

# Centre des littératures en Suisse romande

## Finding Aid - Saint-Héliier, Monique (P074)

---

Generated by Centre des littératures en Suisse romande on June 13, 2023

Language of description: French

Centre des littératures en Suisse romande  
Université de Lausanne - Bâtiment Géopolis  
Lausanne  
Vaud  
Suisse  
1015  
<https://www.unil.ch/clsr/home.html>  
<http://atom-archives.unil.ch/index.php/ch-000225-8-p74>

# Saint-Hélier, Monique

---

## Table of contents

---

Summary information .....	3
Administrative history / Biographical sketch .....	3
Scope and content .....	4
Notes .....	4
Access points .....	5
Bibliography .....	5
Series descriptions .....	5

## Summary information

---

<b>Repository:</b>	Centre des littératures en Suisse romande
<b>Title:</b>	Saint-Héliier, Monique
<b>Reference code:</b>	P074
<b>Date:</b>	1895-1955 (date of creation)
<b>Physical description:</b>	54 boîtes
<b>Dates of creation, revision and deletion:</b>	- inventaires Filemaker réalisé en 1999 ;- révision partielle par Alexandra Weber Berney ;- inventaires adaptés à la norme ISAD-G, par Gleb Kolesnikov et Nam Pham, mai-juin 2023.
<b>Note [generalNote]:</b>	Illustration : Page manuscrite (p. 87) du Cahier n°6 : Lendemain, Taby - Mlle H. - les H., 28 février 1944, Fonds Monique Saint-Héliier, CRLR05898, P074-C-6-h.

## Administrative history / Biographical sketch

---

### Note

Berthe Eimann, romancière et peintre, née à la Chaux-de-Fonds et décédée à Chambines (France), adoptant le pseudonyme Monique Saint-Héliier pour ses écrits.

Après des études de lettres, elle s'installe à Paris en 1926 avec son mari, Blaise Briod. À partir de 1927, la santé de la jeune femme se détériore rapidement ; elle se trouve aux prises avec des maux divers qui la condamnent peu à peu à vivre alitée. Dépendante des autres, l'espace clos d'une chambre pour seul horizon, elle trouve dans l'écriture une échappatoire à son quotidien. Son premier roman, *\*La Cage aux rêves\**, à forte composante autobiographique, paraît chez Corrêa en 1932. Elle entreprend ensuite le « cycle des Alérac », une ample chronique tournée vers le passé et le souvenir, qui met en scène des personnages dont les destins, au fil de quatre romans, se croisent et se répètent. *\*Bois-Mort\** et *\*Le Cavalier de paille\**, publiés en 1934 et 1936 chez Grasset, sont les deux premières pierres de ce vaste édifice ; suivront, en 1953 et 1955, *\*Le Martin-Pêcheur\** et *\*L'Arrosoir rouge\**, derniers romans du cycle que la mort prématurée de l'écrivain, en mars 1955, vient interrompre.

### Custodial history

Versements multiples de la famille de l'écrivaine.

## Scope and content

---

Comprend des manuscrits du \*Martin-Pêcheur\* et du cycle des Alérac (P074-A-1), de quelques nouvelles et hommages à des écrivains, de \*Gien - Le soldat Marcel\*, de \*Souvenirs déterminants\*, des documents concernant des adaptations cinématographiques.

La correspondance décrit les lettres de et à Monique Saint-Héliier (MSH), la correspondance familiale (P074-B-3) regroupant également les échanges épistolaires entre son mari Blaise Briod et elle. Les lettres de tiers à des tiers (P074-B-4) réunis les lettres de et à Blaise Briod, exceptées celles de MSH.

La Série C contient les Cahiers de création dont certains sont décrits au niveau des extraits. La couleur de l'encre et le lien avec les oeuvres de MSH sont indiqués.

Le Journal que MSH a activement tenu entre 1940 à 1948 s'étend sur plus de 20 cahiers, classés dans la Série D.

Dans la série suivante, on retrouve ses agendas dont la numérotation commence à 50, suivant l'ancien inventaire réalisé en 1999.

Les documents personnels regroupent divers documents concernant la vie privée et la jeunesse de MSH, de même que des archives relatives à Blaise Briod (P074/F-8).

L'importance iconographie range les tirages photographiques par thème : Portraits de MSH, MSH accompagnée, jeunesse de MSH, Famille, Connaissance et entourage, etc.

La Bibliothèque en P074/H réunit les volumes conservés dans le fonds et également une liste des ouvrages de la bibliothèque du couple, incluant commentaires et emplacement d'origine.

Enfin, Posthume (P074/I) regroupe les documents, dont une médaille honorifique, réalisés après le décès de l'écrivaine.

---

## Notes

---

### Title notes

### Immediate source of acquisition

Dépôt

### Arrangement

Les classements de la Correspondance, des Cahiers de création et des Agendas proviennent d'anciens inventaires réalisés sur Filemaker en 1999.

Des tableaux et des notes provenant d'un ancien classement sont conservés avec les archives qu'ils décrivent.

### Restrictions on access

Selon le règlement du Centre des littératures en Suisse romande.

## Related material

- Voir également le [fonds de manuscrits](https://biblio.chaux-de-fonds.ch/bvcf/patrimoine/archives-fonds-speciaux/Manuscrits/Pages/monique-saint-helie.aspx), CH NECFBV Ms, de la Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds,

## Other notes

- **Publication status:** Publié
- **Level of detail:** Complet

## Access points

- SAINT-HÉLIER Monique

## Bibliography

\*Correspondance : Paulhan, Saint-Héliier 1941-1955\*, sous la direction de José-Flore Tappy, Gallimard, Paris, 1955.

## Bibliography

Rainer Maria Rilke - Monique Saint-Héliier, « J'ai tant à vous dire, qu'un seul jour n'y suffira pas. »  
\*Correspondance 1923-1926\*, texte établi et annoté par Sylvie Ravussin sous la direction de Daniel Maggetti, Carouge-Genève, Zoé, 2012.

## Bibliography

Monique Saint-Héliier, \*Journal 1940-1948\*, édité par Stéphane Pétermann et Alexandra Weber Berney, Vevey, L'Aire, 2018.

## Series descriptions

Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-A:</b>	<b>Œuvres</b>		

Date: 1920 - 1995 (date of creation)

Physical description: 20 boîtes

Note [generalNote]:

Son premier roman, *\*La Cage aux rêves\**, à forte composante autobiographique, paraît chez Corrêa en 1932. Elle entreprend ensuite le « cycle des Alérac », une ample chronique tournée vers le passé et le souvenir, qui met en scène des personnages dont les destins, au fil de quatre romans, se croisent et se répètent. *\*Bois-Mort\** et *\*Le Cavalier de paille\**, publiés en 1934 et 1936 chez Grasset, sont les deux premières pierres de ce vaste édifice ; suivront, en 1953 et 1955, *\*Le Martin-Pêcheur\** et *\*L'Arrosoir rouge\**, derniers romans du cycle que la mort prématurée de l'écrivain, en mars 1955, vient interrompre.

Mais ces deux derniers romans, publiés dix-sept ans après le début du cycle, ne représentent qu'une partie infime de l'œuvre, ouverte et foisonnante, créée par l'écrivain au fil des ans. À la Libération, lorsque Grasset prévoit un contrat pour la suite de la chronique, il envisage, en fonction des manuscrits existants, un ou deux volumes pour *\*Le Martin-Pêcheur\** et s'engage à publier les cinq volumes suivants de la chronique. Mais en 1952 l'éditeur, effrayé par l'ampleur du manuscrit qui ne cesse de croître, brise le contrat et propose à la romancière de réduire le récit du *\*Martin-Pêcheur\** à trois cents pages, afin de le publier dans sa collection des « Cahiers Verts ». *\*Le Martin-Pêcheur\** que nous connaissons aujourd'hui, de 389 pages, est donc bien loin du projet initial de l'auteur.

[...]

Les milliers de pages manuscrites et dactylographiées conservées dans le Fonds Monique Saint-Héliier représentent ainsi la suite de la chronique, la matière des cinq volumes que Grasset aurait dû publier. Beaucoup de pages témoignent aussi de l'énorme travail de coupes et de réécritures qui a finalement abouti à la publication du *\*Martin-Pêcheur\** dans les « Cahiers Verts ». La genèse des premiers romans est en revanche quasi inexistante ; seuls cinq cahiers de travail sont conservés : trois pour *\*Bois-Mort\**, un pour *\*Le Cavalier de paille\** et un pour *\*La Cage aux rêves\**.

Alexandra Weber Berney, 2015

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-A-1: Le Martin-Pêcheur et cycle des Alérac**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples. Comprend également des notes dactylographiées résumant des passages du texte et des tableaux décrivant des extraits. La numérotation au crayon de ces derniers renvoient à des ensembles de feuillets également numérotés.

Deux exemplaires d'épreuves du *\*Martin-Pêcheur\** sont conservés en P074-A-1-28.

Physical description: 16 boîtes

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-A-1-1: Cahier libre n°2 : I, II, III**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

- 1) "Cahier libre I : Lilas blancs, Mercredi 4h, Retour du bal" ;
- 2) "Cahier libre II : Lilas blancs II" ;
- 3) "Cahier libre III : Lilas blancs III".

Physical description: 2 enveloppes, 1 dossier

Note [generalNote]:

1)

Mercredi 4 heures / Retour du bal :

- pp. 116-172 : Avant le bal, Carolle, Catherine et Mme Vauthier préparent la robe de Carolle ;
- pp. 118-133 : Carolle pense à son père, l'Espagnol ;
- pp. 134-153 : Mme Vauthier pense à la nécessité du mariage de Carolle ;
- pp. 153-172 : Carolle et ceux de l'Épicerie : elle surprend une conversation haineuse à l'égard de son grand-père (souvenir de la scène des serpents de guimauve offerts par Graew).

Lilas blancs :

- Ce texte reprend celui du Cahier libre n°2 : pp. 1-222, ici p. 119 = p. 114.

Note [generalNote]:

2)

- pp. 1-22 : Le Bal : Jérôme B. cherche le manteau de Carolle (= M-P p. 68 sq) ;
- pp. 22-60 : Marie-Claire : les boules de neige (= M-P p. 89 sq) ;
- pp. 60-83 : La poursuite : Catherine suit Balagny (= C-P p. 309 sq) ;
- pp. 83-106 : La minute : Catherine, témoin des fiançailles de Carolle et de B. ;
- pp. 107-222 : Catherine se souvient des lilas reçus par Carolle avant le bal. Le père de Carolle (Fidélité espagnole). Retour au bal.

Note [generalNote]:

3)

- Cahier libre n°2 : pp. 59-60 / 97-98 / 160-161-162 / 167-168-169-170 ;
- Ces pages reprennent : Cahier libre n°2 : pp. 1-222.

Publication status:

Publié

### **P074-A-1-2: Gelée blanche**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

- 1) Gelée blanche I ;
- 2) Gelée blanche II ;
- 3) Gelée blanche IV ;
- 4) Gelée blanche IV suite ;
- 5) Gelée blanche V ;
- 6) Gelée blanche V suite.

Physical description: 6 enveloppes

Note [generalNote]:

- 1)
  - Variantes de la version ci-jointe ;
  - Il s'agit d'une version antérieure de Gelée blanche, M-P pp. 11-131 ;
  - Cette version est corrigée donne la version D publiée ;

Contenu de cette fourre :

- pp. 40-84 (42 - 81) ;
- pp. 57-65 : Marie-Claire ;
- p. 154 (1957) : Les boules de neige - variante ;
- pp. 57-66 : Marie-Claire - variante ;
- p. 43 ;
- p. 138 sq (41-55) : Retour du bal ;
- pp. 55-57 ;
- pp. 55-56 ;
- pp. 59-64 ;
- pp. 161-177 (181-196) ;
- pp. 181-187 (64-70) ;
- pp. 39-54 : Retour du bal ;
- pp. 34-54 ;
- pp. 40-75 ;
- pp. 122-137 (34-53) ;
- pp. 34-46 ;
- pp. 13 / 19 / 22 / 29 (37) : Le vestiaire ;
- pp. 44-54 : Le Bal / Elisabeth de Chouzens ;
- pp. 40-49 : Le Bal ;
- pp. 65-70 : Retour du Bal, Les boules de neige.

Note [generalNote]:

- 5)



- Version D de Gelée de blanche = Bal des Chouzens + retour de Balagny / Marie-Claire = à très peu de choses le texte publié du M-P (Gelée blanche) pp. 11-131 ;

Contenu de cette fourre / cette pagination est notée en rouge en haut à droite de chaque page (la numérotation dactylographiée n'est pas suivie) :

- pp. 1-39 ;
- pp. 40-81 ;
- pp. 82-121 ;
- pp. 122-137 ;
- pp. 138-160 ;
- pp. 161-184.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-3: Jeudi / Fantôme II**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés dotés d'annotations et de corrections manuscrites multiples.

Physical description: 1 enveloppe

Note [generalNote]:

Jeudi / Fantôme II (p. 160-185) :

- pp. 160-164 : Balagny et l'eau de vie / plan et texte / "Pourquoi s'enivrait-il? - Elle connaissait..." ;
- pp. 161-164 : Idem ;
- pp. 164 bis : Jeudi / PLAN ;
- pp. 165-174 : Minuit ayant sonné / "Le jour suivant était un jeudi" ;
- pp. 165-176 : Idem corrigé ;
- pp. 164-189 : Idem ;
- pp. 165-189 : Idem ;
- pp. 1-4 : Idem.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-4: Fantôme II**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés dotés d'annotations et de corrections manuscrites multiples.

Physical description: 1 dossier

Note [generalNote]:

- pp. 99-100 : "...sont à lui. Je le jure. J'en fais serment." ;
- pp. 101-114 : Lendemain / Palette / Thème de la lueur blanche / "Comme elle avait ouvert la porte doucement!" ;
- pp. 126-131 : Le Parc solitaire et glacé / "...De nouveau les chiens ont bougé...On peut venir."

Publication status:

Publié

### **P074-A-1-5: AGAR I : (Itinéraire à deux) / La pèlerine écossaise**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

AGAR en 7 parties numérotées, extraits dactylographiés dotés d'annotations et de corrections manuscrites multiples.

Physical description: 1 dossier

Note [generalNote]:

- 1) L'escalier rose / La pèlerine écossaise : "Elle demeura immobile, debout, à quelques pas de la porte..." - pp. 1-48 ;
- 2) Idem - pp. 1-30 ;
- 3) Idem - pp. 1-29 ;
- 4) Idem / Agar - pp. 1-32 ;
- 5) La pèlerine écossaise / Les ténèbres : "Elle était hantée par cette idée qu'elle était suivie" - pp. 23-83 / (49-...) ;
- 6) Agar / Les ténèbres : Idem - pp. 49-73 ;
- 7) Lopez - Carolle / La rencontre : "Ah! c'est que la catastrophe comptait!" - pp. 81-100.

Publication status:

Publié

### **P074-A-1-6: Fragments d'AGAR pris partiellement ou écartés du M-P**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

AGAR en 20 parties numérotées, extraits dactylographiés dotés d'annotations et de corrections manuscrites multiples.

Physical description: 1 dossier

Note [generalNote]:

- pp. 1-36 : Agar - "Il dormait enfoncé dans un sommeil..." ;
- p. 15 + pp. 132-133 : Taby / Si votre cœur vous condamne ;
- p. 56 et p. 18 : Fiançailles de Carolle, Le Fantôme VII, Lilas blanc, La lueur blanche ;
- pp. 9-10 : Agar ;
- pp. 8-9 : Agar ;
- pp. 14-15 : Agar ;
- pp. 60, 72, 74, 76, 25-26, 173-175 : Itinéraire A-Z, Le Pari de Lopez, L'Aloës IV, La Maison ;
- pp. 1-4 : Usines à 6h30, Elle et lui, Agar ;
- pp. 2-8-9 : Le Samedi Saint, Le Soulier d'Abel ;
- pp. 1-20 : Idem, Version VI ;
- pp. 1-18 : Idem ;
- pp. 1-10 : Idem ;
- pp. 81-83, 206, 209, 38-39, 41-42 : Agar - L'escalier rose - Lopez - Carolle / la rencontre / la Cour au buis / les enfances / le manchon de Mongolie / deux ans sans Lopez ;
- pp. 117-118 : Itinéraire A-Z / Itinéraire à deux / les Chouzens ;
- pp. 165-168 : Balagny - Bertrand / l'Antiquaire ;
- pp. 96-98 + p. 47 : Idem ;
- pp. 143-145 : Conséquences d'un pari / Itinéraire à deux / L'Aloës IV / La Nuit ;
- pp. 181-189 : L'Ange sans tête / Le poids de cuivre ;
- pp. 198-201 : L'Aloës / Le Manchon / Les Enfances ;
- pp. 213-214, 82-84, 50-53, 204, 21-23, 443, 41-42 : Le jardin de l'Ange sans tête / Le poids de cuivre / Fantôme VII / Itinéraire à deux / Marie-Claire / les boules de neige / Agar-Lopez / Carolle-Barrau.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-7: AGAR (divers)**Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)Scope and content:

3 ff. manuscrits corrigés ou retravaillés à plusieurs reprises.

Physical description: 1 enveloppePublication status:

Publié

**P074-A-1-8: Itinéraire A-Z**Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)Scope and content:

Itinéraire A-Z, extraits dactylographiés et ff. manuscrits dotés d'annotations et de corrections manuscrites multiples.

Physical description: 4 dossiers

Note [generalNote]:

Itinéraire A-Z, pp. 1-136, "La nuit entrant par la fenêtre d'en haut. Elle revint sur ses pas."

Note [generalNote]:

Itinéraire A-Z :

- pp. 1-20 [1-23] : aquarium en copie Blaise ;
- pp. 51-60 [51-64] : aquarium en copie Blaise ;
- pp. 66-102 [66-121] ;
- pp. 103-108 [122-128] ;
- pp. 129-154 [129-164] ;
- 143-147 ;
- 151-158 ;
- 167-174 [167-178] ;
- [179-187] en travail non copié ;
- 187-190 [187-191] - Le manteau de peaux d'Ours. La forêt indienne.
- 192-197 [192-213] - Ceux de la Colline et leur souvenirs ;
- 199-208 [199-213] - Les enfances Alérac / les enfances Balagny / les photographies ;
- 214-215 [214-215] : Les photographie - [variantes] ;
- [215-225] : non-copié, la danse, le maki etc. ;
- 225-231 [225-238] : Nursery, L'Arche de Noë, Le paradis perdu.

Note [generalNote]:

Itinéraire A-Z (fragments en travail) :

- p. 1 : Les portes / Thème de la lueur blanche / "Elle revint sur ses pas. Où était-elle?..." ;
- pp. 3-7 : Portrait de Gottlieb / Portrait de Mme Vauthier / T.O. [2] / "Mais d'où il venait celui-là? Bohémien? ..." ;
- pp. 6-17 : Idem / T.O. [2] ;
- pp. 8-10 : Idem ;
- pp. 9, 11-13 : Idem ;
- pp. 5-7, 12-13 : Gottlieb le voyant ;
- pp. 14, 16, 18 : La tapisserie / T.O. [2] / "Le vent sifflait autour de la maison..." ;
- pp. 14-18 : Idem ;
- p. 16 : Lilas blancs / La lueur blanche / T.O. [2] / "Le bal lui paraissait loin!" ;
- p. 16 : Idem ;
- pp. 20, 24 : On aurait dû t'appeler Blanche / "Ce n'est pas blanche" que je devrais m'appeler, c'est l'Amère, le Nouée..." ;
- pp. 26-29 (8-11) : Idem ;
- pp. 26-27, 27 : Idem (T.O. [3]) ;
- pp. 26-29 (57-60) : Idem ;

- pp. 31, 31, 31, 31, 32, 33, 33, 12, 12, 12, 12, 13, 14, 14 : Les pas - Taby : "...Un pas? Ou si c'était le froissement de l'eau dans l'aquarium ?" ;
- pp. 32-38 (non continu) : Idem ;
- pp. 26-33 (39-46) : Le néant néante / les blancs / Thème de la lueur blanche / Les cheveux d'ange / "...la nuit travaillait sous ses yeux." ;
- pp. 34-39 : Les cheveux d'ange / Quelqu'un ? / "Un instant, l'immense chevelure s'enroula autour de ses poignets, ..." ;
- pp. 34-39 : Idem ;
- pp. 40-50 : L' Aquarium / Les pas - Taby / "Elle atteignit l'extrémité de l'aquarium, ..." ;
- pp. 47-48 (122-123) : La disparition de Lopez / Les soutes / Le bal / "Elle respirait vite, elle savait qu'elle devait se tirer d'ici à tout prix." ;
- pp. 50, 50, 53, 53-55 : Le rêve à l'oiseau / "elle avait dû parcourir un long espace..." ;
- pp. 52-56 ;
- pp. 52-56 ;
- pp. 53-56 ;
- pp. 58-61 : Le rêve de la Maison perdue / L'oiseau / "...noncer son nom? Un oiseau terne..." ;
- pp. 58-62 [4] : Idem ;
- pp. 58-62 (23-27) : Idem ;
- pp. 62-62 [bis] : Idem ;
- pp. 66-74 : La Nuit / Le pari de Lopez / "Il fallait tout recommencer." ;
- pp. 67-68 : Idem ;
- pp. 78-90 : Taby-Macha / L'ivresse / Les enfants du soir / "Elle s'était perdue. Avec une sorte de satisfaction haineuse, elle répéta le dernier mot." ;
- pp. 78-90, (74-89), (31-39) : L'ivresse de J.B. / Les enfants du soir / "Elle avait quitté la chambre de Balagny....." / pp. 78-82 (74-78) ;
- p. 109 : Idem ;
- pp. 82 / 82 / 86 / 88 / 88, (78, 78, 79, 36, 38) : Taby et les enfants du soir ;
- pp. 102, 122-145 (103-126) : Le portrait vert / Chouzens / "C'était pour ménager les susceptibilité" ;
- pp. 104, 104, 104-106, 109 : Idem ;
- pp. 103-111 (Idem) ;
- pp. 103-109 (51-57) : Idem ;
- pp. 110-117 : Idem ;
- pp. 112, 115, 119, 121-123 : Idem + L'Eden ;
- pp. 112, 115, 117, 121-122 : Idem ;
- pp. 112-129 : Idem.

Note [generalNote]:

Itinéraire A-Z / à deux : Itinéraire A-Z (fragments en travail / suite) :

- pp. 146-154 (127-135) : La boucle de ceinture / "Elle avait gagné...Plus..." ;
- pp. 143-146 : Les fauteuils / Nuit de fabrication allemande / "Elle avançait avec la plus grande prudence..." ;
- pp. 143A-147 : Idem ;
- p. 143A : Idem ;
- pp. 144-145 : Projets / La nursery / Un singe? / Un chat? / "Mais Catherine à la légèreté d'une elfe" ;
- pp. 239-241 ,

- pp. 151-155 : Les enfants du soir / L'Étoile polaire / "La situation où elle se trouvait eût rendu Lopez fou de joie!" ;
  - pp. 151-153 : Idem ;
  - pp. 151, 153 : Idem ;
  - pp. 151, 153-155 : Idem ;
  - pp. 151-158 : Idem ;
  - pp. 151-155 : Idem ;
  - p. 165 : Carolle / La joie / "-Carolle...C'est toi Carolle?" ;
  - pp. 167-174 : Le lord ivre / La chambre inconnue / "Un tapis d'assassinat...pensa-t-elle." ;
  - pp. 179-186 : Oh! ça bricole / Tim / "Oh! ça bricole. Elle faillit mourir de frayeur..." ;
  - pp. 179-182 : Idem ;
  - pp. 179-182 : Idem ;
  - p. 182 : Idem ;
  - pp. 187-196 : Le manteau de peau d'ours / "...Des fleurs fraîches! Elle était si abrutie de fatigue..." ;
  - pp. 187-189 : Idem ;
  - pp. 187-189 : Idem ;
  - p. 188 : Idem ;
  - pp. 188-190 : Idem ;
  - pp. 196-197 / 197 : Idem ;
  - pp. 202-228 (208-215) : Les photographies / "Elle abandonne les bambous..." ;
  - pp. 208 / 208 / 208-210 / 214-215 : Idem ;
  - pp. 208 / 211-213 : Idem ;
  - pp. 208-209 / 209 / 209-210 : Idem ;
  - pp. 202-208 : Idem ;
  - pp. 208 / 212-216 : Idem ;
  - pp. 212-214 : Idem + l'Arche ;
  - pp. 212-213 / 213-215 : Idem ;
  - pp. 212-215 : Idem ;
  - pp. 214-217 : Idem + La danse ;
  - pp. 212-213 + 227-228 (214-215) : Idem ;
  - pp. 216-224 : La forêt de carton / La photographie / La danse / La nursery / Le makie / "...glissant sur sa main comme..." ;
  - pp. 218-224 : Idem ;
  - pp. 225-231 : La nursery / Le makie / "Elle fit un pas, s'approcha de ce qu'elle supposa être une fenêtre." ;
- Fragments à situer :
- p. 2-3 / 13 : La Couveuse ;
  - pp. 33-35 / 37 : Mme Vauthier / Jupiter ;
  - pp. 33-34 / 37 : Idem ;
  - pp. 5-6 : Itinéraire ;
  - p. 161 (71) (207) (132) : La gazelle / L'Aloës ;
  - p. ? : Les soutes ;
  - p. 65 : Les Alérac / Les projections lumineuses ;
  - pp. 12-17 : Bertrand / Nemo / Le landau / La neige / Alec-Bertrand.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-9: L'escalier rose / Trois femmes dans la nuit**Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)Scope and content:

Extraits dactylographiés dotés d'annotations et de corrections manuscrites multiples.

Physical description: 1 enveloppeNote [generalNote]:

L'escalier rose / Trois femmes dans la nuit :

- 1) pp. 1-62 : Les oiseaux du matin : "On connaissait Abel partout. Dans toutes les fermes et dans la ville." ;
- 2) pp. 1-22 : "Catherine se demandait ce que faisait Carolle." ;
- 3) pp. 22-29 : "Il lui sembla que la paroi s'interrompait..." ;
- 4) pp. 22-28 : Idem ;
- 5) pp. 30-34 : L'apparition / "La porte de la chambre s'ouvrit toute grande comme..." ;
- 6) pp. 30-34 : Idem ;
- 7) pp. 34-41 (45-50) : Agar / "Il dormait. C'était elle qui quittait la maison..."

Publication status:

Publié

**P074-A-1-10: L'arrosoir rouge / Le revenant**Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 1 dossierNote [generalNote]:

L'arrosoir rouge : version intermédiaire du chap. I / Le Revenant / D + TO.

Note [generalNote]:

Contenu :

- 0) 5 pages de titres : L'arrosoir rouge / Le revenant ;
- 1) pp. 25-67 (non continu) : L'Étranger / "Elle laissa presque échapper un cri...Pourquoi lui posait-il cette question?" ;
- 2) pp. 55-44 (1-38) : L'Étranger / "C'est alors qu'elle avait aperçu l'Étranger. Juste à la hauteur du porche de l'église anglaise." ;

- 3) pp. 1-4 : L'Étranger / "Et brusquement, avec cet illogisme des souvenirs qui se jettent sur nous à l'improviste....".

Publication status:

Publié

**P074-A-1-11: L'Antiquaire**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 1 enveloppe

Note [generalNote]:

Contenu :

- 1) pp. 20-34 : On aurait dû t'appeler blanche / "Ce n'est pas blanche que je devrais m'appeler..." ;
- 2) pp. 22-28 : L'Antiquaire / "Autour de la maison, le monde dormit, sombre" ;
- 3) pp. 37-45 : L'Antiquaire - Le Hall / "Dieu! qu'il faisait froid dans ce corridor." ;
- 4) pp. 65-86 : L'Antiquaire - Agar / "Demain tout ce qui était autour d'elle serait encore là..." ;
- 5) pp. 65-87 : Idem ;
- 6) pp. 157-163 : Le train de Londres / "Dieu qu'on est bien chez soi!".

Publication status:

Publié

**P074-A-1-12: L'Aloës III, IV**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

L'Aloës, extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 2 dossiers

Note [generalNote]:

- L'Aloës III : Poisson mou / Le parc solitaire et glacé / Pérouse jeune / Le pari de Lopez/ Les dessins / Intra muras / Le manchon de Mongolie :
- pp. 79-83 : La nuit voit Catherine / Elle, au milieu du palier / "Comment lui aider? Comment venir à son secours?" ;
  - pp. 99-133 : Main de lune / Pérouse jeune / Les dessins / "Ce n'est pas de penser à une maison qui vous en donne la moindre connaissance." ;
  - pp. 99-108 : Idem (Wendepunkt) ;
  - pp. 99 : Idem ;



- pp. 103B - 106 : Intra muros / "Elle s'étonnait qu'une sagesse aussi dure, aussi réaliste..." ;
- pp. 100-142 : Poison mou / Le baiser / Pérouse jeune / Main de lune / "...chargé d'un pollen jaune, si pesant qu'il fait ployer les pétales purs. Au ciel. Après..." ;
- pp. 130-132B (145-148) : Une connaissance d'automne / Le vieux parc solitaire et glacé / "Quelle jolie sensibilité de jeune fille que d'avouer qu'on a d'un lieu "une connaissance d'automne"!..." ;
- pp. 145-147 : Idem ;
- pp. 1-2 : Le parc solitaire et glacé / Le hall / "De nouveau les chiens ont bougé..." ;
- pp. 1-5 : Idem ;
- pp. 1-5 : Idem ;
- pp. 1-9 : Le manchon de Mongolie / "Elle a tellement menti...Quelle nuit étrange!" ;
- pp. 272-273 : Les enfances / Le parc solitaire et glacé / "Qu'est-ce que Lopez avait voulu dire le soir de la vision, le soir de la découverte..." ;
- pp. 9-34 : La maison André / "Quelle maison affreuse! Comme si le monde avait honte d'elle, on l'avait mise..." ;
- pp. 46-56 : Le pari de Lopez / "Pour ces gens-là, qu'est-ce qui était le pire? Pénétrer chez eux..." ;
- pp. 54-57 : Lopez et Carolle / "La première qui entre ici, la première qui s'avance..." .

Note [generalNote]:

L'Aloès III (4) :

- pp. 137-159 : La Maison André / La couleur du chantier sous la lune / "La couleur du chantier sous la lune avec le jet des cheminées..." ;
- pp. 137-159 : Idem.

Note [generalNote]:

Version B / pp. 249-436 / L'Aloès IV :

- p. 249 : Pérouse jeune : Mme Roger / La gitane / Les chasses de Pérouse / Le martin-pêcheur / La petite jupe écossaise / les dessins / Anne Barrau / une passion ;
- p. 265 : L'Aloès : La maison gardée / Intra muros / "Trois maisons" / L'usine à 6h30 ;
- p. 269 : Intra-muros : L'usine à 6h30 / L'hiver / Les dessins de Main de Lune ;
- p. 279 : La maison André : Les soutes / Les dessins - Main de Lune / Balagny et les dessins ;
- p. 282 : Taby et les dessins : Taby - Balagny et les dessins / Le matin à l'aube, dans la cour au fer / Balagny et les dessins / Main de Lune / Pérouse et Main de Lune / Les dessins / Pérouse et Balagny / Les soutes ;
- p. 294 : La maison André : Les soutes / Le génie constructeur de Lopez / Version A ;
- p. 305 : Les soutes ;
- p. 306 : La maison André : Les dessins de Main de Lune / Balagny et les dessins ;
- p. 308 : Les dessins de Main de Lune / Balagny et Main de Lune ;
- p. 309 : La maison André : Manuscrit D / On part pour la maison André / Le Noël dans la maison André ;
- p. 316 : La couleur des chantiers sous la lune ;
- p. 318 : La maison André : La maison André II / Intra muros / L'usine à 6h30 ;
- p. 323 : Intra-muros / Usines à 6h30 ;
- p. 328 : Le manchon de Mongolie et le Parc : Le Hall / Version B / Le soir du manchon de Mongolie ;
- p. 345 : La capture de l'Aloès ;
- p. 346 : Le parc solitaire et glacé ;

- p. 349 : Le soir de la vision / le Freu ;
- p. 353 : Le Freu / Le parc solitaire et glacé (version A) / femme de charge / Version B / Comment t'appelles-tu? - Carolle Alérac / Version C ;
- p. 365 : Version A / Le corridor / Itinéraire / Le souffle des chiens / Les fiançailles de Carolle / Le pari de Lopez / La comédie de Minuit / Vaudeville dans un jardin ;
- p. 375 : Version B : le corridor / Itinéraire le plus court ;
- p. 379 : La nuit : Tu peux avoir les Alérac / L'Aquarium ;
- p. 383 : Carolle : les 2 visages / Carolle annonce ses fiançailles ;
- p. 386 : Intra muros : Le pari de Lopez / Les Sullivan / Les fiançailles d'Inès / Le geloir ;
- p. 398 : Sullivan : Fiançailles d'Inès / Mme Roger / La Gitane, Carolle et sa belle-mère / le mariage / Carolle enceinte ;
- p. 426 : Sullivan : version II / Les prémonitions / les rêves ;
- p. 430 : Sullivan : version III / Le jardin Chouzens / Les "accordailles" / Mariage d'Inès / Au bonheur des dames / Inès / Guillaume Alérac.

Note [generalNote]:

Deux ans sans Lopez :

Séquence narrative développée à partir de la p. 54 :

Catherine se souvient d'avoir entendu parler de la naissance de la fortune des Balagny. Avec Lopez, ils ont puisé des renseignements pour reconstruire l'histoire de la famille. Catherine se souvient des dessins que Lopez faisait d'elle sur les murs de la ville. Elle se souvient des menaces proférées par Lopez contre l'homme qu'elle aime. Un jour où Lopez a dit que Balagny ferait mieux d'être déjà au cimetière, Catherine a fait une scarlatine, elle a dû rester 6 semaines en quarantaine et n'a pu avertir Lopez de la raison de son absence. Elle a pensé continuellement à lui. Lorsqu'elle a pu retourner près des usines, elle a trouvé un message de Lopez sur l'imposte 17. Il lui donnait rendez-vous dans deux ans au même endroit. Dès lors sera obsédée par cet abandon, et ceci d'autant plus que Balagny est absent lui aussi ; il est parti aux Indes. Catherine passera le plus clair de son temps avec Graew, à le regarder s'occuper de ses chevaux. Cath. se réjouit du malheur de Carolle qui ne possède plus de chevaux et qui peut voir les scènes de dressage depuis la fenêtre du geloir. Catherine a voulu garder le secret de ses rapports avec Lopez mais Carolle, un jour, lui demande ce que signifie Lô (elle a découvert l'inscription sur un arbre gravé par Cath.). Afin de préserver son secret, Cath., folle de rage, pince avec une grande cruauté la main de Carolle. Celle-ci ne sait comment réagir. Elle comprend la haine de Catherine mais ne sait comment l'interpréter.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-13: L'Aloès IV / Le Mythe de Loth / Les Soutes**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 1 dossier

Note [generalNote]:

Contenu :

- 1) pp. 1-36 : Le Mythe de Loth / 3 heures du matin dans la maison : "Dans moins de deux heures, ce serait l'aube." ;
- 2) pp. 1-55 : Idem ;
- 3) p. 10 : Le fantôme aux roses de Noël : "Se souvenir de ne pas se souvenir. L'avenir pur, l'avenir vivant était à ce prix." ;
- 4) pp. 12-20 : Le fantômes / Vie des portraits : "Il lui semblait que ce palier n'aurait jamais de fin." ;
- 5) pp. 27-28 : Agar / Le réveil / La visualisation : "Il ne fallait pas partir. Il fallait rester auprès de lui..."

Note [generalNote]:

Le mythe de Loth :

Catherine est dans la maison Balagny ; il est 3 heures du matin. Elle pense à la difficulté de rentrer à la Couveuse sans être vue. Elle pense à Graew et à la Fontanin qui pourrait l'apercevoir près du Petit Monaco. Elle sait que lorsque Graew est en colère, il casse tout au Petit Monaco et s'acharne sur la boîte à musique. Il s'en prend à "ce qui ne répond pas" et crie un mot laissé par l'Espagnol des Alérac : "Nada". C'est Françoise, la bonne du pasteur, âgée de 16 ans et fiancée au forgeron Joseph, qui raconte ce qui se passe au Petit Monaco. Catherine se souvient avoir surpris Graew tout seul dans l'écurie en train de parler à son petit veau préféré, Bicky et lui chanter une chanson. Elle pense aux pas qu'elle devra laisser sous la fenêtre de Venot, l'instituteur de 22 ans, et au scandale que vont provoquer ses traces dans la neige. Les gens vont rechercher quelle jeune fille vient la nuit chez Venot ; il risque de perdre sa place. Elle pense à Lopez et à Barrau qui l'aiment tous deux elle imagine ce qui s'est passé après le bal ; leurs remords de l'avoir laissé rentrer avec Borel. Barrau aime à la fois Catherine et Lopez.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-14: Le Grand Manuscrit**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 4 dossiers

Note [generalNote]:

Notes concernant le "Grand manuscrit" / (Version B):

- p. 156 : rupture du texte ;
- p. 162 : idem ;
- p. 193 : Les Hurlants - Labarraque / Joséphine Le Bec = L'Ombre ;
- pp. 197-224 : manquent ;

- pp. 228-229 : manquent ;
- p. 230 : MSH note : "228-229 passent en copie" ;
- pp. 235-239 : manquent ;
- pp. 240 : MSH note : "235-240 à l'examen" ;
- pp. 245 : manque ;
- pp. 247 : manque ;
- pp. 248 : MSH note "p. 247 passe dans la copie Aloès" ;
- pp. 258-259 : manquent ;
- p. 260 : MSH note "la p. 258 passe en copie" et "il n'y a pas de p. 259" ;
- p. 261 : rupture du texte ;
- p. 263 : manque ;
- p. 264 : MSH note "la p. 263 passe en copie" ;
- p. 271 : manque ;
- p. 272 : MSH note "la p. 271 est en copie" / "fin du mouvement" mais alors pris dans le sens où on l'entend quand on parle d'une symphonie - Fin de l'Aloès" ;
- pp. 273-502 : manquent ;
- pp. 502-506 : = pp. 192-196 ;
- p. 502 : Les Hurlants = Les Hulets / Le Bec = Le Cafournel ;
- p. 526 : MSH note Version B / texte original. Dactyl. I ;
- pp. 527-571 : = p. 197 sq qui manquent ;
- pp. 551-571 : = pp. 209-223 ;
- p. 571 : est suivie de la p. 261 ??? / rupture du texte ;
- p. 623 : Rupture du texte ;
- p. 701 : notes sur des correspondances ;
- pp. 744-802 : = pp. 224-246 ;
- p. 798 : rupture du texte ;
- p. 801 : manque ;
- p. 872 : manque ;
- p. 934 : rupture du texte ;
- p. 1101 : manque ;
- pp. 1206-1207 : répétition ;
- p. 527 sq : haut des pp. : notes sur des correspondances ;
- p. 1162 : Notes importantes de correspondances.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-15: Fantôme III / Taby et les valets / Détresse de l'aube**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 4 dossiers

Note [generalNote]:

Taby et les valets I :

Version soie avec son TO manuscrit (1-103) = pp. 1-60 / 36-170 / 1-197 / cf 30 p. 58.

Note [generalNote]:

Taby et les valets : variantes de divers épisodes de la version soie.

Note [generalNote]:

Taby et les valets :

Dans cette fourre on trouve regroupés des variantes composées à partir de la VERSION SOIE (1-171 / 1-197). Il s'agit en fait souvent d'amplification de certains épisodes ou alors de resserrements de certaines séquences narratives. De nombreux passages se retrouvent, identiques ou légèrement différents, dans le M-P, "Taby et les valets". Occupe une place particulière dans cet ensemble d'ébauches fragmentaires : on a là un essai de composition, d'agencement de plusieurs fragments.

Note [generalNote]:

Version soie :

p. 46 sq (abregé).

Publication status:

Publié

**P074-A-1-16: Récit de Jonquille / La maison dans la nuit**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

**P074-A-1-17: Fantôme III / Mr. Amer / Le Froid / Réveil de Balagny**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 1 dossier

Note [generalNote]:

Mr. Amer / Le Froid / Réveil de Balagny / Fantôme 223-226 :

- pp. 1-43 : Le Froid : "pour qui se tenait sur le seuil..." ;
- pp. 1-17 : copie III ;
- pp. 1-40 : copie IV ;
- pp. 41-67 (12-30) : Réveil de Balagny : "Le froid rôdait autour du lit..." ;
- pp. 14-18 : 5h. du matin / Les rêves : "Une jambe bougea..." ;
- pp. 1-4 : Idem ;
- pp. 1-4 : Idem ;
- pp. 1-7 : Mr. Amer - II ème mouv. / cop. III / "Mr. Amer contemple..." ;
- pp. 1-7 : Idem ;
- pp. 1-12 : copie II ;
- pp. 11-17 : Le froid chez Graew : "-...Le gel...Le mot accrocha..." ;
- pp. 12-18 (223 A - ) : Mr Amer-Fog : "Tout n'est pas bon à dire..." ;
- pp. 223 K - 223 Q : L'aube au salon / Détresse de l'Aube : "... Sur la cheminée qui est de marbre..." + copie I T.O. man. ;
- pp. 223-229 : Mr. Amer - Gwen - Mouv I : C'est la nuit. Haute-Haie a fermé..." ;
- GROUPE DE PAGES MANUSCRITES + une page man. sur Aube III / Musique.

Note [generalNote]:

Le Froid / Mr. Amer :

Le froid s'introduit dans la maison durant la nuit du bal. Il s'introduit dans la chambre de Balagny. Il regarde les deux livres, Robinson Crusoë et L'imitation de Jésus-Christ. Il voit le désordre des vêtements. Il n'aime pas le mobilier d'en bas. Pendant ce temps, Catherine erre dans la maison et entend le froid qui s'entrouvre partout. Le froid vu depuis le bal par Ancelin, puis depuis l'hôpital, puis depuis la maison de Graew qui dort couché sur son divan, sous le regard désapprobateur du portrait de sa mère. Puis Retour à Trois-Maisons, chez Balagny. Il insulte Jérôme B. Celui-ci essaie de s'opposer au Froid. Il pense à Carolle. Il rêve.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-18: Le Quai / Christie**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 1 dossier

Note [generalNote]:

Le Quai :

Résumé :

Tim attend Christie sur le quai de la gare. Elle arrive d'Angleterre avec d'autres jeunes filles de la commune. Tim est déçu de la tournure que prennent ces retrouvailles. Il se rappelle sa visite dans la famille de Christie, sa haine immédiate pour son frère. Il n'a pas plu à Thaddée, la grand-mère (?) de Christie. C'est le retour d'un groupe de jeunes filles riches qui ont fait un séjour d'un an en Angleterre. Carolle en fait partie. Jude de Chouzens a organisé une petite réception sur le quai de gare. Soudain de Dr. Erridge accoste Jude qui travaille sous ses ordres. Tim observe les scènes de retrouvailles et les rapports qui lient les différents personnages présents. Sont présents, Hugon le notaire, Rose Sergy, Esther Sullivan qui verrait favorablement la fréquentation de son fils avec Carolle car cela lui permettrait de "récupérer" Guillaume qu'elle aime toujours. Face à toutes ces femmes riches, face à ces mères encore jeunes, Tim se souvient de sa mère avec honte. Il pense avec hargne à l'inégalité des chances entre les hommes. Son enfance a été liée à la maison André. Sa mère, très fière de lui, aurait voulu l'appeler Prince, mais on l'a appelé Timothée. Son nom de famille est Simon. Il se souvient qu'il devait apporter à la ville haute une robe de fillette, la robe de la petite Illier qui est morte maintenant. Les filles du quai se souviennent du passage de cette robe et de la beauté du garçon qui la portait (Tim Simon). Elles se souviennent que la mère de Tim s'est remariée. Une jeune fille se trouve là, ce doit être Catherine, d'humeur maussade, qui quitte le quai sans venir au devant de Carolle. Tim ne veut plus penser à son enfance à la maison André-. Anne Ballisis et Carolle sont très amies. Anne retrouve sur le quai le jeune homme qu'elle aime, Béhague. Cette scène se passe avant le bal des Chouzens (cf. 6 p. 21 où Guillaume demande à Elizabeth de Chouzens si elle invitera les 20 jeunes filles au prochain bal donné en l'honneur de Béatrice.). Mise en rapport de cet épisode avec le retour d'Alexandrine rentrant d'Angleterre (cf. 6 p.22). Carolle croit voir sur le quai un homme qui a tenté de la voir à Londres, "l'homme à la pèlerine écossaise", NEMO, qui lui a envoyé peut-être des lilas blancs. Trouble de Carolle en voyant l'Inconnu. Elle pense que peut-être les lilas blancs reçus à Londres viennent de Jude ou de Sullivan. Christie a fait le voyage depuis Londres dans le même train que les jeunes filles riches. Son père est pasteur, Christie l'adore. Elle a quitté la maison pour rejoindre Tim qu'elle aime. En arrivant à la gare elle a vu Tim qui agitait son mouchoir, mais ensuite il est parti (sans doute pour ramener Carolle souffrante). Christie a observé les filles durant le voyage : sa préférée, c'est Carolle.

Publication status:

Publié

**P074-A-1-19: Le portrait de Gwen / Catherine / La fin du voyage / 5 heures / Les Portraits / L'Aube / Le Campo sancto**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Extraits dactylographiés et manuscrits dotés d'annotations et de corrections multiples.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

**P074-A-1-20: Christie / Taby et les valets / Fantôme III**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Physical description: 2 dossiers

Note [generalNote]:

Christie / Taby et les valets / Christie est enceinte et Tim ne veut pas l'épouser. il oblige à aller chez la Fontanin, une avorteuse qui lui fait boire une tisane abortive. La 2ème fois, elle est insultée par Graew et s'en va / Rencontre de Carolle et Cath.

- pp. 1-4 : Christie / chap. I : "- Il est tard, señora, la nuit vient." ;
- pp. 1-4 : Idem ;
- pp. 12-18 [19-25] : Christie : "...imaginer le désastre et l'incohérence..." ;
- pp. 1-6 : Christie-Tim / Les fiançailles : "Oh pourquoi exigeait-il le secret de leurs fiançailles? ;
- pp. 1-6 : Idem ;
- pp. 40 ter A - 40 ter E8 / variante B : Le Royal / Le Ming : "Chaque matin vers les neuf heures" ;
- p. 40 ter C-D : variante A ;
- p. 40 ter A-B' : version II ;
- p. 40 ter A-E : Christie / Ming / Lady Black : "Que ce portrait était changeant" ;
- p. 40 ter B-F : Idem ;
- pp. 1-31 : Marie-Claire / Le Royal : "Il semblait à Christie qu'elles avaient toutes des noms de pékinois" ;
- pp. 1-5 : Idem ;
- pp. 1-31 : suite de 11 ;
- pp. 24-37 : Christie : "- La blonde qui a les perles..." ;
- pp. 1-12 : Christie : "-Tout le temps le silence le frôlait..." ;
- pp. 29-41 : Christie : "Ce qui se passait était honteux." ;
- pp. 19-39 / chap I : Christie : "...Si elle savait que j'attends un enfant, est-ce qu'elle..." ;
- pp. 19-39 : copie II ;
- pp. 19-39 : TO II ;
- pp. 19-49 : copie III ;
- pp. 19-38 : copie III ;
- pp. 19-47 : copie IV ;
- pp. 19-84 : copie I, version soie ;
- pp. 47-57 : copie II / Christie et Tim : "...il la regardait avec des yeux sévères..." ;
- pp. 52-85 / II ème partie : Tim et Christie : "D'une main rapide que la terreur..." ;
- pp. 39-72 / chap II : Sainty : "Elle sentait qu'elle voyait le monde..." ;
- pp. 39-72 : Idem ;
- pp. 73-79 / chap. III : Le père de Christie / le mal : "Longtemps elle attendit contre son remblai..." ;
- pp. 80-100 : Christie et les jeunes filles : "Un corbeau battit des ailes, s'élança..." .

Publication status:

Publié

**P074-A-1-21: La Maison Balagny / Taby dans la nuit / Fantôme III**



Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Comprend également des notes résumant le contenu.

Physical description: 4 dossiers

Note [generalNote]:

Taby dans la Nuit / La maison Balagny :

Note [generalNote]:

Taby :

Publication status:

Publié

**P074-A-1-22: Taby dans la nuit / le cimetière / Les clefs / Ce mercredi-là / L'ange à la meute / le coutumier / Dolly**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Comprend également des notes résumant des extraits, des passages relatifs à Armelle et à la Maison Balagny.

Physical description: 4 dossiers

Publication status:

Publié

**P074-A-1-23: Taby dans la nuit / Fuchsia / Taby et le Christ / Les Polisseuses / Lendemains / Atelier B**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Comprend également des notes résumant des extraits, des textes relatifs à Balagny-Carotte, Retour du bal, une nuit étrange.

Physical description: 4 dossiers

Publication status:

Publié

**P074-A-1-24: Le Livre de Taby / Valentin / Dolly / Aube / Dimanche à l'Église / L'ange jaune**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Comprend également des textes relatifs à Balagny, La Lettre et Taby.

Physical description: 2 dossiers

Publication status:

Publié

**P074-A-1-25: Le réveil de Balagny / Bonheur du bain / L'aquarium / Le petit déjeuner de Balagny / Les oiseaux du matin / La cour aux buis**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Comprend également des notes manuscrites et dactylographiées résumant des extraits.

Physical description: 4 dossiers

Publication status:

Publié

**P074-A-1-26: Cahiers libres 1-3-6 / Une Nuit noire et blanche / Usines**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Comprend également des notes manuscrites et dactylographiées résumant des extraits et des tapuscrits relatifs à Passage de C.P., Retour de bal, Le Froid, ainsi que des extraits photocopiés du cahier de travail de la Bibliothèque de La Chaux-de-Fonds.

Physical description: 2 dossiers

Publication status:

Publié

**P074-A-1-27: La grange / L'église**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Notes et manuscrit original de La Grange.  
Comprend également des notes résumant des extraits.

Physical description: 3 dossiers

Publication status:

Publié

**P074-A-1-28: Épreuves du \*Martin-Pêcheur\***

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

2 exemplaires d'épreuves annotés.

Physical description: 1 boîte

Publication status:

Publié

**P074-A-2: Nouvelles et Hommages**

Date: 1932 - 1954 (date of creation)

Scope and content:

Comprend des tapuscrits originales (T.O.), des copies dactylographiées, des imprimés ainsi que des photocopies, des nouvelles extraites du \*Martin-Pêcheur\* (Aube, Monsieur Amer, Le Parfum des oranges, La symphonie blanche, La rencontre) et des hommages.

Physical description: 1 boîte

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-A-2-1: Montbenon**

Date: 1937 (date of creation)

Scope and content:

- a) \*Micromégas\*, 10.06.1937. (2 coupures.de presse)
- b) brouillon manuscrit de \*Tout à trac\* (cahier rouge A4) (version plus longue que le texte publié)

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-2: Aube**

Date: 1944 (date of creation)

Scope and content:

Nouvelles extraites du \*Martin-Pêcheur\*.

- a) \*Bulletin de la Guilde du livre\*, janvier 1944 (1 ex. photocopié)

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-3: Les joueurs de Harpe**

Date: 1953 (date of creation)

Scope and content:

- a) \*Illustré\*, 22.01.1953 (1 coupure de presse)
- b) T.O. \*Une paroisse troublée\* pp.684-695
- c) 1 ex. dactyl. p.1-8
- d) T.O. p.5-7

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-4: L'avion de Gibraltar**

Date: 1953 (date of creation)

Scope and content:

- a) \*L'Impartial\*, 24.12.1953 (2 coupures de presse)
- b) version dactyl. p. 1-35

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-5: Les boites de chocolats**

Date: 1954 (date of creation)

Scope and content:

- a) \*Illustré\*, 3.06.1954 (1 coupure de presse)
- b) version dactyl. p.1-12
- c) double dactyl. p.1-7

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-6: Bob Gallen**

Date: s.d. [1932-1954] (date of creation)

Scope and content:

- a) 2 versions identiques corrigées, p. 1-29 /p.1-32 et doubles des pp. 30 à 32

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-7: Les compagnons du tournesol**

Date: s.d. [1941-1950] (date of creation)

Scope and content:

- a) version dactyl. (double) p.1-10 (voir également les lettres de Jean Paulhan)
  - b) version dactyl. p.1-10
  - c) T.O. p. 158-174 ( 2 ex.)
- Comprend également des notes manuscrites dont une datant de 1983

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-8: Le Parfum des oranges**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Nouvelles extraites du \*Martin-Pêcheur\*.

a) version dactyl. et double p. 1-24

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-9: Monsieur Amer**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Nouvelles extraites du \*Martin-Pêcheur\*.

a) version dactyl. p. 1-13 et 2 doubles et lettre manuscrite de Je. Paulhan

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-10: Les oiseaux du matin**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Scope and content:

Nouvelles extraites du \*Martin-Pêcheur\*.

a) double dactyl. p. 1-19

b) T.O. p. 1-9

c) double dactyl. 1-10

d) version dactyl. p. 1-7

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-A-2-11: La symphonie blanche - la rencontre**

Date: 1953 (date of creation)

Scope and content:

Nouvelles extraites du \*Martin-Pêcheur\*.

a) p. 1-18 (dactyl.)

b) p.1-14 (dactyl.)

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-A-2-12: Pendants d'oreilles (neige d'antan)**

Date: 1932 (date of creation)

Scope and content:

a) version dactyl. p. 1-17

b) doubles dactyl (2 ex) p. 1-15, 31.10.1932

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-A-2-13: Souvenir de Rilke - Rilke et la réalité**

Date: 1935-1944 (date of creation)

Scope and content:

a) \*Bulletin de la Guilde du livre\*, août 1944 (1 ex. photocopié)

b) \*Revue universelle\*, 15.04.1935, 2 copies dactyl.

c) version dactyl. p. 1-6

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-A-2-14: Adieu à Henri Ghéon - À voix basse**

Date: 1945 (date of creation)

Scope and content:

- a) double dactyl. p. 1-6
- b) T.O. man. p. 1-5 et pages en travail et 1 lettre de H. Müller (\*Carrefour\*), 13.06.1945, refusant le texte jugé trop intimiste

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-15: Hommage à André Gide**

Date: s.d. [1951] (date of creation)

Scope and content:

- a) double dactyl. p. 1-19
- b) T.O. man. p. 1-16

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-16: La fiancée de Gargantua (Louise Labé)**

Date: 1950 (date of creation)

Scope and content:

- a) version.dactyl. p. 1-81.

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-2-17: Quick**

Date: s.d. [1954] (date of creation)

Scope and content:

- a) double dactyl. (2 ex) p. 1-46

Physical description: 1 chemise

Publication status:



Publié

### **P074-A-3: Gien - Le soldat Marcel**

Date: 1940 - 1971 (date of creation)

Physical description: 2 boîtes

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-A-3-1: Le soldat Marcel, version complète, 508 pages**

Date: 1940 (date of creation)

Scope and content:

- a) Récit de l'Exode vécu par MSH et BLaise Briod, 13-17 juin 1940, pp. 1-131 ;
- b) Histoire du Soldat Marcel que MSH rencontre, du point de vu de celui-ci, pp. 132-305 ;
- c) pp. 306-399 ;
- d) pp. 400-508.

Physical description: 4 chemises

Publication status:

Publié

### **P074-A-3-2: Début de la 2ème version du Soldat Marcel**

Date: 1940 (date of creation)

Scope and content:

La rédaction de cette version est probablement réalisée en vue d'un manuscrit publiable.

- a) pp. 1-97
- b) pp. 1-97 (doublon).

Physical description: 2 chemises

Publication status:

Publié

### **P074-A-3-3: Enveloppes vides**

Date: 1971 (date of creation)

Scope and content:

5 enveloppes vides, adressées à A. Marqués-Aitken (Lausanne), de la part d'E. Flütsch (Coire), ayant probablement contenu les manuscrits.

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

### **P074-A-3-4: Cahier**

Date: s.d. [1940-1955] (date of creation)

Scope and content:

1 cahier contenant le récit manuscrit en partie recopié par MSH (Première lettre de Weidl / Souvenir jaune).

Comprend également un ensemble de feuillets, probablement extrait d'un cahier, comportant des notes manuscrites du \*Martin-Pêcheur\*.

Physical description: 1 cahier, 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-A-3-5: Gien, version incomplète**

Date: s.d. [1940] (date of creation)

Scope and content:

Version incomplète de Gien - Le Soldat Marcel, pages 154 à 231 manquantes.

- a) pp. 1-35 ;
- b) pp. 36-131 ;
- c) pp. 132-153 ;
- d) pp. 233-338 ;
- e) pp. 339-426 ;
- f) pp. 427-508.

Physical description: 6 chemises

Publication status:

Publié

**P074-A-4: Souvenirs déterminants**

Date: 1920 - 1995 (date of creation)

Scope and content:

Manuscrits annotés et notes en lien avec \*Souvenirs déterminants\*, un projet d'écriture mettant en scène une petite fille, dont le père s'est remarié, qui s'isole dans les plis d'un rideau rouge pour se retrouver dans son monde, pour penser à sa vraie mère. La belle-mère s'appelle Mache (cf. CR). Ce projet est décliné sous différents titres : Le Rideau rouge, Les Mères, la mère au buis, La Chambre du Nord, Astragal, Baribal, Les Landes, La Nuit, Feu double, Les Neiges d'antan.

Physical description: 4 enveloppes, 3 dossiers

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-A-4-1: Copies dactylographiées**

Date: s.d. [1940-1950] (date of creation)

Scope and content:

- a) Enveloppes annotées ;
- b) Le Rideau rouge (pp. 1-26), Astragal, 26 ff. et 2 variantes (8 ff., 4 ff.) ;
- c) Les Enfants naissent en Chine, texte complet et plusieurs versions différentes ;
- d) Manuscrit de \*Blanche-neige\*, Sa mère ;
- e) Les Neiges d'antan (cycle du Rideau rouge (2 versions) ;
- f) La Nuit (Partie II à IV) ;
- g) La Nuit (partie IV), variante ;
- h) La Nuit (partie V) avec la Fenêtre en fin (nouvelle version et autre) ;
- i) La Nuit (partie VI) ;
- j) La fenêtre – 2 versions ;
- k) La Nuit, la Fenêtre [manuscrit manquant], notes résumant le passage ;
- l) Le Sofa, les Vermicelles, 2 versions ;
- m) Feu double ;
- n) Le Rideau rouge (pp. 15-26), 2 versions ;
- o) La mère au buis (3 versions), le Rideau rouge, Astragal ou la Chambre du Nord ;
- p) La Nuit, 6 ff. ;
- q) La Chambre du Nord, 6 versions travaillées ;
- r) Baribal, la Carte (Astragal, la Chambre du Nord) ;
- s) Les Espérances d'Emilia Droz.

Physical description: 2 dossiers

Publication status:

Publié

### **P074-A-4-2: Table de concordance, plan, chronologie**

Date: s.d. [1940-1950] (date of creation)

Scope and content:

Notes manuscrites de MSH concernant un Essai de classement de ses écrits, une chronologie et l'âge des personnages.

Physical description: 2 ff.

Publication status:

Publié

### **P074-A-4-3: Projets**

Date: 1945 (date of creation)

Scope and content:

Notes manuscrites tirés du Cahier 17 et note du 10 juin 1945.

Physical description: 2 ff.

Publication status:

Publié

### **P074-A-4-4: Manuscrits divers**

Date: s.d. [1945-1950] (date of creation)

Date: 1920-1921 (date of creation)

Scope and content:

- a) Lettre de MSH à son père Edouard Eimann, 1 f. ;
- b) 3 ff. de souvenirs biographiques : MSH et la mort (voir Cahier 8 vert foncé) ;
- c) "Journal du petit cobaye", notes personnelles 1920-1921, MSH a 23 ans dans une clinique bernoise ;
- d) 4 ff. de brouillon sur des personnages ;
- e) Arrosoir rouge, brouillon, 1 f.

Physical description: 5 chemises

Publication status:

Publié

### **P074-A-4-5: Manuscrits "inédits"**

Date: 1994 (date of creation)

Date: 1927-1964 (date of creation)

Scope and content:

Copies de manuscrits inédits, 29 pages ;

1 document du 4 novembre 1994 concernant un dossier remis à Madame Ruth Stierlin pour sa dactylographie.

Stierlin a dactylographié pour le Centre de recherches sur les lettres romandes les documents suivants : "Les souvenirs déterminants", manuscrits inédits ; Journal : 3 passages (26.08.1942, 09.1942, 28.04.1947) ; Correspondance (inclus également les lettres de Blaise Briod aux Brion, 1927-1964.

Physical description: 30 ff.

Publication status:

Publié

### **P074-A-4-6: Documents de travail**

Date: 1995 (date of creation)

Date: s.d. [1984] (date of creation)

Scope and content:

Notes, post-it, copies de lettres, imprimés d'article et autres documents relatifs aux travaux de recherches et d'identification, probablement menés par le CRLR.

Comprend également une revue de la Société littéraire des PTT \*Missives", intitulée "Souvenir déterminant", mars 1995.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

### **P074-A-5: Adaptations cinématographiques et "pages à travailler"**

Date: s.d. [1940-1955] (date of creation)

Scope and content:

- a) Projet d'adaptation cinématographique pour \*Bois-Mort\*, tapuscrits et manuscrits : scénarri ;
- b) "Pages à travailler" autour de Graew, du petit valet de Graew et du poulain de Graew.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

### **P074-A-6: Autres**

Date: s.d. [1940-1955] (date of creation)

Scope and content:

- Manuscrits concernant La Maison ronde, La Maison des cygnes, Campagne, la Chanson des bambous ;
- Manuscrits biffés et annotés, 4 ff.

Physical description: 4 ff.

Publication status:

Publié

### **P074-B: Correspondance**

Date: 1861 - 1990 (date of creation)

Scope and content:

Comprend des lettres de Monique Saint-Héliier, adressées à elle, ainsi que de la correspondance familiale et de tierce personne. La correspondance familiale contient également des lettres de et à Monique Saint-Héliier. La correspondance de tiers à des tiers regroupent également des lettres de et à Blaise Briod.

Physical description: 13 boîtes

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-B-1: Lettres rédigées par Monique Saint-Héliier**

Date: 1911 - 1982 (date of creation)

Scope and content:

Comprend la correspondance rédigée par Monique Saint-Héliier, excepté les lettres adressées à son mari Blaise Briod, à sa famille ou à son entourage proche.

Physical description: 2 boîtes

Arrangement:

Par destinataires.

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-B-1-BLU: BLUM Renée**

Date: 1915 ; 1917 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à BLUM, Renée (amie de jeunesse) : 14 lettres a.s. 2 lettres a.s de Cillette et 1 lettre a.s de Lullu à Renée Blum, ces deux filles sont des amies communes de Bety et de Renée. Voir également P 74/B-4-6.

Physical description: 18 ff., 2 env.

Note [generalNote]:

En 1915, Berthe Eimann prépare son bachot. En 1917, elle est à l'Université de Berne en Faculté des Lettres. Elle annonce à son amie, le 8 mars 1917, ses fiançailles avec Blaise Briod. Sa belle-famille n'aime pas Berthe, vie difficile, pauvreté.

Access points:

- BLUM Renée (subject)

Publication status:

Publié

#### **P074-B-1-CHA1: CHARPENTIER, John**

Date: 1937.03.10 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HÉLIER, Monique à CHARPENTIER, John (critique littéraire) : 1 lettre, a.s. (photocopie, reçu par Ph. Delatte qui a répondu à un appel dans le Monde). DATE : 1937.03.10 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ph. Delatte. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de Paille ;

Physical description: 2 ff.

Note [generalNote]:

Elle le remercie de son article sur le C.P.

Très belle lettre où elle parle du livre: “Vous savez peut-être que cette nature dont je parle et qui apparaît à certains comme une sorte de féerie un peu hallucinée, elle m’est à moi si présente – une grande chose simple que j’ai toujours vue et aimée, avec laquelle j’ai vécu dans une intimité que je ne savais pas si intacte. J’aimais et je ne savais pas que j’aimais. Je touchais des arbres, j’attendais, dans ce glaci blanc des soirs d’hiver, j’attendais des heures, entre des troncs; la lune venait, ou bien une bête. Je crois bien que les bêtes et moi, nous étions les seuls vivants. J’ai mis dans mon livre, ce que j’avais vu, ce que la vie m’avait donné, avant de me reprendre l’air, les feuilles, ce qui était ma respiration de vie. Et maintenant, je me souviens.”

Access points:

- CHARPENTIER John (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-CHA2: CHAUTEMS Charles**

Date: s.d. [1953-1954] (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à CHAUTEMS, Charles, libraire : 1 dédicace a.s sur une page du Martin-Pêcheur, photocopie ; 1 dédicace a.s sur une page de Quick, photocopie.

Physical description: 2 ff.

Note [generalNote]:

Simone Dalimier a envoyé ces deux documents à A-C. Briod, le 20 mars 1982.

Access points:

- CHAUTEMS Charles (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-DEB: DEBÜ-BRIDEL Jacques**

Date: 1936 (date of creation)

Scope and content:

1 l.a.s., Paris, 2 décembre 1936.

Physical description: 1 env., 2 ff.

Access points:



- DEBÛ-BRIDEL Jacques (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-DUR: DURIAUX Révérend père**

Date: 1924.05.17 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à DURIAUX, Révérend père : 1 lettre a.s. DATE : 1924.05.17 ; LIEU(X) : Berne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : BRIOD, Mlle et Ghéon Henri. SUJET(S) : Religion.

Physical description: 2 ff.

Note [generalNote]:

Religion. Elle raconte sa conversion, dûe surtout aux lectures de Péguy et Psichari, et son malaise immédiat dans cette religion et dans cette mentalité auxquelles elle se sent étrangère. Après avoir lutté, elle a abandonné et se sent indifférente.

Publication status:

Publié

**P074-B-1-EDI1: Editions de la Guilde du Livre, MERMOUD Albert**

Date: 1942.04.9-20 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à MERMOUD, Albert, Editeur, directeur de la Guilde du livre : 1 lettre a.s., photocopie. DATE : 1942. 04. 9-20 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Edmond Jaloux ; Ramuz.

Physical description: 2 ff.

Note [generalNote]:

Le 1er mai 1941, deux femmes viennent lui offrir 3000.- de la Guilde du livre. Elle reçoit en avril 42 un nouveau message amical Mermoud et le remercie malgré sa myélite. Elle voudrait écrire qqch pour la Guilde pour le remercier vraiment.

Publication status:

Publié

**P074-B-1-EDI2: Editions GRASSET**

Date: 1949-1954 (date of creation)

Physical description: 2 chemises

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-1-EDI2-1: GRASSET Bernard**

Date: 1950-1953 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à GRASSET, Bernard , Editions GRASSET : 3 lettres dactyl. s., original ; 2 lettres dactyl. s., photocopie. DATE : 1950-1953 ; LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Blanzat Jean ; Privat Bernard. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur ; Cavalier de paille ; Bois-Mort ; La Cage aux rêves.

Physical description: 15 ff.

Note [generalNote]:

MSH traite peu avec Bernard Grasset, ce sont surtout Jean Blanzat et Bernard Privat qui se chargent de son travail. Elle tente toutefois de lui expliquer pourquoi elle met tant de temps à lui remettre son manuscrit. Elle règle les modalités des contrats.

Access points:

- GRASSET Bernard (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-EDI2-2: BLANZAT Jean**

Date: 1949-1954 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise à BLANZAT, Jean , Editions GRASSET : 4 lettres a.s., photocopie ; 1 lettre a.s. de la main de Blaise, photocopie ; 2 lettres dactyl. s. de Blaise, photocopie ; 1 lettre dactyl. s. de Blaise, original. DATE : 1949-1954 ; LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Grasset Bernard ; Privat Bernard et Laurencin Marie ; Bertin Célia et Chaumeix André ; Lalou Etienne ; Bataillard Aloys ; Kemp Robert ;

Madaule Jacques ; Brion Marcel.. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; La Cage aux rêves ; "Bob Gallen" ; "Agar" (suite du M-P).

Physical description: 19 ff.

Note [generalNote]:

Très belles lettres de MSH qui expliquent comment elle a démembré et réécrit son roman selon leurs exigences éditoriales. Ces lettres nous apprennent beaucoup d'éléments sur l'agencement initial du M-P. Au seuil de cette terrible expérience, elle remerciera chaleureusement Jean Blanzat pour son article paru le jour de la Saint-Héliier.

Access points:

- BLANZAT Jean (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-EDI2-3: PRIVAT Bernard**

Date: 1952-1954 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise à PRIVAT, Bernard, Editions GRASSET : 3 lettres a.s., photocopie ; 2 lettres dactyl.s, photocopie ; 3 lettres dactyl.s, original ; 1 lettre dactyl.s. de Blaise ; 1 lettre dactyl.n.s. de Blaise (incomplète). DATE : 1952-1954 ; LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Grasset Bernard ; Privat Bernard et Laurencin Marie ; Bertin Célia et Chaumeix André ; Lalou Etienne ; Bataillard Aloys ; Kemp Robert ; Madaule Jacques ; Brion Marcel.. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; "Bob Gallen" ; "Agar" (suite du M-P) ; L'Arrosoir rouge.

Physical description: 29 ff.

Note [generalNote]:

Très belles lettres de MSH qui expliquent comment elle a démembré et réécrit son roman selon leurs exigences éditoriales. Elle se bat contre les coupures qu'il essaie de lui imposer. Mais elle reconnaissante de la lecture fine et attentive de son texte, elle aimerait que tout le monde puisse son livre comme il le fait.

Access points:

- PRIVAT Bernard (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-EDI3: Editions LA BACONNIERE, HAUSER**

Date: 1952-1954 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à HAUSER, H. , Edition LA BACONNIERE, : 6 lettres dactyl.s.

DATE : 1952-1954 ; LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S)

CONCERNÉE(S) : Hauert Simone (Annabelle) et Cornu Jean. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 10 ff.

Note [generalNote]:

Correspondance à propos de la publication de Quick. Elle avait d'abord accepté de faire paraître son texte dans une revue avant de l'envoyer à Hauser, cela reporte la parution à Pâques. Elle essaie de convaincre H.Hauser d'accepter les dessins de Jean Cornu.

Publication status:

Publié

**P074-B-1-EDI4: Editions SUHRKAMP, SUHRKAMP Pete**

Date: 1954-1955 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise à SUHRKAMP, Pete, directeur de SUHRKAMP

VERLAG : 2 lettres dactyl. s. de MSH ; 1 lettre de B.Briod. DATE : 1954-1955 ; LIEU(X) :

Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Herman Hesse ; Hauser et Gabriel Marcel ; Edmond Jaloux ; Jacques Madaule et Leonharda Gescher. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Quick ; L'Arrosoir rouge.

Physical description: 4 ff.

Note [generalNote]:

A propos de la traduction de Quick

Access points:

- SUHRKAMP Peter (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-GES: GESCHER Leonharda**

Date: 1954.08.26 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à GESCHER, Leonharda : 1 lettre dactyl. n.s (incomplète?). DATE : 1954.08.26 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy-sur-Eure (Eure). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 3 ff.Note [generalNote]:

Religion. Elle l'appelle à son secours dans sa quête religieuse.

Access points:

- GESCHER Leonharda (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-GHE: GHÉON Henri**

Date: 1921-1939 (1944) (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à GHEON, Henri, écrivain : 1 lettre a.s, original et 1 photocopie de cette lettre ; 53 lettres a.s, photocopie ; 3 cartes postales, a.s, photocopie ; 3 env., photocopie ; (Originaux propriété de Bernard Corre, Montagne). DATE : 1921-1939 (1944) ; LIEU(X) : Berne, Paris. SUJET(S) : Religion.

Comprend également : De SAINT-HELIER, Monique à Dr. ALBEAUX-FERNET (médecin de Ghéon) : 1 lettre a.n.s (brouillon) ; 1 lettre dactyl. n.s. avec des notes et des ajouts manuscrits ; (brouillon). 1 env., 4 ff. DATE : 1944.06.12 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ghéon Henri.

Physical description: 129 ff.Note [generalNote]:

Religion. Elle l'appelle à son secours dans sa quête religieuse.

Access points:

- GHÉON Henri (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-GUI: GUINAND Georges, "tête ronde"**

Date: 1953-1954 ; 1982.10.23 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à GUINAND, Georges, "tête ronde" : 10 lettres a.s, photocopie ; 1 lettre a.s., original (trouvée dans le Journal de MSH) ; 1 lettre a.s. du fils de Guinand à Michel Dentan lors de l'envoi des lettres de MSH. DATE : 1953-1954 ; 1982.10.23 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy-sur-Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Schwob Lucien ; Chautems Charles et Nussbaum Jean-Marie ; Zimmermann. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; "Agar" ; Quick.

Physical description: 34 ff.Note [generalNote]:

MSH lui demande des nouvelles de sa ville, des gens qu'elle connaissait. Elle se souvient de ses jeux avec G.Guinand. Elle lui parle aussi de son métier, de son pseudonyme, de l'aventure du M-P, etc...

Access points:

- GUINAND Georges (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-HAR: HARCOURT Marguerite et Raoul d'**

Date: 1946 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à HARCOURT, Marguerite et Raoul d' : 1 lettre a.s. DATE : 1946 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure).

Physical description: 1 f.Note [generalNote]:

En lien avec l'œuvre : Quick,  
Le Martin-Pêcheur.

Note [generalNote]:

Deux lettres concernent la parution de Quick dans Annabelle ; dans la troisième lettre, MSH remercie S.Hauert de ce qu'elle lui a écrit sur le Martin-Pêcheur.

Access points:

- HARCOURT Marguerite (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-HAU: HAUERT Simone**

Date: 1953 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à HAUERT, Simone, rédactrice : 1 lettre a.s et 2 copies dactyl. n.s. de cette lettre ; 1 lettre a.s. 1 lettre dactyl. s. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy-sur-Eure (Eure). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 7 ff.

Note [generalNote]:

Deux lettres concernent la parution de Quick dans Annabelle ; dans la troisième lettre, MSH remercie S.Hauert de ce qu'elle lui a écrit sur le Martin-Pêcheur.

Access points:

- HAUERT Simone (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-HUG: HUGUENIN Roger**

Date: s.d. [1954] (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à HUGUENIN, Roger : 1 dédicace a.s sur une page de Quick, photocopie. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

En lien avec l'œuvre : Quick,  
Le Martin-Pêcheur,  
"Agar" ..

Note [generalNote]:

Belle lettre de MSH, elle lui parle du Martin-Pêcheur coupé en deux, du côté artificiel de Agar. Lucien Schwob répond à M.Jospin qui lui a posé des questions relatives à la vie et à l'oeuvre de MSH. Cette lettre est photocopiee avec l'enveloppe de la réponse de MSH à M.Jospin.

Access points:

- HUGUENIN Roger (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-JEA: JEANNERET Maurice, INSTITUT NEUCHATELOIS**Date: 09.01.1955 ; 02.05.1955 (date of creation)Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique, BRIOD, Blaise à INSTITUT NEUCHATELOIS (Maurice JEANNERET) : Copies provenant de l'Institut neuchâtelois, transmises par Philippe Terrier. DATE : 09.01.1955 et 02.05.1955 ; LIEU(X) : Chambines.

Physical description: 2 ff.Access points:

- JEANNERET Maurice (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-JOS: JOSPIN Marcelle**Date: 1954.06.04 ; 1956.11.08 (date of creation)Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique et SCHWOB, Lucien à JOSPIN, Marcelle : 1 lettre a.s., photocopie ; 1 env., photocopie ; 1 lettre a.s. de Lucien Schwob à Marcelle Jospin, photocopie ; 1 env., photocopie. DATE : 1954.06.04 ; 1956.11.08 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure) ; La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Schwob Lucien. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick ; Le Martin-Pêcheur ; "Agar".

Physical description: 4 ff.Note [generalNote]:

Belle lettre de MSH, elle lui parle du Martin-Pêcheur coupé en deux, du côté artificiel de Agar. Lucien Schwob répond à M.Jospin qui lui a posé des questions relatives à la vie et à l'oeuvre de MSH. Cette lettre est photocopiée avec l'enveloppe de la réponse de MSH à M.Jospin.

Access points:

- JOSPIN Marcelle (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-LAL: LALOU René**



Date: 1934.11.25 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à LALOU, René, critique littéraire : 1 lettre a. (incomplète) - brouillon ?. DATE : 1934.11.25 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rousseau André ; Thérive André et L'Intran. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Réponse à la première lettre de R.Lalou, elle ne se sent pas assez forte pour jouer aux gendarmes et aux voleurs avec ses ennemis (R.Lalou, A.Rousseaux, A.Thérive).

Access points:

- LALOU René (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-LAV: LAVAL Charles**

Date: 1937.01.15 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HÉLIER, Monique à LAVAL, Charles (critique littéraire) : 1 lettre, a.s. (photocopie, reçu par Ph. Delatte qui a répondu à un appel dans le Monde). DATE : 1937.01.15 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ph. Delatte. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de Paille ; Bois-Mort.

Physical description: 2 ff, env.

Note [generalNote]:

il a écrit un article sur Bois-Mort qu'elle a apprécié, elle s'inquiète de savoir s'il a reçu le C.P, lui demande de faire un article sur ce livre.

Access points:

- LAVAL Charles (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-LOU: LOUVAT Missia (princesse)**

Date: 1940.04.09 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à LOUVAT, Missia (princesse), vice-présidente du Comité de Patronage de l'oeuvre " Le Bien au soldat" : 1 lettre a.s. DATE : 1940.04.09 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 1 f., 1 env.

Note [generalNote]:

Elle accepte de participer au Comité de Patronage de l'oeuvre " Le Bien au soldat"

Access points:

- LOUVAT Missia (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-MAD: MADAULE Jacques**

Date: 1935-1953 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à MADAULE, Jacques, critique littéraire : 3 lettres a.s., photocopie (les copies sont envoyées par le fils de ; Jacques Madaule). DATE : 1935-1953 ; LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Maritain Jacques. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 11 ff.

Note [generalNote]:

MSH remercie Jacques Madaule des articles qu'il a écrit dès la sortie de Bois-Mort, du Cavalier de paille et du Martin-Pêcheur (Rappel de Charleroi, le 2 août 1953.

Très belles lettres qui relatent la naissance de Bois-Mort, l'aventure du Martin-Pêcheur

Access points:

- MADAULE Jacques (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-MAR: MARCEL Gabriel**

Date: 1942.10.12 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à MARCEL, Gabriel, écrivain, philosophe : 1 lettre a. incomplète, brouillon de lettre ?. DATE : 1942.10.12 ; LIEU(X) : Paris ?.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

MSH est très proche de Gabriel et de sa femme, ainsi que de la soeur de celle-ci (Edith Boegner). Mais la relation d'amitié qu'elle a avec cette femme devient difficile. Le sujet de cette lettre traite de l'amitié. MSH a un avis opposé à Gabriel concernant cette querelle.

Access points:

- MARCEL Gabriel (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-NAE: NAEF K., Fondation PRO HELVETIA**

Date: 1955.01.26 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à Fondation PRO HELVETIA, , NAEF, K. (Blaise Briod écrit cette lettre au nom de sa femme) : 1 lettre dactyl. s. DATE : 1955.01.26 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy-sur-Eure (Eure).

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

MSH, gravement malade, ne peut répondre à K. Naef, mais elle est profondément reconnaissante de l'offre proposée.

Access points:

- NAEF Karl (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-NUS1: NUSSBAUM Jean-Marie, L'IMPARTIAL**

Date: 1953-1954 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à L'IMPARTIAL, NUSSBAUM Jean-Marie : 5 lettres a.s, photocopie. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) :

Zimmermann Jean-Paul ; Schwob Lucien ; Guinand Georges et L'Eplattenier Charles ; Cornu Jean ; Hauser H et Jacobsen Jean-Paul. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur ; Quick.

Physical description: 18 ff.

Note [generalNote]:

Très belles lettres de MSH sur son enfance, ses souvenirs et son attachement encore très présent à sa terre.

Access points:

- NUSSBAUM Jean-Marie (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-NUS2: NUSSBAUM John**

Date: 1911-1914 ; 1954 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à NUSSBAUM, John : 2 cahiers a. 1 lettre a.n.s., brouillon. DATE : 1911-1914 ; 1954 ; LIEU(X) : La Chaux de Fonds ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Tissot André.

Physical description: 2 cahiers, 1 f.

Note [generalNote]:

MSH écrivait des lettres à son amoureux dans ces deux cahiers. Ce cahier est également une sorte de journal intime mais dédié à John. Après la rupture, elle raconte la fin de cet amour. En 1954, elle lui demande de remercier A.Tissot (directeur du gymnase de la Chaux-de-Fonds) pour elle.

Access points:

- NUSSBAUM John (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-PAU: PAULHAN Jean**

Date: 1941 - 1954 (date of creation)

Scope and content:

Photocopies de lettres manuscrites de Monique Saint-Hélier, adressées à Jean et Germaine Paulhan.

Physical description: 2 dossiers

Access points:

- PAULHAN Jean (subject)

Location of originals:

Originaux conservés à l'Institut Mémoires de l'édition contemporaine (IMEC), [fonds Paulhan, Jean (1884-1968)](<https://portail-collections.imec-archives.com/ark:/29414/a011457005368LiXHLLG>), cote 33PLH.

Conditions governing use:

En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à l'IMEC, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

#### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-B-1-PAU-1:</b>	<b>Année 1941</b>		
	<u>Date</u> : 1941 (date of creation)		
	<u>Scope and content</u> :		
	15 l.a.s.		
	<u>Physical description</u> : 1 chemise		
	<u>Publication status</u> :		
	Publié		
<b>P074-B-1-PAU-2:</b>	<b>Année 1942</b>		
	<u>Date</u> : 1942 (date of creation)		
	<u>Scope and content</u> :		
	28 l.a.s.		
	<u>Physical description</u> : 1 chemise		
	<u>Publication status</u> :		
	Publié		

**P074-B-1-PAU-3: Années 1943-1944**

Date: 1943 - 1944 (date of creation)

Scope and content:

3 l.a.s.

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-B-1-PAU-4: Année 1945**

Date: 1945 (date of creation)

Scope and content:

19 l.a.s.

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-B-1-PAU-5: Année 1946**

Date: 1946 (date of creation)

Scope and content:

5 l.a.s.

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-B-1-PAU-6: Année 1947**

Date: 1947 (date of creation)

Scope and content:

5 l.a.s.

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-B-1-PAU-7: Année 1949**Date: 1949 (date of creation)Scope and content:

4 l.a.s.

Physical description: 1 chemisePublication status:

Publié

**P074-B-1-PAU-8: Années 1950-1954**Date: 1950 - 1954 (date of creation)Scope and content:

3 l.a.s.

Physical description: 1 chemisePublication status:

Publié

**P074-B-1-PEM: PEMBERTON Jean**Date: 1954-1955 (date of creation)Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à PEMBERTON, Jean : 2 lettres dactyl. n.s. DATE : 1954-1955 ;  
LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 2 ff.Note [generalNote]:

MSH accepte de confier la traduction à cette femme, elle est très contente de son travail.

Access points:

- PEMBERTON Jean (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-PHI: PHILIPPIN Cécile**

Date: 1912-1923 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique, surnommée « Bety Eman » à PHILIPPIN, Cécile, surnommée « Cilette ». 1912 : 5 l.a.s. ; 1913 : 3 l.a.s., 1916 : 11 l.a.s. et cartes et poème de Robert Télin ; 1917 : 10 l.a.s. ; 1918 : 4 l.a.s. ; 1919 : 2 l.a.s. ; 1921 : 4 l.a.s. ; 1922 : 1 l.a.s. ; 1923 : 1 l.a.s. ; s.d. : 1 l.a.s.

Physical description: 9 chemises

Access points:

- PHILIPPIN Cécile (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-REI: REINHARD Werner**

Date: 1939.02.22 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à REINHARD, Werner : 1 copie d'une lettre a.s., photocopie. DATE : 1939.02.22 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Salis Jean de ; Schwarzenbach James et Wunderly-Volkart Nanny.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Elle demande à cet homme de lui faire un prêt de 16'000.- pour payer son médecin. C'est le cousin de Nanny Wunderly-Volkart qui lui fera parvenir la lettre de MSH.

Access points:

- REINHARD Werner (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-REN: RENAUD Mme**

Date: 1947 (date of creation)

Scope and content:



De SAINT-HELIER, Monique à RENAUD, Mme (gouvernante du Dr. P.) : 1 lettre a.n.s., brouillon ; 1 acte de vente de meubles a.s. par Juliette Pichet et le refus de de cette vente par Louis Pichet. DATE : 1947 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure) ; Paris.

Physical description: 7 ff.

Note [generalNote]:

MSH et Blaise Briod aide le docteur Pichet financièrement. La gouvernante leur demande une pension alimentaire pour le docteur.

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-RIL: RILKE Rainer-Maria**

Date: 1923-1926 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise à RILKE, Rainer-Maria (écrivain, poète) : 16 lettres a.s. de MSH, photocopie ; 1 carte de visite a.s., photocopie ; 1 lettre a.s. de Blaise, photocopie (réponse c.f. N. Wunderly-V.) ; 14 env., photocopie ; 1 article dactyl.n.s. de Magda von Hattingberg, tapuscrit original Un souvenir de Rilke. DATE : 1923-1926 ; LIEU(X) : Berne, Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Wunderly-Volkart, Nanny ; Valéry, Paul et Monnier, Adrienne ; Salis, Jean de ; Morgenthaler Dr et Von Hattingberg, Magda. SUJET(S) : Cahiers de Malte Laurids Brigge de Rainer Maria Rilke ; Vergers de Rainer Maria Rilke et L'Amour et la Mort du Cornet Cristophe Rilke de Rainer Maria Rilke.

Physical description: 66 ff, 5 ff.

Note [generalNote]:

MSH écrit de longues lettres à Rilke, elle se livre beaucoup, lui dit combien elle l'aime. Elle lui parle de ses souvenirs d'enfance (poupée Eden), de ses chats, de son arrivée à Paris. Blaise Briod demande à Rilke l'autorisation de traduire L'Amour et la Mort du Cornet Cristophe Rilke. Rilke, malade, fera écrire à Nanny Wuderly-Volkart qu'il a déjà trouvé quelqu'un pour traduire ce texte (lettre du 10 décembre 1926).

Access points:

- RILKE Rainer Maria (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-1-SAB: SABATIER André**

Date: 1953.09.29 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER Monique et BRIOD, Blaise à SABATIER, André : 1 lettre a.s (écrite par Blaise).  
DATE : 1953.09.29 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) :  
Harcourt d', Raoul. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 2 ff.

Note [generalNote]:

Il demande à A.Sabatier si il accepterait de publier un livre de son ami Raoul d'Harcourt sur la chanson française.

Access points:

- SABATIER André (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-SCH: SCHWOB Lucien**

Date: 1937 ; 1953-1955 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à SCHWOB, Lucien (peintre de la Chaux-de-Fonds) : 16 lettres a.s., photocopies ; 4 brouillons a.n.s., original ; photocopies des brouillons. DATE : 1937 ; 1953-1955 ; LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : René Schwob ; Geoges Schwob ; Huguenin Roger ; Abbé Journet ; Abbé Zindel et Chautems Charles ; Nussbaum Jean-Marie ; Hauser ; Jean Cornu ; Descoedres C et Du Bos Charles ; Zimmermann Jean-Pierre ; etc.. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur ; Quick ; "Pendants d'oreilles"- "Monsieur Amer"- "Neige" (triptique) ; "Agar". SUJET(S) : religion et peinture, écriture, art.

Physical description: 127 ff.

Note [generalNote]:

Magnifiques lettres où l'écrivain se dévoile beaucoup, parle de son travail, de sa crise religieuse, de ses amis et de sa manière de voir la vie.

Access points:

- SCHWOB Lucien (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-URE: URECH Suzanne**Date: 1954.11.04 (date of creation)Scope and content:

De SAINT-HÉLIER, Monique à URECH, Suzanne (amie de la Chaux-de-Fonds) : 1 lettre dactylographiée par Béatrice Perregeaux qui a fait parvenir cette lettre. 1 lettre de Béatrice Perregeaux, 13 août 1996. DATE : 1954.11.04 ; LIEU(X) : Chambines. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Béatrice Perregeaux.

Physical description: 2 ff.Access points:

- URECH Suzanne (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-ZER: ZERMATTEN Maurice**Date: 1954-1955 (date of creation)Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise à ZERMATTEN, Maurice, (écrivain, critique littéraire) : 1 lettre a.s. de Monique, photocopie ; 1 lettre dactyl.n s. de Blaise, original ; 1 lettre dactyl.n s et incomplète de Blaise, photocopie ; 1 env. de Pro Helvetia (la lettre de Pro Helvetia a été envoyée par Blaise à M. Zermatten). DATE : 1954-1955 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure) ; Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Pro Helvetia. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur ; "Agar" ; "Ce Mercredi-là" ; "Miroirs".

Physical description: 14 ff., 1 env.Note [generalNote]:

Ces trois lettres sont très importantes : indications de MSH sur son terrible remaniement du Martin-Pêcheur et sur la suite qu'elle prévoit à ce volume.

B.Briod demande conseil à son ami à propos de la proposition de Pro Helvetia : MSH leur propose un texte, "Miroirs", qui relaterait

« Trois rencontres et trois morts exemplaires : Rilke, Ghéon, Gide ».

Projet de publication posthume dans la 2ème lettre de Blaise : il parle longuement de la manière d'écrire de MSH et de ces 3000 pages inédites. Lettre capitale.

Access points:

- ZERMATTEN Maurice (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-1-1: Non identifiées**Date: 1941 - 1944 (date of creation)Physical description: 3 chemisesPublication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-1-1-1: [MARCEL]**Date: 1941.11.12 (date of creation)Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à inconnu, peut-être une lettre commune ou une lettre adressée aux MARCEL : 1 lettre dactyl. n s. DATE : 1941.11.12 ; LIEU(X) : s.l.

Physical description: 2 ff.Note [generalNote]:

Elle raconte son exode à Gien.

Publication status:

Publié

**P074-B-1-1-2: « Voisine »**Date: 1944.06.12 (date of creation)Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à voisine : 1 lettre a. n s. DATE : 1944.06.12 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 3 ff.Note [generalNote]:

MSH se plaint à cette voisine du bruit que font les enfants et de l'indifférence de la concierge.

Publication status:

Publié

**P074-B-1-1-3: [Docteur F. DESCOEUDRES]**Date: 1944.04.08 (date of creation)Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à un médecin de la Chaux-de-Fonds, peut-être le Dr. F. Descoedres ? :  
1 lettre a.n.s. DATE : 1944.04.08 ; PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Dartigue Pierre.

Physical description: 1 f.Note [generalNote]:

Elle lui raconte son exode à Gien et les années difficiles qui ont suivis durant l'Occupation.

Publication status:

Publié

**P074-B-2: Lettres adressées à Monique Saint-Héliier**Date: 1906 - 1990 (date of creation)Scope and content:

Comprend la correspondance adressée à Monique Saint-Héliier, excepté les lettres de son mari Blaise Briod, de sa famille ou de son entourage proche.

Physical description: 9 boîtesArrangement:

Par auteurs.

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-2-AGE: AGEL H.**Date: 1940 ; s.d (date of creation)Scope and content:

De AGEL, H. (Soldat, admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. 1 carte postale a.s.  
DATE : 1940 ; s.d ; LIEU(X) : s.l. Toulouse. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rilke Rainer Maria.

Physical description: 3 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Il lui demande de lui envoyer Bois-Mort, puis la remercie de son envoi et de sa réponse.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-AGU: AGUET Isabelle**

Date: 1953-1954 (date of creation)

Scope and content:

De AGUET, Isabelle (Rédactrice de L'Illustré) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. 5 lettres dactyl.s. (1 lettre est adressée à Blaise Briod) ; 1 billet de Simone Hauert (rédactrice d'Annabelle) à Isabelle Aguet ; 1 coupon de mandat (25'000.- FF). DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : Lausanne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Hauert Simone, rédactrice d'Annabelle. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur ; Quick ; "Pendants d'oreilles" (nouvelle) ; L'avion de Gibraltar (conte paru dans L'Impartial , décembre 1953) ; Les Boîtes de chocolat (nouvelle parue dans L'Illustré le 3 juin 1954).

Physical description: 9 ff. et 6 env.

Note [generalNote]:

Monique Saint-Héliier lui envoie ses livres en espérant être publiée dans L'Illustré. Isabelle Aguet envoie Quick à la rédactrice d'Annabelle pour qu'il soit publié dans ce magazine.

Les nouvelles "Les Joueurs de Harpe" et "Les Boîtes de Chocolat" sont publiées respectivement le 22 janvier 1953 et le 3 juin 1954.

Access points:

- AGUET Isabelle (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-ALI: ALIBERT François-Paul**

Date: 07/04/1937 (date of creation)

Scope and content:

De ALIBERT, François-Paul (critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 7 avril 1937 ; LIEU(X) : Carcassonne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

MSH a remarqué un article de cet homme sur le C-P et lui écrit.

Access points:

- ALIBERT François-Paul (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-ALL: Alliance française (Tunis)**

Date: 1948.06.16 (date of creation)

Scope and content:

De ALLIANCE FRANÇAISE (Signature illisible, amie de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 carte de visite de Mme Lamarche. DATE : 1948.06.16 ; LIEU(X) : Tunis. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Madame Lamarche André et Madame Delaunay.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-AME: AMEZ-DROZ Madeleine**

Date: 1938.01.22 (date of creation)

Scope and content:

De AMEZ-DROZ, Madeleine (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 photographie. DATE : 1938.01.22 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : docteur D(escoedres?). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux Rêves.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle connaît le docteur D.(escoedres) qui aurait inspiré le personnage du Dr Verrière dans La Cage aux rêves.

Access points:

- AMEZ-DROZ Madeleine (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-AND: ANDRE Suzanne**Date: 1952-1953 (date of creation)Scope and content:

De ANDRE, Suzanne à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. 1 bulletin dactyl. des Amis de Joë Bousquet. DATE : 1952-1953 ; LIEU(X) : Thizy. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Joë Bousquet.

Physical description: 4 ff. et 2 env.Note [generalNote]:

Elle demande les lettres de Joë Bousquet pour une édition des oeuvres inédites de l'écrivain.

Access points:

- ANDRE Suzanne (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-ANT: ANTONINI Moussia et Gino**Date: 1940-1954 (date of creation)Scope and content:

De ANTONINI, Moussia et Gino (Gino est éditeur et écrivain, ami de Jean Paulhan. Moussia est la cousine de Milotchka, femme de Weidlé (cf. Journal, 23 avril 1943).) à SAINT-HELIER, Monique : 4 lettres a.s de Gino ; 1 carte postale a.s de Gino ; 1 lettre a.s de Moussia ; 1 lettre a.s d'un admirateur de MSH (Etienne Chombart). DATE : 1940-1954 ; LIEU(X) : Berlin ; Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Paulhan Jean ; Marcel Gabriel. et Nimier Roger et Capote Truman ; Bompiani Valentino ; Borren Elisabeth ; Lehmann Rosamond.. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : "Louise Labbé" ; Martin-Pêcheur ; Quick.

Physical description: 6 ff. et 4 env.Note [generalNote]:

Il donne des adresses de maisons d'édition en Italie, en Angleterre, en Afrique du sud, en Hollande.

Access points:

- ANTONINI Moussia (subject)

Publication status:



Publié

**P074-B-2-BAL: BALLARD Jean, Les Cahiers du Sud**Date: 1937.04.12 (date of creation)Scope and content:

De Les Cahiers du Sud (BALLARD Jean, directeur de la revue littéraire Les Cahiers du Sud) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre d.s. DATE : 1937.04.12 ; LIEU(X) : Marseille. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Brion Marcel et Bousquet Joë.

Physical description: 1 f. et 1 env.Note [generalNote]:

Demande d'ouvrage pour la bibliothèque des Cahiers du Sud

Access points:

- BALLARD Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BAR: BARBEY Bernard**Date: 1953.09.20 (date of creation)Scope and content:

De BARBEY, Bernard (Légation de Suisse en France, admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.09.20 ; LIEU(X) : Monteherand. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.Access points:

- BARBEY Bernard (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BAT: BATAILLARD Aloys**Date: 1953-1954 (date of creation)Scope and content:

De BATAILLARD, Aloys (responsable d'une chronique littéraire sur Radio-Lausanne) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Laurencin Marie et Aguet Isabelle. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur ; "Pendants d'oreilles" (nouvelle) ; Quick.

Physical description: 5 ff. et 3 env.

Note [generalNote]:

Grande admiration littéraire pour MSH, il parle de ses livres sur Radio-Lausanne.

Access points:

- BATAILLARD Aloÿs Jean (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-BEA: BEAUMONT Germaine**

Date: 1949.01.05 (date of creation)

Scope and content:

De BEAUMONT, Germaine à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1949.01.05 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ratel Simone. SUJET(S) : Mort de Simone Ratel

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- BEAUMONT Germaine (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-BEI: BEIDLER Franz, la Société des Ecrivains Suisses**

Date: 1950.02.07 (date of creation)

Scope and content:

De la Société des Ecrivains Suisses (Beidler Franz, secrétaire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1950.02.07 ; LIEU(X) : Zürich. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Beidler Franz et Hersch Jeanne.

Physical description: 1 f. et 2 env.

Access points:

- BEIDLER Franz (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BES: BESSON Marius**Date: 1918 (date of creation)Scope and content:

4 l.a.s. adressées à MSH et Blaise Briod, 1 image pieuse.

Physical description: 1 carte, 4 ff.Access points:

- BESSON Marius (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BID: BIDARD Marie-Louise**Date: 1953-1954 (date of creation)Scope and content:

De BIDARD, Marie-Louise (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 3 lettres a.s. 1 photographie. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : Dinan. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur.

Physical description: 3 ff. et 3 env.Access points:

- BIDARD Marie-Louise (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BOR: BOREL Pierre**Date: 1953 (date of creation)Scope and content:

De BOREL, Pierre (Critique d'art, romancier) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. 1 feuillet d., "Quelques opinions sur Pierre Borel" par Dr. A. Carrel, Paul Valéry, Romain Rolland, Rodin, Léon Daudet, ; Camille Flammarion. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Nice. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) :

Rilke Rainer Maria et Carrel A. Valéry Paul ; Rolland Romain ; Rodin ; Daudet Léon ; Flammarion Camille. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur.

Physical description: 3 ff. et 2 env.

Access points:

- BOREL Pierre (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-BOU1: BOUËFF Boris**

Date: 1936 ; 1948 (date of creation)

Scope and content:

De BOUEFF, Boris à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s ; 1 lettre dactyl.s. avec note a. adressée à Blaise Briod ; 1 décompte de cotisation de la Caisse d'allocations ; familiales de la région parisienne. DATE : 1936 ; 1948 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 3 ff. et 2 env.

Access points:

- BOUËFF Boris (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-BOU2: BOURDREZ Elisabeth**

Date: 1937 ; 1952 (date of creation)

Scope and content:

De BOURDREZ, Elisabeth à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. 2 photographies ; 1 faire-part de décès. DATE : 1937 ; 1952 ; LIEU(X) : Chine, Amsterdam.

Physical description: 5 ff. et 3 env.

Access points:

- BOURDREZ Elisabeth (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-BOU3: BOUSQUET Joë**

Date: 1938.09.03 (date of creation)

Scope and content:

De BOUSQUET, Joë (écrivain) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1938.09.03 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille. SUJET(S) : Le Mal d'Enfance (roman) ; Le Passeur s'est endormi (roman) ; Iris et Petite-Fumée (roman).

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Pour son roman Le Mal d'Enfance, Joë Bousquet s'est inspiré du C.P.

Access points:

- BOUSQUET Joë (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BRI1: BRION Marcel et Liliane**

Date: 1934-1954 (date of creation)

Scope and content:

De BRION, Marcel et Liliane (Marcel Brion est écrivain, critique littéraire (Le Monde, Les Nouvelles littéraires et Combat ) et historien) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 3 lettres a.s. 8 cartes postale a.s. DATE : 1934-1954 ; LIEU(X) : Marseille, Aix-en-Provence, Paris et lieux divers. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rilke Rainer Maria. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : A Rilke pour Noël ; Les Rois Mages ; Bois-Mort ; Le Martin-Pêcheur ; Quick.

Physical description: 11 ff. et 6 env.

Note [generalNote]:

Monique est la marraine de la fille de Brion.  
Marcel Brion a toujours admiré et soutenu dans ses articles le talent de Monique Saint-Hélier.

Access points:

- BRION Marcel (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BRI2: BRISSY M.**

Date: 1945.06.19 (date of creation)

Scope and content:

De BRISSY, M. (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1945.06.19 ;  
LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Cette personne a prêté B-M et C.P à des prisonniers d'un camp de concentration.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BRO: BROWN Frank A.**

Date: 1930.10.07 (date of creation)

Scope and content:

De BROWN, Frank A., (peintre) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1930.10.07 ;  
LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Mlle Gruet.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Monique Saint-Héliier propose un modèle (Mlle Gruet) à ce peintre.

Access points:

- BROWN Frank Arthur (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-BUS: BUSQUET A.**

Date: 1945.07.03 (date of creation)

Scope and content:

De BUSQUET, A. (admiratrice, professeur au lycée de jeunes filles) à SAINT-HELIER, Monique :  
1 lettre a.s. DATE : 1945.07.03 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le  
Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-CAR: CARRERE H.**

Date: 1945.06.25 (date of creation)

Scope and content:

De CARRERE, H. (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1945.06.25 ;  
LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Les Lettres françaises. EN LIEN AVEC  
L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Il demande si une suite au cycle des Alérac se prépare.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-CAS: CASSOU Jean**

Date: s.d ; 1930.12.24 ; 1927.12.08 (date of creation)

Scope and content:

De CASSOU, Jean (écrivain et critique d'art) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 2  
lettres a.s. 1 lettre, a.s. à Blaise BRIOD pour Les Saisons de la terre. DATE : s.d ; 1930.12.24 ;  
1927.12.08 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Fourcade Ed. EN LIEN AVEC  
L'ŒUVRE : La Cage aux rêves ; Blaise Briod, Les Saisons de la terre.

Physical description: 5 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Il aimerait publier La Cage aux rêves aux Editions Fourcade.  
Il félicite Blaise Briod pour son premier recueil de poésie

Access points:

- CASSOU Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-CHA1: CHABERT Nicole**

Date: 1953.01.23 (date of creation)

Scope and content:

De CHABERT, Nicole à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.01.23 ; LIEU(X) : Soanierana-Ivongo (?). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur.

Physical description: 3 ff.

Access points:

- CHABERT Nicole (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-CHA2: CHABLE Jacque-Edouard**

Date: 1953.05.01 (date of creation)

Scope and content:

De CHABLE, Jacque-Edouard (président d'un jury littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl. s. DATE : 1953.05.01 ; LIEU(X) : Villars-sur-Ollon.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle n'a pas été retenue pour le prix littéraire en question.

Access points:

- CHABLE Jacque-Edouard (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-CHA3: CHAMBURE M. de**

Date: 1938.10.30 (date of creation)

Scope and content:

De CHAMBURE, M. de (secrétaire de M. de Chambure) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl. s. (accusé de réception). DATE : 1938.10.30 ; LIEU(X) : Neuilly-sur-Seine. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f.

Publication status:



Publié

**P074-B-2-CHA4: CHARLIER André**Date: 1953.09.13 (date of creation)Scope and content:

De CHARLIER, André (ami de Louis Pichet) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.09.13 ; LIEU(X) : Clères (Seine supérieure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Pichet Louis et Marcel Gabriel. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.Access points:

- CHARLIER André (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-CHA5: CHAITEMS Charles, Librairie LA CITE DU LIVRE**Date: 1953-1955 (date of creation)Scope and content:

De Librairie LA CITE DU LIVRE (CHAITEMS, Charles) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres dactyl.s. 1 article de Ch.Chautems. DATE : 1953-1955 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Chautems Charles et Nussbaum Jean-Marie ; Guinand Georges ; Schwob Lucien et Tissot André. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick ; L'Arrosoir Rouge.

Physical description: 4 ff. et 3 env.Note [generalNote]:

Il désire monter une petite exposition sur MSH dans sa librairie.

Access points:

- CHAITEMS Charles (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-CHA6: CHAUVEAU René**Date: 1942-1954 (date of creation)Scope and content:

De CHAUVEAU, René (parrain (adoptif) de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 7 lettres a.s. 1 lettre dactyl. s. 5 cartes postales a.s. 1 photographie s. 1 carte de visite s. 1 faire-part, dactyl. n.s. DATE : 1942-1954 ; LIEU(X) : Paris, Meudon. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 18 ff. et 14 env.

Note [generalNote]:

Le Martin-Pêcheur lui est dédié.

Access points:

- CHAUVEAU René (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-CHA7: CHAUVIERE Claude**

Date: 1937.04.15 ; s.d. (date of creation)

Scope and content:

De CHAUVIERE, Claude (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. 1 photographie. DATE : 1937.04.15 ; s.d. LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Le Franc Marie. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 4 ff. et 1 env.

Access points:

- CHAUVIERE Claude (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-CHI: "Maman Chine"**

Date: 1937.01.08 (date of creation)

Scope and content:

De "Maman Chine" (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1937.01.08 ; LIEU(X) : Hanoï, Tonkin. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Certaines métaphores du C.P se rapprochent de la littérature chinoise

Publication status:

Publié

**P074-B-2-COR1: CORNU Jean**Date: 1954 (date of creation)Scope and content:

De CORNU, Jean (illustrateur de Quick) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. DATE : 1954 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Hauser H. et Chautems Charles. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 2 ff. et 2 env.Note [generalNote]:

Le dessin "Le Carrousel" sera publié dans Quick (la Baconnière, avril 1954) en face de la page du titre.

Projet d'exposer ses dessins lors de l'exposition organisée par Ch. Chautems dans sa librairie.

Access points:

- CORNU Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-COR2: CORRE François et Dédée**Date: 1941 ; 1944-1954 (date of creation)Scope and content:

De CORRE, François et Dédée (neveu (par alliance) et nièce de Ghéon (Dédée est la fille de Mme Maequin, soeur de Ghéon)) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. de Dédée ; 16 lettres a.s. de François ; 1 télégramme ; 1 coupure de presse. DATE : 1941 ; 1944-1954 ; LIEU(X) : Libourne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Hellens Franz et Copeau Jacques (comédien) et Reynaud Jacques. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 21 ff. et 14 env.Note [generalNote]:

Correspondance en relation avec Henri Ghéon (souvenirs, éditions posthumes, etc...)

Access points:

- CORRE François (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-CRA: CRAVOISIER Florence**Date: 1949.01.20 (date of creation)Scope and content:

De CRAVOISIER, Florence à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a. s. DATE : 1949.01.20 ;  
LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ratel Simone.

Physical description: 2 ff. et 1 env.Note [generalNote]:

A propos de Simone Ratel, amie commune décédée le 20 novembre 1948.

Access points:

- CRAVOISIER Florence (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DAL: DALIMIER Simone**Date: 1953.09.21 (date of creation)Scope and content:

De DALIMIER, Simone (nièce des D'Harcourt) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE :  
1953.09.21 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 1 f. et 1 env.Note [generalNote]:

proverbes anglais

Access points:

- DALIMIER Simone (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DAR: DARTIGUE Gabrielle**Date: 1943-1954 (date of creation)

Scope and content:

De DARTIGUE, Gabrielle (amie de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 8 lettres a.s. 1 carte postales a.s. DATE : 1943-1954 ; LIEU(X) : Chamonix, Paris, Puyoo.

Physical description: 25 ff. et 8 env.

Note [generalNote]:

Le mari de Gabrielle est pasteur et ressemble à Bertrand de la Tour ! Dans son Journal, MSH dit de cette femme que son amitié était d'abord débordante, exagérée puis que tout à coup elle devient froide, l'abandonne.

Access points:

- DARTIGUE Gabrielle (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DEB: DEBATTE J.**

Date: 1949.10.28 (date of creation)

Scope and content:

De DEBATTE, J. (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl. s. DATE : 1949.10.28 ; LIEU(X) : Lille. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux Rêves ; Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DED: DEDEYAN Christian**

Date: 1940.05.02 (date of creation)

Scope and content:

De DEDEYAN, Christian (sergent, admirateur, connaissance de Boris Bouëff) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1940.05.02 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- DEDEYAN Christian (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-DEL1: DELETANG-TARDIF Yanette**

Date: 1953 (date of creation)

Scope and content:

De DELETANG-TARDIF, Yanette (amie, poétesse) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte postale a.s. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f.

Access points:

- DELETANG-TARDIF Yanette (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-DEL2: DELIRY Paul**

Date: 1939-1942 (date of creation)

Scope and content:

De DELIRY, Paul (soldat, prisonnier de guerre, admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 9 lettres a.s. DATE : 1939-1942 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 13 ff. et 8 env.

Note [generalNote]:

Les livres de MSH l'aide à supporter la guerre et la captivité.

Access points:

- DELIRY Paul (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-DEL3: DELMOULY Marcel**

Date: 1941 (date of creation)

Scope and content:

De DELMOULY, Marcel (soldat rencontré à Gien (qui les aide à revenir? oui), "M" du Journal.) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 5 carte postale a.s. DATE : 1941 ; LIEU(X) : Algérie.

Physical description: 5 ff.

Access points:

- DELMOULY Marcel (subject)

Publication status:

Publié

#### **P074-B-2-DEL4: DELMOULY Renée**

Date: 1953.10.24 (date of creation)

Scope and content:

De (DELMOULY ?) Renée (fille de Marcel Delmouly ?) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s.  
DATE : 1953.10.24 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Access points:

- DELMOULY Renée (subject)

Publication status:

Publié

#### **P074-B-2-DER1: DEREY Léon**

Date: 1939 ; 1953 (date of creation)

Scope and content:

De DEREY, Léon (critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 lettre dactyl.s. et article à paraître. DATE : 1939 ; 1953 ; LIEU(X) : Marseilles. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Bosco Henri et Revue des Deux Mondes. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 8 ff. et 2 env.

Access points:

- DEREY Léon (subject)

Publication status:

Publié

#### **P074-B-2-DER2: DEROFF Emile**

Date: 1941.04.27 (date of creation)

Scope and content:

De DEROFF, Emile (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1941.04.27 ;  
LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille ; Bois-Mort. SUJET(S) : Mort de  
Macha dans le Cavalier de Paille

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- DEROFF Emile (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DES: DESCOEUDRES Dr. F.**

Date: 1934.10.9 (date of creation)

Scope and content:

De DESCOEUDRES, Dr. F. (médecin) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte a.s. DATE : 1934.10.9 ;  
LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Serait-ce l'homme qui aurait inspiré le docteur Verrière de la Cage aux Rêves ? Elle en parle dans  
lettre à Lucien Schwob (cf.Lettres à Lucien Schwob, Lausanne, L'Age d'Homme, 1985, p.24-25.) Oui,  
son amour d'enfance.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DIE: DIETRICH Luc**

Date: 1935.11.18 (date of creation)

Scope and content:

De DIETRICH, Luc (écrivain) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1935.11.18 ;  
LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Il la félicite pour "le goût des ténèbres" de Bois-Mort qui "est une chose nouvelle dans notre  
littérature".



Access points:

- DIETRICH Luc (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DU: DU BOS Charles et “Zézette”**Date: 1934-1938 ; 1953 (date of creation)Scope and content:

- De DU BOS, Charles et “Zézette” (écrivain, critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 3 lettres dactyl.s. de Charles Du Bos, photocopie ; 1 lettre a.s de “Zézette” Du Bos, photocopie. DATE : 1934-1938 ; 1953 ; LIEU(X) : Paris.
- 3 lettres de Charles Du Bos à MSH, 1934-1938 ;
- 1 lettre de Madame Charles Du Bos à MSH, 1953

Physical description: 5 env., 17 ff.Access points:

- DU BOS Charles (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DUB1: DUBOIS Ernest**Date: s.d. [1920-1955] (date of creation)Scope and content:

De DUBOIS, Ernest (ingénieur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte de visite avec note manuscrite, n.s.. DATE : s.d ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds.

Physical description: 1 f.Access points:

- DUBOIS Ernest (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DUB2: DUBUFFET Jean**Date: 1954.03.17 (date of creation)

Scope and content:

De DUBUFFET, Jean (peintre) à SAINT-HELIER, Monique : 1 Carton d'invitation à un vernissage, n.s. DATE : 1954.03.17 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 1 f.

Access points:

- DUBUFFET Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DUP1: DUPOUEY Mireille**

Date: 1923-1927 (date of creation)

Scope and content:

De DUPOUEY, Mireille (amie de Henri Ghéon) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. 1 lettre dactyl. (transcription d'une lettre autographe) ; 1 lettre dactyl. n.s. (réponse de Monique ?). DATE : 1923-1927 ; ; LIEU(X) : Paris, Brest. SUJET(S) : Religion.

Physical description: 11 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

La religion est le sujet principal de la correspondance. Plusieurs commentaires manuscrits de MSH sur une des lettres autographes.

Access points:

- DUPOUEY Mireille (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-DUP2: DUPOUEY Pierre**

Date: 1906 ;1914 ;s.d. (date of creation)

Scope and content:

De DUPOUEY, Pierre (lieutenant de vaisseau, ami de H. Ghéon, ) à SAINT-HELIER, Monique (par l'intermédiaire de Mireille DUPOUEY) : - Pages écrites par D.P.DUPOUEY lors de son embarquement ; sur le "COURREUR" à Philippeville en 1906, tapuscrit ; (27 pp.) ; - Etude sur l'Individualisme de Pierre Dupouey, tapuscrit ; (21 pp.), les 7 dernières pages sont copiées par Mireille ; Dupouey qui ajoute des notes à l'étude et un mot à ; l'attention de MSH. - Le

Témoignage de Pierre Dupouey écrit par Paul Rugière, ; tapuscrit (6 pp.). DATE : 1906 ; 1914 ; s.d.  
PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Dupouey Mireille et Rugière Paul et Gide André.

Physical description: 64 ff.

Note [generalNote]:

Pierre Dupouey a publié Lettres du lieutenant de Vaisseau Dupouey, préface d'André Gide, en 1922.  
Ces documents sont envoyés à MSH par Mireille Dupouey, la femme du lieutenant.

Access points:

- DUPOUEY Pierre (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-EDI1: Editions Bompiani**

Date: 1951.04.10 (date of creation)

Scope and content:

De Editions BOMPIANI (Valentino Bompiani) à SAINT-HÉLIER, Monique : 1 lettre dactyl. s.  
DATE : 1951.04.10 ; LIEU(X) : Milan. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Traduction de Bois-Mort, contrat

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-EDI2: Editions Corrêa**

Date: 1932 - 1945 (date of creation)

Physical description: 2 chemises

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-2-EDI2-1: CHASTEL Jean**

Date: 1945.04.17 (date of creation)

Scope and content:

De Editions CORREA (CHASTEL, Jean) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1945.04.17 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Colette. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Il lui envoie Trois, six, neuf de Colette pour qu'elle se fasse une idée de l'illustration possible de La Cage aux rêves.

Access points:

- CHASTEL Jean (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-EDI2-2: Editions Correa**

Date: 1932.07.08 (date of creation)

Scope and content:

De Editions CORREA à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre, dactyl. s.(contrat). DATE : 1932.07.08 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Contrat pour La Cage aux rêves

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-EDI3: Editions de Flore**

Date: 1950.10.25 (date of creation)

Scope and content:

De Editions de FLORE (SIGAUX, Gilbert directeur littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl. s. et copie. DATE : 1950. 10.25 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Marcel Brion ; Gilbert Sigaux. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves ; Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Il apprend par Marcel Brion que "certains de vos romans sont sans doute actuellement sans éditeur." Il a une très vive admiration pour ses romans et se propose d'éditer une de ses nouvelles oeuvres.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-EDI4: Editions Gallimard-NRF**

Date: 1951.12.20 (date of creation)

Scope and content:

De Editions GALLIMARD-NRF (GRUAULT, P.) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s.  
DATE : 1951.12.20 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Gide André. EN LIEN  
AVEC L'ŒUVRE : Hommage à André Gide.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Envoi d'un chèque de 10'400 frs pour sa collaboration au numéro spécial de la N.R.F, Hommage à André Gide.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-EDI5: Editions Grasset**

Date: 1936 - 1955 (date of creation)

Physical description: 7 chemises

Note [generalNote]:

Document numérique : résumés des échanges entre Monique Saint-Héliier, Blaise Briod, Jean Blanza et Bernard Privat.

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-2-EDI5-1: GRASSET Bernard**

Date: 1945-1952 (date of creation)

Scope and content:

De Editions GRASSET (GRASSET, Bernard, directeur des Editions Grasset) à SAINT-HELIER, Monique : 9 lettres dactyl.s. 2 contrats pour le Martin-Pêcheur (7 mai 1945 et 5 décembre 1952). DATE : 1945-1952 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Chaumeix André pour la Revue des Deux Mondes et Blanzat Jean ; Privat Bernard. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur.

Physical description: 11 ff et 9 env.

Note [generalNote]:

Bernard Grasset adresse à MSH des lettres “qui lui font baisser la tête” de honte, ton pressant, agacé. Il veut son texte du M-P, la presse, sans tenir compte de son travail et de ses difficultés. Il lui fait du chantage financier : “donnez-moi cents pages de votre manuscrit et vous recevrez le chèque.” contrat

Access points:

- GRASSET Bernard (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI5-2: BLANZAT Jean**

Date: 1947-1953 (date of creation)

Scope and content:

De Editions GRASSET (BLANZAT, Jean, collaborateur littéraire chez Grasset, il est chargé avec B.Privat de traiter avec MSH pour la publication du M-P.) à SAINT-HELIER, Monique : 5 lettres a.s. 8 lettres dactyl.s. 1 lettre dactyl.s. des Domaines de la Seine concernant la perquisition des Editions Grasset en août 1948 et l'arrestation de B. Grasset. 1 lettre de Mme Blanzat, 15 sept. 1982. DATE : 1947-1953 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Grasset Bernard ; Privat Bernard. et Laurencin Marie ; Bertin Célia. et Chaumeix André ; Lolou Etienne.. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; La Cage aux rêves ; “Bob Gallen” ; “Agar” (suite du M-P).

Physical description: 15 ff. et 13 env.

Note [generalNote]:

Il s'occupe personnellement du M-P. avec Bernard Privat. Il lit le manuscrit, sert d'intermédiaire entre MSH et Grasset, essaie d'arranger au mieux les désirs de l'auteur avec les exigences éditoriales liées à la collection des Cahiers Verts. Il a la tâche délicate de couper l'oeuvre pour qu'elle entre dans le calibre de la collection. Il écrira un article le 16 juillet (!) sur le M-P dans Le Littéraire. Il quitte la Maison Grasset en 1954.

Access points:

- BLANZAT Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI5-3: PRIVAT Bernard**Date: 1951-1955 (date of creation)Scope and content:

De Editions GRASSET (PRIVAT, Bernard, neveu de Grasset, collaborateur littéraire chargé avec J.Blanzat de traiter avec MSH pour la publication du M-P.) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 19 lettres a.s. 12 lettres dactyl.s. 1 lettre a.s. de Jeannette Privat ; 1 formulaire des noms pour le service de presse, le service de presse étranger et les membres du Jury du Prix Fémina. 1 lettre a.s. des Ed.Gallimard, signature illisible, remerciement pour l'envoi du M-P. DATE : 1951-1955 ; LIEU(X) : Paris ; Clousclat ; Monte-Carlo. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; "Bob Gallen" ; "Agar" (la suite du M-P) ; Quick ; L'Arrosoir rouge.

Physical description: 38 ff. et 29 env.Note [generalNote]:

Correspondance la plus fournie et la plus chaleureuse dans ce drame du Martin-Pêcheur. Bernard Privat s'investit beaucoup de part et d'autre pour la publication de ce livre. Mais il participe également au découpage du roman pour l'édition, tout en essayant de tenir compte au mieux des volontés de MSH. Il n'y parviendra bien sûr pas et il ressentira avec regret un froid, une gêne de la part de son amie après cette aventure.

Access points:

- PRIVAT Bernard (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI5-4: GAGNAT M.**Date: 1952.01.25 ; 1954.08.31 (date of creation)Scope and content:

De Editions GRASSET (GAGNAT, M., comptable.) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres dactyl.s. DATE : 1952.01.25 ; 1954.08.31 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Martin-Pêcheur ; Arrosoir rouge.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Comptabilité

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI5-5: JOUGLET René**

Date: 1945.12.07 (date of creation)

Scope and content:

De Editions GRASSET (JOUGLET, René) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1945.12.07 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Lettre de sympathie pour les moments durs que MSH vient de passer.

Access points:

- JOUGLET René (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI5-6: VIGNEAU Jean**

Date: 1939.08.30 (date of creation)

Scope and content:

De Editions GRASSET (VIGNEAU, Jean) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1939.08.30 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Situation de la maison en temps de guerre : quoiqu'il arrive, la bonne marche des services littéraires sera assurée.

Access points:

- VIGNEAU Jean (subject)

Publication status:



Publié

**P074-B-2-EDI5-7: ZLOTHY Berthe**Date: 1955.02.24 (date of creation)Scope and content:

De Editions GRASSET (ZLOTHY, Berthe) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1955.02.24 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : L'Arrosoir rouge.

Physical description: 3 ff. et 1 env.Note [generalNote]:

Service de presse pour l'A.R.

Access points:

- ZLOTHY Berthe (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI5-8: Contrats des éditions GRASSET**Date: 1936 - 1955 (date of creation)Physical description: 3 chemisesPublication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-2-EDI5-8-1: MATTEI Christiane**Date: 1954-1955 (date of creation)Scope and content:

De Editions GRASSET (MATTEI, Christiane) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres dactyl. s. et contrats. DATE : 1954 - 25 février 1955 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : L'Arrosoir rouge.

Physical description: 3 ff., 2 env.Note [generalNote]:

Contrat de l'Arrosoir rouge

Access points:

- MATTEI Christiane (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI5-8-2: MULLER Henry**

Date: 1936-1939 (date of creation)

Scope and content:

De Editions GRASSET - FERENCZI (MULLER Henry) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres dactyl. s. (contrat). DATE : 1936, 1939 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : M. Brun. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 2 env., 2 ff.

Note [generalNote]:

Bois-Mort repris par les éditions Ferenczi, contrat

Access points:

- MULLER Henry (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI5-8-3: PELISSIER F.H.**

Date: 1947 (date of creation)

Scope and content:

De Editions GRASSET (PELISSIER, F.H. HAMONIC, G.) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres dactyl. s. (contrat). DATE : 1947 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Corrêa. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux Rêves.

Physical description: 1 env., 4 ff.

Note [generalNote]:

Réédition de La Cage aux Rêves, édition de luxe, contrat

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI6: Editions La Baconnière**Date: 1951 ; 1953-1954 (date of creation)Scope and content:

De Editions LA BACONNIERE (HAUSER, H. et Anette) à SAINT-HELIER, Monique : 15 lettres dactyl.s. de H.Hauser ; 2 lettres a.s. de A.Hauser ; 4 photographies. DATE : 1951 ; 1953-1954 ; LIEU(X) : Boudry (Neuchâtel). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Hauert Simone (Annabelle) et Cornu Jean. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 27 ff. et 17 env.Note [generalNote]:

Relation d'affaire avec H.Hauser, publication de Quick, choix de l'illustration, service de presse.  
Relation d'amitié avec Annette Hauser qui lui parle de sa famille, de sa maison, de son jardin.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI7: Editions Morgarten**Date: 1952.03.27 (date of creation)Scope and content:

De MORGARTEN VERLAG (MEIER, Walter directeur des Ed. Morgarten) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1952.03.27 ; LIEU(X) : Zürich. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ed. Suhrkamp ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 2 ff. et 1 env.Note [generalNote]:

Les deux romans n'ont pas de succès en Suisse (747 et 634 vendus depuis 1937-38 !), ils décident avec la maison Grasset de vendre les volumes restant aux Ed. Suhrkamp à Berlin.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-EDI8: Editions Suhrkamp**Date: 1952-1955 (date of creation)Scope and content:

De SUHRKAMP VERLAG (SUHRKAMP, Peter) à SAINT-HELIER, Monique : 10 lettres dactyl. s. (4 lettres sont en allemand seulement, 2 en français et 4 en allemand accompagnées d'une traduction).  
 DATE : 1952-1955 ; LIEU(X) : Francfort. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Herman Hesse ; Walter Meier ; Hauser ; et Morgarten Verlag et Leonharda Gescher ; Gabriel Marcel. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur ; Quick.

Physical description: 23 ff. et 9 env.

Note [generalNote]:

Achat de ses livres traduits en allemand à Morgarten Verlag, il veut promouvoir ses romans en Allemagne, lui demande une photographie, une biographie, quelques mots sur la suite de la saga. Il se bat ensuite pour pouvoir publier en allemand le M-P. (Grasset l'avait promis à une autre maison d'édition!), très soucieux de faire une traduction qui respecterait le style de MSH (elle sera confiée à Mme Leonharda Gescher qui fera aussi celle de Quick).

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-ERG: ERGAZ Doussia**

Date: 1951-1953 (date of creation)

Scope and content:

De ERGAZ, Doussia (amie de MSH, écrivain) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. DATE : 1951-1953 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Suhrkamp (édition) ; Garzanti et Antonini. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 4 ff. et 3 env.

Note [generalNote]:

Elle s'occupe de l'édition de Bois-Mort à l'étranger : Allemagne, Italie, Angleterre, Suède. Elle se brouille avec elle (Journal).

Access points:

- ERGAZ Doussia (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-ETI: ETIENNE Jacques, L'OISEAU-MOUCHE**

Date: 1937 (date of creation)

Scope and content:

De L'OISEAU-MOUCHE (ETIENNE, Jacques) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 lettre a.s sur 5 cartes postales. DATE : 1937 ; LIEU(X) : Paris, Provence. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Etienne Jacques.

Physical description: 6 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Texte de Monique sur un sujet libre qui sera publié dans L'Oiseau Mouche.

Access points:

- ETIENNE Jacques (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-EXB: EXBRAYAT Charles**

Date: 1954.01.02 (date of creation)

Scope and content:

De EXBRAYAT, Charles (critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte de visite avec note manuscrite, s., 1 env., 1 photocopie de la carte, DATE : 1954.01.02 ; LIEU(X) : Chailly en Bière.

Physical description: 1 carte, 1 env., 1 f.

Note [generalNote]:

Il a écrit un article sur Le Martin-Pêcheur dans Journal du Centre du 23 juillet 1953.

Access points:

- EXBRAYAT Charles (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-FAG: FAGE André, JOURNAL DES ARTS**

Date: 1945 (date of creation)

Scope and content:

De JOURNAL DES ARTS (FAGE, André, KASPAR, Georges (directeur du Journal des Arts)) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. d'André Fage ; 1 lettre dactyl.s. de Georges Kaspar adressée à MSH par ; l'intermédiaire d'André Fage. DATE : 1945 ; LIEU(X) : Paris, Zurich. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Fage André ; Kaspar Georges et Ghéon Henri.

Physical description: 2 ff.

Note [generalNote]:

Georges Kaspar demande à MSH un article sur le théâtre de Henri Ghéon, en particulier sur St-Gilles.

Access points:

- FAGE André (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-FAV1: FAVEZ Charles**

Date: 1913.10.13 (date of creation)

Scope and content:

De FAVEZ, Charles à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1913.10.13 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. SUJET(S) : Religion.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Religion

Access points:

- FAVEZ Charles (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-FAV2: FAVRE Madeleine**

Date: s.d. [1920-1955] (date of creation)

Scope and content:

De FAVRE, Madeleine (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : s.d. [1920-1955] ; LIEU(X) : Bordeaux. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- FAVRE Madeleine (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-FEL: FELLENERG Esther d'**

Date: 1935.01.01 (date of creation)

Scope and content:

De FELLENERG, Esther d' à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1935.01.01 ; LIEU(X) : s.l.

Physical description: 3 ff.

Access points:

- FELLENERG Esther d' (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-FER1: FERRY Désiré**

Date: 1936.10.25 (date of creation)

Scope and content:

De FERRY, Désiré (directeur de La Liberté) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte de visite n.s. avec note manuscrite. DATE : 1936.10.25 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Réception du Cavalier de Paille

Access points:

- FERRY Désiré (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-FER2: FERVAL Claude**

Date: 1936 (date of creation)

Scope and content:

De FERVAL, Claude (elle s'occupe du Prix Fémina, admiratrice.) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. DATE : 1936 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille ; Bois-Mort.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Access points:

- FERVAL Claude (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-FIS: FISCHER Sonia de**

Date: 1953.12.15 (date of creation)

Scope and content:

De FISCHER, Sonia de à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. 2 photographies. DATE : 1953.12.15 ; LIEU(X) : Toffen (Berne).

Physical description: 4 ff. et 1 env.

Access points:

- FISCHER Sonia (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-FLO: FLORENNY Yves**

Date: 1953.06.25 (date of creation)

Scope and content:

De FLORENNY, Yves (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.06.25 ; LIEU(X) : Laique, Saint-Pierre de Chandieu (Isère). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- FLORENNY Yves (subject)

Publication status:

Publié



**P074-B-2-FRA: FRANCESCHI Ilo de**

Date: 1934.05.18 (date of creation)

Scope and content:

De FRANCESCHI, Ilo de à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1934.05.18 ; LIEU(X) : Paris. SUJET(S) : Religion.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Religion

Access points:

- FRANCESCHI Ilo (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-FUR: FURET José**

Date: 1939.10.20 (date of creation)

Scope and content:

De FURET, José (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1939.10.20 ; LIEU(X) : Marseille. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- FURET José (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GEI: GEIGER de SALIS Marguerite**

Date: 1950 ;1954 (date of creation)

Scope and content:

De GEIGER de SALIS, Marguerite à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 2 lettres a.s. 10 photographies ; 1 faire-part de naissance. DATE : 1950 ;1954 ; LIEU(X) : Bienne.

Physical description: 15 ff. et 2 env.

Access points:

- SALIS Marguerite (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GEL: GELPHE Suzanne**

Date: 1954 ;1955 (date of creation)

Scope and content:

De GELPHE, Suzanne à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. (en allemand). DATE : 1954 ;1955 ; LIEU(X) : Wawenberg (Bâle).

Physical description: 6 ff. et 2 env.

Access points:

- GELPHE Suzanne (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GEO: GEORGES-DAY, Société des gens de lettres de France**

Date: 1953 (date of creation)

Scope and content:

De SOCIETE DES GENS DE LETTRES DE FRANCE (Mme GEORGES-DAY) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 3 lettres dactyl.s. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Georges-Day, Mme et Laurencin Marie et Le Franc Marie.

Physical description: 4 ff. et 3 env.

Note [generalNote]:

MSH reçoit une bourse littéraire de 30'000.- (FF) (Bourse Delly, au profit des écrivains malades).

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GES1: GESCHER Leonharda**

Date: 1954 (date of creation)

Scope and content:

De GESCHER, Leonharda (traductrice du Martin-Pêcheur en allemand chez Suhrkamp) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres dactyl.s. DATE : 1954 ; LIEU(X) : Berlin. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Suhrkamp (Ed.). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 3 ff.

Note [generalNote]:

Traduction du Martin-Pêcheur en allemand, Der Eisvogel. Elle demande à MSH de lui expliquer le sens de quelques expressions.

Access points:

- GESCHER Leonharda (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-GES2: GESSERT Michel**

Date: 1953.02.04 (date of creation)

Scope and content:

De GESSERT, Michel à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : . DATE : 1953.02.04 ; LIEU(X) : Rosny (Seine).

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- GESSERT Michel (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-GEV: G[EVERS] Marie**

Date: 1954.01.14 (date of creation)

Scope and content:

De G(EVER), Marie (signature illisible, admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte postale a.s. DATE : 1954.01.14 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f.

Access points:

- G[EVERS] Marie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GHE: GHÉON Henri**Date: 1939 (date of creation)Date: 1921-1944 ;1934.12.15 ; 1929.10 (date of creation)Scope and content:

De GHEON, Henri (écrivain) à SAINT-HELIER, Monique. DATE : 1921- 1944 ;1934.12.15 ; 1929.10 ; LIEU(X) : Paris, lieux divers :

- 8 lettres a.s., original ; 2 lettres a.s, photocopie ; 3 pneumatiques, a.s., original et 1 note manuscrite de MSH sur ; un feuillet qui parle d'un des pneumatiques. 1 article tapuscrit (2 pp.), copie dactyl. d'un article paru ; dans La Revue Universelle, le 15.12.1934.

- 1 manuscrit original de \*La Reine Endormie\* (1ère version) ; dédié à MSH.

- "La moulinasse" et "Souvenir d'Orsay", 2 peintures sur carton d'étude et sur bois, dédiées à Monique Saint-Héliier et Blaise Briod (1940) et au Docteur Pichet (19[30]).

De GHEON, Henri (écrivain) à SAINT-HELIER, Monique et Blaise Briod : 2 lettres, 1939

Physical description: 10, env., 29 ff.Note [generalNote]:

MSH fait spontanément appel à lui pour lui parler de sa recherche religieuse après la lecture d'un de ses livres, Témoignage d'un converti. Il lui répond et la soutient.

Access points:

- GHÉON Henri (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GID: GIDE André**Date: 1945 (date of creation)Scope and content:

De GIDE, André (écrivain) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s., originaux et photocopies.

DATE : 1945 ; LIEU(X) : Paris ?. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ghéon, Henri. SUJET(S) : Mort de H.Ghéon

Physical description: 2 env., 8 ff.Note [generalNote]:

Monique lui écrit une lettre relatant les derniers jours de leur ami commun, H.Ghéon. Il est en très touché.

Access points:

- GIDE André (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GIL1: GILBERT Marion**

Date: 1936.12.31 (date of creation)

Scope and content:

De GILBERT, Marion (écrivain des années trente, admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1936.12.31 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Access points:

- GILBERT Marion (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GIL2: GILLIARD François et Renée**

Date: 1953.08.10 (date of creation)

Scope and content:

De GILLIARD, François et Renée (admirateurs) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte a.s. DATE : 1953.08.10 ; LIEU(X) : Fiez sur Grandson (VD). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- GILLIARD François (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GOS: GOS François**

Date: 1939.12.31 (date of creation)

Scope and content:

De GOS, François (peintre, admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1939.12.31 ; LIEU(X) : Genève. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- GOS François (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GRI1: GRILLON R. et Madeleine**

Date: 1935 ;1942 (date of creation)

Scope and content:

De GRILLON, R. et Madeleine (R. est peintre, admirateur) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. de R. à MSH ; 1 lettre a.s. de Madeleine à B.Briod. DATE : 1935 ;1942 ; LIEU(X) : Maule (Seine et Oise). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Thérive, André. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

R. écrit pour réagir à l'article de A.Thérive sur Bois-Mort.  
Sa femme demande des nouvelles de MSH.

Access points:

- GRILLON Roger (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-GRI2: GRIMAUD Marguerite**

Date: 1953 ; 1955.02.25 (date of creation)

Scope and content:

De GRIMAUD, Marguerite (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. 1 carte postale a.s. 1 manuscrit a.s., Les Heures Mortes, recueil de poèmes dédié à MSH. DATE : 1953 ; 1955.02.25 ; LIEU(X) : Annonay (Ardèche) ; Quiberon (Morbihan). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 40 ff. et 3 env.

Access points:

- GRIMAUD Marguerite (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-GUI1: GUILLAIN Dr. Pierre**

Date: 1939-1940 (date of creation)

Scope and content:

De GUILLAIN, Dr. Pierre (médecin à l'armée, ami de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 5 lettres a.s. DATE : 1939-1940 ; LIEU(X) : lieux divers.

Physical description: 6 ff. et 4 env.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-GUI2: GUINAND Georges**

Date: 1953-1954 (date of creation)

Scope and content:

De GUINAND, Georges (orfèvre, camarade d'école de MSH) à SAINT-HELIER, Monique : 6 lettres a.s. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Schwob Lucien ; Chautems Charles. et Nussbaum Jean-Marie ; Zimmermann et Huguenin Roger.

Physical description: 18 ff. et 5 env.

Note [generalNote]:

Souvenirs d'enfance, nouvelles des gens de la Chaux-de-Fonds. Il lui décrit la ville, ses changements. Il crée plusieurs pièces pour elle un agneau pascal en or, une vierge à l'agneau, une croix.

Access points:

- GUINAND Georges (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-HAN: HANSEN N.**

Date: 1936.01.17 (date of creation)

Scope and content:

De HANSEN, N. (camarade de classe à Lémania en 1915-16, pharmacien) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1936.01.17 ; LIEU(X) : Vevey. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 3 ff.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-HAR1: HARCOURT Marguerite et Raoul d'**

Date: 1946-1953 (date of creation)

Scope and content:

De HARCOURT, Marguerite et Raoul d' (amis, ils ont aussi une maison à Chambines. Sont-ils les propriétaires de la maison où logent les Briod? Oui, 1ère maison) à SAINT-HELIER, Monique : 5 lettres a.s. de Marguerite ; 1 lettre a.s. de Raoul ; 2 cartes postales a.s. de Maguerite ; 1 poème de Blaise Briod copié par Marguerite d'Harcourt. DATE : 1946-1953 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure) ; Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Quick.

Physical description: 12 ff. et 5 env.

Access points:

- HARCOURT Marguerite (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-HAR2: HARREL Mme. S.E.D.E., Ed. Robert LAFFONT**

Date: 1951 (date of creation)

Scope and content:

De S.E.D.E., Ed. Robert LAFFONT (Mme HARREL) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres dactyl.s. DATE : 1951 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Harrel et Brion Marcel ; Antonini Gino.

Physical description: 3 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Demande d'articles sur divers auteurs (Colette, Pierre Loti, Edmond Jaloux, Guy de Maupassant) pour un dictionnaire littéraire.



Publication status:

Publié

**P074-B-2-HAU: HAUERT Simone**Date: 1953 (date of creation)Scope and content:

De HAUERT, Simone (rédactrice en chef d'Annabelle) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres dactyl.s. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Lausanne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Hauser H. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 3 ff. et 3 env.Note [generalNote]:

Parution de Quick dans deux numéro d'Annabelle, en tant que conte inédit.

Access points:

- HAUERT Simone (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-HUB1: HUBACHER Annie**Date: 1953 (date of creation)Scope and content:

De HUBACHER, Annie et Hermann à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte postale a.s de Hermann Hubacher ; 2 lettres a.s de Annie Hubacher. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Loèche-les-Bains (VS), Zurich. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Quick.

Physical description: 3 ff. et 2 env.Access points:

- HUBACHER Annie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-HUB2: HUBACHER Hermann, Fondation PRO ARTE 1**Date: 1953 (date of creation)

Scope and content:

De Fondation PRO ARTE 1 (Hubacher Hermann, président) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres dactyl.s. 1 lettre a.s. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Berne, Zurich. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Hubacher Hermann et Hesse Hermann.

Physical description: 4 ff. et 4env.

Note [generalNote]:

M.Hubacher offre une aide financière à MSH (4000.- FRS)

Access points:

- HUBACHER Hermann (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-HUE: HUERMAND Jean**

Date: 1953.08.02 (date of creation)

Scope and content:

De HUERMAND, Jean (pharmacien) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.08.02 ; LIEU(X) : Sarzeau (Morbihan). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Le Franc Marie. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- HUERMAND Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-HUG: HUGUENIN Roger**

Date: 1954 (date of creation)

Scope and content:

De HUGUENIN, Roger (admirateur, ami de Georges Guinand) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. DATE : 1954 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Guinand Georges.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Il a fait pour MSH une eau-forte, une médaille et des dessins.

Access points:

- HUGUENIN Roger (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-HUM: HUMM R.J.**

Date: 1937.08.03 (date of creation)

Scope and content:

De HUMM, R.J. (écrivain, traducteur de Bois-Mort en Italien) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl. DATE : 1937.08.03 ; LIEU(X) : Zürich. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Access points:

- HUMM Rudolf Jakob (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-JAB: JABERG Emmy et Dr.K.**

Date: 1932 (date of creation)

Scope and content:

De JABERG, Emmy et Dr.K. (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s de Emmy Jaberg à MSH ; 2 lettres dactyl.s. de K. Jaberg à B.Briod. DATE : 1932 ; LIEU(X) : Bern. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Viatte et Reynold Gonzague de ; Charlie Clerc. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves.

Physical description: 4 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Les lettres à Blaise concernent une éventuelle nomination à l'université qui n'aura finalement pas lieu.

Access points:

- JABERG Emmy (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-JAL: JALOUX Edmond**Date: 1932-1937 (date of creation)Scope and content:

De JALOUX, Edmond (écrivain, critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s., photocopie ; 2 lettres a.s., original ; 1 env. seule, original ; 1 manuscrit autographe de l'étude de Jaloux sur Bois-Mort parue dans Le Jour ; 1 carte de visite n.s. de Georges Poupet qui accompagne le manuscrit, 1 lettre original. DATE : 1932-1937 ; LIEU(X) : Lausanne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Poupet Georges. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves ; Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 3 env., 12 ff.Access points:

- JALOUX Edmond (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-JAQ: JAQUILLARD Pierre, Légation de Suisse en France**Date: 1953-1954 (date of creation)Scope and content:

De Légation de Suisse en France (JAQUILLARD Pierre, admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. 1 lettre dactyl.s. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Jacquillard Pierre et Cramer Hans Conrad. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Quick ; Bois-Mort.

Physical description: 3 ff. et 3 env.Access points:

- JAQUILLARD Pierre (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-JEA: JEANNERET Maurice, INSTITUT NEUCHATELOIS**Date: 1954-1955 (date of creation)Scope and content:

De INSTITUT NEUCHATELOIS (Maurice JEANNERET, cousin) à SAINT-HELIER, Monique, BRIOD, Blaise : Les lettres du 14.12.1954 et du 5.02.1955 sont des copies provenant de l'Institut neuchâtelois, transmises par Philippe Terrier. DATE : 1954-1955.

Physical description: 8 ff.

Access points:

- JEANNERET Maurice (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-JOS: JOSPIN Marcelle**

Date: 1954 (date of creation)

Scope and content:

De JOSPIN, Marcelle (professeur de lettre, admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s et 4 copies dactyl. de cette lettre ; 1 lettre a.s. DATE : 1954 ; LIEU(X) : Fontenay sous Bois (France). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux Rêves ; "La Lune d'été" ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur ; "Agar" ; Quick.

Physical description: 8 ff. et 1 env.

Access points:

- JOSPIN Marcelle (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-KRE: KREIS D., RADIO-GENEVE**

Date: 1948 (date of creation)

Scope and content:

De RADIO-GENEVE (Mlle KREIS, D. de la Direction Emissions Parlées) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres dactyl. s. DATE : 1948 ; LIEU(X) : Genève. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Kreis D.

Physical description: 3 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Mlle Kreis demande à MSH d'écrire un conte qui pourrait être lu à la radio accompagné de musique inédite composée par des gens de la région, émissions sur le merveilleux. MSH est intéressée.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-KUB: Docteur KUBORN**Date: 1943.01.15 (date of creation)Scope and content:

De Dr. KUBORN (médecin de Pacy-sur-Eure) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1943.01.15 ; LIEU(X) : Pacy-sur-Eure.

Physical description: 2 ff. et 1 env.Publication status:

Publié

**P074-B-2-LA: LA RIVIERE M.B.**Date: 1950.05.29 (date of creation)Scope and content:

De LA RIVIERE, M.B. (journaliste canadienne au journal La Patrie de Montréal ) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl. s. 1 questionnaire. DATE : 1950.05.29 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : La Patrie de Montréal.

Physical description: 3 ff. et 1 env.Note [generalNote]:

Cette journaliste admire l'oeuvre de MSH et aimerait la faire connaître à Montréal par le biais de la chronique littéraire qu'elle assume dans La Patrie de Montréal.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LAF: LAFITTE Jacques, WHO'S WHO in France**Date: 1953 (date of creation)Scope and content:

De WHO'S WHO in France (LAFITTE, Jacques) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 formulaire d'inscription. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Lafitte, Jacques.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Proposition faite à MSH de faire partie du Who's who, elle ne renvoie pas le formulaire.

Access points:

- LAFITTE Jacques (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LAL: LALOU René**

Date: 1934 (date of creation)

Scope and content:

De LALOU, René (critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. DATE : 1934 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Marcel Gabriel. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 4 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

MSH réagit à un article défavorable de R.Lalou sur Bois-Mort paru dans l'Intran, il lui explique son point de vue, lui reproche son style artificiel, le choix de ses comparaisons. La première lettre est annotée au crayon gris par B.Briod (?) qui n'est pas d'accord avec ses arguments.

Access points:

- LALOU René (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LAN: LANGBEEN Suzanne**

Date: 1952.02.11 (date of creation)

Scope and content:

De LANGBEEN, Suzanne (concierge) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1952.02.11 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- LANGBEEN Suzanne (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LAU: LAURENCIN Marie**Date: 1946-1953 (date of creation)Scope and content:

- De LAURENCIN, Marie (peintre) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. incomplète, original ; 7 lettres a.s., originales ; 1 carte postale a.s., photocopie ; 2 lettres a.s., photocopie à Blaise Briod ; 1 env., photocopie. DATE : 1946-1953 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Gallimard Gaston ; Grasset ; Blanzat Jean. et Stowe, Harriet Beecher (La case de l'Oncle Tom, La Fiancée du ministre). et Collins, Wilkie (La femme en blanc). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves ; Le Martin-Pêcheur ; "Pendants d'oreille".

Physical description: 1 carte, 10 env., 18 ff.Note [generalNote]:

Les originaux de ces lettres se trouvent chez A-C.Briod.

Access points:

- LAURENCIN Marie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LE: LE FRANC Marie**Date: 1936-1953 (date of creation)Scope and content:

De LE FRANC, Marie (écrivain, traductrice, travaille dans le monde littéraire et a des contacts avec Montréal. Amie de MSH.) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 7 lettres a.s. à Monique ; 6 lettres a.s. à Monique et Blaise ; 1 carte postale a.s à Monique ; 1 env. seule ; 1 petite env. avec des feuilles d'arbre et 1 folio avec notes manuscrites de MSH (lettre du 13 janvier 1941). DATE : 1936 - 1953 ; LIEU(X) : Sarzeau (Morbihan) ; Montréal. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Chauvière Claude et Peyre André. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 42 ff. et 13 env.Note [generalNote]:

MSH dit dans son Journal que lors des bombardements à Gien, elle se rend tout à coup compte à quel point elle aimait Marie Le Franc.

Access points:



- LE FRANC Marie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LEG: LEGRAND Ignace**

Date: 1928-1934 (date of creation)

Scope and content:

De LEGRAND, Ignace (écrivain) à SAINT-HELIER, Monique : 70 lettres a.s. 16 cartes postales a.s. 7 lettres dactyl.n.s. (copie de coupures de presse) ; 5 coupures de presse ; 17 photographies ; 1 extrait de lettre a. de Blaise Briod ; 1 extrait de lettre a. de Robert Emile-Paul ; 1 lettre a.s. de Mme Saint-René Taillandier (pour le Prix Fémina) ; 6 ordonnances du Dr. Louis Pichet.

DATE : 1928-1934 ; LIEU(X) : Paris ; Baule ; Le Pilo-sur-mer ; Bordeaux.

PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rainer Maria Rilke ; Virginia Woolf ; Cocteau ; Jules Romain ; Proust ; Massis ; Renan ; et Gabriel Marcel ; Edmond Jaloux ; Louis de Robert et André Gide ; Gilbert de Voisiers ; Rousseau ; Katherine Mansfield ; Maurice Dekobra. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : A Rilke pour Noël ; La Cage aux rêves ; Bois-Mort.

SUJET(S) : Patrie Intérieure ; La Renaissance ; A sa Lumière.

Physical description: 212 ff. et 77 env.

Note [generalNote]:

Correspondance très assidue à une certaine époque de cet ami de Monique. Son admiration pour elle en tant que personne et pour son écriture est sans borne; elle est la Femme idéale, parfaite, elle est sa muse, celle qui lui permet de se remettre à l'écriture et qui lui inspire son roman Renaissance. MSH ne sait comment réagir à la fougue de cet homme qui lui dit qu'il l'aime plus que tout, qu'elle est tout pour lui (amour platonique bien sûr puisqu'il est marié et a deux filles). Confiance totale en son jugement, il lui confie de lire ses manuscrits, de les commenter, il veut bien tout détruire si cela ne lui plaît pas. Personne assez instable qui passe par des moments d'euphorie et de déprime aiguë. Mais il est très généreux avec son idéal, il lui envoie de l'argent, lui propose de lui trouver un maison pour les vacances. Il parle beaucoup de ses propres romans.

Monique lui propose un sujet : Une demande en mariage dans un cimetière, c'est une scène qu'elle a vécu personnellement!

Access points:

- LEGRAND Ignace (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LEH: LEHMANN Rosamond**

Date: 1932-1937 (date of creation)

Scope and content:

De LEHMANN, Rosamond (écrivain anglais) à SAINT-HELIER, Monique : 4 lettres a.s. (en anglais et en français) ; 1 article d'Edmond Jaloux sur Rosamond Lehmann paru dans la Gazette de Lausanne le 28 mars 1937, 1 lettre manuscrite, s.d. DATE : 1932-1937 ; LIEU(X) : Oxford. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Jaloux Edmond. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves,.

Physical description: 3 env., 8 ff.

Access points:

- LEHMANN Rosamond (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LEM: LEMARIE M., Musée Social**

Date: 1954.05.18 (date of creation)

Scope and content:

De Musée Social (LEMARIE, M., bibliothécaire du Musée Social) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1954.05.18 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Lemarie M.

Physical description: 1 f. et 2 env.

Note [generalNote]:

Concerne une notice dans L'Encyclopédie Universelle Féminine.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LEP: L'EPLATENIER A.**

Date: 1951-1952 (date of creation)

Scope and content:

De L'EPLATENIER, A. ("Niouchka - Ninouchka") à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. 2 cartes postales a.s. DATE : 1951-1952 ; LIEU(X) : Moutier (Berne).

Physical description: 5 ff. et 3 env.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LÉR: LÉRIS R. de**

Date: s.d. [1920-1955] (date of creation)

Scope and content:

De R. de Lérés à SAINT-HÉLIER, Monique : 1 l., a.s. DATE : s.d. [1920-1955] ; LIEU(X) : Paris.  
PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Gilles Guilbert et Simonne Ratel. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE :  
Cavalier de paille.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Histoire de la statue du Cavalier de paille qui vient du Mexique

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LES1: Les Amis d'Henri Ghéon, FLORISOONE Michel**

Date: 1951-1953 (date of creation)

Scope and content:

De LES AMIS D'HENRI GHEON (FLORISOONE, Michel (secrétaire)) à SAINT-HELIER,  
Monique : 3 lettres dactyl. s. (rapports d'association). DATE : 1951-1953 ; LIEU(X) : Paris.  
PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Florisoone Michel.

Physical description: 10 ff. et 3 env.

Access points:

- FLORISOONE Michel (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LES2: L'ESCALOPIER de**

Date: 1945.04.29 (date of creation)

Scope and content:

De L'ESCALOPIER de (propriétaire de l'appartement du Quai de Béthune) à SAINT-HELIER,  
Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1945.04.29 ; LIEU(X) : Singleton.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LEU: LEUBA Rose-Marie**Date: 1953.10.31 (date of creation)Scope and content:

De LEUBA, Rose-Marie (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.10.31 ; LIEU(X) : Vevey. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 2 ff. et 1 env.Access points:

- LEUBA Rose-Marie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LIB: Librairie PLON**Date: 1942 - 1953 (date of creation)Physical description: 3 chemisesPublication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-2-LIB-1: BERPERRON Pierre**Date: 1943 ; 1948 ; 1951 (date of creation)Scope and content:

De Librairie PLON 1, (BERPERRON, Pierre+ J. (sa femme)) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 2 lettres a.s de Pierre Belperron ; 1 lettre dactyl. n.s. 1 lettre a.s (papier de deuil) de J.Belperron. DATE : 1943 ; 1948 ; 1951 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Belperron Pierre et Belperron J. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de paille ; "Gien" (texte inédit).

Physical description: 4 ff. et 3 env.Note [generalNote]:

Dans son Journal (18 mars 1943), MSH en parle : il l'encourage, lui dit que c'est de la folie de n'avoir rien publié depuis 1936, elle doit donner son manuscrit à Grasset, lui se réserve la publication du Journal et de Gien. Le 26 mars 43, il lui envoie des cahiers vierges pour mettre Gien au net.

Projet de publier le Cavalier de paille chez Plon.

Access points:

- BELPERRON Pierre (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LIB-2: BOURDEL J.**

Date: 1942.12.23 (date of creation)

Scope and content:

De Librairie PLON 2 (BOURDEL, J., administrateur chez PLON) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. 1 reçu de la librairie PLON de 450.- FF pour la collaboration ; au Cahier "Présences".  
DATE : 1942.12.23 ; PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Boudel J. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : "Rilke et la France" (article).

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Access points:

- BOURDEL Joseph (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LIB-3: ORENGO Charles**

Date: 1953.07.17 (date of creation)

Scope and content:

De Librairie PLON 3 (ORENGO, Charles) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl. s. DATE : 1953.07.17 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Orengo Charles. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

MSH lui a envoyé un exemplaire de son livre, il l'en remercie.

Access points:

- ORENGO Charles (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LIE: LIENGME-BREGUET Fernande**

Date: 1946.01.17 (date of creation)

Scope and content:

De LIENGME-BREGUET, Fernande (ancienne maîtresse de piano de MSH) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte a.s ; 1 photographie (grand-parents de MSH). DATE : 1946.01.17 ; LIEU(X) : Buchs (Argovie).

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Access points:

- LIENGME-BREGUET Fernande (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LOE: LOEWER Mme**

Date: 1954.03.18 (date of creation)

Scope and content:

De LOEWER, Mme (amie d'enfance) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1954.03.18 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LOM: LOMONT Marie-Rose**

Date: 1941.06.21 (date of creation)

Scope and content:

De LOMONT, Marie-Rose (ancienne bonne de MSH ?) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1941.06.21 ; LIEU(X) : Colombes (Seine).

Physical description: 1 f.et1 env.

Access points:

- LOMONT Marie-Rose (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LOU: LOUVAT Missia, Comité de Patronage de l'oeuvre " Le Bien au soldat"**Date: 1940.04.09 (date of creation)Scope and content:

De Comité de Patronage de l'oeuvre " Le Bien au soldat" , (LOUVAT, Missia (princesse), vice-présidente du comité) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1940.04.09 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Louvat Missia.

Physical description: 1 f. et 1 env.Note [generalNote]:

Elle demande à MSH de bien vouloir faire partie de ce comité.

Access points:

- LOUVAT Missia (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-LUT: LUTZ Stéphane**Date: 1953.11.08 (date of creation)Scope and content:

De LUTZ, Stéphane (amie de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.11.08 ; LIEU(X) : Berne.

Physical description: 3 ff. et 1 env.Access points:

- LUTZ Stéphane (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MAC1: MACKENZIE-PUCCINI Béatrice**Date: 1936.01.16 (date of creation)Scope and content:

De MACKNZIE-PUCCINI, Béatrice à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 env. avec annotations au crayon de MSH. DATE : 1936.01.16 ; LIEU(X) : Valmondois.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- MACKNZIE-PUCCINI Béatrice (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MAC2: MACQUIS Marie**

Date: 1944.11.25 (date of creation)

Scope and content:

De MACQUIS, Marie (soeur de Henri Ghéon) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1944.11.25 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ghéon Henri.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- MACQUIS Marie (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MAD: MADAULE Jacques**

Date: 1935.03.08 ; 1953.12.13 (date of creation)

Scope and content:

De MADAULE, Jacques (critique littéraire (spécialiste de Paul Claudel)) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s., original ; 1 lettre a.s., original. DATE : 1935.03.08 ; 1953.12.13 ; LIEU(X) : Issy (Seine). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Thérive André. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 env., 2ff.

Note [generalNote]:

Jacques Madaule a écrit deux articles sur Bois-Mort. Il répond à MSH qui le remercie de ses articles. Il fait allusion à la polémique littéraire que ce roman suscite et s'indigne contre l'article de Thérive.

Access points:

- MADAULE Jacques (subject)



Publication status:

Publié

**P074-B-2-MAR1: MARCEL Gabriel**Date: 1936-1954 (date of creation)Scope and content:

- De MARCEL, Gabriel (écrivain (pièce de théâtre et essais philosophiques), il s'est converti au catholicisme en 1929.) à SAINT-HELIER, Monique : 9 lettres a.s ; 2 lettre a.s., photocopie ; 1 copie manuscrite d'une lettre par MSH ; 1 lettre dactyl.s. 1 carte postale a.s. 1 faire-part de décès (Edith Boegner, soeur de Jacqueline) ; 1 env. avec annotations de MSH. DATE : 1936-1954 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Blanzat Jean ; Grasset Bernard,. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur ; Quick.
- De MARCEL, Gabriel à SAINT-HELIER, Monique, 2 lettres a.s., 22.6.1953 et 27.6.1953, originaux.

Physical description: 13 env., 18 ff.Note [generalNote]:

Gabriel Marcel aime beaucoup Bois-Mort et Le Cavalier de paille, il a un plus de réserve pour Le Martin-Pêcheur. Son écriture est très difficile à lire, MSH annote souvent les lettres pour mieux les déchiffrer, elle va même jusqu'à recopier entièrement la lettre concernant le Martin-Pêcheur. MSH a une relation d'amitié proche et houleuse avec Jacqueline, la femme de Gabriel, ainsi qu'avec Edith Boegner, soeur de Jacqueline (cf. journal intime de MSH).

Access points:

- MARCEL Gabriel (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MAR2: MARCEL Jacqueline**Date: 1933-1947 (date of creation)Scope and content:

De MARCEL, Jacqueline (femme de Gabriel Marcel, elle meurt le 13 novembre 1947 d'un cancer.) à SAINT-HELIER, Monique : 12 lettres a.s. 15 cartes postales a.s. DATE : 1933-1947 ; LIEU(X) : lieux divers (Paris, Lyon, Montpellier).

Physical description: 43 ff. et 11 env.Note [generalNote]:

Relation d'amitié entre les deux femmes parfois difficile. MSh en veut beaucoup à Jacqueline et Gabriel d'avoir fui sans eux durant l'occupation en juin 40. MSH entretient également une relation d'amitié qui se détériore avec la soeur de Jacqueline, Edith Boegner.

Access points:

- MARCEL Jacqueline (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MAR3: MARCEL Jean-Marie**

Date: 1940.05.27 (date of creation)

Scope and content:

De MARCEL, Jean-Marie (fils de Jacqueline et Gabriel Marcel) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1940.05.27 ; LIEU(X) : Tunis.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- MARCEL Jean-Marie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MAR4: MARCEL M.**

Date: 1934.12.21 (date of creation)

Scope and content:

De MARCEL, M. (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1934.12.21 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Thérive André. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Cet admirateur modéré réagit contre l'article d'A.Thérive.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MAR5: MARCEL « Vivette »**

Date: 1953.11.19 (date of creation)

Scope and content:

De "VIVETTE" (Une des soeurs de Jacqueline Marcel) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s.  
DATE : 1953.11.19 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Marcel Jacqueline et Gabriel ; Boegner de Pressensé Edith.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Santé de Gabriel Marcel après son accident et souvenir de la mort de Jacqueline.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MAR6: MARCILLY Françoise de**

Date: 1933-1937 (date of creation)

Scope and content:

De MARCILLY, Françoise de (admiratrice qui devient une amie, connaissance de J.Chenevière.) à SAINT-HELIER, Monique : 9 lettres a.s. DATE : 1933-1937 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Chenevière Marguerite ; Rilke et Chenevière Jacques. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux Rêves ; A Rilke pour Noël ; Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 15 ff. et 8 env.

Note [generalNote]:

Cette femme écrit de petits articles sur MSH dans un journal pour destinés aux malades des hôpitaux, Vaincre (cf. dossier de presse sur Bois-Mort).

Access points:

- MARCILLY Françoise (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MAR7: MARSAY Hélène**

Date: 1937.04.18 (date of creation)

Scope and content:

De MARSAY, Hélène (amie) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 env. avec notes manuscrites de MSH. DATE : 1937.04.18 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 1 f. et 2 env.

Access points:

- MARSAY Hélène (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MAR8: MARSIER Madeleine de**

Date: 1937.04.29 (date of creation)

Scope and content:

De MARSIER, Madeleine de (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1937.04.29 ; LIEU(X) : Rolle (CH). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Chenevière Jacques.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- MARSIER Madeleine (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MAR9: MARY O.**

Date: 1945.06.06 (date of creation)

Scope and content:

De MARY, O. (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1945.06.06 ; LIEU(X) : Louvesc (Ardèche). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MAS: MASSON Loys**

Date: 1945.10.30 (date of creation)

Scope and content:

De Les Lettres Françaises (MASSON, Loys) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1945.10.30 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Masson Loys.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

L.Masson demande à MSH de bien vouloir publier un texte aux Lettres françaises et fait référence à un article qu'elle a déjà donné à la revue.

Access points:

- MASSON Loys (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MAY: MAYRAN Camille**

Date: 1934-1936 (date of creation)

Scope and content:

De MAYRAN, Camille (admiratrice, fait partie du comité du Prix Fémina, écrivain ) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. DATE : 1934-1936 ; LIEU(X) : Beauvais. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Jaloux Edmond. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 5 ff. et 2 env.

Access points:

- MAYRAN Camille (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MEL: MELLIGER Alphonse, Fondation PRO ARTE 2**

Date: 1953-1954 (date of creation)

Scope and content:

De Fondation PRO ARTE 2 (MELLIGER, Alphonse) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres dactyl.s. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : Berne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Melliger Alphonse. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Quick.

Physical description: 3 ff. et 3 env.

Note [generalNote]:

Soutien de la fondation Pro Arte.

Il remercie amicalement MSH de l'envoi du Martin-Pêcheur et de Quick.

Access points:

- MELLIGER Alphonse (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MEY: MEYER Hélène J.**

Date: 1946.04.28 (date of creation)

Scope and content:

De MEYER, Hélène J. (traductrice du Cavalier de paille en hollandais) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1946.04.28 ; LIEU(X) : Wageningen (Hollande). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rilke et G. van Aarschot (Edition). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de paille ; Bois-Mort ; "La Lune d'été".

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle aimerait quelques renseignements sur MSH et son oeuvre pour pouvoir écrire une préface. Elle lui demande de décrire quelques termes précis.

Access points:

- MEYER Hélène (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MIC: MICHELI - de SAUGY Elizabeth**

Date: 1931-1932 (date of creation)

Scope and content:

De MICHELI - de SAUGY, Elizabeth (amie de Monique qui mourra en 1933 (cf. Connie de Saugy)) et François à SAINT-HELIER, Monique : 5 lettres a.s. 2 cartes postales a.s. 1 photographie. DATE : 1931-1932 ; LIEU(X) : Vevey, Zurich, Bruxelles. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux Rêves.

Physical description: 8 ff. et 5 env.

Access points:

- SAUGY Elizabeth (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MIE: MIEVILLE DE ROSSENS Emma**Date: 1953-1954 (date of creation)Scope and content:

De MIEVILLE de ROSSENS, Emma (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. 1 carte postale a.s. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : Lausanne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Bois-Mort ; La Cage aux Rêves ; Quick.

Physical description: 5 ff. et 3 env.Access points:

- MIEVILLE DE ROSSENS Emma (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MIO: MIOMANDRE Francis de**Date: 1937.05.25 (date of creation)Scope and content:

De MIOMANDRE, Francis de (écrivain (roman et poésie) et critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 coupure de presse. DATE : 1937.05.25 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de paille ; Bois-Mort.

Physical description: 2 ff. et 1 env.Note [generalNote]:

Il envoie son article sur le Cavalier de paille paru dans Synthèse de décembre 1936 (cf.dossier de presse Bois-Mort).

Access points:

- MIOMANDRE Francis (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-MON1: MONNIER Adrienne, LA MAISON DES AMIS DES LIVRES**Date: 1928.01.21 (date of creation)Scope and content:

De LA MAISON DES AMIS DES LIVRES (MONNIER, Adrienne, figure importante du milieu littéraire, elle fait paraître des revues, écrit des chroniques et des souvenirs.) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1928.01.21 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Monnier Adrienne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : A Rilke pour Noël.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Sa librairie est un foyer intellectuel qui réunit des écrivains (Valéry, Revery, Cocteau, Breton) que tout oppose. MSH et Blaise Briod fréquente cette librairie à leur arrivée à Paris.

Access points:

- MONNIER Adrienne (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MON2: MONTANDON Renée**

Date: 1949.05.30 (date of creation)

Scope and content:

De MONTANDON, Renée (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1949.05.30 ; LIEU(X) : Vandoeuvres. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Marcel Gabriel.

Physical description: 3 ff. et 2 env.

Access points:

- MONTANDON Renée (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-MOR: [MORDARG] Catherine**

Date: 1946.01.15 (date of creation)

Scope and content:

De MORDARG (?), Catherine (cousine de François (Corre ?)) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1946.01.15 ; LIEU(X) : Libourne.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:



Elle se propose de venir l'aider dans son ménage.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-NAE: NAEF K., Fondation PRO HELVETIA**

Date: 1954.12.23 (date of creation)

Scope and content:

De Fondation PRO HELVETIA (NAEF, K., secrétaire général) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1954.12.23 ; LIEU(X) : Zürich. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Naef K.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

La fondation Pro Helvetia fait la commande d'une oeuvre à MSH et offre 5'000.- FRS d'honoraires.

Access points:

- NAEF Karl (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-NEC: NECKER Marie-Madeleine et André**

Date: 1940.05.13 (date of creation)

Scope and content:

De NECKER, Marie-Madeleine et André (admirateurs) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1940.05.13 ; LIEU(X) : Vernier (GE). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- NECKER Marie-Madeleine (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-NIE: NIELLOUX J.**

Date: 1935.11.27 (date of creation)

Scope and content:

De NIELLOUX, J. (écrivain, directeur de la revue Feuilles Vertes) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1935.11.27 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rilke. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux Rêves ; A Rilke pour Noël.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- NIELLOUX Jacques (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-NOY: NOYER Dr. B.**

Date: 1947.09.25 (date of creation)

Scope and content:

De NOYER, Dr. B. (médecin) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1947.09.25 ; LIEU(X) : Bonnat (Creuse).

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-NUS1: NUSSBAUM Jean-Marie, L'IMPARTIAL**

Date: 1953-1954 (date of creation)

Scope and content:

De L'IMPARTIAL (NUSSBAUM, Jean-Marie) à SAINT-HELIER, Monique : 4 lettres a.s. 1 lettre dactyl.s. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Schwob Lucien ; Froidevaux Georges. et Montherlant Henry de. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : "Jujube" (conte de Noël) ; Quick.

Physical description: 6 ff et 4 env.

Note [generalNote]:

Jean-Marie Nussbaum demande à MSH de créer un conte de Noël pour L'Impartial (décembre 1953).  
Ce sera L'Avion de Gibraltar  
Il lui parle de la Chaux-de-Fonds et de ses habitants.

Access points:

- NUSSBAUM Jean-Marie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-NUS2: NUSSBAUM John**Date: 1912-1914 ; 1954 (date of creation)Scope and content:

De NUSSBAUM, John (amoureux de son adolescence) à SAINT-HELIER, Monique : 24 lettres a.s. 1 livret de gymnase de 1911 ; 1 carte de visite annotée. DATE : 1912-1914 ; 1954 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 26 ff. et 11 env.Note [generalNote]:

Lettres d'amour.

Access points:

- NUSSBAUM John (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAS: PASQUIER Hélène du**Date: 1934-1936 (date of creation)Scope and content:

De PASQUIER, Hélène du (admiratrice qui devient une amie) à SAINT-HELIER, Monique : 4 lettres a.s. 3 cartes postales a.s. 1 carte de visite annotée. DATE : 1934-1936 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 12 ff. et 7 env.Access points:

- PASQUIER Hélène (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAU: PAULHAN Jean**

Date: 1917 - 1955 (date of creation)

Scope and content:

Lettres de Jean et Germaine Paulhan, lieu : Paris, adressées à Monique Saint-Héliier et parfois à Blaise Briod également.

Physical description: 6 dossiers, 4 enveloppes

Access points:

- PAULHAN Jean (subject)

Publication status:

Publié

File / item list			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-B-2-PAU-1: Avant 1930</b>			
<u>Date</u> : s.d. [1917-1930] (date of creation)			
<u>Scope and content</u> :			
1 l.a.s.			
<u>Physical description</u> : 1 chemise			
<u>Publication status</u> :			
Publié			
<b>P074-B-2-PAU-2: Année 1941</b>			
<u>Date</u> : 1941 (date of creation)			
<u>Scope and content</u> :			
24 l.a.s. dont 1 de Germaine Paulhan.			
<u>Physical description</u> : 20 chemises			
<u>Publication status</u> :			
Publié			
<b>P074-B-2-PAU-3: Janvier-février 1942</b>			
<u>Date</u> : 1942 (date of creation)			

Scope and content:

22 l.a.s. dont 2 de Germaine Paulhan.

Physical description: 19 chemises

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAU-4: Mars-juillet 1942**

Date: 1942 (date of creation)

Scope and content:

27 l.a.s. dont 1 de Germaine Paulhan.

Physical description: 26 chemises

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAU-5: Août-septembre 1942**

Date: 1942 (date of creation)

Scope and content:

21 l.a.s. dont 1 de Maurice Toesca.

Physical description: 21 chemises

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAU-6: Année 1943**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

11 l.a.s.

Physical description: 11 chemises

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAU-7: Année 1944**

Date: 1944 (date of creation)

Scope and content:

21 l.a.s. dont 1 photocopie (27 février), 1 lettre (13 août) avec les textes « Le berger d'Ecosse », « Je Sais ce que tu veux », « Orpaillargues » et 3 enveloppes vides, ainsi qu'une lettre du 28 novembre 1944 concernant le Rêve de d'Alembert".

Physical description: 20 chemises

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAU-8: Année 1945**

Date: 1945 (date of creation)

Scope and content:

13 l.a.s., dont 2 photocopies (30 mars et 18 mai), 1 poème de Jules Supervielle, manuscrit de Paulhan.

Physical description: 13 chemises

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAU-9: Année 1946**

Date: 1946 (date of creation)

Scope and content:

6 l.a.s.

Physical description: 6 chemises

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PAU-10: Année 1947**

Date: 1947 (date of creation)

Scope and content:

14 l.a.s dont 1 lettre de Marie Laurencin, 1 l. dactyl. Adressée aux membre du Comitié du C.N.E (13 février).

Physical description: 14 chemises

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-PAU-11: Années 1948-1949**

Date: 1948 - 1949 (date of creation)

Scope and content:

9 l.a.s. dont 1 photocopie (26 juin 1949).

Physical description: 9 chemises

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-PAU-12: Années 1950-1955**

Date: 1950 - 1955 (date of creation)

Scope and content:

9 l.a.s., 2 dessins "La Métromanie ou les dessous de la Capitale" par Jean Paulhan, calligraphiée et dessinée par Jean Dubuffet.

Physical description: 9 chemises

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-PEM: PEMBERTON Jean**

Date: 1954-1955 (date of creation)

Scope and content:

De PEMBERTON, Jean (traductrice de Quick en anglais) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres dactyl. s. DATE : 1954-1955 ; LIEU(X) : Boudry ; Strasbourg. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Hauser et Gollanz (Ed.) ; The Golden Cockerel Press (Ed.) ; Faber and Faber (Ed.) ; Penguin (Ed.). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Cette femme aimerait traduire Quick en anglais, elle fait parvenir quelques pages de sa traduction.

Access points:

- PEMBERTON Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PES1: PESTEL Madeleine**

Date: 1953 (date of creation)

Scope and content:

De PESTEL, Madeleine (dactylographe) à SAINT-HELIER, Monique : 1 facture de dactylographie ; 2 lettres a.s. DATE : 1953 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 3 ff. et 2 env.

Access points:

- PESTEL Madeleine (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PES2: PESTEL Marie-Henriette**

Date: 1952-1953 (date of creation)

Scope and content:

De PESTEL, Marie-Henriette (dactylographe) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 facture de dactylographie ; 1 lettre a.s. de Bernard (Grasset?) (télégramme?). DATE : 1952-1953 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Blanzat Jean ; (Grasset ?) Bernard. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 3 ff.

Note [generalNote]:

Elle a participé à l'aventure du Martin-Pêcheur et est heureuse de le voir publié.

Access points:

- PESTEL Marie-Henriette (subject)

Publication status:



Publié

**P074-B-2-PET: PETITPIERRE Max**Date: 1954.05.03 (date of creation)Scope and content:

De PETITPIERRE, Max (Chef du département politique fédéral (Berne)) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1954.05.03 ; LIEU(X) : Berne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 1 f. et 1 env.Note [generalNote]:

Il remercie MSH de lui avoir envoyé Quick avec une dédicace.

Access points:

- PETITPIERRE Max (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-PIC: PICHET Dr. Louis et Juliette**Date: 1940 ; 1946 (date of creation)Scope and content:

De PICHET, Dr. Louis et Juliette (ami des Briod, c'est "L'Ange" de MSH, son guide spirituel et celui qui la soigne pendant des années.) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. de Louis Pichet ; 1 lettre a.s. de sa soeur, Juliette Pichet. DATE : 1940 ; 1946 ; LIEU(X) : Gien ; Moisdon la Rivière (Loire Inf.). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Renaud, Mme.

Physical description: 4 ff. et 2 env.Publication status:

Publié

**P074-B-2-RAM: RAMUZ C.F.**Date: 1932-1938 (date of creation)Scope and content:

De RAMUZ, Charles-Ferdinand (écrivain romand) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. ; 1 env., photocopie. DATE : 1932-1938 ; LIEU(X) : Pully. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 5 ff.

Note [generalNote]:

Ramuz la remercie de lui avoir envoyé la Cage aux rêves qu'il a lu avec plaisir. Il lui conseille toutefois d' « éviter une orientation un peu dangereuse vers le pôle du "joli" ».

Access points:

- RAMUZ C.F. (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-RAT: RATEL J.**

Date: 1949 (date of creation)

Scope and content:

De RATEL, J. (frère de Simone Ratel, une amie de MSH.) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. DATE : 1949 ; LIEU(X) : Rueil-Malmaison (Seine et Oise). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Marcel Gabriel.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Il répond aux messages reçus lors de la mort de sa soeur et explique brièvement ses derniers jours.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-REY1: REYNAUD Jacques**

Date: 1944 (date of creation)

Scope and content:

De REYNAUD, Jacques (ami de Henri Ghéon) à SAINT-HELIER, Monique : 1 texte Adieu à Henri Ghéon que J. Reynaud a lu devant le cercueil ; de Ghéon, a.s. (écriture différente des deux autres lettres) ; 2 lettres a.s. (en-tête Les Spectacles de l'Arbre). DATE : 1944 ; LIEU(X) : Pontoise (Seine et Oise). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Ghéon Henri ; Copeau.

Physical description: 5 ff. et 3 env.

Access points:

- REYNAUD Jacques (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-REY2: REYNOLD Gonzague de**Date: 1924 ; 1953 (date of creation)Scope and content:

De REYNOLD, Gonzague de (écrivain romand) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s à Blaise Briod, photocopie et originale, 17 juillet 1924 ; 1 lettre dactyl.s. à MSH, photocopie et originale, 7 juillet 1953. Tapuscrit "Gonzague. Portrait vu par une fente" par MSH.  
DATE : 1924 ; 1953 ; LIEU(X) : Berne ; Cressier-sur-Morat. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 env., 6 ff.Access points:

- REYNOLD Gonzague de (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-REY3: REYNOLD Lily de**Date: 1934.12.30 (date of creation)Scope and content:

De REYNOLD, Lily de (femme de Gonzague de Reynold, marraine de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1934.12.30 ; LIEU(X) : Cressier-sur-Morat. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 2 ff.Access points:

- REYNOLD Lily de (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-RIL: RILKE Rainer Maria**

Date: 1923-1924 (date of creation)

Scope and content:

- De RILKE, Rainer-Maria (écrivain, poète ) à SAINT-HELIER, Monique : 7 lettres a.s. ; 2 cartes de visite a.s. ; 3 télégrammes et 1 télégramme de Hanny Wunderly annonçant la maladie ultime de Rilke (1926) ; 7 env., photocopie et originale :

DATE : 1923-1924 ; LIEU(X) : Meilen, Berne, Territet, Lausanne (CH). PERSONNE(S)

CONCERNÉE(S) : Valéry, Paul. SUJET(S) : Les Cahiers de Malt Laurids Brigge de Rainer Maria Rilke et Les Saisons de la Terre de Blaise Briod, 2 portraits de Rilke.

Physical description: 8 env., 1 ff., 2 tirages photographiques

Note [generalNote]:

Lettres amicales, envoi de présents (livres, roses, gravure). Rilke écrit de courtes lettres qui souvent lui permettent de prendre contact avec Monique et Blaise (programme, heures de rendez-vous).

Access points:

- RILKE Rainer Maria (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-ROL1: ROLIN Dominique**

Date: 1934-1936 ; 1953 (date of creation)

Scope and content:

De ROLIN, Dominique (admiratrice, écrivain) à SAINT-HELIER, Monique : 10 lettres a.s. 1 photographie. DATE : 1934-1936 ; 1953 ; LIEU(X) : Bruxelles ; Villiers-sur-Morin (France). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Marin-Pêcheur.

Physical description: 22 ff. et 9 env.

Note [generalNote]:

Très belles lettres de cette jeune fille de 22 ans qui deviendra par la suite un grand écrivain.

Access points:

- ROLIN Dominique (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-ROL2: ROLLIN Marcel-Pierre, LA VOIX CORREZIENNE**

Date: 1937.04.08 (date of creation)

Scope and content:

De LA VOIX CORREZIENNE (ROLLIN Marcel-Pierre, critique littéraire.) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1937.04.08 ; LIEU(X) : Tulle. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rollin Marcel-Pierre. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Il a écrit un article «grognon» sur le Cavalier de paille et répond à la lettre que lui a envoyée MSH.

Access points:

- ROLLIN Marcel-Pierre (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-ROS1: ROSNY AINE J-H.**

Date: 1934 (date of creation)

Scope and content:

De ROSNY AINE, J-H. (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 pneumatique a.s. DATE : 1934 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 1 f.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-ROS2: ROSTAN, F., OEUVRE SUISSE DES LECTURES POUR LA JEUNESSE**

Date: 1953.06.06 (date of creation)

Scope and content:

De OEUVRE SUISSE DES LECTURES POUR LA JEUNESSE (ROSTAN, F.) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl. s. DATE : 1953.06.06 ; LIEU(X) : Lausanne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

MSH a essayé de faire éditer Quick par cet organisme, mais le texte est trop long pour être dans leurs brochures.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-ROU: ROUY Dr. A.**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

De ROUY, Dr. A. (médecin qui s'occupe de Louis Pichet) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s.  
DATE : 1943 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Pichet Louis.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Informations sur la santé du Dr. Pichet.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-RUF: RUFF Jean-Michel**

Date: 1940.03.12 (date of creation)

Scope and content:

De RUFF, Jean-Michel (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1940.03.12 ;  
LIEU(X) : Le Mans. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Bouëff, Boris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE :  
Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 3 ff. et 1 env.

Access points:

- RUFF Jean-Michel (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-SAB: SABATIER André**

Date: 1953.07.20 (date of creation)

Scope and content:

De SABATIER, André (directeur littéraire des Editions Albin Michel) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte de visite annotée. DATE : 1953.07.20 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Il remercie MSH de l'envoi du Martin-Pêcheur et de la dédicace qu'elle lui a faite.

Access points:

- SABATIER André (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SAI: SAINT-RENE TAILLANDIER Madeleine**

Date: 1934.12.08 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-RENE TAILLANDIER, M. (admiratrice qui fait partie du comité du Prix Fémina) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1934.12.08 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Cette femme s'est battue pour que Bois-Mort obtienne le prix Fémina. C'est finalement à Robert Francis que le prix Fémina 1934 fut décerné.

Access points:

- SAINT-RENÉ TAILLANDIER Madeleine (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SAL1: SALIS Jean-Rodolphe de**

Date: 1933 ; 1954 (date of creation)

Scope and content:

- De SALIS, Jean(-Rodolphe) de (cousin de Monique, historien, écrivain. Il a été amoureux d'elle et l'a suivie à Paris.) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 carte de voeux s. DATE : 1933 ; 1954 ;

LIEU(X) : Brunegg (Argovie). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Clerc Charly et Rilke Rainer Maria.

- Texte manuscrit "Rilke zu Weihnachten".
- Ensemble de ff. manuscrits, intitulé "Les Roses", dédié à MSH par Rilke, 1929 ;

Physical description: 1 cahier, 3 env., 14 ff.

Note [generalNote]:

Il lui écrit pour son anniversaire et lui parle de leur amitié qui dure déjà depuis 10 ans. Il se sent très proche d'elle, même s'ils ne sont pas d'accord sur tout. Dans son Journal (23 novembre 1946), MSH raconte l'amour platonique de son cousin pour elle, il l'a suivi à Paris, elle l'a aidé à faire sa thèse. Il ne lui a pas annoncé quand il s'est marié, elle en a été très blessée. Il revient la voir le 24 novembre 1946.

Access points:

- SALIS Jean-Rodolphe (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SAL2: SALIS Marie de**

Date: 1932 ; 1933 (date of creation)

Scope and content:

De SALIS, Marie de (mère de Jean-Rodolphe de Salis, elle signe "Tante Marie".) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 carte de visite annotée et signée envoyée avec la lettre de son fils ; (cf. Jean-Rodolphe de Salis). DATE : 1932 ; 1933 ; LIEU(X) : Brunegg (Argovie). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Jaloux Edmond. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves.

Physical description: 2 ff.

Note [generalNote]:

Elle lui dit son admiration pour La Cage aux Rêves. Dans son Journal (23 novembre 1946), elle raconte ce qui la lie à cette famille, comment elle aimait et était aimée par Tante Marie et Oncle Alphonse.

Access points:

- SALIS Marie (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SAU: SAUGY Connie de**



Date: 1933-1934 (date of creation)

Scope and content:

De SAUGY, Connie de (mère d'Elizabeth Micheli, amie de MSH) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. 6 photographies. DATE : 1933-1934 ; LIEU(X) : Genève. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 17 ff. et 3 env.

Note [generalNote]:

Elle parle de sa souffrance après la mort de sa fille, Elisabeth, amie de Monique. C.de Saugy élève sa petite fille, Cécile Micheli.

Access points:

- SAUGY Connie (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SCH1: Fondation Schiller**

Date: 1953.05.22 (date of creation)

Scope and content:

De FONDATION SCHILLER à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1953.05.22 ; LIEU(X) : Zürich. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Prix de la Fondation Schiller de 1'000.- pour la Cage aux rêves.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SCH2: SCHLAEPPI Andrée C.**

Date: 1953.07.25 (date of creation)

Scope and content:

De SCHLAEPPI, Andrée C. (admiratrice (consulat de Suisse de Besançon)) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.07.25 ; LIEU(X) : Besançon. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Grammont Marcelle ; Briod Alice. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Bois-Mort ; La Cage aux rêves.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SCH3: SCHLUNEGGER Hortense**

Date: 1953-1954 (date of creation)

Scope and content:

De SCHLUNEGGER, Hortense (amie de la belle-mère de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettre a.s. 1 carte de vœux a.s. 2 photographies. DATE : 1953-1954 ; LIEU(X) : Les Eplatures (La Chaux-de-Fonds). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 9 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Vieille connaissance qui reprend contact en apprenant que MSH est malade et alitée. Elle a gradé toutes les inforamtions publiés sur elle dans L'Impartial.

Access points:

- SCHLUNEGGER Hortense (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SCH4: SCHMIDT Liesel**

Date: 1940 (date of creation)

Scope and content:

Lettre a.s. 9 septembre 1940, Zurich.

Physical description: 1 f.

Access points:

- SCHMIDT Liesel (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SCH5: SCHNEIDER Hélène**

Date: 1954.02.03 (date of creation)

Scope and content:

De SCHNEIDER, Hélène (amie d'école) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1954.02.03 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Nussbaum Jean-Marie ; Zimmermann Jean-Pierre. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; L'avion de Gibraltar (conte paru dans l'Impartial en décembre 1953).

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle a lu la lettre de MSH à J-M. Nussbaum dans L'Impartial et lui donne des informations sur la ville

Access points:

- SCHNEIDER Hélène (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-SCH6: SCHUMANN Rosamond**

Date: 1937 (date of creation)

Scope and content:

Lettre a.s., février 1937.

Physical description: 1 env., 1 f.

Access points:

- SCHUMANN Rosamond (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-SCH7: SCHWOB Lucien**

Date: Copies 1990 (date of creation)

Date: 1937 ; 1953-1955 (date of creation)

Scope and content:

De SCHWOB, Lucien (peintre de la Chaux-de-Fonds) à SAINT-HELIER, Monique : 24 lettres a.s. 5 carte postale a.s. 5 photographies ; 1 coupure de presse. DATE : 1937 ; 1953-1955 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds ; Berne ; Genève. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : René Schwob ; Geoges Schwob ; Huguenin Roger ; Abbé Journet ; Abbé Zindel. et Chautems Charles ; Nussbaum Jean-Marie ; Hauser ; Jean Cornu ; Descoedres C. et Du Bos Charles ; Zimmermann Jean-Pierre. EN

LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur ; Quick ; "Pendants d'oreilles"- "Monsieur Amer"- "Neige" (triptique) ; "Agar". SUJET(S) : religion et peinture, art. Comprend également des photocopies de ces lettres. Réalisées par Michel Rey-Bellet, pour le CRLR, en juin 1990.

Physical description: 22 env. et 72 ff.

Note [generalNote]:

La correspondance débute en 1937, puis s'interrompt jusqu'en 1953. Un article de Schwob sur le M.P fait renaître leur correspondance qui devient très riche. Les deux artistes parlent de leur travail respectif, peinture et écriture, de leur foi, des éditeurs. Situation, personnes vivant encore à la Chaux-de-Fonds.

Access points:

- SCHWOB Lucien (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SCH8: SCHWOB René (Félix)**

Date: 1936 ; 1939 (date of creation)

Scope and content:

De SCHWOB, René (Félix) (écrivain) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. DATE : 1936 ; 1939 ; LIEU(X) : Saint-Paul (Alpes-Maritimes) ; Asnelles (Calvados). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Jouhandeau Marcel et Dr. Pichet Louis.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Il cherche un peu de soutien et de réconfort auprès de MSH, il se sent seul et très négatif. Cf. Lettres

Access points:

- SCHWOB René (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SEE: SEELIG Carl**

Date: 1938.12.29 (date of creation)

Scope and content:

De SEELIG, Carl (critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s, photocopie. DATE : 1938.12.29 ; LIEU(X) : Zürich. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de paille (?).

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Il lui envoie deux articles qu'il a écrit sur son roman

Access points:

- SEELIG Carl (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SUL: SULLY-PEYRE André et SYLVEL Amy**

Date: 1939-1954 ; 1973.09.25 (date of creation)

Scope and content:

De SULLY-PEYRE, André et SYLVEL, Amy (amis proches. S-A. Peyre est écrivain et sa femme lit énormément.) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 11 lettres a.s. d'Amy Sylvel ; 2 cartes postales a.s. d'Amy Sylvel ; 7 photographies ; 3 lettres a.s. de Sully-André Peyre ; 6 lettres dactyl.s. de Sully-André Peyre ; 1 lettre a.s d'A.Sylvel à Blaise et Anne-Claude Briod. DATE : 1939-1954 ; 1973.09.25 ; LIEU(X) : Mûrevigne /Aigues-Vives (Gard). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; "Lune d'été" (nom du 3e vol. annoncé dans le Cavalier de paille) ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 61 ff. et 19 env.

Note [generalNote]:

Lot épistolaire très riche de ce couple. Amy et S-A. lisent beaucoup (les livres de MSH, les traductions de Blaise, des écrivains étrangers et français) et se plaisent à échanger leurs avis avec les Briod. Ils cotoient également des gens de lettres (Marie Le Franc, Rina Lasnier).

Access points:

- SYLVEL Amy (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-SUP: SUPERVIELLE Jules**

Date: 1929-1932 (date of creation)

Scope and content:

De SUPERVIELLE, Jules (écrivain, poète) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s., photocopie.  
 DATE : 1929-1932 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rilke, Rainer Maria et Les  
 Survivants ; La Fuite en Egypte ; Le Boeuf et l'âne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves.

Physical description: 2 env., 4 ff.

Note [generalNote]:

MSH lui écrit à propos de son livre Les Survivants, il la remercie de cette magnifique lettre.  
 Admiration pour la Cage aux rêves.

Access points:

- SUPERVIELLE Jules (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-TEN: TENANT Jean**

Date: 1935 ; 1934 (date of creation)

Scope and content:

De TENANT, Jean (critique littéraire au Mémorial) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 lettre  
 a.s. adressée à une femme qui travaille au Mémorial dans ; laquelle il est question de MSH et de Bois-  
 Mort. DATE : 1935 ; 1934 ; LIEU(X) : Maroi (Saint-Etienne). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) :  
 Normand Suzanne ; Chauvière Claude. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 3 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Il la remercie de la lettre qu'elle lui a écrite au sujet de son article paru dans Mémorial.

Access points:

- TENANT Jean (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-THI: THIÉBAUT Marcel**

Date: 1946.11.05 (date of creation)

Scope and content:

De LA REVUE DE PARIS (THIEBAUT Marcel, directeur de la revue.) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre dactyl.s. DATE : 1946.11.05 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Thiébaud M., et Jouglet René. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Il lui propose de publier en revue le roman qu'elle a prévu de publier chez Grasset (le Martin-Pêcheur).

Access points:

- THIEBAUT Marcel (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-THO: THOMASSET Jean-Jacques et Suzanne**

Date: 1914 (date of creation)

Scope and content:

De THOMASSET, Jean-Jacques et Suzanne (amis de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. DATE : 1914 ; LIEU(X) : Gènes ; Port Gros.

Physical description: 5 ff.

Access points:

- THOMASSET Jean-Jacques (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-TIS: TISSOT André**

Date: 1954.03.29 (date of creation)

Scope and content:

De TISSOT, André (professeur de littérature et diecteur du gymnase de la Chaux-de-Fonds.) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1954.03.29 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Nussbaum John et Chautems Charles.

Physical description: 5 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

MSH charge son amoureux d'enfance, John Nussbaum, de savoir si la lettre de remerciement qu'elle avait écrite à M.Tissot est parvenue à bon port. Cette lettre est la réponse de A.Tissot.

Il aimerait publier la lettre qu'il a reçue de MSH dans le journal du gymnase Les Herbes folles. Il a écrit un article sur elle qui devrait paraître en même temps que la vitrine de C. Chautems sur MSH.

Access points:

- TISSOT André (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-TRI: TRIFFAUX R. (Madame)**

Date: 1952.03.29 (date of creation)

Scope and content:

De TRIFFAUX, R. (Madame) (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1952.03.29 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; La Cage aux rêves.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle cherche désespérément auprès des libraires la suite de Bois-Mort et du Cavalier de paille dont le titre est Les Alérac - les chemins difficiles !

Publication status:

Publié

**P074-B-2-TRO: TROESTLER Symone**

Date: 1952-1954 (date of creation)

Scope and content:

De TROESTLER, Symone (amie) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 4 lettres a.s. DATE : 1952-1954 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 5 ff. et 4 env.

Access points:

- TROESTLER Symone (subject)

Publication status:



Publié

**P074-B-2-UNS: UNSELD Siegfried**

Date: 1961 (date of creation)

Scope and content:

1 carte de visite signée, 1961 ; 1 fac-similé d'une lettre de peter Suhrkamp.

Physical description: 1 carte, 1 f.

Access points:

- UNSELD Siegfried (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-URA: URAZ Jassim**

Date: 1953.07.13 (date of creation)

Scope and content:

De URAZ, Jassim (admirateur) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte a.s. DATE : 1953.07.13 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- URAZ Jassim (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-URE: URECH Suzanne, LES HERBES FOLLES (revue du Gymnase de la Chaux-de-Fonds)**

Date: 1954.10.13 (date of creation)

Scope and content:

De LES HERBES FOLLES (revue du Gymnase de la Chaux-de-Fonds) (URECH, Suzanne) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1954.10.13 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Urech Suzanne ; Tissot André.

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle lui demande l'autorisation de publier la lettre écrite à André Tissot (lettre du 7 février 1954) dans la revue Les Herbes folles.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-VAL: Mr. VALERY**

Date: 1941.02.06 (date of creation)

Scope and content:

De Mr. VALERY (Il ne s'agit sûrement pas de Paul Valéry qui a une autre écriture) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte postale a.s. DATE : 1941.02.06 ; LIEU(X) : Auch (Gers).

Physical description: 1 f.

Publication status:

Publié

**P074-B-2-VEZ1: VEZES Marguerite**

Date: 1951-1954 (date of creation)

Scope and content:

De VEZES, Marguerite (amie de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 7 lettres a.s. DATE : 1951-1954 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Le Cavalier de paille ; Quick.

Physical description: 10 ff. et 7 env.

Access points:

- VEZES Marguerite (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-VEZ2: VEZIERS Léhna et Alban**

Date: 1945.07.01 (date of creation)

Scope and content:

De VEZIER, Léhna et Alban (admirateurs) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1945.07.01 ; LIEU(X) : Béziers (Hérault). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Gavroche. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves ; Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; "Lune d'été".

Physical description: 2 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Ils aimeraient connaître la suite des Alérac, les romans de MSH les ont soutenus durant la guerre.

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-WEB: WEBER-PERRET Myrian**

Date: 1953-1954 (date of creation)

Scope and content:

De WEBER-PERRET, Myrian (critique littéraire) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. DATE : 1953 - 1954 ; LIEU(X) : Genève. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur ; Quick.

Physical description: 4 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle la remercie de l'envoi de ses livres et lui exprime son admiration.

Access points:

- WEBER-PERRET Myrian (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-WEI: WEIDLE Vladimir**

Date: 1935-1951 (date of creation)

Scope and content:

De WEIDLE, Vladimir (Vjedle, Vladimir Vasil'evic) (critique d'art, il écrit dans plusieurs revue dont la NRF, Mesures, Les Nouvelles littéraires, Mois:) à SAINT-HELIER, Monique : 93 lettres a.s. 20 cartes postales a.s. 14 cartes postales vierges ; 1 photographie ; 1 article ; 1 coupure de presse. DATE : 1935- 1951 ; LIEU(X) : Paris + lieux divers (Londres, Florence, Amsterdam, etc..). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rainer Maria Rilke ; Jean Rodolphe de Salis ; Emyly Dickinson ; Dostevvsky ; Shakespeare. et Titien ; Rembrandt ; Duccio ; Constable ; Vermeer ; Van Gogh ; Tintoret et Jean Paulhan ; Madaule. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de Paille.

Physical description: 152 ff et 89 env.

Note [generalNote]:

Histoire d'amour entre MSH et cet homme, il envoie en 1937 des lettres d'amour magnifiques. Petit à petit, il va s'éloigner d'elle, elle en souffre terriblement (fin de l'amour en 1938), mais ils resteront amis. Il viendra la voir régulièrement, lui amène des livres, des reproductions de peinture et parle d'art avec elle. MSH parle beaucoup de cet homme dans son Journal.

Access points:

- WEIDLE Vladimir (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-WIL: WILLEMS Antoinette**

Date: 1947.01.30 (date of creation)

Scope and content:

De WILLEMS, Antoinette (admiratrice) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1947.01.30 ; LIEU(X) : Edegen. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Cavalier de paille.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Access points:

- WILLEMS Antoinette (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-2-WUN: WUNDERLY-VOLKART Nanny**

Date: 1926-1927 ; 1939 (date of creation)

Scope and content:

De WUNDERLY-VOLKART, Nanny (Compagne (?) de Rilke.) à SAINT-HELIER, Monique : 3 lettres a.s. 1 env. avec annotations littéraires de MSH ; 1 lettre de Nanny Wunderly-Volkart à son cousin Werner Reinhard ; en allemand, photocopie. 1 feuillet sur lequel les romans de MSH sont inscrits. DATE : 1926-1927 ; 1939 ; LIEU(X) : Glion ; Meilen. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rilke Rainer Maria et Reinhard Werner. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves ; Bois-Mort ; Le Cavalier de paille.

Physical description: 9 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Nanny écrit à MSH pour l'avertir que Rilke est malade. La prochaine lettre relate sa mort et ses derniers jours.

Access points:

- WUNDERLY-VOLKART Nanny (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-ZEH: ZEHRFUSS Elisabeth**

Date: 1940-1942 (date of creation)

Scope and content:

De ZEHRFUSS, Elisabeth (amie de Monique) à SAINT-HELIER, Monique : 4 cartes postales a.s.  
DATE : 1940-1942 ; LIEU(X) : Marseilles ; Artemare ; Lyon. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Scheikevitch Marie.

Physical description: 4 ff.

Access points:

- ZEHRFUSS Elisabeth (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-ZER: ZERMATTEN Maurice**

Date: 1953-1955 (date of creation)

Scope and content:

De ZERMATTEN, Maurice (écrivain, critique littéraire, membre du comité du Prix Veillon.) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 2 lettres a.s. de 1953, original ; 1 lettre a.s., original ; 1 coupure de presse : conte "Le Pauvre" de M.Zermatten dédié « A ; Monique Saint-Héliier pour Noël », paru dans La Gazette de Lausanne du 24 décembre 1953. 2 lettres à Blaise Briod après la mort de MSH (photocopie), 2 lettres, 1953, 1 coupure de la "Gazette de Lausanne" du 24 décembre 1953 avec conte de M. Zermatten, dédié à MSH.

DATE : 1953-1955 ; LIEU(X) : Sion ; Lausanne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : A Rilke pour Noël ; Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur ; L'Arrosoir rouge.

Physical description: 3 env., 10 ff.

Note [generalNote]:

Il remercie pour l'envoi du Martin-Pêcheur et lui fait part de ses impressions et de son admiration.

Il s'est battu, en vain, pour que L'Arrosoir rouge obtienne le Prix Veillon 1955.

Access points:

- ZERMATTEN Maurice (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-2-ZUN: ZUNDEL Maurice**

Date: 1955.02.25 (date of creation)

Scope and content:

De ZUNDEL, Maurice (Prêtre) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre, a.s. (photocopie). DATE : 1955.02.25 ; LIEU(X) : Neuilly sur Seine. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Schwob et Monseigneur l'Evêque d'Evreux.

Physical description: 2 ff.

Note [generalNote]:

Il veut venir leur faire les sacrements, elle meurt peu de temps après.

Access points:

- ZUNDEL Maurice (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-3: Correspondance familiale**

Date: 1913 - 1982 (date of creation)

Scope and content:

Comprend la correspondance familiale de Monique Saint-Héliier, excepté les lettres rédigées par son mari Blaise Briod et adressées à de tierce personne.

Physical description: 1 boîte

Location of originals:

Originaux des lettres de Monique Saint-Héliier, adressées à sa famille, conservés à la bibliothèque de La Chaux-de-Fonds (cote MS 268). Cela concerne les lettres de « Dame Hélène », Georgette Eimann (Mme Marcel Currat), Monsieur et Madame Georges Eimann, G. Eimann-Grandjean, Carle Seeling, Adrien Eimann, Julian Eimann.

<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>File / item list</b>			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-B-3-1: Lettres rédigées par Monique Saint-Hélier</b>			
<u>Date:</u> 1913 - 1982 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
Classées par destinataires.			
<u>Physical description:</u> 2 dossiers			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>File / item list</b>			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-B-3-1-AIT: AITKEN Joyce [PASCHE-AITKEN]</b>			
<u>Date:</u> 1954.07.06 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
De SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise à AITKEN, Joyce (PASCHE-AITKEN?) : 1 lettre a.s. DATE : 1954.07.06 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Briod, Alice. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : L'Arrosoir Rouge.			
<u>Physical description:</u> 1 f.			
<u>Note [generalNote]:</u>			
Joyce se charge de dactylographier le manuscrit de MSH, sans doute L'Arrosoir Rouge puisque MSH dit que sans son aide elle ne pourrait jamais donner son manuscrit à Grasset.			
<u>Access points:</u>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• AITKEN Joyce (subject)</li> </ul>			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>P074-B-3-1-BRI1: BRIOD Alice, "Licorne"</b>			
<u>Date:</u> 1918, 1926.12.29 (date of creation)			

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à BRIOD, Alice, "Licorne" : 1 lettre recopiée par Alice Briod ; 1 lettre a.s. DATE : 1918, 1926.12.29 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rilke Rainer Maria ; Wunderly-Volkart Nanny.

Physical description: 2 ff.Note [generalNote]:

Elle raconte le début de leur séjour à Paris, son Noël étrange avec des gens modains inconnus qui parlaient du communisme. Mort de Rilke, elle dit à sa belle-soeur combien elle l'aimait.

Access points:

- BRIOD Alice (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-3-1-CUR1: CURRAT (-EIMANN) Georgette**

Date: 1934-1954 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise à CURRAT (-EIMANN), Georgette, (nièce de MSH, fille de Georges et Julia EIMANN. Elle deviendra Mme Marcel CURRAT.) : 8 lettres a.s. à Georgette, photocopie. 2 l.a.s. (1944 et 1954). DATE : 1934-1954 ; LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Zimmerman Jean-Paul ; Schwob Lucien ; Nussbaum Jean-Marie et Pettavel (pasteur) ; Dr. Rossel (son "tendre") et Humbert (peintre). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 45 ff.Note [generalNote]:

Grande confiance entre la tante et la nièce, elles se racontent leurs secrets : souvenir de collège pour Monique, d'instruction religieuse. MSH parle de B-M à sa nièce qui veut le présenter en classe, MSH insiste pour qu'elle ne dise rien de sa biographie, cela lui fait horreur. Elle se soucie de l'avenir de la jeune fille, la détourne de sa passion théâtrale.

Quand elle sera mariée, MSH se prend d'amitié pour ses deux filles, surtout Christiane qui est la fille de Marcel, même destin que MSH.

Access points:

- CURRAT-EIMANN Georgette (subject)

Conditions governing use:



En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à la bibliothèque de La-Chaux-de-Fonds, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

**P074-B-3-1-CUR2: CURRAT Marcel**

Date: 1944-1954 ; 1982.07.26 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise à CURRAT, Marcel, (mari de Georgette, anciennement Eimann, nièce de MSH) : 1 lettre a.s. de MSH, photocopie ; 1 lettre a.s. de Blaise Briod et MSH, photocopie et 1 env. originale ; 1 lettre a.s. de Blaise Briod, photocopie et 1 copie dactylographiée par Marcel Currat de cette lettre. 9 env., photocopie ; 1 lettre de Georgette Matile (ex-Currat) à Anne-Claude Briod : elle lui envoie la dactylographie de la lettre de Blaise. 2 l.a.s. DATE : 1944-1954 ; 1982.07.26 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure) ; Corcelles.

Physical description: 15 ff., 3 env.

Access points:

- CURRAT Marcel (subject)

Conditions governing use:

En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à la bibliothèque de La-Chaux-de-Fonds, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

**P074-B-3-1-EIM1: EIMANN Adrien**

Date: 1939 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à EIMANN, Adrien, frère aîné de MSH : 7 lettres a.s., photocopie ; 1 télégramme, photocopie ; 4 env., photocopie. DATE : 1939 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Le Cavalier de paille ; Martin-Pêcheur.

Physical description: 26 ff.

Note [generalNote]:

Son frère lui prête de l'argent. Elle pense donner son manuscrit à Grasset en octobre, mais le livre n'est pas fini ! Elle lui parle en banquier de ses affaires : B-M. en édition populaire, traduction en allemand, tchèque, polonais, anglais du C.P.

Conditions difficiles en ce début de guerre : froid, angoisse des alertes, amis mobilisés, maladie.

Access points:

- EIMANN Adrien (subject)

Conditions governing use:

En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à la bibliothèque de La-Chaux-de-Fonds, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

**P074-B-3-1-EIM2: EIMANN Edouard et sa femme**

Date: 1939.11.22 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à EIMANN, Edouard et sa femme, père et belle-mère de Monique : 1 lettre a.s., photocopie ; 1 env. adressée à Adrien Eimann, photocopie. DATE : 1939.11.22 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 3 ff.

Note [generalNote]:

Elle leur écrit pour leur anniversaire de mariage (25 novembre). Nouvelles de la situation à Paris, de la guerre.

Access points:

- EIMANN Edouard (subject)

Conditions governing use:

En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à la bibliothèque de La-Chaux-de-Fonds, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

**P074-B-3-1-EIM3: EIMANN Georges et Julia**

Date: 1936-1953 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à EIMANN, Georges et Julia, frère et belle-soeur de MSH : 5 lettres a.s., photocopie ; 1 lettre a.s destinée à Georges, photocopie ; 4 env., photocopie. DATE : 1936-1953 ;

LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Chenevière, Jacques. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort ; Cavalier de paille,. SUJET(S) : Maladie

Physical description: 22 ff.

Note [generalNote]:

Elle leur parle de ses livres, du prix Fémina qu'elle n'obtient finalement pas, de la suite de la chronique. Elle se soucie de l'avenir de Georgette, leur fille, aimerait qu'elle fasse son bachot, qu'elle aille en Angleterre, qu'elle se marie. Elle parle aussi de sa maladie : adhérences aux intestins. Belle lettre de 1953 où elle parle de son attachement à Christiane, fille de leur beau-fils. Elle se sent proche d'elle, puisqu'elle aussi a eu une deuxième maman. Elle raconte ses leçons de latin dans le cimetière.

Access points:

- EIMANN Georges (subject)

Conditions governing use:

En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à la bibliothèque de La-Chaux-de-Fonds, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

### **P074-B-3-1-EIM4: EIMANN Julia**

Date: 1913 ; 1924 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à EIMANN, Julia, belle-soeur de MSH, femme de Georges : 2 lettres a.s., photocopie. DATE : 1913 ; 1924 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds ; Berne.

Physical description: 8 ff.

Note [generalNote]:

Monique lui écrit pour la réconcilier avec son frère, elle s'est fait opéré de l'appendicite et il y a eu des complications : 12 semaines de lit !  
Elle la félicite pour la naissance de sa fille Jacqueline.

Access points:

- EIMANN Julia (subject)

Conditions governing use:

En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à la bibliothèque de La-Chaux-de-Fonds, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

**P074-B-3-1-DAM: "Dame Hélène"**

Date: 1917-1918 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à "Dame Hélène" (marraine de MSH) : 2 lettres a.s.,photocopie ; 1 carte a.s., photocopie. DATE : 1917-1918 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds, Berne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Abbé Piccard et Jane ; Clarisse. SUJET(S) : Religion et Maladie.

Physical description: 8 ff.

Note [generalNote]:

Religion. Elle envoie des cadeaux à Monique et à Blaise. Ils sont en promesse de mariage et le père de Monique, fâché, ne leur envoie aucun subside. Elle travaille chez Gonzague de Reynold. Elle a des problèmes intestinaux et souffre d'entérite.

Location of originals:

Originaux conservés à la bibliothèque de La-Chaux-de-Fonds.

Conditions governing use:

En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à la bibliothèque de La-Chaux-de-Fonds, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

**P074-B-3-1-JEA: JEANNERET Marthe**

Date: 6 octobre 1939 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HELIER, Monique à JEANNERET, Marthe : 1 lettre a.s. DATE : 1939.10.06 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Nanouk ; Matilik.

Physical description: 1 env., 1 f.

Access points:

- JEANNERET Marthe (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-3-2: Lettres adressées à Monique Saint-Héliier**Date: 1917 - 1955 (date of creation)Scope and content:

Classées par auteurs.

Physical description: 1 dossierPublication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-3-2-AIT1: AITKEN Joyce [PASCHE-AITKEN]**Date: 1952-1955 (date of creation)Scope and content:

De AITKEN, Joyce, (PASCHE-AITKEN?) (nièce de Blaise, fille de sa soeur Isaline Briod, soeur de Suzanne et Zizi) à BRIOD, Blaise et SAINT-HELIER, Monique : 4 lettres a.s. DATE : 1952-1955 ; LIEU(X) : Lausanne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Pasche André ; Pluche ; Aitken Suzanne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 9 ff et 4 env.Access points:

- AITKEN Joyce (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-3-2-AIT2: AITKEN [Marjorie], "Zizi" Antoine et Silvio**Date: 1952.12.28 (date of creation)Scope and content:

De AITKEN [Marjorie] "Zizi", Antoine et Silvio (nièce de Blaise, fille de sa soeur Isaline Briod, soeur de Joyce et de Suzanne. Elle est mariée à Antoine dont elle a un fils, Silvio.) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1952.12.28 ; LIEU(X) : Yverdon.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Monique et Blaise leur envoie pour Noël un livre sur Léonard de Vinci que Blaise a traduit

Publication status:

Publié

### **P074-B-3-2-AIT3: AITKEN Suzanne**

Date: 1953.04.19 (date of creation)

Scope and content:

De AITKEN, Suzanne (nièce de Blaise, fille de sa soeur Isaline Briod, soeur de Joyce et de Zizi) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1953.04.19 ; LIEU(X) : Lausanne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Aitken Joyce ; Pasche André. et Mme de Pressensé.

Physical description: 5 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle recommence à dessiner, parle des fiançailles de sa soeur Joyce qui se dégradent.

Access points:

- AITKEN Suzanne (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-3-2-BRI1: BRIOD Alice, "Licorne"**

Date: 1920 ; 1932 ; 1953 ; s.d. (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Alice, "Licorne" (soeur de Blaise) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 6 lettres a.s. DATE : 1920 ; 1932 ; 1953 ; s.d. LIEU(X) : s.l. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux Rêves ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 12 ff. et 2 env.

Note [generalNote]:

Très proche de Monique et de son frère.

Access points:

- BRIOD Alice (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-3-2-BRI2: BRIOD Ernest**Date: 1953.09.17 (date of creation)Scope and content:

De BRIOD, Ernest (oncle de Blaise) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1953.09.17 ;  
LIEU(X) : Lausanne. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 f. et 1 env.Note [generalNote]:

Il la remercie pour l'envoi de son roman

Access points:

- BRIOD Ernest (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-3-2-CUR: CURRAT Georgette**Date: 1954 (?)-1955.01.23 (date of creation)Scope and content:

De CURRAT, Georgette (nièce de MSH, fille de son frère Georges Eimann devenue Madame Marcel Currat) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. 1 carte postale. DATE : 1954 (?), 1955.01.23 ;  
LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Quick.

Physical description: 3 ff. et 1 env.Note [generalNote]:

Elle lui écrit après la mort de son mari, Marcel Currat.

Access points:

- CURRAT Georgette (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-3-2-DUB: [DUBOIS] Marguerite**

Date: 1917-1919 (?) (date of creation)

Scope and content:

De DUBOIS (?), Marguerite (amie d'école de Monique) à SAINT-HELIER, Monique (surnommée Béty) : 2 lettres a.s. DATE : 9 août [1917] – 17 juin [1919] ; LIEU(X) : Neuchâtel (?) ; Paris. SUJET(S) : Religion.

Physical description: 4 ff.

Note [generalNote]:

La première lettre raconte l'histoire d'amour que cette femme est en train de vivre. 2ème lettre parle de religion et de sa conversion au catholicisme.

Publication status:

Publié

### **P074-B-3-2-EIM1: EIMANN Edouard**

Date: 1930.10.19 ; 1933.05.08 ; s.d. (date of creation)

Scope and content:

De EIMANN, Edouard (père de MSH) à SAINT-HELIER, Monique : 2 lettres a.s. 1 lettre n.s. DATE : 1930.10.19 ; 1933.05.08 ; s.d. LIEU(X) : Neuveville. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : indications sur la Chaux-de-Fonds.

Physical description: 9 ff.

Note [generalNote]:

Son père lui donne des indications précieuses pour ses romans : description précise des lieux (orphelinat, Le Petit Montreux, Jérusalem, Belle Maison, La Bible) et des conditions des fermiers en 1870-1890. La mère de MSH s'appelait Parel.

Access points:

- EIMANN Edouard (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-3-2-EIM2: EIMANN Georges et Julia**

Date: 1953.12.20-21 ; 1954.12.23 (date of creation)

Scope and content:



De EIMANN, Georges et Julia (frère et belle-soeur de MSH) à SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. de Julia et Georges ; 1 mot de Georges ; 1 carte postale a.s de Julia. DATE : 1953.12.20-21 ; 1954.12.23 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Currat Georgette et Marcel. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 7 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Nouvelles de la famille, 65 ans de Georges.

Access points:

- EIMANN Georges (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-3-2-EIM3: EIMANN Marguerite “Nanouk”**

Date: 1920 ; 1953-1954 ; s.d. (date of creation)

Scope and content:

De EIMANN, Marguerite, “Nanouk” (petite soeur de MSH) à SAINT-HELIER, Monique et BRIOD, Blaise : 2 lettre a.s. à Blaise ; 3 lettre a.s. à Monique ; 1 carte postale a.s. DATE : 1920 ; 1953-1954 ; s.d. LIEU(X) : La Neuveville.

Physical description: 12 ff. et 3 env.

Note [generalNote]:

La soeur de Monique reprend et s’occupe du pensionnat de jeunes filles tenu par leurs parents. Monique aime beaucoup sa soeur, mais se brouillera avec elle car elle ne l’aide pas pendant la guerre. Quand elles reprennent contact en 1953, Nanouk fait un résumé de ce qu’elle a vécu, de la mort des parents, d’Adrien, des problèmes causés par son fils (Edouard). Elle a élevé sa fille toute seule. Elle donne des nouvelles de toute la famille : Georges, de ses filles Georgette et Jacqueline, de Marthe.

Access points:

- EIMANN Marguerite (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-3-2-JEA: JEANNERET Marthe**

Date: 1934.12.22 (date of creation)

Scope and content:

De JEANNERET, Marthe (soeur de MSH) à SAINT-HELIER, Monique : 1 carte postale a.s. DATE : 1934.12.22 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Elle vit avec une amie Matilik qui passera voir MSh à Paris.

Access points:

- JEANNERET Marthe (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-3-3: Correspondance entre Monique Saint-Héliier et Blaise Briod**

Date: 1916 - 1955 (date of creation)

Physical description: 2 dossiers, 1 enveloppe

Access points:

- BRIOD Blaise (subject)

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-B-3-3-1: Monique Saint-Héliier à Blaise Briod**

Date: 1932 (date of creation)

Date: 1916-1917 ; 1920 (date of creation)

Scope and content:

- 62 lettres a.s. DATE : 1916-1917 ; 1920 ; LIEU(X) : Chaux-de-Fonds, Berne.
- 1 lettre a.s. du 18 février 1932.

Physical description: 13 env., 96 ff.

Note [generalNote]:

Lettres d'amour, MSH est séparée de Blaise : en 1916-1917, elle vit à la Chaux-de-Fonds et lui à Lausanne; en 1920, elle est hospitalisée à la clinique Victoria à Berne alors que Blaise est à Genève. Elle se plaint de son absence, de son ennui.

Publication status:

Publié

**P074-B-3-3-2: Blaise Briod à Monique Saint-Héliér**Date: 1926-1939 (date of creation)Scope and content:

1926 : 1 lettre ;  
 1929 : 6 lettres et cartes pneumatiques ;  
 1930 : 1 lettre ;  
 1932 : 4 lettres ;  
 1938 : 33 lettres et cartes pneumatiques ;  
 Télégrammes de 1933, 1934, 1936 et 1939 ;  
 2 lettres sans date.

Physical description: 6 chemisesPublication status:

Publié

**P074-B-3-3-3: Nicole et Michel**Date: s.d. [1917-1955] (date of creation)Scope and content:

Lettres et messages manuscrits, non signés et non datés, conservées dans une enveloppe intitulée "Correspondance Nicolet et Michel"-

Physical description: 1 enveloppeNote [generalNote]:

Nicole et Michel sont les surnoms de Monique Saint-Héliér et Blaise Briod que le couple se donne dans un ensemble de messages manuscrits.

Publication status:

Publié

**P074-B-4: Lettres de tiers à des tiers**Date: 1861 - 1989 (date of creation)Physical description: 1 boîtePublication status:

Publié			
<b>File / item list</b>			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-B-4-1: Lettres rédigées par Blaise BRIOD</b>			
<u>Date:</u> 1917 - 1989 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
Excepté les lettres adressées à Monique Saint-Héliier.			
<u>Physical description:</u> 3 dossiers			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>File / item list</b>			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-B-4-1-BIG: BIGNON Lucien</b>			
<u>Date:</u> 1948 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
De BRIOD, Blaise à BIGNON, Lucien : 2 lettres dactyl. n s.. DATE : 1948 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure).			
<u>Physical description:</u> 4 ff.			
<u>Note [generalNote]:</u>			
A propos d'une tondeuse à gazon. MSH ne supporte pas le bruit, suite à une grave méningite qui a atteint son oreille moyenne, elle ne supporte pas le bruit. Il lui demande s'il est techniquement possible d'assourdir le bruit de cette tondeuse.			
<u>Access points:</u>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• BIGNON Lucien (subject)</li> </ul>			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>P074-B-4-1-BRI1: BRIOD Alice</b>			
<u>Date:</u> 1940-1941 ; 1935-1955 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			

De BRIOD, Blaise à BRIOD, Alice, "Licorne" : 1 lettres a.s. 1 lettres a.s. avec un mot de Monique ; 1 lettre copiée à la main par ?, une autre version de cette lettre est dactylographiée ; 1 lettre dactylographiée, n.s. 19 lettres recopiées par Alice Briod. DATE : 1940-1941 ; 1935-1955 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 5 ff.

Note [generalNote]:

Guerre, aventure de Gien  
Vie après la mort de Monique Saint-Héliier

Access points:

- BRIOD Alice (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-4-1-BRI2: BRIOD Rose**

Date: 1933 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Blaise à Rose BRIOD (sa sœur) : 1 lettre recopiée par Alice Briod (photocopies). DATE : 1933 ; LIEU(X) : Bellevue.

Physical description: 4 ff

Access points:

- BRIOD Rose (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-4-1-BRI3: BRIOD Ulysse et sa femme**

Date: 1917-1919 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Blaise à ses parents Briod : 16 lettres recopiées par Alice Briod (photocopies). DATE : 1917-1919 ; LIEU(X) : Berne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Gonzague de Reynold.

Physical description: 52 ff

Note [generalNote]:

Années bernoises

Access points:

- BRIOD Ulysse (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-BRI4: BRION Marcel**

Date: 1927-1964 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Blaise (mari de Monique Saint-Héliier) à BRION, Marcel et à la famille BRION : 24 lettres a.s, photocopie ; 1 lettre dactyl. ns., photocopie ; 1 lettre dactyl. incomplète, original, du 6 mars 1955. DATE : 1927-1964 ; LIEU(X) : Paris ; Chambines/Pacy sur Eure (Eure). EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Cage aux rêves ; Martin-Pêcheur ; Quick ; L'Arrosoir Rouge.

Physical description: 66 ff. et 10 env.

Note [generalNote]:

4 lettres de ce lot contiennent un mot autographe de Monique Saint-Héliier. La lettre dactylo. originale est importante et concerne L'Arrosoir Rouge.

Access points:

- BRION Marcel (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-DAL: DALIMIER Simone**

Date: 1953.09.21 ; s.d.; 1982.03.30 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Blaise avec un mot de Monique Saint-Héliier (non signée) à DALIMIER, Simone : 1 lettre a.s., photocopie ; copie de S. Dalimier d'un poème de Blaise improvisé pour M et Mme. D'Harcourt, photocopie ; 1 lettre de S. Dalimier à A-C. Briod qui commente ces deux documents. DATE : 1953.09.21 ; s.d. ; 1982.03.30 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure) ; Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : D'Harcourt.

Physical description: 5 ff., 1 env.

Note [generalNote]:

Simone Dalimier a envoyé ces deux documents à A-C. Briod, le 20 mars 1982.

Access points:

- DALIMIER Simone (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-FRI: FRITSCHÉ-RILKE Ruth**

Date: 1955.02.08 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Blaise à Fritsche-Rilke, ruth : 1 lettre dactyl. n s. DATE : 1955.02.08 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure). PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Rilke Rainer Maria.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

A propos d'une photocopie à faire de fragments en prose de R.M.Rilke qui sont en la possession de MSH.

Access points:

- FRITSCHÉ-RILKE Ruth (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-GUI: GUINAND Georges**

Date: 1955-1956 (date of creation)

Scope and content:

3 lettres et ex libris de Georges Guinand, photocopies ; LIEUX : Chambines et Yverdon, 1955-1956 ; avec 2 lettres d'Alexandre Weber-Berney et Georges Guinand, concernant la copie des ces lettres.

Physical description: 12 ff.

Access points:

- GUINAND Georges (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-HUG: HUGUENIN Roger**

Date: 1977 ; 1989 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Blaise à HUGUENIN, Roger : 3 lettres a.s. 1 lettre de R.Huguenin à D.Jakubec concernant le don de ces lettres. DATE : 1977 ; 1989 ; LIEU(X) : Lausanne.

Physical description: 4 ff. et 3 env.

Note [generalNote]:

Blaise Briod lui demande un portrait de MSH.

Access points:

- HUGUENIN Roger (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-LE: LE FRANC Marie**

Date: 1935-1953 (date of creation)

Scope and content:

De SAINT-HÉLIER, Monique et BRIOD, Blaise à LE FRANC, Marie (amie proche, écrivain.) : 10 lettres, a.s. de Monique Saint-Héliier (Photocopies) ; 40 lettres, a.s. de Blaise Briod (Photocopies). DATE : 1935 -1953 ; LIEU(X) : Paris, Chambines. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Gertrude Baskin ; Amy Sylvel ; Claude Chauvière. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de paille ; Le Martin-Pêcheur.

Physical description: 23 ff.

Note [generalNote]:

Lettres de Blaise très précises sur leur situation pendant la guerre car Marie Le Franc les nourrit et les aide beaucoup. Beaucoup de détail sur la santé de MSH.

Access points:

- LE FRANC Marie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-NUS: NUSSBAUM Jean-Marie**

Date: 1955-1956 (date of creation)



Scope and content:

De BRIOD, Blaise à NUSSBAUM, Jean-Marie : 1 lettre dactyl.n.s. et 1 copie de cette lettre ; 2 lettres dactyl.s., photocopie. DATE : 1955-1956 ; LIEU(X) : Chambines/Pacy sur Eure (Eure) ; Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Zimmermann Jean-Paul ; Dessoulavy Georges. et Schwob Lucien.

Physical description: 21 ff.Note [generalNote]:

La première lettre de Blaise Briod après la mort de MSH est très importante, il parle de la femme et de l'écrivain.

Access points:

- NUSSBAUM Jean-Marie (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-PAU: PAULHAN Jean**

Date: 1950-1955 (date of creation)

Scope and content:

3 l.a.s.

Physical description: 6 ff.Access points:

- PAULHAN Jean (subject)

Location of originals:

Originaux conservés à l'Institut Mémoires de l'édition contemporaine (IMEC), [fonds Paulhan, Jean (1884-1968)](<https://portail-collections.imec-archives.com/ark:/29414/a011457005368LiXHLG>), cote 33PLH.

Conditions governing use:

En cas de reproduction directe, telles que les publications, s'adresser à l'IMEC, qui conserve les documents originaux.

Publication status:

Publié

**P074-B-4-1-VIN: VINCENS DE BONSTETTEN Antoinette**

Date: 1939.05.09 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Blaise à VINCENS de BONSTETTEN, Antoinette : 1 lettre a.n s.. DATE : 1939.05.09 ; LIEU(X) : Paris. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Wells Norrie.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

A propos du remboursement par MSH d'un prêt fait par Norrie Wells.

Access points:

- VINCENS DE BONSTETTEN Antoinette (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-4-2: Lettres adressées à Blaise BRIOD**

Date: 1919 - 1972 (date of creation)

Scope and content:

Excepté les lettres rédigées par Monique Saint-Héliier.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-B-4-2-AIT: AITKEN Isaline, "Pluche"**

Date: 1919.05.11 ; 1952.08.09 (date of creation)

Scope and content:

De AITKEN-BRIOD, Isaline, "Pluche" (soeur de Blaise) à BRIOD, Blaise et SAINT-HELIER, Monique : 1 lettre a.s. DATE : 1952.08.09 ; LIEU(X) : Lausanne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Aitken Joyce ; "Zizi".

De BRIOD, I[saline] (mère de Blaise) à BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1919.05.11 ; LIEU(X) : Lausanne.

Physical description: 3 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Visite aux Briod dont elle se souvient avec plaisir, envoi d'un colis avec des vivres : saucisson, café, fromage.

Access points:

- AITKEN Isaline (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-BRI1: BRIOD Louise**

Date: 1953.12.20 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Louise (soeur de Blaise) à BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1953.12.20 ; LIEU(X) : Lausanne. PERSONNE(S) CONCERNÉE(S) : Aitken Suzanne ; Aitken Joyce ; Aitken Marjorie.

Physical description: 1 f. et 1 env.

Note [generalNote]:

Elle parle du roman de Suzanne Aitken, Isaline qui retrace le portait de leur mère, mais aussi de la mère de Suzanne selon Louise. 1 er roman de la Chronique des Briod.

Access points:

- BRIOD Louise (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-BRI2: BRIOD Rose**

Date: 1949-1954 (date of creation)

Scope and content:

De BRIOD, Rose (soeur de Blaise) à BRIOD, Blaise et SAINT-HELIER, Monique : 3 lettre a.s. 1 carte postale a.s. DATE : 1949-1954 ; LIEU(X) : Lausanne ; Afrique du Sud.

Physical description: 8 ff. et 1 env.

Note [generalNote]:

Missionnaire en Afrique du Sud

Access points:

- BRIOD Rose (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-BRI3: BRIOD Ulysse**Date: 1927.01.27 (date of creation)Scope and content:

De BRIOD, Ulysse (père de Blaise) à BRIOD, Blaise : 1 article tiré à part d'une revue religieuse.  
DATE : 1927.01.27 ; LIEU(X) : Lausanne.

Physical description: 3 ff.Access points:

- BRIOD Ulysse (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-BRI4: BRION Marcel**Date: 1935 - 1940 (date of creation)Scope and content:

2 lettres, Aix-en-Provence, 28 avril 1935 et 10 janvier 1940, photocopies.

Physical description: 8 ff.Access points:

- BRION Marcel (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-CLA: Bureau littéraire D. Clairouin**Date: 1957 (date of creation)Scope and content:

1 lettre.

Physical description: 1 f.Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-COR: CORRE F.**

Date: 1972 (date of creation)

Scope and content:

1 lettre a.s. du 26 janvier.

Physical description: 1 env., 2 ff.

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-DAI: DAIREAU Max**

Date: 1934.11.11 (date of creation)

Scope and content:

De DAIREAU, Max (critique littéraire, admirateur de Monique Saint-Héliier) à BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1934.11.11 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort. SUJET(S) : Prix Fémina.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Il va écrire un papier sur Bois-Mort et aimerait en parler à des amies qui s'occupent du Prix Fémina.

Access points:

- DAIREAU Max (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-DEP: Départements fédéraux**

Date: 1957 (date of creation)

Date: 1930 (date of creation)

Scope and content:

2 lettres du Département politique fédéral et 1 lettre du Département fédéral de l'Intérieur.

Physical description: 2 env., 3 ff.

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-DES: DESCOEUDRES Dr. C**Date: 1954.06.29 (date of creation)Scope and content:

De DESCOEUDRES, Dr. C (médecin, fils de F. Descoeudres) à BRIOD, Blaise : 1 lettre a.s. DATE : 1954.06.29 ; LIEU(X) : Corcelles (Neuchâtel).

Physical description: 2 ff.Note [generalNote]:

Renseignements sur les dernières années de F.Descoeudres, mort en novembre 1945.

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-EDI1: Éditions Gallimard - NRF**Date: 1956-1957 (date of creation)Physical description: 2 env., 2 ff.Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-EDI2: Editions Grasset**Date: 1951.01.18-31 (date of creation)Scope and content:

De Editions GRASSET (SALVAT, F.,imprimeur) à BRIOD, Blaise : 2 lettres dactyl.s. DATE : 1951.01.18 +31 ; LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : L'Arrosoir rouge ; Andréa (trad. de Blaise).

Physical description: 2 ff. et 2 env.Note [generalNote]:

Concerne les corrections d'épreuve et les bon à tirer pour l'A.R et pour une traduction de Blaise, Andreas de Hugo von Hofmannsthal.

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-GUI: GUIETTE Robert**

Date: 1930 (date of creation)

Scope and content:

1 lettre a.s., 4 février.

Physical description: 1 f.

Access points:

- GUIETTE Robert (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-FOR: FORVEILLE J.**

Date: 1952 (date of creation)

Scope and content:

De FORVEILLE, J. à BRIOD, Blaise : 2 lettres a.s. DATE : 1952 ; LIEU(X) : Paris.

Physical description: 2 ff. et 2 env.

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-HES: HESSE Hermann**

Date: 1955 (date of creation)

Scope and content:

De HESSE, Hermann (écrivain suisse allemand) à BRIOD, Blaise : 2 lettres dactyl.s. (en allemand) ; 1 env., photocopie ; 2 cartes postale a.s., (en allemand) ; 1 env. seule à MSH, original. DATE : s.d ; 1955 ; LIEU(X) : Montagnola (Lugano).

Physical description: 2 cartes, 2 env., 5 ff.

Access points:

- HESSE Hermann (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-JAC: JACOB Max**

Date: 1935 (date of creation)

Scope and content:

De JACOB, Max (poète, peintre) à BRIOD, Blaise : 1 lettre, a.s. (photocopie). DATE : 1935 ;  
LIEU(X) : Paris. EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lucarnes.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Blaise Briod lui a envoyé son deuxième recueil de poésie, Lucarnes. Il apprécie l'ouvrage.

Access points:

- JACOB Max (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-LUC: LUCHAIRE Julien**

Date: 1925-1926 (date of creation)

Scope and content:

2 lettres, au nom de la Société des Nations et de l'Institut international de coopération intellectuelle.

Physical description: 1 env., 2 ff.

Access points:

- LUCHAIRE Julien (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-MAU: MAURIAC François**

Date: 1923 (date of creation)

Scope and content:

1 lettre a.s.

Physical description: 1 f.



Access points:

- MAURIAC François (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-PAU: PAULHAN Jean**

Date: 1940-1955 ; 1964 (date of creation)

Scope and content:

12 l.a.s. dont 4 photocopies (s.d., 11 mars 1955, 14 juin 1955, 24 juin 1955).

Physical description: 8 chemises

Access points:

- PAULHAN Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-VAL: VALÉRY Paul**

Date: 1942 (date of creation)

Scope and content:

De VALÉRY, Paul (écrivain) à BRIOD, Blaise : 1 lettre dactyl. s. 1 feuillet d'une lettre a.s. à Souday.  
DATE : 1942 ; LIEU(X) : Paris ; 1 lettre a.s.

Physical description: 1 env., 3 ff.

Access points:

- VALÉRY Paul (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-2-VIL: VILDRAC Charles**

Date: 19.01.1923 - 1924.02.04 (date of creation)

Scope and content:

De VILDRAS, Charles à Briod, Blaise : 1 lettre a.s.,. DATE : 1924.02.04 ; LIEU(X) : Paris ; 1 l a.s. du 19 janvier 1923.

Physical description: 1 env., 3 ff.

Access points:

- VILDRAC Charles (subject)

Publication status:

Publié

### **P074-B-4-2-1: Non identifié**

Date: 16.08.1926 (date of creation)

Scope and content:

Carte postale avec une citation en allemand de Thomas Carlyle, Berlin, 16.08.1926, indication sur l'enveloppe : « Photo. De la mère de Simone [Ratel] » ;  
Enveloppes vides, 1 l.a.s de "Bernard", 1 l.a.s. d'un membre de la chambre des représentants.

Physical description: 1 carte, 1 env.

Publication status:

Publié

### **P074-B-4-3: TÉLIN Robert à BLUM Renée**

Date: 1915 - 1917 (date of creation)

Scope and content:

158 lettres a.s. de Robert Télín à Renée Blum, de 1915 à 1917. Renée Blum a dû confier ces lettres à son amie, Bety (Monique Saint-Héliier) parle des "manuscrits" de Robert et lui demande à plusieurs reprises ce qu'elle doit en faire. DATE : 1915 ; 1917 ; LIEU(X) : La Chaux-de-Fonds, Berne. Comprend également des cartes d'entrée à la salle de L'Athénée (Genève) pour des cours et conférences donnés par Robert Télín et des cartes postales, ainsi que 2 brochures éditées par l'Association des écrivains de langue française, de même que des coupures de presse, articles de périodiques (\*L'Action Helvétique\*), des affichettes et des rapports de l'Association. Ces documents concernent Robert Télín.

Physical description: 8 chemises

Access points:

- BLUM Renée (subject)
- TÉLIN Robert (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-4: Lettres anciennes**

Date: 1861 - 1900 (date of creation)

Physical description: 3 chemises

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-4-4-EIM: EIMANN Jean et Elisabeth à Inconnu**

Date: 1882.04.20 (date of creation)

Scope and content:

De EIMANN, Jean et Elisabeth à Inconnu : 1 lettre a.s. en allemand. DATE : 1882.04.20 ; LIEU(X) : Colonie Hermandarias (Argentine).

Physical description: 3 ff.

Note [generalNote]:

Lettre de deux membres de la famille de Monique qui vivent dans une colonie.  
Cette lettre appartenait peut-être aux parents de MSH.

Access points:

- EIMANN Jean (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-4-EMM: à Emma**

Date: 8 juillet 1890 (date of creation)

Scope and content:

Lettre de J[re.] à Emma, Lieu : Chaux-de-Fonds.

Physical description: 1 f.

Publication status:

Publié

**P074-B-4-4-CRE: CRESSONNIERE L. de la à P.**

Date: 1861.06.28 (date of creation)

Scope and content:

De CRESSONNIERE, L. de la à P. : 1 poème "Glaris" a.s. DATE : 1861.06.28.

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Poème-chant sur l'incendie qui brula Glaris.  
Cette lettre appartenait peut-être aux parents de MSH.

Access points:

- CRESSONNIÈRE Léon de la (subject)

Publication status:

Publié

#### **P074-B-4-4-KIS: KISNACHT E. à Westphale Keusch L.**

Date: 1900.08.08 (date of creation)

Scope and content:

De KISNACHT, E. à WESTPHALE KEUSCH, L. (relieur) : 1 carte postale a.s., en allemand. DATE : 1900.08.08 ; LIEU(X) : Bâle.

Physical description: 1 carte

Note [generalNote]:

Cette lettre appartenait peut-être aux parents de MSH.

Publication status:

Publié

#### **P074-B-4-4-RAF: Raffaela à Inconnu**

Date: 1873.12.19 (date of creation)

Scope and content:

De ?, Raffaela à Inconnu : 1 lettre a.s., en allemand. DATE : 1873.12.19 ; LIEU(X) : Aarburg (?).

Physical description: 1 f.

Note [generalNote]:

Cette lettre appartenait peut-être aux parents de MSH.

Publication status:

Publié

**P074-B-4-5: Autres correspondants**Date: 1902 - 1982 (date of creation)Physical description: 4 chemisesPublication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-B-4-5-1: BERGUER G. à HALLER Jacqueline**Date: s.d. [1902 - 1982] (date of creation)Scope and content:

De BERGUER, G. (pasteur) à HALLER, Jacqueline : 1 lettre a.s.

Physical description: 2 ff. et 1 env.Access points:

- HALLER Jacqueline (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-5-2: JOST Frédéric à BRIOD Isaline**Date: 1902.05.03 (date of creation)Scope and content:

De JOST, Frédéric (gouvernante, aide de Mme Briod mère) à BRIOD, Isaline (mère de Blaise Briod) : 2 lettre a.s. DATE : 1902.05.03 ; LIEU(X) : s.l.

Physical description: 3 ff. et 1 env.Note [generalNote]:

Elle lui écrit pendant qu'elle est à la clinique, elle s'occupe des enfants de Mme Briod, Alice, Louise et Ulysse (Blaise).

Access points:

- JOST Frédéric (subject)
- BRIOD Isaline (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-5-3: Autour de MSH**Date: 1982 (date of creation)Scope and content:

4 lettres notamment de Bernard OFFNER, Anne-Claude BRIOD. 1982.

Physical description: 2 env., 3 ff.Publication status:

Publié

**P074-B-4-5-4: PHILIPPIN Cécile**Date: 1913 - 1955 (date of creation)Scope and content:

3 lettres, articles de presse concernant le décès de Monique Saint-Héliier, enveloppe expédiée par Blaise Briod, et lettres d'auteur non identifié à Cécile Philippin, 1913-1955.

Physical description: 3 env., 2 ff.Access points:

- PHILIPPIN Cécile (subject)

Publication status:

Publié

**P074-B-4-5-5: Non identifié**Date: 1907 - 1936 (date of creation)Scope and content:

1 carte postale du 3.08.1907 de Long Mon signée D. Chavannes et adressée à Louise Dor à Vevey ; 1 enveloppe avec 6 photographies, probablement d'Amsterdam ; 1 carte postale vierge avec le portrait de René Guisan, 1 lettre dactyl. n.s. adressée à un instituteur et ses élèves de la part d'un élève qui vient de finir l'école ; 1 télégramme de Saion du 2 mars 1936 signé Jacques Antoinette ; 1 enveloppe du 2 avril 1932 ; 1 lettre qui parle de « A Rilke à Noël », signature illisible « R. ».

Physical description: 2 cartes, 2 env., 3 ff., 6 tirages photographiques

Publication status:

Publié

### **P074-C: Cahiers de création**

Date: 1926 - 1954 (date of creation)

Physical description: 6 boîtes

Language of the material:

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-C-1: Cahier n°1 : Le froid, Balagny, Version A, Lendemains, Jeudi**

Date: 1943 - 1944 (date of creation)

Scope and content:

Cahier bleu Studio, quadrillage français avec marge, 22 X 17.5 cm et 2 séries de ff. volantes. « Premier cahier de la série des Lendemains : 1. La maison à l'Aube/ 2. Un escalier de 22 marches / Jeudi / La suite se trouve dans a. un cahier rose [3], b. un cahier vert dit Quartier latin [2], c. un cahier Jenifer »  
 - ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : 1943 ; DATES NOTÉES : 1943.07.12 ; 286 pages en total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Concerne la composition de Aube, Lendemain, L'escalier de 22 marches et Agar ;
- p.159 datée du 12 juillet au 16 octobre 1943 ;
- Sténographie : p.84 datée du 27 janvier 1944, p.167 datée du 22 janvier 1944 et p.199 datée du 5 février 1944.

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-C-1-a: Extrait, pp. 4-5**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Couleurs de l'aube, les trois maisons, celle de Bal., d'Anne et des Alérac regardent l'aube naître.

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-b: Extrait, pp. 19-31**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Meubles à l'aube, les arbres, les vivants.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Les premières pages reprennent la dernière version du Cahier 5 (p. 8-10), bruits des meubles semblables à ceux des hommes, aube fait mourir les meubles qui se réjouissent de revoir les vivants, les hommes et la lumière

Related material:

Voir également : Cahier 5.

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-c: Extrait, pp. 31-35**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Aube au presbytère.



- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Essai sur 2 pages.

Related material:

Voir également : Cahier 5.

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-d: Extrait, pp. 39-63**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Meubles à l'aube. Aube qui tue et qui lie. Apparition de Cat.  
- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Nouvelle version des meubles à l'aube, aube et les mourants, les vivants, reprise des pp.27, 23, dans un ordre différent : aube II, essai. Antigones de l'aube, les cirons sont la maladie des meubles.  
"C'est l'aube qui tue et qui en même temps lie et noue."  
1ère apparition de Catherine, les meubles et Catherine, ils la prennent pour un tableau, mais se rendent compte que les chiens respirent réellement.

Related material:

Voir également : Cahier 5.

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-e: Extrait, pp. 65-77**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Meubles à l'aube. Les arbres.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Reprises du début, les arbres, les meubles qui se souviennent de leurs jeunes années, la sève verte qui monte, le premier vent de mars, le premier oiseau.

Related material:

Voir également : Cahier 5.

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-f: Extrait, pp. 77-83**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Les meubles et Cat., un flamand blanc.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Apparition de Cat : "Un oiseau comme celui-là ?"

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-g: Extrait, pp. 84-100**

Date: 1943, sténo. ; 1944.01.27 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Taby-Gwen, Taby-Balagny.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, sténo. 1944.01.27 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Taby découvre la fenêtre ouverte au salon, elle blâme Balagny, voit le carafon vide, elle sait qu'il a ramené une fille. Taby à qui la garde de Bal. a été confiée par Gwen a honte. Elle s'en veut de ne pas réussir à le préserver. Elle songe à Gwen, sa pâleur, son indolence. Dialogue de Balagny et de Taby qui voudrait tellement qu'il trouve une jeune fille et qu'il la garde.

Publication status:

Publié

**P074-C-1-h: Extrait, pp. 101-136**

Date: 1943, sténo. ; 1944.01.27 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Le froid et les meubles.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, sténo. 1944.01.27 ; EN LIEN AVEC

L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Reprise du Cahier 5, pp. 13-25. Le froid fait son travail, il s'exprime. Pte de vue du froid.

Related material:

Voir également : Cahier 5 .

Publication status:

Publié

**P074-C-1-i: Extrait, pp. 101-141**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Le froid et Cat.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Apparition de Cat. Le froid parle d'elle, il l'observe, a envie de la geler. Catherine est une statue qui respire. Catherine trouve qu'il fait froid, elle envie de revoir une fois le tableau de Gwen.

Publication status:

Publié

**P074-C-1-j: Extrait, pp. 143-159**Date: 1943 (date of creation)Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Le froid et Bal.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Bal. rêve qu'il devient une grotte de glace. Le gel s'attaque à toute la ville, il revient ensuite à Balagny, après avoir tout assassiné en-bas, à part Cat. qui est déjà bien atteinte.

Related material:

Voir également : Cahier 5.

Publication status:

Publié

**P074-C-1-k: Extrait, pp. 159**Date: 12/07/1943 (date of creation)Scope and content:

SUJET : Aube, 1ère partie. Chronologie.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 12/07/1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemains I.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

“Terminer cette 1ère partie de mon inépuisable pensum le 12 juillet [1943] — lundi, à 2h 20 “  
 “2h 10 Nuit du 15 au 16 octobre 1943. Relu cette partie que je trouve très mauvaise. Du 12 juillet au 16 octobre de la même année, j’ai écrit La Cour au buis et L’Escalier de 22 marches. A vérifier pour la Cour au buis — Travail constant de 16 h. par jour - pour quel résultat ? Je tremble ! Je me sens “claquée””

Publication status:

Publié

**P074-C-1-l: Extrait, pp. 164-165**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains. 2ème partie. Projet.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemains II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Situation de tous les personnages à minuit : Guillaume et Carolle au bal, Ceux de la Grange dans le jardin, pari de Lopez, Graew ivre sur son divan de cuir, Macha déjà morte, Mme Vauthier face au tableau d'Isbhel, Balagny et les boules de neiges.

p. 165 = Reprise de la p. 26 du Cahier 5.

Appel de l'oiseau sauvage à l'aube. Début du roman.

Related material:

Voir également : Cahier 5.

Publication status:

Publié

**P074-C-1-m: Extrait, pp. 166-167**

Date: 1943, st. ; 1944.01.22 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains. 2ème partie. Plan et début du Martin-Pêcheur.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943, st. 1944.01.22 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemains II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

“Titres du livre : 1. Le Martin-Pêcheur, 2. Les Oiseaux du matin, 3. La Cour au buis, 4. L'Ange écarlate, 5. Minuit - Prologue

Plan du Martin-Pêcheur : Ière partie : L'Escalier de 22 marches, L'If / IIème partie : L'Aube / IIIème partie : Jeudi”

Début du roman commencerait avec “une sorte d'exposition rapide de la situation et du lieu où se trouvent tous les personnages à minuit.”

Related material:

Voir également : Cahier 5.

Publication status:

Publié

**P074-C-1-n: Extrait, pp. 168-173**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains. 2ème partie. Version dite "Palette" : freu, Lopez intra muros, Abel.  
- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube.  
Lendemains II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Projet pour le début du livre : présence -> "cf. p.18 du Merveilleux" = p. 70 et 72 du Cahier 5.  
Cette version palette regroupe plusieurs amorces de versions de L'Escalier de 22 marches.  
Cat. sort de la chambre de Bal. et descend au salon pour sortir de la maison. Pensées de Cath., elle se sent observée par le "freu", pense à Lopez "intra muros". Elle pense à Abel et Maman Rose, aux habits que Carolle lui donnait. Le thème d'Abel est développé dans le cahier 2.

Related material:

Voir également : Cahier 5, Cahier 2, dactyl. "Manuscrit D. Lendemains. Version B".

Publication status:

Publié

**P074-C-1-o: Extrait, pp. 174-175**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains. 2ème partie. Version dite «Palette» : Les souliers d'Abel.  
- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube.  
Lendemains II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Les souliers d'Abel la poursuivent au moment où elle était entrée dans la maison de Balagny avec la pensée de Lopez également.

Related material:

Voir également : Dactyl. "Manuscrit D. Version A".

Publication status:

Publié

**P074-C-1-p: Extrait, pp. 174-197**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains. 2ème partie. Version dite «Palette" : Un escalier de 22 marches, le Hall, Agar et Ismaël, Taby le freu et Fog, dessin industriel, antiquaire, jardin : poème, Maison Andrée.  
- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube.  
Lendemains II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Agar et Ismaël qui fuit la maison de son maître, pour le moment Cath. est Agar seule. Elle n'était pas enceinte, la première fois, c'était improbable. Elle pense à Lopez, à leurs voyages dans les soutes à éviter Taby et Fog, le freu ou la Hulotte et le Brouillard. Elle porte ses souliers au cou, avec les roses de Noël. Deuxième fois qu'elle pense au souliers d'Abel. Elle a dit à Bal. qu'elle faisait du dessin industriel. Si elle avait dit qu'elle travaillait pour l'Antiquaire, il aurait vite su qui elle était. Elle connaissait le jardin. La Maison Andrée qu'elle avait découverte avec Carolle le jour de Noël. Poèmes sur le jardin, secret de Lopez et d'elle face à ceux de la grange, souvenir de voir Balagny boire seul,

Related material:

Voir également : Dactyl. "Manuscrit D. Version A".

Publication status:

Publié

**P074-C-1-q: Extrait, pp. 199-209**

Date: 1943, st. ; 1944.02.05 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains. 2ème partie. Version dite "Palette" : Médianoche, les mères, Les Alérac et l'argent, Le Hall.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, st. : 1944.02.05 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube. Lendemain II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle pense sa mère, est-elle une maîtresse ? Habits des Alérac, simple, de bonne qualité, elle arrive dans le hall, les chiens ne l'aboient pas, ils sont ses amis. Elle va faire face au danger, elle doit faire attention de ne rien heurter ou faire tomber avant de rejoindre le salon.

Related material:

Voir également : Cahier 2 (suite des mères), thèmes repris dans le *Matin de Cat.*, *La Cour au buis*. Dactyl. Manuscrit D.

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-r: Extraits, pp. 211-217 et 224**

Date: 1943, st. ; 1944.02.05 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain. 2ème partie. "Version nouvelle : réservoir où certaines pages seules sont à prendre soit pour "Un escalier de 22 marches, soit pour Aube" Essai D.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, st. : 1944.02.05 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube. Lendemain II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Catherine en haut de l'escalier, elle a l'impression de vivre un mauvais rêve, les pensées de la soirée lui reviennent par tourbillon.

Related material:

Voir également : Cahier 2 (suite des mères), thèmes repris dans le *Matin de Cat.*, *La Cour au buis*. Dactyl. Manuscrit D.

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-s: Extraits, pp. 218-222 et 232 et 250-51**

Date: 1943, st. ; 1944.02.05 (date of creation)



Scope and content:

SUJET : Lendemains. 2ème partie. "Version nouvelle : réservoir où certaines pages seules sont à prendre soit pour "Un escalier de 22 marches, soit pour Aube" Version B.  
 - ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, st. : 1944.02.05 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube. Lendemains II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Elle comprend pourquoi Carolle a accepté d'épouser Bal. Elle a perçu le danger que Cat. et Graew représente, le mariage avec Bal lui permet de sauver les Alérac, de conserver sa maison pour son grand-père. Travail de Graew pour atteindre ce but, la débacle de la banque Sandoz l'avait aidé, Mlle Huguenin avait été ruinée, son fiancé l'avait abandonnée. Pourquoi avait-elle agi ainsi : souvenir de la minute du rideau jaune puis de l'épisode du poids de cuivre dans le Jardin de l'Ange sans Tête. Et de la découverte de Bal. lançant des boules de neige, de la poursuite.

Related material:

Voir également : Cahier 2 (suite des mères), thèmes repris dans le Matin de Cat., La Cour au buis. Dactyl. Manuscrit D.

Publication status:

Publié

**P074-C-1-t: Extraits, pp. 219, 223-227, 234, 237, 239, 241, 243, 247, 252, 255, 257, 261, 263, 265**

Date: 1943, st. ; 1944.02.05 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains. 2ème partie. "Version nouvelle : réservoir où certaines pages seules sont à prendre soit pour "Un escalier de 22 marches, soit pour Aube" Version A -> reprise des pp. 168-197.  
 - ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, st. : 1944.02.05 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube. Lendemains II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Cath comprend que Carolle a accepté d'épouser Bal. pour conserver les Alérac. Elle n'y avait jamais pensé avant, elle ne savait même pas qu'il viendrait au bal. Souvenir des moments du geloir, avant le bal. Dernier moment heureux pour les deux amies ? Chaussures qui font l'araignée, bas reprisés, cadeaux de Mme Vauthier. Puis elle retrouve Carolle et Bal. au bal, elle les voit derrière la vitre, voit les fiançailles se décider, L'Ange sans Tête. Retour au présent, elle s'évanouit presque, personne ne doit la trouver ici, reprise des pp. 168-197 : Agar et Ismaël, est-elle enceinte, Agar seule, les chiens, le hall, prise pour une voleuse, souvenir du C de la ceinture, il l'a prise pour Carolle, elle souvient de

tout ce qu'il lui a dit, Taby, le freu et le brouillard, la super-bonne, le mythe Alérac, elle avait dit à Lopez qu'elle s'appelait Carolle Alérac, les souliers d'Abel, Carton le chien d'Abel, Abel qui vient la chercher à l'orphelinat.

Related material:

Voir également : Thèmes repris dans le *Matin de Cat.*, *La Cour au buis*. Dactyl. Manuscrit D-Cahier 3.

Publication status:

Publié

**P074-C-1-u: Extraits, pp. 219 et 223-227**

Date: 1943, st. ; 1944.02.05 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain. 2ème partie. "Version nouvelle : réservoir où certaines pages seules sont à prendre soit pour "Un escalier de 22 marches, soit pour Aube" Version C.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, st. : 1944.02.05 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain II. Un escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Cath. qui ne comprend plus en voyant Bal. devant chez Marie-Claire. Elle se demande si elle ne va pas raconter à Carolle le début de son histoire. Le fait qu'elle ait trouvé Bal. lançant des boules de neige à la fenêtre de sa maîtresse parce qu'il avait oublié les clés de l'appartement. Carolle s'étonnerait que le soir où l'a demandée, il la trompe avec sa maîtresse. Elle ne soupçonne pas que cela aurait été mieux pour elle qu'il passe la nuit avec Marie-Claire plutôt qu'avec Catherine!

Related material:

Voir également : Thèmes repris dans le *Matin de Cat.*, *La Cour au buis*. Dactyl. Manuscrit D.

Publication status:

Publié

**P074-C-1-v: Extraits, pp. 269-285**

Date: 1943, st. ; 1944.02.05 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain. 2ème partie. "Version nouvelle : réservoir où certaines pages seules sont à prendre soit pour "Un escalier de 22 marches, soit pour Aube" Amitié pour Carolle.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, st. : 1944.02.05 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemains II.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Amour des Alérac quand elle ne les voit pas, amitié forte, tissage, elles remarquent les mêmes choses, au même moment, chaleur de la vie, Cat. aimerait vieillir avec Car. Puis cela passe, la haine revient. Mme Vauthier, elle ne pourra pas rester au Fonceaux, haine mutuelle entre Cath. et Mme Vauthier. Souvenir de l'enfance : elle avait été une étrangère pour tous les autres enfants, même si elle les connaissait très bien tous. Sa 1ère souffrance avait été l'hospice, puis Carolle, puis Balagny. Mais Carolle et Bal. avaient été aussi sa joie. Il fallait ajouter Lopez à tout cela. Graew n'était qu'une utilité, jeu dangereux qu'elle jouait, s'il savait, il la tuerait. Dessin industriel, elle n'avait pas dit à bal. qu'elle était brodeuse et travaillait chez l'Antiquaire, trop facile à trouver qui elle est. (cf. 198). Drame que cela serait, la fiancée de Graew dans le lit de Bal. Manchon de Mongolie, tout avait commencé par la bouche chaude et ronde d'un manchon [texte du M.P, p. 301]

Related material:

Voir également : "Réserver peut-être cela à Aube ou le Matin de Cat. ou la Soupente au fusils".

Publication status:

Publié

### **P074-C-1-w: Extraits, ff. volantes**

Date: 1943, st. ; 1944.02.05 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains 2ème partie. La Maison Andrée. Un escalier de 22 marches.  
- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1943, st. : 1944.02.05 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemains II., Maison Andrée, Escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Est-ce la suite de la page 190 ?  
Episode de la maison Andrée, Carolle a mis sa robe de mite, elle pense à son comportement du soir, elle s'est comportée comme une grue, mais Bal. a été d'une grande distinction, soulagée qu'elle ne vienne pas pour de l'argent. Elle l'avait trompé, elle connaissait son secret, son penchant pour l'alcool, l'avait fait boire. Que ferait Carolle d'un homme ivre? Elle l'avait avertie pour Graew, lui avait dit de réfléchir avant d'accepter le mariage parce qu'il buvait. L'ivresse de Graew ne la dégoutait pas parce qu'elle avait la vision de Bal. en tête, le voir ivre le rapprochait d'elle. Elle aura les meubles de Carolle à la criée, elle achètera tous et les disposera comme ils sont maintenant, Carolle se sentira "at home"! Cath. différente de Car, elle n'a pas besoin d'un héros, de qqn. d'exceptionnel. Carolle est attirée par les hommes forts, fascinée par ce qui vient d'Espagne, est-ce lié à son père? Pourquoi

s'était fait passé pour Carolle auprès de Lopez? Par vanité, mais aussi parce qu'elle c'est ce qu'elle connaissait de mieux sur terre. Souvenir d'enfance : elle dit à Carolle que sa maison sera la sienne, sans elle, qu'elle la hait. Elle était punie, ne venait pas pendant trois jours. Puis le 4ème, elle fondait de joie en entendant Carolle, mais essayait de rester hautaine. Elle aurait pu aimer Car. si elle ne lui avait pas tout donné. Soutes avec Lopez, son génie constructeur. [-> lien avec le poème du jardin, pp. 197 ]

Related material:

Voir également : Cahier 4.

Publication status:

Publié

**P074-C-2: Cahier n°2 : Lendemains II, La Cour au buis, Un escalier de 22 marches, L'If**

Date: 1941-1943 (date of creation)

Scope and content:

Cahier vert Quartier latin n°5, quadrillage français avec marge, 21.5 X 16.5 cm. Pub sur le cahier -> "rentrée 1941". "Suite du Cahier bleu Studio" = n°1.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : 1943 ; DATES NOTÉES : 1943.09.21 et 30 ; 240 pages au total, 164 pages recouvertes et 76 pages blanches.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Lendemains II : contient toutes les pensées et les souvenirs de Catherine au moment où elle va quitter la maison Balagny ;
- p. 207 datée du 21 septembre 1943, pp. 57 et 79 datées du 30 septembre 1943 ;
- 3 ff volants et 240 pp.

Physical condition:

Marque-pages bleus provenant du 1er classement.

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-C-2-a:</b>	<b>Extrait, pp. 1-25</b>		
	<u>Date:</u> s.d. [1941-1943] (date of creation)		

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, Intra muros, travail de Lopez, de Balagny.  
- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Cath. connaît tout du jardin, de la cour au fer, mais rien à l'intérieur. Elle est intra muros, elle a trouvé le chemin sans Lopez, il était sûr de lui ouvrir la porte de cette maison, un jour. Il était sûr de pouvoir la guider, qu'elle serait sa femme. Il deviendrait un grand artiste pour elle. 2 sortes de travail, travail alimentaire (dessin industriel) et sa vraie passion, l'art. Il ne dévoile rien de sa création : "Je travaille". Elle va revoir Graew et son poulain. Balagny lui avait parlé de son travail, usine -> il doit s'occuper des revendications sociales des ouvriers, alors qu'il ne peut faire ce qu'il veut, doit suivre la bourse de New-York. Graew ne lui dévoile rien de ses projets, il se méfie d'elle, pourquoi voulait-il l'épouser?

Related material:

Voir également : Cahier 4.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-b: Extrait, pp. 25-43**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, La Maison André.  
- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Maison André.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Elle ne connaît rien de tout cela, connaissance nocturne, automnale, rien de la sensibilité d'une jeune fille, génie constructeur de Lopez, d'où vient-il? Elle avait découvert par hasard où il habitait, le soir de Noël. Carolle a une robe de mite, ruban noir dans les cheveux. Elle avait la même allure, sortant toutes les deux des mains de Mlle Huguenin. Jonathan Graew les avait vues. Pourquoi il n'avait pas épousé Mlle H. ? Manque de volupté, est-ce qu'elle s'était laissée embrasser? cath. aime le mot de volupté, elle aurait aimé donner ce beau nom à des gâteaux à la pistache.

Related material:

Voir également : Cahier 1, ff.volantes et p. 190 (La Maison André) ;

Publication status:

Publié

**P074-C-2-c: Extrait, pp. 43-57**Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches.  
 - ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Comment Bal. la recevrait le matin et prendrait congé d'elle ?  
 Comme il l'avait bien traitée, il aurait pu la traiter en fille, elle s'était jetée sur lui, comme une grue.  
 Il avait essayé de deviner pourquoi elle avait agi ainsi, soulagé que cela n'était pas pour de l'argent, pourquoi alors (cf. Cahier 1, version B). Elle se souvient de l'Ange sans tête, du poids de cuivre, elle aurait pu le tuer (version C).

Related material:

Voir également : Cahier 3-Cahier 1, version B, C.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-d: Extraits, pp. 58-62, 66, 68-70, 72-74, 76-77**Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, La Maison André (version augmentée), vengeance de Catherine.  
 - ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : La Maison André (version augmentée), vengeance de Catherine.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Elle a trompé Balagny en le faisant boire, elle seule connaît son secret. Qui est son père, Carolle non plus n'a pas de père, mais n'est pas une victime pour autant. Elle aurait pu l'aimer si elle ne lui avait pas donné ses chapeaux.  
 Que ferait Carolle d'un homme ivre, elle l'a avertie de l'ivresse de Graew. Elle lui offre la table en citronnier, mais Catherine ne veut pas recevoir des meubles Alérac de cette façon. Elle se souvient de l'histoire du domaine, de l'Oncle Jérôme. 2ème fois qu'elle a les destin de Carolle et de Guillaume

dans les mains. Elle peut ne rien dire à Graew à propos du mariage de Carolle et de Bal. et leurs plans communs tombent à l'eau. Ou elle peut se servir de son arme : dire à Bertrand de la Tour qu'elle a passé la nuit avec Bal. Bertrand et Guillaume devineraient que c'est pour faire échouer le mariage de Bal. et Carolle qu'elle agit ainsi, et que c'est pour obtenir les Alérac et pour conserver Bal. pour elle toute seule. Elle rachèteraient les meubles vendus à la criée.

Related material:

Voir également : Cahier 1, ff. volantes (maison André).

Publication status:

Publié

**P074-C-2-e: Extraits, pp. 63-64, 67, 71, 75**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, "Etoiles de mer".  
- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : "Etoiles de mer".

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle a été au-dessus de ses moyens, guidées pour faire un crime. Elle a été grande, elle les a tous trompés. Cela avait commencé dans le landeau, elle avait menti à Bertrand en disant que Jonathan venait la chercher. Mais Jonathan ne fait pas partie du monde de la Grange. Etoiles de mer, sentiments troubles qu'elle partage avec Pérouse, sensualité.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-f: Extrait, pp. 77-87**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If.  
- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Clés de la maison Alérac, comment réagiraient les fermiers, 2 sortes de réactions, soit révoltés, soit tout acquis à l'argent de Graew. La mort de Guillaume Alérac faciliterait les choses. Vision de son enfance : elle s'imagine être en possession du domaine, seule dans la maison, vide derrière elle et joie profonde. Elle a vaincu tout le monde, gagné.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-g: Extrait, pp. 91-131**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, Les Mensonges, les mères, père de Carolle -> Espagne.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, Les mensonges, les mères, père de Carolle.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle a été au-dessus de ses moyens, elle les a tous trompé : Bertrand de la Tour dans le landeau. Graew n'a pas pu imaginer qu'elle l'aimait. Mais il a cru qu'elle était vierge, il a pensé pouvoir se la lier par ce biais là. Il faudra qu'elle fasse semblant. Elle a trompé Lopez -> cela lui fait mal, car il est l'être qui lui est le plus cher. Amour pour Bal. est à part, sentiment violent, farouche, presque de haine. Elle sait qu'il n'en sortira que de la souffrance. Seul sentiment qu'il aura pour elle sera de mépris et de rage de s'être fait avoir. Elle est allée très loin dans la tromperie et le mensonge : ivresse de Balagny, qui connaissait son secret, elle l'a surpris il y a 10 ans avec Lopez. L'ivresse de Graew ne la dégoûte pas car elle a l'image douce de Bal à l'esprit. Bal ivre le rapproche d'elle. Qui est sa mère ? Une ouvrière qui accepte une broche pour être jolie, une fille stupide et timide, une bonne qui cache sa grossesse ou travaille gratuitement pour être hébergée et qui accouche dans un bois. Elle s'imagine des centaines de mères différentes, des mères très chics, raffinées à l'image de Dolly chez les De la Tour. Carolle et son maque de père, elle donne la préférence à ce qui vient d'Espagne à cause de son père. La mère est indispensable pour s'approcher de Balagny. Elle rêve à toutes ces mères dans son lit, Abel s'inquiète du fait qu'elle ne dorme pas.

Related material:

Voir également : Cahier 2, p. 66 et Cahier 1, ff. volantes -> Maison Andrée-Cahier 1, p. 199-209 (les mères).

Publication status:

Publié



**P074-C-2-h: Extrait, pp. 131-134**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, Amour de Graew pour Mlle Huguenin.  
- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, Amour de Graew pour Mlle Huguenin.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Graew et Mlle Huguenin, leur amour que Catherine sentait. Graew l'accuse de refuser ses avances parce qu'elle a quelque chose avec Guillaume Alérac. 1er acte de fausseté, Catherine prend la main de Graew et dit qu'il est à elle, il lui caresse la joue, et elle lui dit qu'elle l'épousera plus tard. Jeu d'enfant qui n'en est pas un. Mlle Huguenin pressent que Catherine va lui voler Graew et se servir de lui.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-i: Extrait, pp. 135-157**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, Enfance, ruses pour voir Bal., G.A et les contrebandiers, manchon de Mongolie.  
- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, Enfance, ruses pour voir Bal., G.A et les contrebandiers, manchon de Mongolie.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Que pouvait faire Cath. pour rencontrer Bal. -> elle se cache près du vasistas et l'attend lorsque'il sort de l'usine. Elle voit d'abord les ouvriers sortir comme un seul homme. Puis il arrive, seul, pensif et attend sur le perron de l'usine, allume une cigarette. Bal. et Cath. entendent en même temps le cri de la chouette dans l'if et les pas du veilleur Fog. Malaise commun d'être surpris là. Qu'attend-il chaque soir à la même place ?

Retour à la nuit dans le hall, Cath. pense qu'elle ne rencontrera personne, à moins que ce ne soit le chemin des contrebandiers? Guillaume A. connaît ces chemins, il les aide. Elle se souvient qu'une fois, il avait trouvé un ballot de tabac caché dans les fleurs. Il avait construit une meilleure cachette. Est-ce qu'il l'aiderait s'il la voyait dans le hall? Elle passe 13 ans de souffrance et de tourments dans son soulier. 2 temps mêlés, cette nuit et en même temps son attente dans le vasistas. Qu'attend Bal.? Peut-

être qu'il répondrait qu'il attend sa mère, comme elle lui avait dit? Rendez-vous de Gwen et de son fils chaque soir.

Publication status:

Publié

### **P074-C-2-j: Extrait, pp. 157**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, Taby.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, Taby.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Taby veille dans son lit et pense à Bal. Il avait voulu soudain aller au bal, elle l'avait aidé à s'habiller. Il lui avait dit qu'il ramènerait une jeune fille, qui voudrait d'un homme qui boit?

Publication status:

Publié

### **P074-C-2-k: Extrait, pp. 159-173**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, Les mères (suite), Abel et Maman Rose.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, Les mères (suite).

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Il se saoulait et puis ? Elle se sentait plus proche de lui. Est-elle la fille d'un ivrogne et d'une prostituée ? Elle imagine que sa mère est belle, exceptionnelle, que c'est elle qui rencontre Bal., que c'est à sa mère qu'il rêve chaque soir sur le perron de l'usine. Elle, Cath. elle ne pouvait rien faire, qu'être avec sa mère. Elle voulait qu'il souffre à cause de sa mère, comme elle avait souffert pour lui. Ils auraient ainsi la même blessure profonde, ce serait cela qui les lierait. Détails de sa mère charmants, elle regarde d'une certaine manière en levant doucement les paupières, Cath. s'est exercée dans le grenier d'Abel et maman Rose, devant l'œil de bœuf. Œil de bœuf qui a vu Rose jeune, premiers jours de noce avec Abel.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-l: Extrait, pp. 173-186**Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, La Maison André, reprise : ivresse, héros pour Carolle, père de Carolle, mensonge du nom volé.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, La Maison André.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Que ferait Carolle d'un homme ivre, elle l'avait mise en garde contre Graew. Elles étaient si différentes. Cath. avait jubilé de connaître le secret, cela la rapprochait de Bal. L'eau-de-vie était en plus le seul moyen de l'atteindre. Ironie des conseils de Carolle : Cath. s'était bien retrouvée dans une chambre avec un homme ivre, mais c'était Bal. à la place de Graew. Cath. n'a pas besoin de héros, elle les a toujours trouvés un peu fades ou au contraire artificiels. Carolle par contre vibre pour les héros de roman, Psichari. Elle est attirée par ce qui vient de l'Espagne, Carolle a essayé d'analyser cela, elle a eu peur d'être attirée par le catholicisme alors que sa famille est protestante des Cévennes. Joie diabolique de Cath. d'imaginer le père de Carolle : un individu mauvais. Côté mauvais va apparaître chez Carolle, surprise des gens qui la croient pure et qui sont attirés par elle. Lopez est le seul à ne pas être sous le charme. Il lui en veut d'être la vraie Carolle Alérac. Comment a-t-elle pu tenir ce mensonge du nom volé si longtemps ? Ce mensonge est un nœud, thème de vie. Pourquoi a-t-elle dit qu'elle s'appelait Carolle Alérac, par vanité, c'est la chose qu'elle connaissait le mieux. 1er nœud : Carolle lui a dit qu'elle était chez elle, alors que c'est faux. Elle lui dit qu'elle la hait et qu'un jour ce sera vraiment chez elle, sans elle. Jeu du "c'est vrai - c'est pas vrai". Cath est punie, elle ne vient pas pendant 3 jours, le 4ème elle fond en entendant Carolle, mais elle essaie de rester "hautaine".

Related material:

Voir également : Cahier 1, ff. volantes.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-m: Extraits, pp. 187-88, 190**Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, La Maison André, reprise : La Cour au fer, génie constructeur de Lopez, soir de la vision, le vieux parc solitaire.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, La Maison André, reprise : La Cour au fer.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle connaissait tout de la cour au fer, ils y allaient malgré les “défense de”. Génie constructeur de Lopez, leur venin sortait des fois -> soir de la vision, pourquoi Lopez voulait-il “descendre” Balagny, qu’y a-t-il de commun entre Bal., homme multi-millionnaire et cet enfant.  
 “Ici La Maison André rejoint le Cahier “Studio” [1] - “Le parc solitaire et glacé” avec les pages détachées qui modifient la vision. On n’a pas encore développé ce qu’ il y a de commun entre Lopez et Bal. Le thème de la maison André n’est pas terminé. On ne siat pas comment Cath a surpris Lopez ou la mère de Lopez à leur insu dans cette fameuse maison André, ni comment Carolle y est mêlée”

Related material:

Voir également : Cahier 1, ff. volantes et versions A, B, C.

Publication status:

Publié

### **P074-C-2-n: Extrait, pp. 193-201**

Date: s.d. [1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain II, Escalier de 22 marches, début de l’If, La Maison André, reprise : Lopez et son amour pour Cat.  
 - ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, La Maison André, reprise : La Cour au fer.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle est grande, ne pourra plus aller dans les soutes avec Lopez. Lopez avait noté dans son carnet l’année, le jour et l’heure à laquelle il avait découvert que Cath. était trop belle pour continuer le jeu des soutes. Il ne voulait pas qu’elle se fasse prendre par les gardiens. Il ne voulait surtout pas que Bal. rencontre cette beauté dans son usine, il savait ce qui pouvait découler de la rencontre d’une jeune beauté avec un propriétaire d’usine. Beauté de Catherine qu’il définit très finement d’après les tableaux des grands maîtres. Elle ne sait pas sourire.

“La Maison André pourrait nous donner un aperçu de la vie d’enfance de Lopez, quand il est avec sa mère, un côté absolument inconnu. La mort de la mère dans la Cage au Rêves! Et comment le thème Alérac rejoint par le Noël dans la Maison André la vie de Lopez et ses débuts. Et comment tout est mené!

Related material:

Voir également : Cahier 1, ff. volantes et versions A, B, C.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-o: Extrait, pp. 203-211**

Date: 23/09/1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, La Maison André, reprise : Lopez et son amour pour Cat.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 23/09/1941 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, La Maison André, reprise : La Cour au fer.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Lopez qui dit à Cat qu'elle devient trop grasse pour passer par les soutes, bosses des seins et des fesses. Il se disputent, elle lui prouve qu'elle n'a jamais été si légère et fragile, mais lui ne veut plus aller chez Bal. avec elle. Elle lui demande alors si entre c'est finit, elle ne pourra pas l'accueillir aux Alérac (il croit toujours qu'elle est Carolle), le mensonge n'a pas encore été découvert, mais cela ne va pas tarder. Il ne veut plus jouer à Robinson Crusoë. Elle ne lui montre pas qu'elle a de la peine. Elle est tentée de lui parler des Carrières qui auraient pu être un endroit où ils auraient pu se retrouver, mais elle se tait.

Related material:

Voir également : Cahier 1, ff. volantes et versions A, B, C.

Publication status:

Publié

**P074-C-2-p: Extrait, pp. 211-240**

Date: 23/09/1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains II, Escalier de 22 marches, début de l'If, La Maison André, reprise : Les Carrières, Lady Jenifer.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 23/09/1941 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : If, Une paroisse troublée, Lady Jenifer.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Si les soutes représentent son domaine secret, elle sent que les Carrières est le lieu secret des Alérac. Maison des Morédan, L'Essuie-Mains. Constance Morédan qui ressemble à Isbhel Alérac, la copiait en tout, elle se voue à cette femme qu'elle haïssait parce qu'elle était amoureuse de Guillaume Alérac. Elle apprend l'anglais avec sa sœur, parce qu'Isbhel le fait. Constance avait espéré, car on avait vite remarqué au village que le ménage ne marchait pas bien. Feuille de thé, Vahina, servante et confidente d'Isbhel. Photographies d'Isbhel renseignent les gens sur sa famille, son pays -> sa sœur Dianah et sa mère, Lady Jenifer. Histoire de Lady Jenifer et de son mariage. Isbhel séparée de l'homme qu'elle aime par son mariage avec G.A. Tentative de retrouver son amant à Londres, rôle de Vahina là-dedans. Sa mère refuse qu'elle épouse quelqu'un qu'elle aime, G.A. tombe à pic. Père d'Isbhel est joueur, dépense beaucoup, a des dettes. Lady Jenifer doit jouer serré, sauver ce qu'elle peut. Elle organise le mariage de G.A et d'Isbhel.

Related material:

Voir également : Cahier 1, ff. volantes et versions A, B, C.

Publication status:

Publié

**P074-C-3: Cahier n°3 : L'Escalier rose. Le Martin-Pêcheur**

Date: 1942-1945 (date of creation)

Scope and content:

Cahier rose, quadrillage français avec marge, 22 X 17.5 cm. Ajout de 53 feuilles volantes entre les pages du cahier. Ce cahier a été volé avec ces 2 copies dactyl. le 2 mai 1945, puis ramené au commissariat.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : 1943. 07.12- 10.16 ; DATES NOTÉES : s.d. (1945 vol du cahier) ; 100 pages en total, 57 pages recouvertes et 43 pages blanches.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Contient divers brouillons du chapitre IV du Martin-Pêcheur ;
- Catherine après la nuit passée avec Jérôme Balagny, erre dans la maison à la recherche d'une issue.

Physical condition:

Trombones en plastiques correspondent à des regroupements de pages faites par l'auteure.

Publication status:

Publié

## File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-C-3-a: Extrait, pp. couverture**

Date: s.d. [1943-1945] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : projet quand au martin-pêcheur, Catherine et le martin-pêcheur.

- ENCRE : turquoise ; DATE : n/a ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemains II. Escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

“Le martin-pêcheur : Donner à Catherine la compagnie fuyante d’un martin-pêcheur - quand elle est seule et qu’elle rêve près de la margelle de la cour au buis de l’Hospice. Elle le voit passer si bleu, si magique! Elle ne sait pas le nom de cet oiseau bleu. Mais il est pour elle un signe, une prémonition. Où est son nid? Où va-t-il ? [...] Qu’elle y rêve comme j’ai rêvé à l’étoile de laine ! Mais ce martin-pêcheur d’autres le voient ! (C’est Gottlieb qui sait seul où se trouve son nid) C’est un ami de Carolle. Il existe dans la vie de G.A, pour Mme Vauthier, pour Mlle H., pour Jonathan, pour Sissy de la T., pour Bertrand ! Les uns le voient passer dans leurs rêves. Tous ceux qui l’ont vu, d’une manière ou d’une autre doivent se rencontrer. Et finissent par se rendre compte de ce rôle du martin-pêcheur. Il y en a un chez Balagny. Et l’oiseau de cristal de Bois-Mort était un martin-pêcheur. Atmosphère de tout cela.. si belle.”

Publication status:

Publié

**P074-C-3-b: Extrait, pp. 4-7**

Date: s.d. [1943-1945] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Un escalier de 22 marches. Projet : Le Fantôme, Taby suit un fantôme, Taby et le fantôme.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemains II. Escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Projet, 3 différentes prises de cette descente d’escalier : soit point de vue de Catherine, elle ignore qu’elle est observée, “Le Fantôme”. Soit Taby suit cette jeune fille, pt. de vue Taby, “Taby suit le fantôme”. Soit les deux actions sont mêlées : “A Catherine qui descend son escalier-mêler Taby qui la suit”, “Taby et le Fantôme”.

Projet pour Taby suit un fantôme : elle suit la jeune fille de peur qu’elle emporte quelque chose. Elle se demande qui c’est, une femme mariée, une grue, que fait-elle, est-ce qu’elle ne retrouve plus la

chambre de Bal., elle connaît les chiens, pourquoi reste-elle devant le tableau de Gwen, pourquoi ne remet-elle pas ses chaussures et sort-elle avec tant de précautions, pas dans la nuit. “Voir si le petit déjeuner de Bal. garde sa force”.

Ce retour peut se faire après la Grange, Cat. cherche Lopez dans son royaume, elle guette Bal. depuis la cour au fer. Tire-t-on sur elle? accident ?

Related material:

Voir également : Cahier 16 [les pas dans la neige], Petit déjeuner de Bal. [Cahier 10, 15, 16].

Publication status:

Publié

**P074-C-3-c: Extraits, pp. 30, 32, 38-41 et ff. volantes 1-3**

Date: s.d. [1943-1945] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Un escalier de 22 marches. Le Fantôme.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain II. Escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Deux tentatives de début (pp. 30, 32) recopiées avec les corrections aux pp. 38-41 qui forment le début des pages numérotées en rouge (1 à 3) par MSH.

Catherine sort de la chambre de Bal. souliers à la main, elle ne sait plus où est l'escalier, elle se souvient de ce que dit Lopez de la maison, aucun plan d'ensemble, “le cafard blanc”, titre de l'article consacré à cette maison par ceux de la Grange.

Elle se tient au sommet de l'escalier, un escalier de 22 marches, elle avait compté les degrés en montant.

Publication status:

Publié

**P074-C-3-d: Extrait, ff. volantes 4-16**

Date: s.d. [1943-1945] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Un escalier de 22 marches. Le Fantôme.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain II. Escalier de 22 marches.



Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Le souffle de Cath. fait du bruit, elle a peur de réveiller les chiens. Tentative insensée, elle aimerait revenir en arrière, mais ne sait plus retrouver la chambre de Bal. Scène du matin : il lui donnerait une enveloppe. A cette idée, elle se sent mal, s'assied sur un coffre en bois. Elle pense à Lopez, demandes en mariage, la dernière à laquelle elle avait répondu qu'une femme ne se nourrit pas comme un pigeon, il avait noté la phrase dans son carnet avec l'heure et lui dit que c'est elle qui regrettera. Tout se précipite dans sa vie : elle attendait avec impatience sa majorité pour quitter la maison d'Abel, quitter Carolle, son double, Mlle Hugunin, sa rivale dans le cœur de Graew. "Le pansement", scène où Cath. demande à Graew de la comparer à Mlle Hugunin quand elle avait 18 ans. Si elle abandonne Graew, qui va s'occuper de lui, la Fontanin ou Mlle Hugunin ? Elle comprend l'indignation, la jalousie de Graew, car elle l'a ressentie face à Bal. Amour physique pour Carolle, elle n'a pas l'air d'y connaître grand chose.

Publication status:

Publié

### **P074-C-3-e: Extrait, ff. volantes 16-33**

Date: s.d. [1943-1945] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Un escalier de 22 marches. Le Fantôme, suite.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain II. Escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Ses pensées lui font louper le palier, elle ne sait plus où elle se trouve, elle marche à un autre étage. La peur s'empare d'elle. Elle regarde par la fenêtre -> lueur blanche. Elle se souvient que Bal. lui avait dit de ne pas ouvrir la porte de sa chambre. Joli nécessaire de couture. Que va-t-il penser quand il ne la trouvera pas? Il la prendra pour une voleuse, vérifiera toutes ses affaires. Elle sent la porte d'une armoire, il lui avait dit que Taby avait peur, elle vérifie chaque soir s'il y a un voleur dans l'armoire. Elle doit sortir de cette maison, elle pense à l'image d'Agar et d'Isamël. Elle l'avait trompé, s'était faite passer pour Carolle, joie de son visage. Elle se voit dans un miroir, voit sa peur, la nuit et le silence qui l'entourent. Il lui semble qu'on marche à l'étage d'en-dessus. Peur horrible, elle se sent observée, pense que Bal. l'a suivie.

Publication status:

Publié

### **P074-C-3-f: Extrait, ff. volantes bis 1- 17**

Date: s.d. [1943-1945] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Un escalier de 22 marches. Trois femmes dans la nuit (le fantôme, suite).  
- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain II. Escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Cath. pense à Carolle qui doit être en train de raconter le bal à Mme V. et Macha. Elle se perd, se trouve dans l'atelier de Bal., l'ancienne Nurserie, elle pense à la souffrance des saints, comparaison avec celle des hommes, // avec les fourmis. Elle a vécu la mousse de choses, maintenant, elle arrive à l'épais. Impression de sécurité dans cet endroit, elle arrive dans une véranda, tombe dans un fauteil qui est encore tiède -> ses cheveux se dressent sur la tête de frayeur, elle se raisonne, se dit que c'est un chat. Elle essaie de repartir, met sa main dans une corbeille à ouvrage, dans une chaussette. Elle suit la pelotte de laine qui a roulé plus loin, elle se dirige vers une source de chaleur. Bojard d'un tableau parle d'elle. Elle entend du bruit à l'étage, un porte une chasse d'eau. Nausée de frayeur, elle avait trop bu, eau-de-vie de Dantzig qui avait des paillettes, des lémures, il lui parle de l'enfer, elle pense à cette phrase : "Il a souffert sous Ponce Pilate" (M-P, p. 285-288). Elle est attirée par le renforcement, elle pense au monde de la nuit, Syssy de la Tour, Graew, G.A aiment le monde de la nuit.

Related material:

Voir également : M-P, p. 285-88.

Publication status:

Publié

### **P074-C-3-g: Extrait, ff. volantes bis 17-38**

Date: s.d. [1943-1945] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Un escalier de 22 marches. Trois femmes dans la nuit (Taby et le fantôme).  
- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain II. Escalier de 22 marches.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle pense plus à Graew et à Lopez qu'à Bal. alors qu'elle sent encore dans son corps son empreinte. Il l'a possédée, prise. Ce n'est pas vrai, rien d'une lutte passionnelle. Tristan perdu et ivre, Iseult "de rencontre" qui a tout fait. Elle est victorieuse, pourra tirer parti de sa victoire face à Carolle et à Bal., mais elle se sent amoindrie. Lueur blanche, elle se voit dans une table miroir, a peur de son reflet, se voit morte noyée, masque qui craque, elle travaille la fausseté depuis longtemps, son visage

reflète son amour. Lopez la guidait avec sa bougie. Elle touche le radiateur, tombe sur une statue de Saint-Georges, sur le commutateur, elle n'allume pas mais plonge la main dans le renforcement, croit toucher une épaule, sentir un souffle, se jette sur le canapé des chiens. Regard de fantôme sur elle. Rencontre avec le mystère.  
Apparition du fantôme de Gwen qui écrit à une table, une main se pose sur son épaule.

Publication status:

Publié

**P074-C-4: Cahier n°4 : Texte original, Version B (Manuscrit D)**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

Cahier vert "Studio", quadrillage français, pages libres totalement détachées du cahier. Cahier très travaillé avec de nombreuses numérotations, copies et recopies.  
- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : 1943 ; 1944 ; DATES NOTÉES : s.d. ; 341 pages au total, 326 pages recouvertes et 15 pages blanches.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Contient le récit manuscrit de la fuite de Catherine après la nuit passée chez Balagny. L'errance "se creuse" de nombreux souvenirs, surtout à propos de Lopez et des soutes.

Physical condition:

Marque-pages bleus provenant du 1er classement.

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-C-4-a: Extrait, pp. 1-69</b>			
		<u>Date:</u> s.d. [1943-1944] (date of creation)	
		<u>Scope and content:</u>	
		SUJET : Cath. s'enfuit de la maison, errance dans le corridor, Loth, Intra Muros, silence, peur de Cat. - ENCRE : noire, turquoise, ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Loth, Lendemain.	
		<u>Physical description:</u> n/a	
		<u>Note [generalNote]:</u>	

Aube dans 2 heures, Cath évalue le trajet qu'elle doit faire pour rejoindre sa maison, grosse neige dehors. Elle essaie de se repérer, elle avait compté les marches de l'escalier. Thème de Loth, elle ne doit pas penser, pas regarder en arrière, elle n'a jamais compris pourquoi elle était transformée en sel -> le sel ronge le passé, l'avenir n'est qu'un pur reste. Elle avance lentement, est-ce qu'elle sera dehors à 7h? Risque-t-elle de rencontrer Graew? Elle verra ses ouvriers qui ne la connaissent pas, le seul danger est l'institut. Venot. Découragée par la neige. Elle se donne rendez-vous à 6h. au panneau indicateur, début du domaine Alérac. 3 h. pour sortir d'ici, elle s'imagine le moment où elle sera sous l'If, respire son écorce. Son plan : si les gardiens la surprennent elle fera semblant de lire un livre dans le salon -> invitée qui souffre d'insomnie.

Elle suit des doigts les panneaux lambrissés, ses pieds heurtent un ballon d'enfant. Aucune lumière, si Lopez était là, il a toujours un bout de bougie sur lui.

Elle entend un bruit au dessus d'elle, lueur blanche. Elle est "intra-muros", combien de fois a-t-elle essayé d'entrer avec Lopez, elle se souvient de son entrée par la porte principale, elle caresse les chiens. Il s'occupe de son manteau, elle pensait au soulier d'Abel, soulier qui lui pose des questions. Elle voit la table de chêne qu'ils avaient vu avec Lopez recouverte des manteaux et de raquettes de tennis, ils avaient sonné et demandé n'importe quelle adresse, c'est la femme aux manchettes blanches qui leur avait répondu.

Que vont-ils penser d'elle, ils retrouveront le manteau avec la bague de Graew, elle passera pour une voleuse, c'est la femme aux manchettes qui va trouver la bague. Cette femme les traquait avec Lopez, elle ne savait pas ce qu'il cherchait jusqu'au soir de la vision. Fog, le gardien de nuit.

Peur, panique l'envahit, elle se souvient des histoires de Lopez et de Pérouse qui adorent ce thème de la peur. Soudain quelque chose lui tombe dessus, chat, maquis?

- 6 pages sur le silence et la solitude, elle se sent seule.

Version rapide de la panique, peur qui l'envahit petit à petit, se souvient que Bal. lui a parlé d'Abel et des Alérac. Elle décide qu'elle pourrait attendre le matin dans une chambre.

Related material:

Voir également : Cahier 1 (soir de la vision).

Publication status:

Publié

**P074-C-4-b: Extrait, pp. 77-87**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Le Hall, entrée dans la maison Balagny.

- ENCRE : noire, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemain.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Souvenir du moment où elle est entrée dans la maison, il lui a pris son manteau, ses gants pour les faire sécher. 1ère fois que des habits Alérac entrent dans cette maison, mais elle doute, est-ce possible que

Carolle n'ait pas rencontré Bal ? Elle a menti, elle revit la discussion autour de la robe de bal. C'est à cause de ce mensonge qu'elle est ici.

Related material:

Voir également : Cahier 2 .

Publication status:

Publié

**P074-C-4-c: Extraits, pp. 89-99, 133**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lopez, intra muros, les soutes.

- ENCRE : noire, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemain.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Dans 14 heures elle reverrait Lopez, elle est dans la maison qu'ils ont tant convoité, prise au piège de cette maison. Ils avaient fait faire une clé pour entrer, c'est Lopez qui voulait l'introduire dans la maison. Fâchée d'être perdue, elle imagine la maison de dehors qui se termine par une terrasse avec une glycine. Mot que Lopez adore, elle le prononce pour lui. Intra-muros comme le cheval de Troie. Lopez ne sait qu'il a participer à la passion de Cat. pour Bal., grâce à lui, elle a pu en rêver, tourner autour de sa maison. S'il le savait, Lopez se détruirait, il croyait que c'était par amour pour lui que Cat. le suivait. Sentiment contrasté, elle adore ce Lopez qui lui a ouvert la porte de Balagny !  
Souvenir des soutes, des caisses qui venaient de Chine

Related material:

Voir également : Cahier 2 .

Publication status:

Publié

**P074-C-4-d: Extrait, pp. 141-165**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Itinéraire - Fuite de Cat., personne ne doit la voir, mythe de Loth, gens qu'elle pourrait rencontrer.

- ENCRE : noire, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemain.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Aube dans 2 heures, elle fait mentalement le chemin jusqu'à chez elle. Elle doit éviter les chiens, personne ne doit la voir. Elle se concentre pour trouver son chemin dans la nuit, suit avec ses pieds un tapis. Ses pensées l'assaillent, elle doit se forcer de n'en voir que l'extérieur, de les maintenir liées comme un troupeau de moutons. Elle pense au Mythe de Loth, pourquoi a-t-elle été changée en sel ? Leçon du mythe, ne regarder que l'avenir.

Pas de lampe, nuit noire. Elle imagine les gens qu'elle pourrait rencontrer : Graew, Mme Vauthier, Mlle Huguenin, mais c'est impossible, elle ne sort pas la nuit, trop respectable, elle doit dormir sagement, dans une chemise de nuit brodée, toujours fourrée chez les Alérac, son modèle, comme elle. Sauf que Cat. n'a pas copié Carolle même si elle porte ses habits. Amour avec Bal., moment où elle a cédé sa place à l'autre. Petit Monaco ouvert? Il ne faut pas que la Fontanin la voie, elle lui prendrait Graew, elle imagine la dispute entre Graew et la Fontanin. Elle se souvient de la voix de Graew, il chantait près de son veau Bicky. Elle change d'itinéraire, ne peut éviter l'école et l'instituteur Venot.

Related material:

Voir également : Cahier 2 .

Publication status:

Publié

### **P074-C-4-e: Extrait, pp. 165-205**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Soutes, la Maison, l'Aloès, La Nuit voit Catherine et voudrait l'aider.  
- ENCRE : noire, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemain.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Souvenir des soutes, de leur peur de la femme aux manchettes blanches, pourquoi étaient-ils attiré par cette maison, quelles racines à la base de leur recherche -> "Aloès", cent ans de nuit pour une fleur, à quoi ressemblera la fleur éclore. Peur sans Lopez qui la soulevait par les fesses, il n'a jamais dit le mot fesse car elle l'a prévenu que certains mots pouvaient la faire mourir, pas comme Carolle qui une fois a dit "merde". "Aloès" est le nom qu'ils ont donné cette maison qu'ils considèrent comme une personne, haïe et détestée. Elle est parvenue à y entrer, mais sans Lopez alors que c'est à cause de lui qu'elle y est, lui qui les a entraînés dans le jardin et ainsi de suite. La nuit, elle voit Catherine et voudrait l'aider.

Related material:

Voir également : Cahier 2 .

Publication status:

Publié

**P074-C-4-f: Extrait, pp. 205-260**Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Errance dans la maison, les souvenirs remontent : poids de cuivre, les boules de neige, fiançailles de Carolle selon Cat., pari de Lopez, fiançailles d'Inès et de Sullivan, Lopez qui danse avec Carolle et s'en va.

- ENCRE : noire, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemain.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Cath. fâchée d'être prise au piège, se souvient du début de la soirée, elle a agi de manière épatante. Episode du poids de cuivre, cachée dans la remise de l'hôtel, elle pense à Carolle, à son mensonge, à sa poupée Paradis tout en caressant un poids de cuivre. Quand elle voit Carolle et un homme près d'elle, elle lance le poids et s'enfuit. Elle retrouve Bal. lançant des boules de neige à la fenêtre de sa maîtresse.

Elle pense aux fiançailles de Carolle et de Bal. de son visage derrière la vitre, elle s'était engagée encore plus vite qu'elle avec Graew, épisode de ses fiançailles. Est-ce que Carolle l'avait vue derrière la vitre, elle s' imagine Carolle lui raconter ses fiançailles et sa vision de Cat., elle comprendrait qu'elle est la cause de tout. Dialogue imaginaire entre Cat. et Carolle qui lui révèle le nom de Bal., il faudrait qu'elle prenne la chose à la légère, en rigolant. Les détails de la soirée lui reviennent, le pari de Lopez, ils avaient vu du jardin les invités, vavaient suivis la scène de fiançailles Inès-Sullivan orchestrée par Guillaume Alérac. Puis Lopez était entrés suivi des autres, il avait invité Carolle à danser puis s'en était allé, elle se jette dans la nuit, portrait de Borel, de Casenave.

Publication status:

Publié

**P074-C-4-g: Extraits, pp. 261-285, 113-120**Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Souvenirs du landau, des lilas, Bertrand de la Tour Nemo.

- ENCRE : noire, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemain.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Dans le landau, l'odeur des lilas omniprésente. Tout à coup Bertrand de la Tour est apparu et est entré dans le landau. Elle imagine le mariage de B. de la Tour et Carolle, Guillaume A. ne peut pas accepter cela, cela ferait jaser la paroisse, la mère et la fille pour le même homme. Cat a du se tromper, mais qui a envoyé les lilas, moment d'émotion quand ils ont reçu les lilas aux Alérac, scène romanesque, puis "Nemo" avait surgi, elle avait vu la face cachée de son être. Genre de scène possible qu'en présence des Alérac, fière de faire partie d'eux, puis fâchée, elle ne leur avait pas demandé de s'occuper d'elle. Sa position face aux Alérac est celle de l'observatrice. Elle se souvient de Macha, de ses prières avant le départ. Comment avait-elle attéris chez les Aléracs ? Elle le demanderait à Carolle, aurait-elle encore des discussions avec elle dans la geloir ? Tout cela serait bientôt à elle, que va devenir Carolle ? Cat. va épouser Graew et tout faire pour éloigner Carolle de Balagny.

Related material:

Voir également : Cahier 2.

Publication status:

Publié

**P074-C-4-h: Extraits, pp. 285-317, 121-125**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aloès, intra muros, Poi-Son-Mou, les dessins de Lopez, Main de Lune, la chasse de Pérouse qui veut découvrir l'auteur et le modèle de ces dessins.

- ENCRE : noire, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemain.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle voulait entrer dans cete maison pour connaître les objets dans lesquels vit Bal. Son but était cela. Mais Lopez lui disait que c'est lui qui lui ouvrirait les portes de la maison, elle en est folle de rage d'imaginer qu'il voudrait chasser Bal., mais ne dit rien. Ils ne parlent pas de leurs raisons qui sont totalement opposées, seul leur but est semblable : intra-muros. Elle ne sait pas pourquoi Lopez a choisi cette maison, mais elle comprend qu'il lui fait confiance, qu'il croit qu'elle le suit, qu'elle est son second. Peur, angoisse du jour où il découvrira pourquoi elle est avec lui, elle doit se taire et le surveiller, l'amie-ennemie alors qu'elle l'aime. Son amour pour Balagny elle l'imagine dans sa vie de ciel, au Paradis. A Carolle elle donne des rôles de sorcières : Poi-Son-Mou.

Lopez la dessinait sur tous les murs de la ville sans qu'on puisse la reconnaître, Lopez la dessine avec un martin-pêcheur, elle a choisi cet oiseau, c'est leur code. C'est comme cela que Pérouse est entré dans leur vie. Il est fasciné par ces dessins, chaque jour va voir quel est le nouveau dessin, cherche qui est l'auteur et le modèle. Pérouse jeune, libre comme l'air, pauvre, heureux, fou de peinture avec ses souliers aux lacets usés. Il a épousé la riche Anne Barrau.

Related material:



Voir également : Cahier 2.

Publication status:

Publié

**P074-C-4-i: Extraits, pp. 285-317, 121-125**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aloès, intra-muros, Maison André, les soutes, Bal et les dessins de Main de Lune.  
- ENCRE : noire, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Lendemain.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle est intra-muros, avant Lopez. Combien d'angoisses avaient-ils eu pour entrer dans cette maison? Il ne s'était pas attaqué à une ruine, la maison la plus riche de la ville (p. 103). Elle avait imaginé leur arrestation, mais elle ne pouvait pas résister au mal des caves, aux derniers moments de l'usine en marche. Parfois Lopez l'abandonnait pour vendre des journaux, elle faisait le dernier guet. Elle ne savait pas pourquoi il partait, mais le devinait. Elle avait découvert par hasard où il habitait, la veille de Noël, il ne l'avait pas vue et elle ne lui avait jamais parlé de la Maison André -> scène où elle avait entendu un cri, vu Lopez, ramassé la ceinture sans que personne ne la voie. Parfois elle devait lui mentir pour rester seule un moment, partager seule le moment où Bal. sortait de l'usine, elle disait qu'elle avait un dîner aux Alérac. Lopez avait dû tomber de haut le jour où il apprit qu'elle n'était pas Carolle Alérac.

Ils connaissaient les soutes par cœur, très dangereux, ils pouvaient tomber sur un Securitas ou sur Fog, le veilleur de nuit. A chaque arrivage, leurs chemins changeaient. Lopez pense que Fog se fera descendre un jour et que tout flambera, elle tremble pour Bal. et se promet de le protéger.

Bal. ne se doute pas qu'il a un ange-gardien, mais il a aussi remarqué les dessins de Main de Lune et la silhouette de la petite fille au martin-pêcheur. Il pense aussi qu'il risque de recevoir une balle perdue un jour, haine des ouvriers pour leur patron, il s'habitue à cette éventualité.

Related material:

Voir également : Cahier 2.

Publication status:

Publié

**P074-C-5: Cahier n°5 : Lendemain, Balagny, Un matin à 7 heures**

Date: 1943 - 1944 (date of creation)

Scope and content:

Cahier bleu "Le Merveilleux", quadrillé avec marge, 22.5 X 17 cm, avec 10 feuilles volantes diverses (a, c à k), 3 séries de feuilles volantes (b, l, m), 3 ff. dactyl. d'histoires drôles. Ce cahier est très travaillé

- ENCRE : turquoise, noire, bleu, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : 1943-1944 ; DATES NOTÉES : 1943. 03.31, 1944. 01.24, 1944.03.24 ; 85 pages au total, 85 pages recouvertes et 0 pages blanches.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Contient les brouillons de Lendemain et La maison de l'aube. Catherine erre et se souvient ;
- p. 7 datée du 31 mars 1943, p. 73 datée du 24 janvier 1944, p. 83 datée du 24 mars 1944 ;
- b1 annotée du 24 mars 1944, m3 annotée du 3 mars 1943.

Physical condition:

Marque-pages provenant du 1er classement.

Publication status:

Publié

#### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-C-5-a: Extrait, pp. 1**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

- ENCRE : noire, crayon rouge ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise, Aube, Lendemain I.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Recherche de phrases épigraphes pour les parties de l'Aube, de l'Eglise, ainsi que pour la défense de Catherine.  
Idée pour le début du roman : "On pourrait commencer le roman ainsi : le jour suivant était un samedi de neige et de vent. Il commença par un ouragan."

Publication status:

Publié

#### **P074-C-5-b: Extrait, pp. 2-6**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Palette, Notes pour Lendemains.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Meubles, Lendemains I.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Âges des personnages : “Balagny a 42 ans, Gwen 25 de plus, elle aurait donc 67 ans, Alex a 38 ans - Il y a 20 ans quand Alex est morte - elle avait 16 ans à la mort de Gwen. Bal. a 42 ans. Sa mère s’est mariée à 17 ans ? Elle est morte quand son fils avait 20 ans. Gwen aurait donc maintenant 60 ans. Il y a 28 ans qu’Ishbell est morte, Ishbell 54 ans, mariage à 17 ans (18?). Guillaume a 72 ans.”  
Meubles à l’aube, Catherine part en essayant de bloquer la fenêtre, corbeau quand Bal. s’en va à l’usine, les tableaux dans la maison Balagny.

Publication status:

Publié

**P074-C-5-c: Extraits, pp. 2-25 et ff. volantes m**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, Froid des meubles, les arbres d’Antigone.

- ENCRE : turquoise, bleue, noire ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain I, Aube, Froid des meubles.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Pages très travaillées sur les meubles de la maison Balagny à l’aube, froid qui les tranperce, les meubles s’expriment.

Publication status:

Publié

**P074-C-5-d: Extrait, pp. 26-53**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, Pensées de Catherine avant de quitter la maison de Bal.

- ENCRE : noire, turquoise, ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain, deuxième partie.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Le récit des pensées de Catherine qui s'apprête à quitter la maison de Bal. s'écrit en deux pans séparés : un texte numéroté par MSH de 1 à 26 qui occupe les pages de gauche, puis celles de droites à partir de la p. 11. Avant cette unité narrative, certains épisodes, qui seront repris dans le récit principal, sont amorcés aux pages 27-28-30-31 / 33-35-37 / 39-41-43 / 43-45-49-52-53.

Catherine observe la nuit, la neige depuis le salon de Bal., elle a 2 solutions, soit fuir rapidement, soit retourner dans la chambre de Bal. Elle s'imagine le matin avec Bal., les billets et les orchidées qu'il lui offre. Nom de Carolle sur lequel elle bute depuis toujours, dons de Carolle, obligation de dire merci. Elle souvient des fiançailles de Jérôme et de Carolle, minute du tableau, face à face avec Gwen, les mères refusent Cath. pour leurs fils.

Related material:

Voir également : Cahiers libres.

Publication status:

Publié

### **P074-C-5-e: Extrait, pp. 54-84**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Aube, Pensées de Catherine avant de quitter la maison de Bal.  
 - ENCRE : noire, turquoise, ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain, deuxième partie.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Description du salon, le carafon d'eau-de vie, les roses de Noël. Elle s'imagine être prise en flagrant délit de fuite, prise pour une voleuse, elle ferait la une dans les journaux locaux. Amour pour Bal. surgit, se souvient d'avoir été prise, il lui a fait mal, il était ivre. Elle avait su bien calculer, elle connaissait son penchant pour l'alcool. Ils sont liés par l'ombre, depuis leur première rencontre. Carolle Alérac, nom passerelle pour que des choses se passent dans sa vie. Bal. trouvera du sang dans son lit, elle pense soudain qu'elle aurait pu le tuer, épisode du poids, qui était avec Carolle? Souvenir de la poursuite de Bal. dans la neige. Elle aimerait prendre la place de Carolle, elle a râté le rendez-vous de Bal. Elle sera en portrait sur les murs. Elle pense à son mariage avec Graew qui n'a plus de raison d'être si Bal. épouse Carolle. Elle imagine les mariages qu'il lui reste, imagine Graew et Carolle ensemble, même dans cette combinaison improbable, Carolle la surclasse.

Related material:

Voir également : Cahiers libres, Cahier vert "Aube" (paysages), Cahier Pompadour gris (pour les dons de Carolle).

Publication status:

Publié

**P074-C-5-f: Extrait, pp. 85**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Organisation, suite du travail.

- ENCRE : turquoise, ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain, deuxième partie.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

"1. Cf : la suite se trouve écrites dans les pages libres = feuilles blanches = Cahiers libres numérotés de ... à 95

2. Prendre ensuite le Cahier Studio bleu [n°1]

3. Prendre ensuite le Cahier rose - "l'Escalier" [n°3]

4. Prendre ensuite le Cahier vert - Quartier latin n°5 [n°2]

5. Prendre ensuite le Cahier "la Cour au buis" []

"Matin de Cat. et Le Réveil de Balagny,

Bal. au bain, le petit déjeuner de Bal." [n°15]

le Cahier beige "Anne Pérouse" [n°13]

Le Cahier brun "Taby et Balagny" [n°16?]

le Cahier vert "Taby Lendemain" [n°6]

"La Grange" copie dactyl.

"L'Église" copie dactyl."

Related material:

Voir également : Cahiers libres, Cahier vert "Aube" (paysages), Cahier Pompadour gris (pour les dons de Carolle).

Publication status:

Publié

**P074-C-5-g: Extraits, ff. volantes a, c-k**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : minute du rideau jaune, avenir de Catherine, Bal., Bertrand, La Grange, Aube.

- ENCRE : noire, turquoise, ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain, deuxième partie.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

a : minute du rideau jaune du côté de Carolle et de celui de Catherine.

c : l'alcool (Balagny) -> soudain le vie ne parait plus si mauvaise, son être est lié au reste de la terre.

Verso : liste de livres

d : citation de Rilke

e: Notes pour Mme Vauthier

f : Balagny devine que Taby souffre d'un mal mystérieux, fait-elle partie d'une secte?

g : notes, projets pour Bertrand pris par sa passion, Catherine, Bal. : accident de Bal. dans son usine.

Le départ de Lopez, Catherine qui se sent proche de la mort.

i : Départ de Mlle Huguenin, elle, Carolle, Mme Vauthier, Catherine pense au fait que pour la 1ère fois, ce n'est pas elle qui l'a préparée pour le bal. Graew remarque son départ au vide qu'il ressent à l'église. Carolle et Philippe, Anne et Balagny à 11h.

h : Catherine et Barrau à la grange qui pleurent, Graew à l'aube.

j : Grange, Barrau malade.

k : âges des personnages, bain de Bal. + citation des Forsyte au dos

Publication status:

Publié

### **P074-C-5-h: Extrait, ff. volantes b**

Date: 24/03/1944 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Minute du rideau jaune, migraine de Carolle.

- ENCRE : noire, turquoise, ; DATE : 24/03/1944 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lendemain, deuxième partie.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Ces pages sont la suite de 84, elles seront ensuite recopiées dans le Cahier libre n°2.

Elles reprennent les pages 41 et suivantes du cahier : épisode du manteau de Carolle, de la minute du rideau jaune, Catherine imagine comment Carolle s'excuse auprès de Balagny de lui avoir fait faux bond -> migraine foudroyante

Related material:

Voir également : Cahier libre n°2.

Publication status:

Publié

**P074-C-5-i: Extrait, ff. volantes l**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Manchon de Mongolie.

- ENCRE : noire, turquoise, ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Manchon de Mongolie.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Nouvelle version de l'épisode du manchon de Mongolie. Catherine y pense lorsqu'elle essaie de s'enfuir de la maison de Balagny.

Related material:

Voir également : Escalier de 22 marches.

Publication status:

Publié

**P074-C-5-j: Extrait, ff. volantes m**

Date: s.d [1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Les meubles à l'aube.

- ENCRE : bleue, turquoise, ; DATE : s.d (circa 1943).

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

6 pages arrachées du cahier à la hauteur de la p. 15 qui ont été copiées (où?) le 3 juillet 1943

Publication status:

Publié

**P074-C-5-k: Extrait, ff. volantes**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : histoires drôles.

- ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

3 pages dactyl. avec des histoires drôles

Publication status:

Publié

### **P074-C-6: Cahier n°6 : Lendemains, Taby - Mlle H. - les H.**

Date: 1943-1944 (date of creation)

Scope and content:

Cahier vert, ligné, margé (3.5 cm), 21.5 X 17 cm. 2 lots de feuilles volantes.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : 1943 ; DATES NOTÉES : 1944.02.28-29 (corr.) ; 103 p. au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Contient les brouillons d'Aube, les meubles à l'aube. Taby à l'aube et Mlle Huguenin se rendant chez Graew ;

- p. 29 datée du 28 février 1944, p. 39 datée du 29 février 1944, p. 103 datée du 1er avril 1944.

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-C-6-a: Extraits, pp. 5-23, 31-35**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemains, L'Aube, Les meubles dans les trois maisons.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, meubles.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Aube, froid, meubles qui se souviennent de leurs jeunes années, du soleil.



Ils appellent les vivants à venir les réchauffer.  
Aube qui lie tout.

Related material:

Voir également : Cahier 5 (pp. 2-25 et ff.volantes), Cahier 1 (pp. 19-31-39-63).

Publication status:

Publié

**P074-C-6-b: Extrait, pp. 24-29**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, Taby et sa nuit.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC

L'ŒUVRE : Aube, Taby et sa nuit.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Taby ne dort pas, elle pense à Bal. au bal -> branle-bas de combat pour l'habiller, il n'avait plus l'habitude d'aller au bal. Elle connaît sa maîtresse, Marie-Claire, Jeanne de son vrai nom. Quelle jeune fille a-t-il ramené du bal ?

Related material:

Voir également : Cahier 1 (pp. 84-100).

Publication status:

Publié

**P074-C-6-c: Extrait, pp. 38-39**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, Les meubles dans les trois maisons, apparition de Cath.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC

L'ŒUVRE : Aube, meubles.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Apparition de Cath. dans l'aube, les meubles voient une jeune fille avec deux chiens, elle ne respire pas plus qu'une statue.

Cath. se rend compte qu'elle ne peut empêcher la neige d'entrer, elle cale les montants d'un fauteuil sous les montants de la fenêtre.

Related material:

Voir également : Cahier 5 (pp. 2-6-39-63), Cahier 1 (pp. 19-31-39-63).

Publication status:

Publié

**P074-C-6-d: Extrait, pp. 38-39**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, L'Homme endormi.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC

L'ŒUVRE : Aube, L'Homme endormi.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Homme qui dort et qui rêve.

Related material:

Voir également : Cahier 1 (pp. 143-159).

Publication status:

Publié

**P074-C-6-e: Extrait, pp. 43-55**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, Les Arbres.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC

L'ŒUVRE : Aube, Les Arbres.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Souvenirs des arbres, des jeunes années, de leur première pluie, vent, 1er oiseau.  
Apparition de Catherine, "un oiseau comme celui-là?"

Related material:

Voir également : Cahier 1 (pp. 65-83).

Publication status:

Publié

**P074-C-6-f: Extrait, pp. 24-29**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, Taby et Gwen, Taby et les valets.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Taby et Gwen, Taby et les valets.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Taby est la maîtresse de maison, elle pense souvent à la mort. Mort de Gwen qu'on appelait le lévrier, souvenir de la maison à sa mort, tissu qui recouvrait tout. Elle avait laissé cette phrase dans son agenda : "En ma fin est mon commencement". Taby qui revient vers la maison, elle doit s'occuper de tout. Gwen s'est ôtée la vie, alors qu'elle n'osait pas ôter une fourmi de son bras. Elle était russe et irlandaise, roulait les "r". Taby aimait sa manière de parler.

Taby pense aux valets qui ramènent des filles.

Taby et Dieu, elle prie pour que son petit soit sauvé, racheté par ses prières. Elle l'appelait Basson quand il était petit.

Related material:

Voir également : Cahier 1 (pp. 84-100).

Publication status:

Publié

**P074-C-6-g: Extrait, p. 85**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, 3 femmes dans la nuit.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, 3 femmes dans la nuit.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

3 femmes dans la nuit : Catherine, Taby et Mlle Huguenin

Publication status:

Publié

### **P074-C-6-h: Extrait, pp. 86-87**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, 3 femmes dans la nuit : Mlle Huguenin à l'Usine, Manchon de Mongolie.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Mlle Huguenin à l'Usine, Manchon de Mongolie.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Mlle Huguenin proche de l'usine, elle s'arrête à l'imposte 17, elle fait peur à Fog. Elle repense à l'histoire du manchon de Mongolie, pourquoi n'a-t-elle rien dit ? Histoire du manchon, annonce dans le journal. 2 petites filles sans état civil qui jouent ensemble.

Publication status:

Publié

### **P074-C-6-i: Extrait, ff. volantes (86 a à j)**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, 3 femmes dans la nuit : Mlle Huguenin chez Graew.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Aube, Mlle Huguenin chez Graew.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Nuit étrange qui n'avait rien à voir avec la nuit habituelle aux Alérac, écoutant les lectures de Guillaume Alérac, elle pense à ces lectures sur le l'appui du vasistas. Ce soir, son âme s'est révélée à

elle-même après l'épisode chez Graew -> Sissy de la Tour qui dessine Graew ivre-mort sur son canapé et elle cachée dans la soupente qui n'a pas réagi, a laissé faire. Honte de n'avoir pas réagi au nom de son amour pour Graew. Quand elle retourne chez elle, elle entend des pas qui se dirigent aux Fonceaux et décide de tout quitter.

Publication status:

Publié

**P074-C-6-j: Extrait, pp. 88-90**

Date: 1944.02.28 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, 3 femmes dans la nuit : Mlle Huguenin chez Graew.  
 - ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.02.28 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC  
 L'ŒUVRE : Aube, Mlle Huguenin chez Graew.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Reprise des pp. 86-87 et prolongation : Mlle Huguenin est sur le chemin des Usines, nuit peu ordinaire qui avait commencé par un paquet avec le gilet de Graew, elle vient d'apprendre qu'il va épouser Catherine. Mais, elle sait qu'elle ne l'aime pas, que c'est juste pour avoir les Alérac et déloger Carolle et Guillaume. Où vont-ils aller ? Elle pourra les recueillir dans sa maison. Mais il y a son amour pour Graew. Elle choisit Graew, part lui dire son amour et s'élanche sur les routes à 9 heures du soir. Tout le monde rirait si on voyait la sainte de la paroisse aller avouer son amour.

Publication status:

Publié

**P074-C-6-k: Extrait, pp. 91-103**

Date: 1944.04.01 (corr. turquoise) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Lendemain, L'Aube, Mlle Huguenin pense à la situation de Cath. et Carolle enfants, Alérac and Alérac.  
 - ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE : 1944.04.01 (corr. turquoise) ; EN LIEN AVEC  
 L'ŒUVRE : Aube, Mlle Huguenin-Cath. et Carolle lorsqu'elles étaient enfants, Alérac and Alérac.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Suite de la p. 87 : les deux petites filles sans état civil. La 1ère avec son grand-père et sa maison endettée, l'autre sortie de l'orphelinat. Catherine, pourquoi on lui a donné ce prénom ? Personne ne

peut le lui dire. L'autre est Carolle Alérac, fille de la fille de Guillaume Alérac, elle porte le nom de sa mère car il y a eu malheur -> père espagnol qui a amené la mort d'Alex. et la vie par Carolle. Est-ce que Carolle pense souvent à son père, avant de s'endormir? Il y a le moment de la prière avec Guillaume, moment sacré -> G.A n'aura pas de demeure de sur terre, mais il aura sa place dans le royaume. Ruine des Alérac vient de la perte d'un bateau, Alérac and Alérac, commerce sur les îles.

Publication status:

Publié

**P074-C-6-l: Extrait, ff. volantes (87 a à k)**

Date: s.d. [1943-1944] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes de lecture.  
- ENCRE : noire, turquoise, ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Notes de lecture (avec "Cora, Robert, Nelson") qui l'inspirent pour Anne et Pérouse.

Publication status:

Publié

**P074-C-7: Cahier n°7 : Eglise (1er jet de Macha) - Le livre de compte de Mlle Huguenin**

Date: 1937-1943 (date of creation)

Scope and content:

Cahier vert quadrillé (5 mm), 21,7 X 17 cm, feuilles remplies sur le recto, verso pour les corrections. 42 feuilles volantes roses en début de cahier et 4 feuilles volantes roses insérées dans le cahier.  
- ENCRE : violette, turquoise, crayon gris ; DATE ESTIMÉE : circa 1937, 1943 (?) ; DATES NOTÉES : s.d. ; 51 pp. au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient :  
- Des brouillons pour l'enterrement de Macha et d'Alice Nicolet = L'Église ;  
- L'Aube (le lendemain à 5h.), Mlle Huguenin s'en va ;  
- Bloc de citations de Bois-Mort.

<u>Publication status:</u> Publié			
<b>File / item list</b>			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-C-7-a: Extraits, pp. 1-45, 51-58, 52</b>			
<u>Date:</u> s.d. [1937-1943] (date of creation)			
<u>Scope and content:</u> SUJET : L'Eglise, 1 er jet de Macha. - ENCRE : violette, crayon gris ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise.			
<u>Physical description:</u> n/a			
<u>Note [generalNote]:</u> Ce cahier est le premier jet de l'Eglise, il sera repris et travaillé dans le cahier 9.			
<u>Related material:</u> Voir également : Cahier 9.			
<u>Publication status:</u> Publié			
<b>P074-C-7-b: Extrait, pp. 46 et 5 ff.</b>			
<u>Date:</u> s.d. [1937-1943] (date of creation)			
<u>Scope and content:</u> SUJET : Départ de Mlle Huguenin. - ENCRE : violette, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Livre de compte de Mlle Huguenin.			
<u>Physical description:</u> n/a			
<u>Note [generalNote]:</u> Mlle Huguenin après être allée chez Graew et pris le dessin de Syssy, décide de quitter la ville et sa maison, elle va prendre le dernier train, voit Catherine qui est à la gare aussi à 5 heures du matin.			
<u>Related material:</u> Voir également : Cahier 9, Les Oiseaux du matin ?			

- Indication de MSH p.46 : “voir cahier Pompadour beige à dos brun” = cahier 15 qui porte la date de 1943.

Publication status:

Publié

**P074-C-7-c: Extrait, pp. 42 ff. volantes**

Date: s.d. [1937-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Citation de Bois-Mort pour l’Eglise.

- ENCRE : violette, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

MSH note des phrases, des extraits de Bois-Mort pour son épisode de L’Église, cela l’inspire, car parfois elle note un élément nouveau pour l’église (paysage, attitude de tel ou tel personnage).

Related material:

Voir également : Cahier 9, Les Oiseaux du matin ?-indication de MSH p.46 : “voir cahier Pompadour beige à dos brun” = cahier 15 qui date de 1943.

Publication status:

Publié

**P074-C-8: Bloc-note n°8 : Projets Jeudi**

Date: s.d. [1930-1952] (date of creation)

Scope and content:

Bloc-note bleu outre mer quadrillé (5 mm), 17 X 11 cm, 1 f. manuscrit volant.

- ENCRE : noire, brune, turquoise, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : circa 1930-1952 ; DATES NOTÉES : s.d. ; 110 pp. au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient :

- Des notes pour "l'après-bal", pour l’Église, le monde Balagny, L’Épicerie, Da-Ho-Mey ;

- Poème de Rilke p.62.

Publication status:



Publié

**P074-C-9: Cahier n o9 : Manuscrit de la seconde partie l' glise**Date: s.d. [1939-1941] (date of creation)Scope and content:

Cahier S evign  vert p le, 22 X 17 cm, ligné avec marge à droite. 46 feuilles volantes roses (22.2 X 13.5 cm) numérotées au crayon bleu sont réparties régulièrement dans le cahier : corrections et réécriture de ce qu'il y a sur les pages du cahier. Adresse : 26, Quai de Béthune (1939-55).

- ENCRE : violette, crayon bleu (corrections et numérotation des pages volantes), turquoise ; DATE ESTIMÉE : 1939-1941, corr. circa 1943 (?) ; DATES NOTÉES : s.d. (Quai de Béthune d s 1939) ; 49 pages en total, 34 pages recouvertes et 15 pages blanches.

- SUJET : "L' glise" ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE :  glise.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

- Les personnages sont réunis dans l' glise pour l'enterrement de Macha et d'Alice Nicolet, Carolle Alérac chante, Jonathan repense à son rêve, Balagny aimerait avouer   Carolle sa nuit avec la jeune fille, Catherine voit Balagny et essaie de passer inaperçue.

Cahier très travaillé, les pages du cahier sont recopiées puis retravaillées sur les pages volantes.

Note [generalNote]:

- Contient des coupures de presse ainsi qu'un exemplaire de journal.

Related material:

Voir  galement : Carton 14, cahier 7 et Journal, Monnaie d'oiseau, 28 mars 1943 : elle essaie de dégager la matière d'un roman de la Grange et de l' glise, "tout ce que ma main a écrit, transcrit, copié, recopié, noté, annoté depuis 1936".

Publication status:

Publié

**P074-C-10: Carnet n o10 : Le Martin-Pêcheur I**Date: 1937 - 1942 (date of creation)Scope and content:

Carnet rouge foncé chamarré quadrillé (5 mm), 22 X 18 cm, feuilles remplies sur le recto, verso pour les corrections. 18 feuilles volantes roses.

- ENCRE : violette, crayon gris, turquoise, noire ; DATE ESTIMÉE : 1937, corr. 1942 (?) ; DATES NOTÉES : 1937.07.19 ; 1937.08.03 ; 1937.08.19 ; 1937.09.25-29 ; 1937.10.03 ; 170 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-C-10-a: Extrait, pp. 1-126**

Date: 09/07/1937 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : La Grange.

- ENCRE : violette, crayon gris ; DATE : 09/07/1937 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Grange.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Première mention du titre Le Martin-Pêcheur.

Le roman commence par la réunion du jeudi à la Grange de Lopez.

Barreau arrive le premier avec des provisions et du bon vin, il remarque que Lopez est parti (clé sur la serrure, poêle froid, nourriture pour le pigeon). Il entre dans la chambre de Lopez et découvre Cath. assise sur son lit.

Les autres arrivent, grand désarroi et tristesse de la part de tous. Ils trouvent le dernier tableau de Lopez : le fils prodigue.

Related material:

Voir également : Carton 14 et Journal, Monnaie d'oiseau, 28 mars 1943 : elle essaie de dégager la matière d'un roman de la Grange et de l'Eglise, "tout ce que ma main a écrit, transcrit, copié, recopié, noté, annoté depuis 1936".

Publication status:

Publié

#### **P074-C-10-b: Extrait, pp. 128-160, 164**

Date: 1937.09.29-1937.10.03, corr.1942 (?) (date of creation)

Scope and content:

SUJET : "La Tempête de novembre" : Réveil de Balagny, son bain, son déjeuner.

- ENCRE : violette, turquoise, crayon, noire ; DATE : 1937.09.29-1937.10.03, corr. 1942 (?) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Réveil et matin de Balagny, la gouvernante s'appelle Lise, ce prénom est à chaque fois remplacé par Taby en turquoise.

Pages 157-160, passage en turquoise : Balagny au bureau, en affaires.

P. 164 : "jeu d'Anne", Balagny pense à cette femme à chaque fois qu'il entre dans son bain.

Related material:

Voir également : Carton 10 (monde Balagny) et Journal : 19 mars et 4 septembre 1942, elle travaille au réveil et au bain de Balagny, Cahier 15.

Publication status:

Publié

### **P074-C-10-c: Extrait, pp. 161-163, 165-174**

Date: s.d. [circa 1937] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Sorte de prière "Formes d'éternité me voici" + notes de lecture : Mon oncle de Russie de Marie Guerrier de Haugé, livre sur l'Angleterre.

- ENCRE : violette ; DATE : s.d. (circa 1937).

Physical description: n/a

Related material:

Voir également : Cahier 12, Cahier 10, Agenda 55.

Publication status:

Publié

### **P074-C-10-d: Extrait, ff. volantes**

Date: s.d. [circa 1937] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes diverses de lecture (?) - sur L'Eglise, Lopez, Abel.

- ENCRE : violette ; DATE : s.d. (circa 1937) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Pages 1-5 : notes de lecture-6-8-10 : pensées de Mme Vauthier en regardant Graew-8-9 : Abel-9 : Lopez-11-12 : citations de la Bible-13 : L'Eglise

Related material:

Voir également : Cahier 9 et 7.

Publication status:

Publié

**P074-C-11: Carnet n°11 : La Grange, La Lune d'été, Les gens du voyage**

Date: 1938 (date of creation)

Scope and content:

Carnet beige cartonné, quadrillé sans marges, 22.5 X 17.5 cm.  
- ENCRE : violette, crayon violet (corr.) ; DATE ESTIMÉE : circa 1938 ; DATES NOTÉES : s.d. (coupure de presse, 11.12.1938) ; 37 pages recouvertes.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Contient des versions fragmentaires de La Grange (disparition de Lopez).

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-C-11-a: Extrait, pp. 1-35**

Date: s.d. [circa 1938] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Manuscrit de la Grange (après le manuscrit du cahier 10).  
- ENCRE : violet, crayon violet (corr.) ; DATE : s.d. (circa 1938) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Grange.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Reprise du manuscrit du cahier 10 en tenant compte des corr. de 10. Mais l'épisode n'est pas complet ici, le texte s'arrête au moment où Barreau, après qu'il s'est rendu compte du départ de Lopez (clé sur

la serrure, poele froid et nettoyé, provisions pour son pigeon Colombe) entre dans la 3ème pièce de la Grange et trouve Catherine assise sur le lit de Lopez.

Related material:

Voir également : Cahier 10 et 12.

Publication status:

Publié

**P074-C-11-b: Extrait, pp. 37**

Date: s.d. [circa 1938] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes pour l'Eglise, "La maison du père".

- ENCRE : violet, crayon violet (corr.) ; DATE : s.d. (circa 1938) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Description de l'intrigue et des personnages qui se retrouvent à l'église :

“1. Nous n'avons pas ici-bas de demeure permanente. Au ciel est la maison du Père./2. Il y a plusieurs demeures dans la maison de mon père. Etincelantes de beauté.”Et à ses noces, ils y étaient tous, tous ceux qu'il avait conviés jadis./Mme Vauthier/Balagny. Chouzens. Graew. Philippe Dessombres./ Calame de la Haute maison./ Elle crut qu'il neigeait des perroquets blancs/Le voyage de noces/Carolle chante/contre la vitre de l'église. Guillaume Alérac chante aussi./C'est Macha avec ses vieux seins, ses jupes noires qui ouvre le ciel./Abel. Maman Rose. Alice Nicolet (je vous aimé plus que lui) les ouvriers de la 11ème heure le dernier trouvé, le pas aimé.”

Related material:

Voir également : Cahier 7 et 9.

Publication status:

Publié

**P074-C-12: Carnet n°12 : La Grange (1er jet), L'Eglise et notes**

Date: 1938 (date of creation)

Scope and content:

Carnet beige cartonné, quadrillé sans marges, 22.5 X 17.5 cm. 2 feuilles volantes roses.  
Adresse : 2 rue de Montpensier, Paris-Bellevue.

- ENCRE : violette ; DATE ESTIMÉE : 1938 ; DATES NOTÉES : 1938 été, 1938.10.04 ; 108 p. au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Trombones en plastiques correspondent à des regroupements de pages faites par l'auteur.

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-C-12-a: Extrait, pp. 1-90**

Date: 04/10/1938 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : La Grange.

- ENCRE : violette ; DATE : 04/10/1938 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Grange.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Même texte que celui dans le cahier 10, mais qui tient compte des corrections de la 1ère partie, effectuées dans le cahier 11.

Related material:

Voir également : Cahier 10 et 11.

Publication status:

Publié

#### **P074-C-12-b: Extrait, pp. 91-108**

Date: 04/10/1938 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : L'Eglise.

- ENCRE : violette ; DATE : 04/10/1938 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Notes : phrases écrites à propos de l'enterrement d'Alice Nicolet et de Macha, sur Bertrand de la Tour, Guillaume Alérac, Carolle, Catherine, etc..

Related material:

Voir également : Cahier 9 et 7.

Publication status:

Publié

**P074-C-12-c: Extrait, pp. 2 ff. volantes**

Date: circa 1938 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Sorte de prière "Formes d'éternité me voici".

- ENCRE : violette ; DATE : circa 1938.

Physical description: n/a

Related material:

Voir également :

- Cahier 10 (pp. 161-63, 165-174)

- Agenda 55.

Publication status:

Publié

**P074-C-13: Carnet n°13 : Anne, le Martin-Pêcheur**

Date: 1941-1943 (date of creation)

Scope and content:

Carnet beige cartonné, quadrillé sans marges, 22.5 X 17.5 cm. "Ce cahier forme une sorte de plan de l'ouvrage. On a déjà tiré Bonheur du bain [cahier 14]. Des pages sur Anne, Carolle et Alexandrine, Le Réveil de Balagny, complété par des pages du début d'un cahier bleu : Le Merveilleux [cahier 5] et un cahier Pompadour brun [cahier 15]"

- ENCRE : turquoise, noire, crayon gris, rouge ; DATE ESTIMÉE : 1941 ; DATES NOTÉES : 1941.09.30 ; 456 p. au total, carnet annoté jusqu'à la p. 385.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient :

- Réveil et bain de Balagny, il pense à Anne -> glissement vers la perspective d'Anne ;
- Retour du bal. Côté Alérac. Conséquences de la mort de Macha et d'Alice Nicolet ;
- Retour à la perspective d'Anne. Elle attend son mari. Souvenir des Alérac, du bal de la veille.

Note [generalNote]:

Notes pour l'Église :

À l'enterrement d'Alice Nicolet et de Macha, Cath. découvre la présence de Balagny (stupeur). Balagny ne se souvient pas de la nuit. Pensée de Guillaume Alérac, de Bertrand de la Tour ...

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-C-13-a: Extrait, pp. 8-60**

Date: s.d. [ 1941-1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Réveil de Balagny, bain, jeu d'Anne.

- ENCRE : turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. (circa 1941-1943) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, jeu d'Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Reprise des pp. 128 à 136 du Cahier 10 et des pp. 96-97 du Cahier 16, avec amplifications. Balagny se fait réveiller par le froid, il cherche le radiateur, fait des calculs inconscient de perte de chaleur, prend son livre de prière, pense à sa mère, Gwen. Dans son bain chaud, le jeu d'Anne commence, il l'imagine nue dans sa piscine, ce jeu fait partie de sa toilette, ce matin cela ne marche pas, elle ne l'excite plus.

Related material:

Voir également : Cahier 10 et 16, Cahier 5 et 15, Cahier 14.

Publication status:

Publié

**P074-C-13-b: Extrait, pp. 8-79**

Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)

Scope and content:



SUJET : Vie d'Anne.

- ENCRE : turquoise, crayon rouge ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Anne et Pérouse, elle l'attend, achète des tableaux pour les mettre dans leur maison, amour d'Anne, indifférence de Pérouse, elle ferait tout pour lui, il est odieux avec elle. Amitié d'enfance entre Anne et Balagny.

Publication status:

Publié

### **P074-C-13-c: Extrait, pp. 75-86**

Date: 30/09/1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Vie d'Anne, petit déjeuner.

- ENCRE : violette, turquoise, crayon rouge ; DATE : 30/09/1941 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle déjeune avec son mari, excédé car elle n'a pas commandé aux domestiques ce qu'il veut, vie de Pérouse dans la maison au bord de l'eau, il ne supporte pas la vie qu'il a avec Anne. Ils parlent du bal de la veille, elle lui annonce les fiançailles de Carolle et de Balagny, elle décide d'empêcher le mariage de Carolle et de Bal., elle a l'impression d'obéir à Alexandrine. Pérouse quitte la maison, Bal. aussi, en même temps. Projet de les faire se rencontrer [c.f. cahier 15, p. 59-60].

Related material:

Voir également : Cahier 15.

Publication status:

Publié

### **P074-C-13-d: Extrait, pp. 89-92**

Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Vie d'Anne, Anne à sa fenêtre, Anne chez elle, 6 h. du soir.

- ENCRE : violette, noire ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle se sent bien chez elle, entourée de ses meubles. Quick, son frère, lui a offert la Primavera de Botticelli. Elle attend Pérouse en regardant par la fenêtre.

Publication status:

Publié

### **P074-C-13-e: Extrait, pp. 93-96**

Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Vie d'Anne, Anne et son matin, avec ses domestiques.

- ENCRE : violette, brune, noire ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Bessie, Bond, Bertia, elle pense à Carolle en époussetant ses meubles.

Publication status:

Publié

### **P074-C-13-f: Extraits, pp. 106 et 179-180**

Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Catherine.

- ENCRE : verte, noire, turquoise ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Matin de Catherine.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Quelques notes sur Catherine, MSH se réfère pour ce personnage aux cahier Usines (16), mais surtout le cahier Balagny (15) où "il y a 150 pages qui concernent Catherine."

Catherine et Lopez dans les soutes, elle se fait passer pour Carolle Alérac et lui parle de la maison Alérac -> "A prendre dans l'Aloès, la capture de l'Aloès, dans les soutes, les projets des enfants, c.f. Le parc solitaire et glacé, manuscrit D version A".

Related material:

Voir également : Cahier 15, 16.

Publication status:

Publié

**P074-C-13-g: Extrait, pp. 107-142**

Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Mort de Macha, retour du bal.

- ENCRE : noire, crayon gris et rouge, violette ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Mort de Macha, Retour du bal.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Projet, palette pour le retour du bal, la découverte de la mort de Macha par Carolle, ses pensées lorsqu'elle la veille. Pour créer cette partie, MSH copie des passages de B-M et du C.P. concernant Macha, sa relation avec Carolle, la réaction de Gottlieb et elle ajoute certains épisodes :

La mort de Macha annonce pour Carolle la mort de son grand-père / elle interroge Bertrand sur les dernières paroles d'Alice Nicolet, pense à Faucherre / Carolle avait deviné la mort de Macha en arrivant, signes qui le lui font comprendre / Carolle se souvient de l'instant du verger, se souvient de l'avertissement du miroir, pour Carolle, c'est Lopez qui a jeté la pierre, Ph. Dessombre soupçonne Catherine, son attitude à l'église doit le confirmer dans ses soupçons / pendant la veillée de Macha, Carolle pense à ses dettes / Mme Vauthier va dételer le cheval et ramène le landau, à ce moment Bertrand de la Tour rentre de l'hôpital, il voit de la lumière aux Alérac, sent qu'il s'est passé quelque chose, qui est mort? Il pense à Guillaume, mais il est certain que c'est Carolle, que le landau a versé / Mme Vauthier et Carolle pensent à la mort de Guillaume, Mme Vauthier imagine son enterrement / Réaction de Guillaume face à la mort : il se sent plein de force pour protéger Carolle qui lui demande de venir à son secours, c'est la 2ème fois, une fois contre l'amour, une fois contre la mort. Carolle se sent faible comme une enfant / réaction de Gottlieb : il fait une danse de la mort, comme il l'a fait à la mort d'Alexandrine / Macha avant de mourir -> confection d'un coussin avec des roses séchées, elle avait fait poser la tête de Carolle et celle de Gottlieb sur le coussin, fait promettre à Carolle de s'occuper de Gottlieb qui s'occupera à son tour d'elle au ciel, Macha morte repose sur ce coussin / Mort qui passe partout / retour du bal, pensées de Mme Vauthier qui guette l'arrivée de Carolle et de Guillaume auprès du corps de Macha.

Related material:

Voir également : Cahier 9.

Publication status:

Publié

**P074-C-13-h: Extrait, pp. 143-157**Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Mort de Macha, retour du bal, suite.

- ENCRE : noire, crayon gris et rouge, violette ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC

L'ŒUVRE : Mort de Macha, Retour du bal.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Retour du bal, pensées de Mme Vauthier qui guette l'arrivée de Carolle et de Guillaume auprès du corps de Macha. Bertrand de la Tour arrive (même épisode p. 125 et 129 du point de vue de B.) / Mme Vauthier prépare le lit de la morte, le châle sur lequel elle sera couchée, elle reprend possession de la cuisine, joie + jalousie de la peine de Carolle pour Macha, elle aimerait savoir ce qui s'est passé au bal, Macha a mal choisi son moment! Bertrand se demande aussi ce qui s'est passé au bal. Carolle par contre n'y pense plus du tout/ Portrait jaune, Carolle ne sait presque rien de sa mère, Guillaume en observant le portrait lui a dit qu'il fallait qu'elle l'imite en tout, que Carolle était le miracle / Carolle se fait consoler par Guillaume et par Bertrand / mort : "sauter le dernier fossé"/Avenir : Carolle pense à recevoir des hôtes aux Alérac pour payer ses dettes, mais il aurait fallu agrandir, donc enlaidir la maison ancestrale, élevage de volailles, elle va voir Perret et saura que Graew possède la traite / Carolle pense à Lopez, se demande si c'est lui qui a lancé la pierre, pourquoi? ne va pas se confier à Catherine, elle ne va parler de Philippe à personne.

Publication status:

Publié

**P074-C-13-i: Extrait, pp. 159-167**Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Mort de Macha, retour du bal, suite.

- ENCRE : noire, crayon gris et rouge, violette ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC

L'ŒUVRE : Mort de Macha, Retour du bal.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Thèmes communs à tous les personnages : Le souvenir, la neige, la mort, les Carrières, le portrait jaune, la prière

Publication status:

Publié

**P074-C-13-j: Extrait, pp. 169-178**Date: s.d. [1941] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Mort de Macha, retour du bal, suite + Anne.

- ENCRE : noire, crayon gris et rouge, violette ; DATE : s.d. (1941) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Mort de Macha, Retour du bal.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Chambre de Carolle -&gt; Catherine lui a offert La Primavera de Botticelli (cf. fiche 58). Retour à la maison d'Anne à 6 heures du soir.

Salon des Alérac où Macha est déposée, les deux mortes au salon. / Philippe Dessombres appelé aux Alérac, trouble de revoir Carolle, Fane, sa femme qui l'attend et craint que son charme fasse des ravages / Mme Vauthier lave le vieux corps de Macha.

Publication status:

Publié

**P074-C-13-k: Extrait, pp. 192-266**Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Vie d'Anne, Anne et les tableaux, Anne à sa fenêtre qui attend Pérouse.

- ENCRE : turquoise, violette, noire, crayon rouge, brune ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Anne.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Suite de la p. 82, Anne et les tableaux, Anne dans son matin qui observe un arbre (suite de la p.89), Anne qui voyait Isbhell passer devant sa fenêtre. Amour d'Anne pour un fiancé, amour platonique, explique ce désir purement physique qu'elle a de Pérouse, Anne de la nuit, elle l'attend dans les ténèbres, surnom de la maison "Motte verte". Amour pour Pérouse malgré toutes ses souffrances, elle pense à leur début, leur rencontre dans un ascenseur, mariage d'Anne, réaction du père qui admire le sens des affaires de Pérouse, peintre sans le sou. Il aurait préféré Balagny et la mère de Bal. aurait accepté -&gt; notes sur les ancêtres de Balagny et de Barreau, Gwen avait confié Jérôme à Anne quand elle avait 10 ans, balançoire d'or, Gwen comparable dans sa majesté à Isbhel. / Grossesse d'Isbhel

Alérac, naissance d'Alexandrine, maintenant qu'elle sont mortes, Anne se met pour la 1ère fois à penser à Guillaume et à sa souffrance -> portrait de Guillaume.

Publication status:

Publié

**P074-C-13-l: Extrait, pp. 270-314**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Vie d'Anne, souvenir d'Anne sur les Alérac -> Alexandrine, martin-pêcheur, drame, fiançailles de Carolle et Balagny.  
- ENCRE : noire, crayon rouge ; DATE : s.d.1941 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Anne et les Alérac.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

1ère fois que sa mère l'a emmenée aux Alérac, elle devait avoir 10 ans, maison moins riche que la sienne, moins moderne. Rencontre avec Alex. qui semblait faite de plume, Guillaume Alérac qui lui baise la main et lui parle de ses yeux bleus comme un martin-pêcheur. Elle s'était rendu compte de l'importance de cet oiseau pour eux. 2 phrases importantes dans sa vie : celle de Gwen qui lui confie Jérôme et celle d'Alex. : "Ne soyez pas trop lente à me faire signe, voulez-vous?". Elle l'avait perdue de vue jusqu'au jour où les Alérac avaient organisé une garden party en l'honneur de l'Espagnol, il y avait Sissy de la Tour qui lui raconte l'épisode de Miss Hull. et du "champignon de la mort", Mme Vauthier a 28 ans, nourrice russe Macha que Taby n'aimait pas. Carolle née du champignon de la mort et d'Alex. Carolle ne parle jamais de sa mère, n'a aucun souvenir ou de photo, à part le portrait jaune. Elle se souvient des fiançailles de Carolle et de Balagny. Elle ne pense pas que Bal. soit un bon mari pour Carolle, veut la prémunir de l'amour physique, elle veut Carolle soit heureuse et va la détourner de Balagny, même si cet homme est son seul ami.

Publication status:

Publié

**P074-C-13-m: Extrait, pp. 317-318**

Date: s.d. [circa 1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Vie d'Anne, elle décide d'inviter ceux de la Grange.  
- ENCRE : violette, noire ; DATE : s.d. (circa 1941) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Anne, Grange.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Anne se souvient de l'entrée de Barreau, Lopez, Cassenave au bal des Chouzens. Elle est jalouse de Lopez, car Pérouse y pense souvent. Pour se rapprocher de Pérouse, elle va essayer de devenir amie avec Lopez.

Publication status:

Publié

**P074-C-13-n: Extraits, ff. volantes**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Eglise.

- ENCRE : violette ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Ces feuilles volantes sont des brouillons des feuilles du cahier 9. Ce sont les pensées de Catherine à l'église quand elle aperçoit Balagny, puis lorsque Bal. raconte à Carolle ce qui lui est arrivé.

Related material:

Voir également : Cahier 9 (ff. volantes).

Publication status:

Publié

**P074-C-14: Carnet n°14 : Bonheur du bain, Balagny**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

Carnet bleu, quadrillage français, 21.8 X 17 cm.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE ESTIMÉE : 1943 ; DATES NOTÉES : 1943.02.16 ; 181 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient le moment du bain de Jérôme Balagny et des précisions sur les rapports qu'entretiennent Jérôme et Anne. Amorce de la rencontre des 2 personnages à 11 heures.

Publication status:

Publié			
<b>File / item list</b>			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-C-14-a: Extrait, pp. 1-21</b>			
<u>Date:</u> 1943 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
<p>SUJET : Bonheur du bain, jeu d' Anne.  - ENCRE : noire, turquoise ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, jeu d' Anne.</p>			
<u>Physical description:</u> n/a			
<u>Note [generalNote]:</u>			
<p>Texte tiré du cahier 13, puis augmenté.  Balagny dans son bain, tout en place, Taby est bien dressée, elle brode les serviettes qui ressemblent à des tissus d' église, il entre dans l' eau chaude, moment béni où il s' appartient. Il observe le tableau de maître en face de lui, "saltimbanque vert".</p>			
<u>Related material:</u>			
Voir également : Cahier 13.			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>P074-C-14-b: Extrait, pp. 21-52</b>			
<u>Date:</u> 1943 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
<p>SUJET : Bonheur du bain, jeu d' Anne, suite.  - ENCRE : turquoise, noire ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, jeu d' Anne.</p>			
<u>Physical description:</u> n/a			
<u>Note [generalNote]:</u>			
<p>Suite de la description du tableau, on avait craint l' humidité pour une toile de cette valeur, mais Bal. en a besoin, face à face avec lui-même. État de mort dans l' eau, il pense à l' Inde. Court sommeil pareil à une fourrure de loutre, il retrouve sa mère, le jardin de son enfance, puis tout finit par la baignoire des Pérouse.</p>			



Related material:

Voir également : Cahier 13.

Publication status:

Publié

**P074-C-14-c: Extrait, pp. 63-69**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Bonheur du bain, jeu d'Anne, suite.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, jeu d'Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Jeu d'Anne qui commence -> Un certain geste (s'étirer pour prendre son blaireau) fait naître l'image d'Anne. Description de la baignoire et de la salle de bain des Pérouse, baignoire qui ressemble à un pamplemousse, c'est la vue de cette baignoire qui est à la base du jeu, aujourd'hui, il pense souvent à Pérouse, mauvais signe (même texte que la p. 53 du Cahier 13).

Related material:

Voir également : Cahier 13 (p. 53).

Publication status:

Publié

**P074-C-14-d: Extrait, pp. 71-79**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Bonheur du bain, jeu d'Anne, suite.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, jeu d'Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Description de la salle de bain de Balagny, il se sent bien, protégé, seul, peut se laisser aller, rasage, importance du rituel.

Related material:

Voir également : Cahier 13.

Publication status:

Publié

**P074-C-14-e: Extrait, pp. 80-97**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Bonheur du bain, jeu d'Anne, suite.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, jeu d'Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Apparition d'Anne, il invente toute la scène, les répliques, même scénario chaque matin avec de légères variantes dûes à l'imagination du moment. Il invente son Eve, l'habille avec des étoffes qui lui plaisent. Il est attiré par sa détresse, Anne n'est pas aimée de Pérouse, sa résignation l'émeut, pitié et agacement de la part de Balagny, il pense à elle tout en continuant à se raser. (Note de MSH qui aimerait intercaler le passage qui commence à la p. 56 du Cahier 13)

Related material:

Voir également : Cahier 13 (p.56 et suivantes).

Publication status:

Publié

**P074-C-14-f: Extrait, pp. 99-135**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Bonheur du bain, jeu d'Anne, suite.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, jeu d'Anne.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Travail du blaireau, le blaireau devient vivant dans l'imagination de Bal. Il imagine que c'est Anne qui le rend vivant et lui donne le nom de Puck. Il découvrira par la suite que c'est Carolle qui a cette faculté de nommer les objets et de leur donner vie. Blaireau parle du temps où il était dans sa forêt, de sa fonction, il devine Bal., ce qu'il cache à sa manière de se raser. Depuis plusieurs semaines, Bal. s'arrête, main de fantôme qui conduit le blaireau, il se demande ce qu'il se passe. 3 différentes versions qui ne satisfont pas encore MSH "je choisirai le texte ensuite".

Anne est à ses côtés, apparition d'Anne nue. Plusieurs versions de sa rencontre avec Anne suivent. Mais le miracle ne se produit pas, début d'une crise d'angoisse.

Related material:

Voir également : Cahier 13.

Publication status:

Publié

**P074-C-14-g: Extrait, pp. 138-172**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Bonheur du bain, jeu d'Anne, "l'île du matin", "la zone écarlate" + Grange.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, jeu d'Anne, Grange.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Si la Anne réelle se doutait ce qu'il faisait d'elle dans ses pensées matinales! Il cherche un terme qui décrirait le jeu d'Anne, "l'île du matin", puis il trouve la "zone écarlate" et lui se surnommerait "le mangeur de perles". Les Diaconales des prêtres : les moments secrets de l'âme, celui l'homme dispose de ce qu'il veut, le pêché par la pensée, le monde secret. Il pense soudain à ceux de la Grange, haine pour ces gens. Anne est bien différente. Anne de la rue, rien à voir avec celle qu'il imagine. Il ne la désire pas quand il la voit dans le monde. Il va la rencontrer à 11 heures (MSH se reporte à cette rencontre écrite dans le cahier 13). Ce matin rien ne se passe, pourquoi cela ne marche pas? parce qu'il y a Carolle et Catherine, mais il ne s'en rend pas encore compte.

Related material:

Voir également : Cahier 13 (p. 56).

Publication status:

Publié

**P074-C-14-h: Extrait, pp. 173-181**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Bonheur du bain, l'Art de rompre.

- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : 1943 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny, bain, art de rompre.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Ce qu'il savait le mieux faire était rompre, il écrit toujours sur le même papier gris. Il finit sa toilette, fait sa gym, s'observe dans le miroir. Selon l'accueil de Taby, il saurait s'il était rentré saoul, tact de sa gouvernante. Ce texte fait partie du cahier 10, p. 132-136.

Related material:

Voir également : Cahier 13 (p. 56), Cahier 10.

Publication status:

Publié

**P074-C-15: Carnet n°15 : Cahier Balagny, Usines**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

Carnet Pompadour brun chamarré, quadrillé sans marge, 22.6 X 18 cm.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge, bleu ; DATE ESTIMÉE : 1943 ; DATES NOTÉES : 1943.02. 20 ; 1943. 10. 16 ; 159 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient :

- L'Église, Le Déjeuner, Le Matin ;

- Contient différentes pistes pour composer le lendemain de Bal. (jeudi). Le monde de Balagny. Cathérine, ses pensées et souvenirs.

Physical condition:

Marque-pages provenant du 1er classement.

Publication status:

Publié			
<b>File / item list</b>			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-C-15-a: Extrait, pp. 4-16</b>			
<u>Date:</u> 1943.02.20 - 1943.10.16 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
SUJET : Projet littéraire, composition du 3ème volume. Monde Balagny.			
- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : 1943.02. 20-1943. 10. 16 ; EN LIEN AVEC			
L'ŒUVRE : Monde Balagny, Grange, Eglise.			
<u>Physical description:</u> n/a			
<u>Note [generalNote]:</u>			
“Le roman de Balagny est en quelque sorte un roman Horaire.”			
3ème volume :			
- Retour des personnages le soir du bal (mort de Macha, Cath. chez Balagny) ;			
- Le Monde Balagny (Réveil, bain, petit déjeuner, Taby, Usines, rencontre avec Anne Pérouse) ;			
- La Grange (se compose d'une centaine de pp. dactylographiées)			
- L'Église qui clôt le volume, tous les personnages se retrouvent (écrite en partie, 150 à 200 pp. dactyl.) -> Le soir de cette journée appartient à Lope (mais formera sans doute un volume à part).			
<u>Related material:</u>			
Voir également : Cahier 5 (1ère partie du monde Balagny), Cahier 14 (2ème part. du monde Bal.), Cahier 10 ?, Cahier 16.			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>P074-C-15-b: Extrait, pp. 20-66</b>			
<u>Date:</u> s.d. [circa 1943] (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
SUJET : Petit déjeuner de Balagny, Taby et Balagny.			
- ENCRE : turquoise, noire ; DATE : s.d. (circa 1943) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Petit déjeuner de Balagny.			
<u>Physical description:</u> n/a			
<u>Note [generalNote]:</u>			

Reprise des pages 138-156 du Cahier 10 qui sont recopiées en turquoise, puis corrigées en noir. Taby amène du café noir à Bal. pour lui faire passer sa gueule de bois, il la compare à Jupiter. Il lui joue ensuite un morceau de piano, comme quand il était enfant. Grand attachement mutuel entre la servante et son maître. Ils s'approchent de la vitre, Taby ramasse une rose de Noël, regarde les pas dans la neige et chasse Jérôme par un "il est l'heure, monsieur". Balagny part à son usine, rencontre Pérouse.

Related material:

Voir également : Cahier 10 , Cahier 16.

Publication status:

Publié

**P074-C-15-c: Extrait, pp. 68-54**

Date: s.d. [circa 1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Le Matin de Balagny, Usines, Marie Hogan.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : s.d. (circa 1943) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE :  
Matin de Bal., Usines.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Impression du ciel qui fait un effet différent à Bal., Pérouse ou Anne. Bal. qui erre dans les locaux des machines comme le faisait son père, Horace Bal. Machine considérée comme un personnage. Usines, bureau, Bal. homme d'affaire -> Marie Hogan, sténo., lui rappelle la femme de la nuit, qui est-elle?

Publication status:

Publié

**P074-C-15-d: Extrait, pp. 55-118**

Date: s.d. [circa 1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Matin de Catherine, pensées de Cath. en se levant le lendemain du bal.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : s.d. (circa 1943) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE :  
Matin de Catherine.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

1er jet concernant Catherine, pensées diverses le lendemain : 1er mensonge à Lopez (elle a dormi avec Maman Rose), elle se prépare à mentir et à répondre aux questions de Graew, de Carolle, de ceux de la Grange. / Souhais maudits de Cath. jeu délicieux : elle imagine les pires horreurs pour Carolle, l'humiliation, qu'elle soit fille-mère, comme Alexandrine, elle imagine le drame d'Alexandrine, comment Bertrand a-t-il su, à qui s'est-elle confiée? elle imagine le jour où elle a accouché, s'imagine la visite chez le médecin, se compare à elle (moins bien reçue), comment Alexandrine a vécu sa nuit d'amour avec l'Espagnol. Elle s'imagine les trois filles-mères : Catherine, Carolle et Alexandrine, la réaction des gens. Elle doit éviter Mme Vauthier et Graew, aujourd'hui. Qu'est-ce Lopez pour elle? Soutes, mythe Alérac. Avenir : mariage avec Graew le jour suivant la vente des Alérac. Mais si Bal. épouse Carolle? Il ne faut pas, elle va l'empêcher. Abel et Maman Rose, mensonge, elle a commencé à dessiner en observant les souliers d'Abel, Lopez en observant sa mère. Voix qui deviennent des voies : Balagny (manchon de Mongolie), la 1ère voix vient du vaporisateur, elle se prend pour Ishbel Alérac, retrouve le flacon sur un tableau avec Valentin Balagny.

Publication status:

Publié

**P074-C-15-e: Extrait, pp. 118-159**

Date: s.d. [circa 1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Matin de Catherine, pensées de Cath. en se levant le lendemain du bal., suite.  
- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATE : s.d. (circa 1943) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE :  
Matin de Catherine.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Suite : Lien entre la question de Bal. "Qu'est-ce que tu fais là?" et celle de Bertrand dans le landau "Vous rentrez seule?". Père de Carolle, elle essaie d'imaginer le personnage, qui était-il? Ce qu'elle sait : convalescent d'une maladie grave. Isbhel, Patricia et Graew qui étaient totalement opposées mais qui se rejoignaient dans la musique. Guillaume n'avait aucune prise sur sa femme, mystère qui existe dans ce mariage. Vahina, femme de chambre, malaise, confidente d'Isbhel, Guillaume est exclu. Les Épouses Alérac, les 3 veuves de Jérôme Alérac. Naufrage de Catherine : même quand elle aura les Alérac, elle ne pourra pas leur échapper, souvenir qui surgiront de la maison et qui ne lui appartiendront pas. Elle fera tout pour se faire aimer, accepter, elle organisera des fêtes, des réceptions somptueuses pour attirer les bourgeois de la ville. Elle pourra se venger, ne sera plus prise pour Carolle par l'homme qu'elle aime. Elle a peur que son plan de vengeance soit déjoué par le charme Alérac, l'amour qu'elle a pour eux. Elle doit se baser sur sa haine et celle de Graew pour se venger. Questions qu'elle va devoir détourner, celles de Carolle, lui demander qui était l'homme du jardin, mais elle se trahirait (épisode déjà abordé et travaillé en début du cahier). Elle doit savoir qui il est, puis faire des allusions perfides. Point. de vue de Carolle : elle est tentée de tout raconter à Cath., elle pourrait attaquer Cath. sur Lopez.

Publication status:

Publié

**P074-C-16: Cahier n°16 : Usines, Balagny, Une nuit noire et blanche (début)**Date: 1943 (date of creation)Scope and content:

Cahier orange Sévigné, ligné avec marge, 22.2 X 17.5 cm et 6 feuilles volantes, 1 page de presse du 17 mai 1947 provenant du journal Le Figaro Littéraire.

Ce cahier a été repris plusieurs fois (encres variées), à des époques très différentes.

- ENCRE : violet, turquoise, noire, crayon gris, crayon rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : circa 1936-circa 1940-41 ; DATES NOTÉES : s.d (coupure de presse 1947) ; 101 pages en total, 71 pages recouvertes et 30 pages blanches.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

Contient des brouillons fragmentaires du "roman de Balagny" (évènements survenant après la nuit du bal).

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-C-16-a: Extrait, pp. 1-6**Date: s.d. [1943] (date of creation)Scope and content:

SUJET : La lune d'été (projet et fin).

- ENCRE : violet, turquoise, cray. gris et rouge ; DATE : s.d ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lune d'été.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Projet pour Lune d'été, après la Grange, Cat. pense à Lopez. Du côté de Balagny -> il remarque avec Taby des traces de pas dans la neige. Il pense au visage de cette femme en allant à l'Eglise. L'Eglise. Discussion chez les Alérac, Bal. lui raconte ce qu'il lui est arrivé, comme un rêve, puis Cat. arrive et il la reconnaît. Il part en fixant un rendez-vous à Carolle. Carolle décide qu'elle épousera B., va chez lui et voit le manteau de Cat. Elle l'attend en compagnie de Taby -> attente de Carolle, Bal. ne revient



pas, elle va chaque jour chez lui broder. Cat. disparaît la veille de son mariage avec Graew. La maison Alérac restera vide. Fin de Lune d'été.

Reprise du texte en turquoise : MSH se pose des questions sur son projet, les dispositions intérieures de Balagny, de Cath., Graew épouse-t-il Mlle Huguenin? Carolle, Bertrand de la Tour? Que deviennent Philippe Dessombre, Lopez, Anne, Pérouse? Dessombre devine que Cat. est l'ennemie de Carolle, que c'est elle qui a lancé le poids de cuivre.

Ces pages sont tracées par un trait diagonal au crayon rouge avec un C dupliqué.

Related material:

Voir également : Journal, 7 décembre 1940 : attente de Carolle.

Publication status:

Publié

**P074-C-16-b: Extraits, pp. 7-8, 27-28**

Date: s.d. [1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Taby et la Bible, le Petit déjeuner.

- ENCRE : cray. gris et rouge, turquoise ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Projet pour Taby et Balagny, le matin.

Publication status:

Publié

**P074-C-16-c: Extrait, pp. 9-12**

Date: s.d. [1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : La Vente des Alérac.

- ENCRE : cray. gris ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Vente Alérac.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Vente aux enchères des objets de la maison Alérac. Note de lecture (?) ou seulement création?

Publication status:

Publié

**P074-C-16-d: Extrait, pp. 13-19**Date: s.d. [1943] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Taby et Balagny, Taby et Carolle, la Maison de Balgny.

- ENCRE : cray. gris et rouge, bleu ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Taby.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Taby qui s'occupe de son maître saoul, Taby qui essaie de retenir Carolle, description de la maison de B., la cave à vin, le salon, la salle à manger

Publication status:

Publié

**P074-C-16-e: Extraits, pp. 20-24, 29-38**Date: s.d. [1943] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Usines, B. Homme d'affaires.

- ENCRE : cray. gris et rouge, bleu ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Usines.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Balagny à son bureau, gérant son Usine.

Related material:

Voir également : 2 cahiers intitulés "La Montre Chinoise" ("le travail a été fait par moi très sérieusement-les dessins sont de Blaise et d'une grande exactitude").

Publication status:

Publié

**P074-C-16-f: Extrait, pp. 24**

Date: s.d. [1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Eglise.

- ENCRE : cray. gris ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Balagny songe à Carolle et à Catherine en rentrant de l'Eglise.

Publication status:

Publié

### **P074-C-16-g: Extrait, pp. 26**

Date: s.d. [1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Balagny dans une boîte de nuit, un bordel (le soir de l'Eglise).

- ENCRE : cray. gris et rouge ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise, suite.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Bal. va dans une boîte de nuit le soir de l'Eglise "parce qu'il sent qu'il a perdu Carolle ou qu'il reconnaît en Cat. l'amie de Carolle" (p.7) et Taby vient le chercher dans la boîte de nuit.

Publication status:

Publié

### **P074-C-16-h: Extrait, pp. 42-52**

Date: s.d. [circa 1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Métiers dans l'usine, les ouvriers -> notes tirées des Métiers Blessés de P.Hamp.

- ENCRE : turquoise ; DATE : s.d. (circa 1943) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Usines.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Indications précises et techniques sur les métiers de l'usine, les conditions de travail des ouvriers -  
> tirées des Métiers blessés de P. Hamp. Création littéraire avec Fog, la relation entre Balagny et ses  
ouvriers.

Publication status:

Publié

**P074-C-16-i: Extrait, pp. 53-56**

Date: s.d. [1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Balagny et Carolle.  
- ENCRE : cray.gris et rouge, encre noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Carolle (mariée avec B.) entre dans leur maison et le laisse seul, lui ne peut dormir, se souvient de  
Cath., il la désire, soudain une femme se glisse dans son lit.

Publication status:

Publié

**P074-C-16-j: Extrait, pp. 82-83**

Date: s.d. [1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Balagny et Carolle.  
- ENCRE : crayon gris et rouge, encre noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Demande en mariage, B.veut épouser Carolle

Publication status:

Publié

**P074-C-16-k: Extrait, pp. 93-100**

Date: s.d. [1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Réveil de Balagny , pensées et bain du matin.

- ENCRE : crayon gris et rouge, encre noire ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Réveil de Balagny.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

### **P074-C-16-l: Extrait, ff. volantes**

Date: s.d. [circa 1943] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes de lecture ? Et note de La Peine des Hommes de Pierre Hamp.

- ENCRE : turquoise ; DATE : s.d. (circa 1943).

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Notes de lecture, un des personnages s'appelle Nina. Notes de P. Hamp pour l'Usine.

Publication status:

Publié

### **P074-C-17: Cahier n°17 : Projets pour la texture des Chroniques du Martin-Pêcheur**

Date: s.d [1943-1948] (date of creation)

Scope and content:

Cahier orange Triomphe, ligné avec marge, 21.8 X 17 cm et 5 feuilles volantes, 1 coupure de presse annotée et datée du 1943.08.13 d'un article intitulé \*Les chemins de fer et les débuts du capitalisme français\*.

Les extraits de ce cahiers ont regroupés avec de multiples ff. manuscrits.

- ENCRE : noire, bleue, crayon gris, crayon rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : circa 1936-circa 1940-41 ; DATES NOTÉES : s.d (coupure de presse 1943) et le 1948.02.20 (p. 11) ; 86 pages numérotées.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Contient de nombreuses notes, sans liens, se rapportant au lendemain du bal et à l'avenir des personnages ;
- Le cahier commence par un carnet intime (pp. 11-17) daté du 20.02.1948.

Physical condition:

- Marque-pages provenant du 1er classement ;
- Le regroupement des ff. du cahier originellement fait à l'aide de trombones est substitué par des chemises annotées.

Publication status:

Publié

**P074-C-18: Agenda n°18 : repères pour la composition d'Agar et de Gelée blanche**

Date: s.d. [1954] (date of creation)

Scope and content:

- Agenda vert foncé pour l'année 1954, 20,8 x 15 cm, 12 feuilles volantes manuscrites ;
- ENCRE : noire, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : circa 1954.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient :

- 12 ff. volants manuscrits (numérotés de a) à i) lors de l'ancien classement) ;
- Repères pour la composition d'Agar et de Gelée blanche.

Publication status:

Publié

**P074-C-19: Cahier n°19 : Le Martin-Pêcheur, notes sur la composition du texte définitif**

Date: 1952 (date of creation)

Scope and content:

- Cahier verdâtre, quadrillage français 5mm, env. 21 X 14 cm :
- ENCRE : noire ; DATE NOTÉE : 33 pages numérotées.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient :

- Recherche d'épigraphes pour le Martin-Pêcheur ;
- Recherche de documentation - liste de livres à lire ;
- Essai de plans.

Publication status:

Publié

**P074-C-20: Bloc-notes n°20 : sans titre**Date: 1930 (date of creation)Scope and content:

Bloc-notes vert pâle, 21 X 13.5 cm, pages blanches utilisées horizontalement seulement sur le verso de la page. Allusion au Dr. Pichet. et à une chanson sur la couverture. 2 feuilles volantes manuscrites.

- ENCRE : violette ; DATE ESTIMÉE : 1930 ; DATES NOTÉES : 1930 (sur la couverture) ; 71 pages au total.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

Contient des extraits brouillons de La Cage aux Rêves.

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-C-20-a: Extrait, pp. 1-10**Date: s.d [circa 1930] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Lettre à Gill interrompue par l'observation de l'éclosion d'une rose, brouillon de la Cage aux Rêves.

- ENCRE : violette ; DATE : s.d (circa 1930) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cage aux rêves.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Elle décrit l'éclosion d'une rose et réfléchit simultanément au miracle, au rayonnement qui fait fleurir une rose. "Épître au roi, début" -> épigraphe du chapitre X de C.R.

La 3ème partie de C.R est intitulée Gill. Cet homme doit être quelqu'un de son entourage (Blaise?) car elle fait allusion à sa vie réelle (morphine, maladie, recherche d'un bleu cobalt pour une de

ses peintures, l'Ange et Gill auprès d'elle, Gill qui lui apporte des chocolats CORCELET (René Chauvrau?), et les Hauts de Hurlevent).

Publication status:

Publié

**P074-C-20-b: Extrait, pp. 12-22**

Date: s.d [circa 1930] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : "Je vous donnerai un coeur nouveau", brouillon de la Cage aux Rêves.  
- ENCRE : violette ; DATE : s.d (circa 1930) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cage aux rêves.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Toujours en s'adressant à Gill, elle parle du feu de l'amour, du moment où s'accomplit la promesse : "Je vous donnerai un cœur nouveau", foulage du cœur.  
Ces pages apparaissent presque sans changements dans la Cage aux rêves, p. 255 -257.

Publication status:

Publié

**P074-C-20-c: Extrait, pp. 24**

Date: s.d [circa 1930] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Robinson Crusoë.  
- ENCRE : violette ; DATE : s.d (circa 1930).

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Passage où MSH explique que la venue de Vendredi a fait changer la vision du monde de Robinson, "Vendredi lui a rendu les couleurs du monde".

Publication status:

Publié

**P074-C-20-d: Extrait, pp. 24**



Date: s.d [circa 1930] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Episode de l'arbre Turenne de la Cage aux rêves.

- ENCRE : violette ; DATE : s.d (circa 1930) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cage aux rêves.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

### **P074-C-21: Cahier n°21 : Les Alérac, Le gilet brun, Cahier II, Histoire de la Huche**

Date: s.d. [circa 1933] (date of creation)

Scope and content:

Cahier gris Choiseul, 21.8 X 17 cm, quadrillé avec marge à gauche. Elle écrit sur le recto des pages, laissant le verso pour les corrections.

- ENCRE : violette, crayon gris, crayon bleu (sur la couverture du cahier) ; DATE ESTIMÉE : circa 1933 ; DATES NOTÉES : s.d. ; 12 pages en total, 6 pages recouvertes et 6 pages blanches.

Extrait, pp. 1-11 :

- SUJET : Brouillon de 2 épisodes de Bois-Mort.

- ENCRE : violette, crayon (corrections) ; DATE : s.d. (circa 1933) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Sur la couverture du cahier, MSH a ajouté au crayon bleu en-dessous de "Histoire de la huche" "A conserver - inclus, le petit carnet de notes rose".

Description d'une chambre de la maison Alérac, des éléments de cette description se retrouvent à la page 42-43 de B-M. L'épisode de la Huche de pain et de l'Antiquaire se retrouve dans la 3ème partie de B-M., p. 170-173. Le texte est barré d'un trait diagonal de la p.1 à la p. 5. Le «petit Montreux» est corrigé au crayon par «petit Monaco».

Publication status:

Publié

### **P074-C-22: Cahier n°22 : Dona Sarmiento**

Date: 1933 (date of creation)

Scope and content:

Cahier violet Studium, 22.2 X 17 cm, quadrillé (5 mm), sans marge. Elle écrit sur le recto des pages, laissant le verso pour les corrections. Les 4 premières pages sont utilisées dans le bon sens, ensuite le cahier est tourné tête-bêche et utilisé à l'envers depuis la fin.

- ENCRE : violette ; DATE ESTIMÉE : circa 1933 ; DATES NOTÉES : s.d. ; 77 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient des passages de Bois-Mort (3ème partie, chap. III-IV-V)

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-C-22-a: Extrait, pp. 2-5 (fin)</b>			
	<u>Date:</u> s.d. [circa 1933] (date of creation)		
	<u>Scope and content:</u>		
	SUJET : Brouillon de Bois-Mort.		
	- ENCRE : violette ; DATE : s.d. (circa 1933) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.		
	<u>Physical description:</u> n/a		
	<u>Note [generalNote]:</u>		
	Suite de la conversation entre Guillaume Alérac et Jonathan Graew, suite du cahier 23, cet extrait est le manuscrit des pages 189-190 de B-M.		
	<u>Publication status:</u>		
	Publié		
<b>P074-C-22-b: Extrait, pp. 10-15 (fin)</b>			
	<u>Date:</u> s.d. [circa 1933] (date of creation)		
	<u>Scope and content:</u>		
	SUJET : Brouillon de Bois-Mort.		
	- ENCRE : violette ; DATE : s.d. (circa 1933) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.		
	<u>Physical description:</u> n/a		
	<u>Note [generalNote]:</u>		

Suite de la conversation entre Guillaume Alérac et Jonathan Graew, suite du cahier 23, cet extrait est le manuscrit des pages 191-193 de B-M.

Publication status:

Publié

**P074-C-22-c: Extrait, pp. 17-25 (fin)**

Date: s.d. [circa 1933] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Brouillon de Bois-Mort.

- ENCRE : violette, crayon (corrections) ; DATE : s.d. (circa 1933) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Mise au net de la conversation de Guillaume et de Jonathan, reprise des pages 62 -66 du cahier 23 (pp. 184 à 189 de B-M).

Publication status:

Publié

**P074-C-22-d: Extrait, pp. 27-59 (fin)**

Date: s.d. [circa 1933] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Brouillon de Bois-Mort.

- ENCRE : violette, crayon (corrections) ; DATE : s.d. (circa 1933) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

1er jet des pages 170-174 (p. 20 à 35), 174-176 (p. 35 à 37, reprise de l'épisode de la huche du cahier (...)) et de la visite de l'Antiquaire du cahier 21), 176-178 (p. 37 à 43), 178-181 (p. 43 à 49), 194-200 (p. 49 à 59, ces pages sont très travaillées et barrées après coup par un trait vertical ou une croix ce qui signifie qu'elles ont été recopiées au propre).

Publication status:

Publié

**P074-C-22-e: Extrait, pp. 61-77 (fin)**Date: s.d. [circa 1933] (date of creation)Scope and content:

SUJET : Brouillon de Bois-Mort.

- ENCRE : violette, crayon (corrections) ; DATE : s.d. (circa 1933) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Mise au net de l'épisode de chez le pasteur, des pages 49 à 59 précédentes.

Publication status:

Publié

**P074-C-23: Cahier n°23 : Mottes de terre - Tous les cris ne sont pas entendus - Le Vent tourne vers le nord**Date: 1933 (date of creation)Scope and content:

Cahier relié, cousu, 24.5 X 16 cm, pages blanches. Elle écrit sur le recto des pages, laissant le verso pour les corrections.

- ENCRE : violette, corrections au crayon ; DATE ESTIMÉE : 1933 ; DATES NOTÉES : 1933.11.26 ; 65 pages au total.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

Manuscrit de Bois-mort, 3ème partie chapitres I, II et III.

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-C-23-a: Extrait, pp. 1-23**Date: 26/11/1933 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Brouillon de Bois-Mort.

- ENCRE : violette ; DATE : 26/11/1933 ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort. 65 pages au total.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Cet extrait forme le manuscrits des pages 155 à 160 de B-M.

Publication status:

Publié

**P074-C-23-b: Extrait, pp. 35-55**

Date: s.d [circa 1933] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Brouillon de Bois-Mort.

- ENCRE : violette, crayon ; DATE : s.d (circa 1933) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Cet extrait forme le manuscrits des pages 162 à 169 de B-M.

Publication status:

Publié

**P074-C-23-c: Extrait, pp. 57 - fin du carnet**

Date: s.d [circa 1933] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Brouillon de Bois-Mort.

- ENCRE : violette ; DATE : s.d (circa 1933) ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Bois-Mort.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Cet extrait forme le manuscrit des pages 184 à 189 de B-M.

Publication status:

Publié

**P074-C-24: Cahier de dessin n°24 : Le Bal I**Date: 1935 (date of creation)Scope and content:

Cahier de dessin, 22.5 X 17.2 cm, pages blanches. 3 feuilles volantes roses et 1 feuille volante jaunâtre insérées dans le cahier.

Adresse : 22, rue Georges l'Asnier (1935-36).

- ENCRE : violette, crayon gris (corrections) ; DATE ESTIMÉE : 1935 ; DATES NOTÉES : 1935.11.22 ; 42 pages au total.

- SUJET : Brouillon du Cavalier de paille.

- EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de paille.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

Premier jet et corrections qui donnent les pages 238 à 248 (circa) du C.P, partie V, chap. I et début du II.

Ce cahier est très travaillé, les pages de gauche sont presque toutes remplies de corrections et d'ajouts.

Publication status:

Publié

**P074-C-25: Cahier n°25 : Histoires jaunes, Histoire brune**Date: 1942 (date of creation)Scope and content:

Cahier chamois, 22 X 17.5 cm, pages blanches lignées.

- ENCRE : noire ; DATE ESTIMÉE : 1942 ; DATES NOTÉES : 1942.05.31 (p. 13) ; 29 pages annotées.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

Contient les canevas de 2 récits : Histoire brune et Histoire indigo.

Il s'agit de eux épisodes de la vie de Wladimir WEIDLE, ami de MSH.

Publication status:

Publié

**P074-C-26: Carnet n°26 : Rencontre sans obstacles – Da-Ho-Mey, Le livre singulier**

Date: 1942 - 1946 (date of creation)

Scope and content:

Carnet bleu foncé, 22.5 X 17.8 cm, quadrillage français 5mm. 2 feuilles volantes manuscrites et 1 coupure de presse datée de 1943.04.09.

- ENCRE : turquoise, noire, crayon rouge ; DATES ESTIMÉES : 1942-1943 et 1946 ; DATES NOTÉES : 1942.11.08 (date de contrats p. 7), 1943.04.09 (date du journal annexé), 1946.07.10 (p.29) ; 47 pages annotées.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient des projets de récits et de textes autobiographiques écrits à différentes époques.

Publication status:

Publié

### **P074-C-27: Cahier n°27 : brouillons Quick**

Date: s.d. [1930-1954] (date of creation)

Scope and content:

Cahier bleu à reliée par des anneaux métalliques , 22 X 17.5 cm, quadrillage 5mm. 5 collages de ff. volants.

- ENCRE : noire, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : s.d. ; DATES NOTÉES : s.d. ; 64 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient surtout des brouillons de QUICK ainsi que quelques plans pour des volumes de la Chronique des Alérac (pp. 4-5, 7, 17, 21, 23, 60-63).

Physical condition:

- Marque-pages provenant du 1er classement ;
- Le regroupement des ff. du cahier originellement fait à l'aide de trombones est substitué par des chemises annotées.

Publication status:

Publié

### **P074-C-28: Cahier n°28 : Notes à consulter - Semelles de bois**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

Cahier couleur brique, 21.8 X 17.2 cm, quadrillage 5mm. Multiples feuilles volantes manuscrites.  
- ENCRE : noire ; DATE ESTIMÉE : 1943 ; DATES NOTÉES : 1943.09.11 ; 32 pages annotées.

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

**P074-C-29: Extraits du cahier n°29 : Iter - Vie de Lopez**

Date: 1952 (date of creation)

Scope and content:

7 feuilles volantes quadrillées, sans marge, remplies recto-verso.  
- ENCRE : crayon gris, noire, turquoise (titre) ; DATE ESTIMÉE : 1952 ; DATES NOTÉES : 1952.12.19 (envoi de divers textes à Privat) ; 14 pages au total, toutes recouvertes.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient la documentation pour le voyage de Lopez vers Compostelle.

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-C-29-a: Extrait, pp. 3-14**

Date: s.d. [1952] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes de lecture du Voyage avec un âne dans les Cévennes de R-L.Stevenson.  
- ENCRE : crayon ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Lune d'été, Lopez.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Elle s'inspire de ce livre pour imaginer le voyage de Lopez en direction de Compostelle, elle marque parfois dans la marge "imp. Lopez" -> " En vérité, je ne voyage pas, moi, pour atteindre un endroit précis. La grande affaire est de remuer, de sentir de plus près les nécessités et les besoins de la vie quotidienne, de se jeter à bas du lit de plume de la civilisation, pour tâter de nos pieds la dureté de la



terre et ses cailloux coupants.” / “Comme pour mieux ressembler à un marchand ambulant, j’ai au doigt une bague d’argent.”

Publication status:

Publié

**P074-C-29-b: Extrait, pp. 14**

Date: s.d. [1952] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Indication d’envoi de textes à Bernard Privat, le 19 décembre 1952.

- ENCRE : crayon ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

- "1. La Gelée blanche, 184 pages {La gelée blanche / Le vestiaire/ Les boules de neige."}
- "2. Mr Amer, Le froid, 67 pages"
- "3. Taby et les valets : Il est tard Senora, Christie (début de Christie part. 5 à 13 de la p.5 = 1 en copie H.P)"
- "4. L’Escalier rose, Agar, 1-32"
- "5. Tim, petit Torchon, 40 pages"

Publication status:

Publié

**P074-C-30: Cahier n°30 : ff. volants : notes diverses**

Date: 1948 - 1950 (date of creation)

Scope and content:

Cahier vert foncé, 21.2 X 13.5 cm, quadrillage 6mm. Multiples feuilles volantes manuscrites.

- ENCRE : noire, crayons rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : 1948-1950 ; 123 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contient : feuillets volants de notes diverses ainsi que les tables et plans d’états des textes.

Note [generalNote]:

Feuillets volants :

- p. 2 : Le Soldat Martial [Gien] : état ;
- p. 3 : Souvenirs déterminants : plan ;

- pp. 4-6 : Baribal : état ;
- pp. 7-8 : Feu double / Pendants d'oreilles (Tayeb) : plan ;
- p. 9 : Le chien - Les Infantines : plan ;
- p. 10 : Les Mères / Le rideau rouge : plan ;
- pp. 11-13 : Astragal IV-V : plan ;
- p. 14 : L'arbre - Dernier voyage : plans ;
- p. 15 : Le livre de Taby ;
- p. 16 : L'Épicerie - Une paroisse troublée ;
- p. 17 : Le Fantôme : plan général ;
- pp. 18-29 : Fantôme I : plan ;
- pp. 30-31 : Fantôme II : plan ;
- pp. 32-106 : Fantôme III : plan ;
- pp. 107-108 : Ego ;
- p. 109 : Agar ;
- p. 110 : Itinéraire A-Z / La Nursery ;
- p. 111 : Le fantôme III / L'escalier rose ;
- p. 112 : Les oiseaux du matin ;
- p. 113 : La cour au buis ;
- p. 115 : L'Église ;
- p.117 : Les Usines à 6h30 ;
- p.118 : Brouillon de Aube ;
- p. 119 : Les cahiers libres ;
- p.120 : L'Aloès ;
- p.121 : Manuscrits se trouvant à Paris.

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires / Feuilletés volants :

- (3 ) Rilke ;
- (5) Livre pour Chambines : \*Splendeur de Dieu\* de Morrow, \*Élégie de Marienbad\* de Kierkegard, \*Notes sur le temps\* de Claudel, \*Sous le soleil de Satan\*, \*Pilgrim Progress\*, \*Le cas de Miss Spragh\* de Bromfield, \*Miss\* de Parkinson, \*Précoce automne\* // \*Un héros moderne\*, \*Le miroir sombre\*, \*Le Séducteur\*, \*Lampe de Chine\* // \*Terre Chinoise\*, René Lerys, Ramuz, Green, \*L'homme et lui-même\*, \*Formes\* de Focillon, Portraits de J. Emile Blanche ;
- (6) Pour Toby et le Christ, consulter : \*La tâche au visage\* de Hathorn, \*Mon Père et moi\* de Edmond Gosse, \*Les souvenirs de la Quakeresse\* de Strachey, \*Le choc en retour\*, \*Mistress Dalloway\*, Dickens // Adrienne Mesurat, \*Le voyageur sur la terre\* // Les clefs de la Mort, \*Froment jeune ;
- (12) \*L'enfant du Destin\*, \*L'antiquaire\* de W. Scott, \*La femme de trente ans\* ;
- (14) Balzac.

Physical condition:

- Marque-pages provenant du 1er classement ;
- Le regroupement des ff. du cahier originellement fait à l'aide de trombones est substitué par des chemises annotées.

Publication status:

Publié

**P074-C-31: Carnet n°31 : Le Martin-Pêcheur (suite du n°30)**Date: 1950 (date of creation)Scope and content:

Cahier ochre Cambridge, 21 X 13.7 cm, quadrillage 6mm. Le cahier est utilisé dans le sens de lecture puis tourné tête-bêche et utilisé à l'envers en partant de la fin.

- ENCRE : noire, crayons rouge et gris ; DATE ESTIMÉE : décembre 1950 (pp. 47-53) ; 121 pages au total.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

Contient des plans et des tables de L'Aloès et de Fantôme III, des notes et essais pour Souvenir déterminant (Les Compagnons du Tournesol, La Cage aux rêves, Le crépuscule des corbeaux).

Note [generalNote]:

Contenu détaillé :

- pp. 1-15 : plans et correspondances de l'Aloès (version "Essais") ;
- pp. 43-44 : plans de l'Aloès IV ;
- pp. 47-48 : tables des cahiers libres n° 1, 2 et 3 ;
- pp. 53-54 : tables pour Le Fantôme III /
- pp. 6-7 : notes : Souvenirs déterminants ;
- pp. 8-10 : notes : Les Compagnons du Tournesol ;
- p. 4 : notes : La Cage aux Rêves ;
- pp. 16-67 : esquisses et notes pour : Le Souvenir déterminant et Le crépuscule des corbeaux.

Physical condition:

- Marque-pages provenant du 1er classement.

Publication status:

Publié

**P074-C-32: Carnet n°32 : La Chronique du Martin-Pêcheur**Date: 1948-1949 (date of creation)Scope and content:

Carnet orange, 10.5 X 17.5 cm, quadrillé 5mm sans marge. 1 f. manuscrit et 1 coupure de presse.

- ENCRE : noir, crayon rouge, crayon bleu ; DATE ESTIMÉE : 1948-1949 ; 176 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Les Chroniques du Martin-Pêcheur :
- p. 0 : Épigraphe du Martin-Pêcheur ;
  - pp. 1-59 : Tables de Fantôme I-IV ;
  - pp. 60-64 : Cahiers libres 1-7 ;
  - p. 65 : Le livre de Taby ;
  - pp. 66-67 : Ego ;
  - pp. 68-135 : L'Aloès ;
  - pp. 136-140 : Manuscrits à Chambines ;
  - pp. 146-176 : Classement de textes.

Note [generalNote]:

- Contient :
- 1 coupure de presse d'un article intitulé \*L'affaire Grasset et ses suites\* ;
  - 1 f. manuscrit.

Publication status:

Publié

### **P074-C-33: Cahier n°33 : Table des matières pour Fantôme V, L'Aloès, L'escalier rose**

Date: s.d. [1930-1954] (date of creation)

Scope and content:

- Carnet gris de payne relié par des anneaux métalliques, 11 X 17 cm, quadrillé 5mm sans marge. Le cahier est utilisé dans le sens de lecture puis tourné tête-bêche et utilisé à l'envers en partant de la fin.
- ENCRE : noir, crayon rouge; DATE ESTIMÉE : s.d ; 176 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

- Carnet bleu à anneaux / Table :
- pp. 1-19 : Table des matières pour Fantôme V / version A manuscrit D ;
  - p. 13 : Manuscrit D version B / l'Aloès ;
  - pp. 21-25 : L'escalier rose ;
  - p.26 : notes (?).
- /
- pp. 1-4 : L'Aloès III (version bleue) ;
  - p. 5 : L'Aloès IV (version orange) ;
  - p. 7 : L'Aloès \*\*\*\* ;
  - p. 9-11 : L'Aloès (= grand manuscrit).

Physical condition:

Marque-page provenant du 1er classement.

Publication status:

Publié

**P074-C-34: Carnet n°34 : Passages à travailler**

Date: s.d. [1930-1954] (date of creation)

Scope and content:

Carnet bleu cobalt, 11 X 17.2 cm, quadrillé 5mm sans marge. Multiples ff. manuscrits volants.  
- ENCRE : noir, crayon rouge, crayon gris ; DATE ESTIMÉE : s.d. ; 70 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contenu détaillé

- p.1 : Titre : Passages à travailler ;
- pp. 2-4 : Livres à lire ;
- pp. 5-11 : Notes sur textes à travailler ;
- pp.12-25 : Projet de tables : -> p. 20 : Fantôme -> p. 25 : Cahiers libres ;
- pp. 27-45 : Notes pour personnages ;
- pp. 26-52 : Tables Fantôme - Aloès ;
- pp. 54-60 . Notes pour personnages ;
- p. 64 : livres à emporter à Paris ;
- pp. 65-67 : notes diverses ;
- pp. 68-70 : livres.

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires :

- p. 2 : \*Le miracle inutile\* de Cath. Hutter, \*Les 7 roses de Haakon Hald\* par Harold Thaulow , \*Histoire du cirque\* par Serge Henri Thétard, Montgomery Belgion, \*Propos sur la littérature anglaise\*, \*Les miettes philosophiques\* de Kierkegard ;
- p. 3 : \*Aspect de la littérature américaine\*, \*Stendhal\* par Maurice Bardèche, \*Les rochers de Brighton\* par Graham Green, \*Si j'étais vous\* par Julien Green, \*À la lumière des étoiles\* de Th. Hardy, \*Vacances de septembre\* par R-C Sheriff, \*La peste\* par Camus ;
- p. 4 : Vathek ;
- p. 5 : \*L'âge de raison\* (293 / I)
- p. 6 : \*La princesse blanche\*, \*Barbara\*, \*La vierge et le Bohémien\*, \*Nietochka\*, \*Humiliés et offensés\* ;
- p. 7 : Sartre ;
- p. 10 : \*Evan Harrington\* (pp. 262-263) ;
- p. 47 : \*Le rouge et le Noir\*, \*Sharidan-le-Fanu\* de Carmilla ;
- p. 55 : \*L'Âne aux cages\* de Maurice Poncelet ;

- p. 60 : Odilon Redon ;
- p. 64 : \*Je suis sa femme\*, \*La vierge d'Aron\*, \*Wolf Solent\*, \*Années\*, \*Esther\*, \*Un vagabond joue en sourdine\*, \*La famille Penny\* ;
- p. 68 : \*L'œuvre d'une nuit de mai\* de Gaskell, \*Autour du sofa\*, \*Lady Ludlow\*, \*Les filles de lord Oakburn\* par H. Wood, \*Maîtresse et servante\* par l'auteur de \*John Halifax\* ;
- p. 70 : \*ABC de la peinture\* par Paul Sérusier, \*Traité de la figure\* par André Lhote.

Physical condition:

Marque-pages provenant du 1er classement.

Publication status:

Publié

**P074-C-35: Carnet n°35 : Le fantôme, L'Aloës II, Le Martin-Pêcheur Memento**

Date: 1950 (date of creation)

Scope and content:

Carnet orange, 11 X 17.5 cm, quadrillé 5mm sans marge. 1 f. volant manuscrit.

- ENCRE : noir, crayon rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : 1950 ; DATE NOTÉE : novembre-décembre 1950 (p. 28) ; 45 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contenu détaillé :

- pp. 1-2 : Affaires domestiques (lettres à écrire) ;
- pp. 9-11 : Les vaisseaux des Alérac ;
- pp. 15-26 : Textes à rechercher à Chambines, Fantôme I-II-III, Agar, Ego ;
- pp. 44-45 : Contenu d'une caisse.

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires :

- p. 4 : \*Le Bavard\* de René des Forets ;
- p. 10-11 : \*Voyage militaire aux Judes\* du Vicomte de St-Pardoux (1783).

Publication status:

Publié

**P074-C-36: Carnet n°36 : sans titre**

Date: 1949 (date of creation)

Scope and content:

Carnet caramel relié par des anneaux verts, 11 X 18 cm, quadrillé 3,5mm sans marge. Le cahier est utilisé dans le sens de lecture puis tourné tête-bêche et utilisé à l'envers en partant de la fin.

- ENCRE : noir, crayon rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : 1949 ; DATE NOTÉE : avril 1949 (p. 5) ; 65 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Comprend :

- des listes de livres à lire ou à consulter pour les personnages ;
- des notes pour l'Aloès IV ;
- des "plans de situation" pour se retrouver parmi tous les textes.

Note [generalNote]:

Contenu détaillé :

- p. 2 : recherche de titres ;
- pp. 3-8 : notes sur le travail en cours ;
- /
- pp. 2-3 : situation des manuscrits sur la bibliothèque (biffée) ;
- p. 4 : livres à lire pour les Alérac, Patricia G., Isbell ;
- pp. 5-7 : l'Aloès IV : état ;
- pp. 8-26 : livres à consulter pour divers personnages ;
- pp. 29-31 : Textes pour l'Aloès IV ;
- pp. 49-50 : L'Aloès IV, Abel ;
- pp. 52-57 : classement des manuscrits, plans de situations des différents textes.

Note [generalNote]:

Citations 7 références littéraires :

- p. 4 : \*Route des Indes\* de Forster (p. 6), \*Un cyclone à la Jamaïque\*, \*La conquête du Paradis\* par Judith Gauthier, les lettres du général Rivière, Pierre Loti, les Conrad (p. 6), \*La Chine\* de René Leys, \*Le Patriote de Pearl Buck, Du côté de Bromfield : Le cas de Miss Spragh\* (p. 6) ;
- p. 8 : \*Les trafiquants d'épaves\* de Stevenson, Les lettres de Stevenson, Dorothy Brett, Mabel Dodge, \*Le serpent à plumes\* de Lawrence, \*Les mémoires de Maman Blanche\*, \*Les sept piliers de la sagesse\* ;
- p. 9 : \*La faute de l'abbé Mouret\*, \*Le journal d'une femme de chambre\*, \*L'apprentie\* de Geoffroy, \*Catalogues de Vilmorin\* ;
- p. 10 : \*Dieu nourrit l'épervier\*, \*Précoce A.\* ;
- p. 11 : Santos Dumont, \*Journaux intimes\* de Claude Bernard, \*Journal d'un homme déçu\*, journal de Pierre Loti, lettres de Lyantey, lettres de Fromentn, la vie de Lawrence, la correspondance de Lawrence, \*journal d'un poète\* de Vigny, \*L'Égoïste\* de Meredith, Bergson ;
- p. 12 : \*Fort comme la mort\*, vie de Carpeaux ;
- p. 13 : \*Le voyage du pèlerin\* de Bunyam, \*L'homme et lui-même\*, Tolstoï, Ramuz, Tourgueniev, Tchekov, (...), Jean-Cristophe, \*Les nuits claires\*, \*Mile des Gorets\*, \*Marie-Claire\*, \*La légende de Gosta Berlin\*, \*Le vagabond joue en sourdine\*, \*Pan\*, \*Mystère\* ;
- p. 14 : \*Le cactus ardent\* ;

- p. 50 : \*Mrs Dolloway\*.

Publication status:

Publié

**P074-C-37: Cahier n°37 : sans titre**

Date: 1926 (date of creation)

Scope and content:

cahier relié par des anneaux métalliques, 17 X 10.5 cm, quadrillé 5mm sans marge. 1 f. volant bleu manuscrit.

- ENCRE : noire, turquoise, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : 1926 ; DATE NOTÉE : 2 mai 1926 (1ère de couverture) ; 26 pages au total.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contenu détaillé :

- p. 1 : notes pour Gien ;
- pp. 2-5 : brèves notes pour "quotidiennes" ;
- pp. 6-12 : notes pour Jeudi ;
- p. 13 : notes pour Aube ;
- pp. 14-15 : Âge des personnages / dates de naissance et de mort ;
- pp. 17-24 : Gien ;
- p. 25 : note ? ;
- p. 26 : notes pour l'Aloès.

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires :

- Annexe : \*Les amours interrompus\*, Boehring, \*Princesse blanche\*, \*Joan et Joanne\* ;
- p. 2 : \*Eglantine\* de Giraudoux.

Publication status:

Publié

**P074-C-38: Carnet n°38 : Textes en copie / Détail 1951**

Date: 1951 (date of creation)

Scope and content:

Carnet rouge, 12 X 17.5 cm, ligné sans marge.



- ENCRE : noire, crayon rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : 1951 ; DATE NOTÉE : 1951.03.23 (p. 13), 1951.03.10 - 1951.05.11 (pp. 1-32) ; 32 pages numérotées.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Contenu détaillé :

- pp. 1-32 : liste des textes donnés à la dactylographie entre le 10.03.1951 et le 11.05.1951 ;
- p. 13 : \*Pendants d'oreilles\* a été envoyé à Jean PAULHAN et confié à M. POUPET pour parution en revue le 23.03. 1951.

Publication status:

Publié

### **P074-C-39: Bloc-notes n°39**

Date: 1944 (date of creation)

Scope and content:

Bloc-notes, 13.5 X 21 cm, quadrillé 5mm sans marge.

- ENCRE : noire et turquoise, crayon rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : 1944 ; DATE NOTÉE : 1944.02.22 (p. 10) au 1944.03.10 (p. 21) ; 21 pages numérotées.

Physical description: 1 volume de documents reliés

Note [generalNote]:

Contenu détaillé :

- pp. 1-6 : relevés de passages du C-P, projets pour Carolle et Ph. Desssombre ;
- pp. 7-8 : notes pour la forêt ;
- pp. 10-12 : carnet journalier ;
- p. 13 : brèves notes ;
- p. 14 : Souvenirs déterminants ;
- pp. 15-21 : carnet journalier / 22 février 1944 (p. 10) au 10 mars 1944 (p.21).

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires :

- p. 1 : \*La dame noire\*, \*Esther\*, Balzac, \*Sarmiento\*, \*Le portrait de D. Gray\*, \*Les Moujiks\* de Tchekoff, \*Le vaste monde\* de Henry James, \*Catalogue de Manet\* de Valéry, \*Le miroir sombre\* de J-E. Blanche, \*La princesse blanche\* de René Leys, \*La joie\* de Bernanos ;
- p. 8 : \*Guerre et Paix\* de Tolstoï.

Publication status:

Publié

**P074-C-40: Porte-documents n°40**

Date: s.d. [1926-1954] (date of creation)

Scope and content:

Porte-documents grenat avec divers ff. volants rangés à l'intérieur, 11.5 X 18.8 cm.  
- ENCRE : noir, crayon rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : s.d. ; DATE NOTÉE : s.d.

Physical description: 1 volume de documents reliés

Note [generalNote]:

Comprend une série de ff. disparates et couverts de notes diverses généralement très courtes.

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires : \*Passage vers l'Inde\* de Whitman, \*Feuilles d'herbe\*, \*Les filles de lord Oakburn\* de Henry Wood, \*La boutique de l'Ancien\* de Gaskell, P. Valéry, Thibaudet.

Publication status:

Publié

**P074-C-41: Carnet n°41 : sans titre**

Date: s.d. [1926-1954] (date of creation)

Scope and content:

Carnet caramel relié par des anneaux grenats, 11 X 18 cm, quadrillé 4mm sans marge.  
- ENCRE : noire et bleue, crayon rouge et bleu ; DATE ESTIMÉE : s.d. ; DATE NOTÉE : s.d. ; 64 pages numérotées.

Physical description: 1 cahier

Note [generalNote]:

Comprend des notes éparses concernant surtout les livres à lire, des citations, des titres et des notes documentaires.

Note [generalNote]:

Contenu détaillé :

- p. 1 : Jubal = surnom de Borel = titre de la partie consacrée à Borel ;
- p. 2 : recherche de titres ;
- pp. 3-5 : citations bibliques ;
- p. 6 : lectures des personnages ;
- pp. 7-11 : notes diverses ;
- pp. 12-13 : plan : Fantôme et Aloès ;
- pp. 14-17 : notes diverses ;
- p. 18 : table des matières ;

- p. 19 : à lire ;
- pp. 22-30 : notes sur les oiseaux ;
- pp. 31-42 : notes sur les bois ;
- pp. 43-49 : notes diverses ;
- pp. 50-51 : livres souhaités ;
- p.52 : notes pour l'Aloès ;
- pp. 53-55 : livres à lire ;
- p. 56 : projet de livres : Le chat dans la littérature française et Roman sur les répercussion d'un livre sr la vie des lecteurs ;
- p. 57 : à lire ;
- pp. 58-59 : notes pour Martin-Pêcheur ;
- pp. 60-63 : l'importance du Martin-Pêcheur sur 3 plans.

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires :

Annexes : \*Reines perdues\* de Catherine Page, \*Le destin de Wakefield\* de Mazo de la Roche.

- p. 19 : \*La Tulipe noire\* par A. Dumas (pour Taby), \*L'intelligence des fleurs\*, \*Les catalogues\* de Vilmorin, les livres de Le Queen, \*L'année du jardinier\*, \*Les fleurs, leur parfum\* de Boschère, \*Nietochka\*, \*Juliette\* de Bachelin ;
- p. 47 : \*Dans le désert blanc\* par Knud Rasmussen ;
- p. 50 : \*Le Journal\* par Ch. du Bos, \*En traîneau du Groenland à l'Alaska\* de Knut Rasmussen, \*Archives secrètes\* par Comte Ciano, \*De sang royal\* de Sinclair Lewis, \*Hissez le grand pavois\* de Evelyne Waugh, \*Le temps des rencontres\* de M. Zeraffa ;
- p. 51 : \*Barbara\* et \*Noël en Malaisie\* de Henri Fauconnier, \*Les romanciers américains\* de Claude-Edmonde Magny, \*Les Saints qui bouleversent le monde\* de René Fulop-Miller ;
- p. 53 : \*Le jardin\* de Vilmorin, \*Anthologie du journal intime\* par Maurice Chapelan, œuvres complètes de Balzac et de V. Hugo, Graham Green : \*Orient-Express, Mère Angleterre, La puissance et la Gloire et \*L'agent secret\*, \*Nada\* de Carmen Laforêt, \*Une femme de bien\* par Louis Bromfield, \*Fanny\* de Feydeau, \*Nous n'irons plus au bois\* de R. Bruckberger, \*Pedigree\* de Simenon ;
- p. 54 : \*Marcel Proust\* par Ede Gramont, \*Du côté de M. Proust\* par Mauriac, \*Journal d'un homme de 30 ans\* et \*Journal d'un homme de trop\* de Tourgueuniev, \*Le taureau blanc\* de Voltaire, \*Novembre\* de Flaubert, \*Le voile déchiré\* de George Eliot, \*Les clefs de la mort\* de J. Green, \*Terres étrangères\* de Marcel Arlan ;
- p. 55 : \*L'épreuve de Mammon\* de Jean-Charles Pichon, les lettres de Gorki et de Tchekhov, \*Étude sur la littérature classique américaine\* de Lawrence, \*Jeanne d'Arc\* de Lucien Fabre, \*L'homme et la bête\* de Martin-Chauffier, \*Mon ami Flicka\* de Mary O'Hara, \*Sans patrie ni frontières\* de Jean Valtin, \*Histoire de la littérature française\* par Henri Clouard ;
- p. 57 : \*La toile et le roc\* de Thomas Wolfe, \*Mr Moto a perdu la dernière manche\* de John P. Marquand, \*La recluse\* de Harworth, \*La passion de Peter Altgeld\* de Howard Fast, \*Ardeur profonde\* de Dorothy Roberts, \*Physiologie du Roman\* de Nelly Cormeau, \*Lettre sur le pouvoir d'écrire\* de Claude-Edmonde Magny, \*Ainsi vécut V. Hugo\* de Pierre Audiat.

Publication status:

Publié

**P074-C-42: Carnet n°42 : sans titre**Date: s.d. [1936] (date of creation)Scope and content:

Carnet brun foncé à anneaux, 16 X 10.5 cm, ligné.

- ENCRE : violette, crayon gris ; DATE ESTIMÉE : circa 1936 ; DATES NOTÉES : s.d. ; 76 pages en total, 72 pages recouvertes et 4 pages blanches.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

Contenu détaillé :

- pp. 5-16 : notes ;
- pp. 17-57 : notes du C-P ;
- pp. 59-70 : notes sur l'Espagne.

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires :

- p. 33 : Nietzsche ;
- p. 76 : \*Tourmente\* de Bugge Mahiat , \*Là-bas chante la forêt\* de Trygve Gulbrandsen, \*Katrina\* de Sally Salminen.

Related material:

Voir également : Agenda 55 daté de 1936.

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-C-42-a: Extrait, pp. 5-16</b>			
	<u>Date</u> : s.d. [1936] (date of creation)		
	<u>Scope and content</u> :		
	SUJET : Notes de lecture, Juliana de Norwich, La révélation de l'amour divin ou Le livre des révélations ?		
	- ENCRE : violette, crayon gris ; DATE : s.d.		
	<u>Physical description</u> : n/a		

Related material:

Voir également : Agenda 55 daté de 1936.

Publication status:

Publié

**P074-C-42-b: Extraits, pp. 17-32 ; 42-44**

Date: s.d. [1936] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes du Cavalier de Paille.

- ENCRE : violette, crayon gris ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cavalier de paille.

Physical description: n/a

Related material:

Voir également : Agenda 55 daté de 1936.

Publication status:

Publié

**P074-C-42-c: Extrait, pp. 33-41**

Date: s.d. [1936] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Citation de Nietzsche, note religieuse, note pour l'Eglise.

- ENCRE : violette, crayon gris ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Eglise.

Physical description: n/a

Related material:

Voir également : Agenda 55 daté de 1936.

Publication status:

Publié

**P074-C-42-d: Extrait, pp. 45-51**

Date: s.d. [1936] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Note de lecture.

- ENCRE : violette, crayon gris ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Related material:

Voir également : Agenda 55 daté de 1936.

Publication status:

Publié

### **P074-C-42-e: Extrait, pp. 52-58**

Date: s.d. [1936] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : "Le Cirque", note de lecture ou création littéraire.

- ENCRE : violette, crayon gris ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cirque.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Dans l'agenda n°55, des notes de ce type sur le cirque et Lopez apparaissent aussi.

Related material:

Voir également : Agenda 55 daté de 1936.

Publication status:

Publié

### **P074-C-42-f: Extrait, pp. 59-70**

Date: s.d. [1936] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Note sur l'Espagne, tirée du Guide du pèlerin à Saint-Jacques de Compostelle.

- ENCRE : violette, crayon gris ; DATE : s.d. ; EN LIEN AVEC L'ŒUVRE : Cirque.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Dans l'agenda n°55, des notes de ce type apparaissent aussi.

Publication status:

Publié

**P074-C-43: Cahier n°43 : ff. Volants**Date: s.d. [1926-1954] (date of creation)Scope and content:

3 ff. volants (ou double-pages) détachés d'un cahier.

- ENCRE : noire et turquoise, crayon rouge ; DATE ESTIMÉE : s.d. ; DATES NOTÉES : s.d. ; 12 pages au total, 10 pages recouvertes et 2 pages blanches.

Physical description: 1 cahierNote [generalNote]:

Contenu détaillé :

- pp. 1-6 : notes centrées sur une réflexion sur le Temps selon Bergson Claudel, pp. 8-11 : Extraits d'un livre devant servir pour Église ou Anne. "La fille-mère.

Note [generalNote]:

Citations / références littéraires :

- p. 1 : \*Mrs Dalloway\* par V. Woolf ;
- p. 3 : \*Le temps\* par Bergson, \*La philosophie de Bergson\* par H. Höffding ;
- p. 5 : \*Connaissance du temps\* de P. Claudel ;
- p. 6 : \*Le Bergsonisme\* de Thibaudet.

Publication status:

Publié

**P074-C-44: Cahier n°44 : Notes**Date: 1941 (date of creation)Scope and content:

Carnet beige, 11.5 X 17.5 cm, ligné sans marge

- ENCRE : violette, noire, crayon gris ; DATE ESTIMÉE : avant 1941 ; DATES NOTÉES : s.d. ; 70 pages en total, 38 pages recouvertes et 32 pages blanches.

Physical description: 1 carnetNote [generalNote]:

- p.1-2 Modèles pour ses personnages
- p.3-35 Brèves notes diverses
- p.36 Notes pour Bonheur du bain, Aquarium
- p.38 Notes pour Vestiare, Retour du bal

- p.40-42 voc. argot
- p.41 note pour l'antiquaire Bob Galten Lopez
- p.44-46 Fantômes VI
- p.48-71 Notes diverses

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-C-44-a: Extrait, pp. 1-2**Date: avant 1941 (date of creation)Scope and content:

SUJET : Liste de noms.  
 - ENCRE : crayon gris ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Peut-être des noms de l'ancienne vie de MSH qu'elle pensait réutiliser dans son roman, il y a notamment le nom du Dr. Verrière, de Mme Sullivan

Publication status:

Publié

**P074-C-44-b: Extrait, pp. 3-7**Date: avant 1941 (date of creation)Scope and content:

SUJET : Notes pour Carolle avec le médecin (Ph. Dessombre qui porte le nom de Jonquière dans ces notes).  
 - ENCRE : crayon gris ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/aNote [generalNote]:

Dialogue entre les deux personnages, elle se plaint de ne pas le voir, mais ils doivent être prudents pour que le grand-père ne remarque rien.

Publication status:



Publié

**P074-C-44-c: Extrait, pp. 8-15**

Date: avant 1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes pour une maison, ses jardin.  
- ENCRE : crayon gris ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

**P074-C-44-d: Extrait, pp. 16**

Date: avant 1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : description d'Elizabeth de Chouzens.  
- ENCRE : crayon gris ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

**P074-C-44-e: Extrait, pp. 16-19**

Date: avant 1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : chasse, scène de chasse.  
- ENCRE : crayon gris ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

**P074-C-44-f: Extrait, pp. 19-21**

Date: avant 1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : description d'une femme, de sa voix (Mlle Huguenin?).  
 - ENCRE : crayon gris ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Poème "Aïe chiquita, qui voudra m'aimer", chanson créée par Graew le soir du bal quand les Alérac sont dans le landau (Cavalier de paille, p. 17, 134)

Publication status:

Publié

**P074-C-44-g: Extrait, pp. 22-28**

Date: avant 1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : discussion entre Graew et G.Alérac à propos des fermes et de l'argent.  
 - ENCRE : violette ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

**P074-C-44-h: Extrait, pp. 29-33**

Date: avant 1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : Mach dans la cuisine aux Alérac ?  
 - ENCRE : violette ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

**P074-C-44-i: Extrait, pp. 34-35**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : Oiseau de paradis appelé Fong-Hoang en Chine, Foô au Japon, Patricia Graew, épigraphe pour les rêves.  
- ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

épigraphe pour les rêves : « Ses rêves aussi interviennent dans l'histoire ? demandai-je en laissant tomber l'allumette par terre pour lui donner un peu de compagnie » J.Hadley Chase

Publication status:

Publié

### **P074-C-44-j: Extrait, pp. 35-36**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : Bonheur du bain, aquarium.  
- ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

### **P074-C-44-k: Extrait, pp. 38-39**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : Vestiaire, retour du bal.  
- ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

### **P074-C-44-l: Extrait, pp. 40-42**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : Vocabulaire argot, l'Antiquaire, Bob Gallen.  
 - ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

**P074-C-44-m: Extrait, pp. 44-47**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : pour Fantôme IV, Taby et les valets.  
 - ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

**P074-C-44-n: Extrait, pp. 48**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : Bonheur du bain.  
 - ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Note [generalNote]:

Peinture de Rembrandt, notes d'un livre ?

Publication status:

Publié

**P074-C-44-o: Extrait, pp. 49**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : Citation de Proverbes VI - 19.

- ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

### **P074-C-44-p: Extrait, pp. 50-51**

Date: s.d. [1941] (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : Citation du Graal.

- ENCRE : noire ; DATE : s.d.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

### **P074-C-44-q: Extrait, pp. 53-71**

Date: avant 1941 (date of creation)

Scope and content:

SUJET : Notes : notes diverses difficiles à attribuer.

- ENCRE : violette et crayon gris ; DATE : avant 1941.

Physical description: n/a

Publication status:

Publié

### **P074-C-45: Cahier n°45 : Gien, La Route bleue, notes pour Louise Labé et L'Aloës IV**

Date: s.d. [1930-1952] (date of creation)

Scope and content:

Carnet bleu foncé à anneaux, ligné, et feuillets lignés.

Notes pour L'Aloës IV, Louise (La confidente), feuillets, coupures de presse.

- ENCRE : noire, turquoise, bleue.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

**P074-C-46: Bloc-notes n°46 : notes diverses**Date: s.d. [1930-1952] (date of creation)Scope and content:

Notes sur L'Espagne, la Grange.  
- ENCRE : noire, violette.

Physical description: 1 volume de documents reliésPublication status:

Publié

**P074-D: Journal**Date: 1920 - 1955 (date of creation)Physical description: 3 boîtesRelated material:

Monique Saint-Héliier, \*Journal 1940-1948\*, édité par Stéphane Pétermann et Alexandra Weber Berney, Vevey, L'Aire, 2018.

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-D-1: Carnet brun, novembre 1920 - novembre 1923**Date: 1955 (date of creation)Date: 22 novembre 1920 - 23 novembre 1923 (date of creation)Scope and content:

Carnet brun avec fermeture, lieux mentionnés : Genève, Berne.  
Comprend également un tapuscrit du 11 mars 1955.

Physical description: 1 carnetPublication status:

Publié

**P074-D-2: Carnet brun clair, mars - juillet 1928**

Date: 8 mars - 26 juillet 1928 (date of creation)

Scope and content:

Carnet brun clair intitulé "Cahier fermé".

Comprend des pages découpées, des feuillets épars et feuilles sèches.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

**P074-D-3: Carnet brun, novembre 1940 - mai 1941**

Date: 26 novembre 1940 - 20 mai 1941 (date of creation)

Scope and content:

Carnet brun ligné.

Comprend également des coupures de presse, feuillets.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

**P074-D-4: Carnet brun, novembre 1940 - décembre 1941**

Date: 26 novembre 1940 - 31 décembre 1941 (date of creation)

Scope and content:

Carnet brun quadrillé, intitulé "Pour moi seule".

Comprend également des coupures de presse collées.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

**P074-D-5: Feuillet, février - novembre 1941**

Date: 1 février - 2 novembre 1941 (date of creation)

Scope and content:

Ensemble de feuillets quadrillés, comprenant des notations personnelles.

Physical description: 11 ff.

Publication status:

Publié

### **P074-D-6: Cahier vert, septembre 1941 - juin 1942**

Date: 30 septembre 1941 - 5 juin 1942 (date of creation)

Scope and content:

Cahier vert Gallia.  
Comprend également 1 coupure de presse.

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

### **P074-D-7: Cahier rouge "Le Cahier D", décembre 1941 - juin 1942**

Date: 16 juin 1941 - 1 juin 1942 (date of creation)

Scope and content:

Cahier rouge "Le Cahier D" ligné, également titré "Crève-Coeur".

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

### **P074-D-8: Cahier bleu, février - avril 1942**

Date: 16 février - 30 avril 1942 (date of creation)

Scope and content:

Cahier bleu ligné.  
Comprend des pages découpées.

Physical description: 1 cahier

Publication status:



Publié

**P074-D-9: Cahier bleu, mai - août 1942**

Date: 5 mai - 31 août 1942 (date of creation)

Scope and content:

Cahier bleu Cortambert quadrillé, intitulé "Roman d'Anne. Seconde partie".  
Comprend des ff. et 1 enveloppe.

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

**P074-D-10: Cahier vert, septembre - décembre 1942**

Date: 2 septembre - 23 décembre 1942 (date of creation)

Scope and content:

Cahier vert ligné, intitulé "Roman d'Anne [Journal d'Anne] Seconde partie".

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

**P074-D-11: Cahier brun clair, janvier - février 1943**

Date: 1 janvier - 26 février 1943 (date of creation)

Scope and content:

Cahier brun clair ligné, intitulé "Monnaie d'Oiseau".

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

**P074-D-12: Cahier brun clair, février - mars 1943**

Date: 27 février - 31 mars 1943 (date of creation)

Scope and content:

Cahier brun clair ligné, intitulé "Monnaie d'Oiseau".

Comprend également des ff. épars et des enveloppes.

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

### **P074-D-13: Cahier rouge, mars - mai 1943**

Date: 31 mars - 22 mai 1943 (date of creation)

Scope and content:

Cahier rouge quadrillé.  
Comprend des pages découpées et détachées.

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

### **P074-D-14: Cahier rouge pâle, juin - septembre 1943**

Date: 1 juin - 21 septembre 1943 (date of creation)

Scope and content:

Cahier rouge pâle Studio quadrillé.  
Comprend également des ff. et 6 enveloppes.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-D-15: Cahier bleu, juin - septembre 1943**

Date: 22 juin - septembre 1943 (date of creation)

Scope and content:

Cahier bleu Sévigné, intitulé "Quai 26", en référence à l'adresse de Monique Saint-Héliier à Paris (Quai de Bethune 26).  
Concerne notamment Semelle de bois.  
Comprend également des ff. dont un dessin.

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

**P074-D-16: Carnet brun clair, janvier - mai 1944**Date: 5 janvier - mai 1944 (date of creation)Scope and content:

Carnet brun clair de la Papeterie du bon marché quadrillé.  
Comprend des pages découpées, des ff. et 3 enveloppes, 1 copie de lettre de Gabriel Marcel à MSH (10.02.1944), des documents concernant l'Affaire Corot.

Physical description: 1 carnetPublication status:

Publié

**P074-D-17: Carnet vert-gris, mai - juin 1944**Date: 9 mai - juin 1944 (date of creation)Scope and content:

Carnet vert-gris Lutèce quadrillé 5x5, intitulé "[Pour moi seule]".  
Comprend également des ff. et des coupures de presse.

Physical description: 1 carnetPublication status:

Publié

**P074-D-18: Carnet brun, juin - août 1944**Date: 7 juin - 31 août 1944 (date of creation)Scope and content:

Carnet brun ligné, utilisé comme agenda, du 7 juin au 31 août.

Physical description: 1 carnetPublication status:

Publié

**P074-D-19: Carnet brun clair, novembre 1944 - août 1946**

Date: 24 août 1946 (date of creation)

Date: 4 novembre 1944 - juin 1945 (date of creation)

Scope and content:

Carnet brun clair, Cambridge, intitulé "Pain de mie".

Comprend un ensemble de 3 ff. intitulé "Papa" et d'autres ff.

Le journal couvre la fin de l'année 1944 à la première partie de 1945, puis reprend sur une page le 24 août 1946.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-D-20: Carnet vert gris, novembre 1946 - avril 1947**

Date: 9 janvier ; 6 février ; 28 avril 1947 (date of creation)

Date: 7 novembre 1946 (date of creation)

Scope and content:

Carnet vert gris ligné, intitulé "Les visites de Novembre".

Comprend également 2 ensembles de 8 et 26 ff.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-D-21: Carnet violet, juin - septembre 1948**

Date: 24 juin - 14 septembre 1948 (date of creation)

Scope and content:

Carnet violet quadrillé, intitulé "Retour à Chambines".

Comprend également un papier buvard Insulanol et des lettres adressées à Jean.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-E: Agendas**

Date: 1932 - 1948 (date of creation)

Physical description: 2 boîtes

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-E-1: Agenda n°50 : Carnet médical Houdé, rouge foncé, 1er semestre 1932**

Date: 1934 (date of creation)

Date: 1932 (date of creation)

Scope and content:

Création littéraire, notes pour Bois-Mort.

- DATE DE NOTATION : 7 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Georges de Lauris, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “On craint si vite tout ce qui peuple la vie d’une femme, même si on ne désire que son amitié.”
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Stefan Zweig, \*La Fantastique existence de Mary Baker-Eddy (1932)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : John Boyton Priestley, \*Coup de théâtre\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Eugenio d’Ors, \*Ferdinand et Isabelle (1932)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Théodore Dreiser, \*Une tragédie américaine (An american Tragedy, 1925)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Mary Webb, \*Le poids des ombres (1932)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Charles Andler, \*Vie de Lucien Herr (1932)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : J.M Sollier (Adrienne Monnier), \*Fableaux (1932?)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Compton Mackenzie, \*Carnival (1915)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 18-19 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Homère, \*L’Odyssée, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Mais lui qui ne voudrait que voir monter un jour les fumées de sa terre, il appelle la mort.”  
“Car son destin à lui est de revoir les siens, de rentrer sous les toit de sa haute maison, aupays de ses pères.”
- DATE DE NOTATION : 5 avril ; AUTEUR ET TITRE : D.H Lawrence, \*Le Paon blanc, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Je m’agenouillai devant la fenêtre et je souris du destin et des gens qui s’imaginent que les drame du coeur ont besoin de décors étranges.”
- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : Edmond Jaloux, \* citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Ce ne fut pas Patrick Sélére qui était mon meilleur ami et l’homme que j’admirais le plus au monde, qui dépeignit ma triste situation au Prince d’Epernon et lui révéla par quel genre de démarches je réussissais à échapper aux pièges de la faim.”

“Le souvenir de certains actes de sa vie lui revint à l’esprit et le fit brusquement rougir. Il aimait abuser des autres, il était réjoui de leur humiliation.”

- DATE DE NOTATION : 7 avril ; AUTEUR ET TITRE : T., \* citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Il se trouvait apparemment dans cet état d’irritation et de tristesse qui fait pleurer les femmes doucement et sans motif et dans lequel les hommes éprouvent le besoin de se plaindre de la vie, d’eux-mêmes et de Dieu.”

“Il est difficile de donner idée de son enchantement et de la souffrance que révéla sa laide figure.”

- DATE DE NOTATION : 11 avril ; AUTEUR ET TITRE : Rosalie de Constant par Lucie Achard, \*Rosalie de Constant, sa famille, ses amis (1902), citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION :

“Beaucoup de vies, celles des femmes surtout, pourraient être comparée à des portraits au pastel. D’abord une vive fraîcheur, un beau cadre, une glace qui préserve, bien soignée dans un cabinet . Je n’ai pas besoin de faire l’histoire de qui arrive après.”

- DATE DE NOTATION : 21-22 et 25 avril ; AUTEUR ET TITRE : Georges Eliott, \*Adam Bede, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Il se fait encore une bonne quantité d’ouvrage avec un coeur triste.”

“Quand notre colère rencontre pour la supporter un silence humble et résigné, nous sommes portés à douter de notre propre générosité, sinon de notre justice; combien plus encore lorsque l’objet de ces colères est entré dans le silence éternel, et que nous avons vu ses traits pour la dernière fois avec le calme de la mort.”

“Il a eu un accès de galop à partager la jument en deux.”

“Oui les actions d’une petite âme vulgaire luttant au milieu des réalités sérieuses et tristes de l’existence humaine sont singulières.”

“Comment se fait-il que les poètes aient dit tant de belles choses sur notre premier amour et si peu sur celui qui vient plus tard?”

- DATE DE NOTATION : 30 avril- 4 mai ; AUTEUR ET TITRE : John Cowper Powys, \*citation, Wolf Solent \* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Ce qui est drôle, c’est que lorsque je suis loin de vous, je ne puis pas évoquer vos traits - c’est comme si je portais votre image trop près de moi pour pouvoir en distinguer un seul trait.”

“Je suis parfaitement satisfait de l’état de votre coeur, mort ou vivant, il est à moi et je ne m’en dessaisirais jamais. Mais ce qui est étrange, c’est que je ne vous idéalise pas le moins du monde et je ne crois pas que m’idéalisiez non plus. Je trouve que c’est tout simplement merveilleux la manière dont nous nous acceptons mutuellement, tels que nous sommes.”

“Il lui sembla qu’il en appelait maintenant à quelque chose qui était au-delà de sa mère, au-delà de son père, au-delà même de Christie, à quelque chose qui était le regard concentré, tourné depuis le commencement du temps, vers les pièges de la vie, par toute chose animée prise dans ses pièges.” etc.

- DATE DE NOTATION : 26 mai ; AUTEUR ET TITRE : Jacques (?) Chenevière, \*La Petite Coudre\* ;

- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Napoléon, \*Bainville\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Livres souhaités.

- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Marc Chadourne, \*Chine (1931)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Livres souhaités.

- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Princesse Bibesco, \*Croisade pour l’anémone (1931)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Livres souhaités.

- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Goethe, \*Souffrances du jeune Werther (1931)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Livres souhaités.

- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Henry de Monfreid, \*Les Secrets de la mer Rouge (1931-32)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Livres souhaités.

- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Véra Figner, \*Mémoires d'une révolutionnaire (1930)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres souhaités.
- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : André Foucaud, \*Les Cahiers d'une femme de la zone\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres souhaités.
- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : René Fallet , \*L'Angevaine\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres souhaités.
- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Ernest Hemingway, \*L'Adieu aux armes\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres souhaités.
- DATE DE NOTATION : notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Charles Gillouin, \*Le Journal d'un chrétien philosophe : 1915-1921, (1932)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres souhaités.

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 7.1 Titre pour une œuvre : \*Le grand désir, La vallée du silence\*
- 12-13.1 Liste de livres
- 16-17.1 Notes pour les Alérac (campagne)
- 20->26.1 Notes pour les Alérac / J. Graew
- 28->31.1 Notes pour les terres des Al. Et les tombes des Al.
- 3-4.2 Chambres d'Alex et de Carolle
- 5->8.2 Portrait d'Alex
- 13-14.2 Alexandrine A.
- 15.2 Guillaume A.
- 16->18.2 Carolle A.
- 20.2 Chanson pour les Al.
- 22->27.2 Notes pour J. Graew (B-M p 117sq)
- 29.2-1.3 Catherine
- 2.3 Alex.
- 3.3 Catherine
- 6-7.3 Carolle
- 10->14.3 Jonathan G.
- 18-19.3 Jonathan G.
- 28.3 Carolle
- 8-9.4 soirée chez les A. (B-M)
- 12->29.4 Jon. Graew
- 5-8.5 Guillaume A. et la mer

Publication status:

Publié

**P074-E-2: Agenda n°51 : Carnet médical Clin rouge foncé, juillet-décembre 1932**

Date: 1932 (date of creation)

Scope and content:

Création littéraire, notes pour Bois-Mort.

- DATE DE NOTATION : 23 août ; AUTEUR ET TITRE : Goethe, \*Faust, citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Wer darf ich nennen?/ Und wer bekennen : /Ich glaube ihn! /Und wer empfinden /Und sich unterwinden/Zu sagen : Ich glaub’ ihn nicht.”

“Qui peut le nommer et qui confesser : Je crois en lui ? Et qui peut sentir et oser dire : je ne crois pas en lui.”

- DATE DE NOTATION : 23 août ; AUTEUR ET TITRE : Karl Barth, \*citation, commentaire de la Bible\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Nous trouvons toujours exactement ce que nous cherchons : du grand et du divin, du frivole et de “l’historique”, si nous cherchons le frivole et “l’historique” et surtout rien, si en définitive nous ne cherchons rien.”

“ce que nous avons d’abord à apprendre de la Bible, c’est à abaisser très fort le ton de nos affirmations de foi ou d’incrédulité, c’est peut-être le silence jusqu’à ce que nous sachions enfin de quoi il s’agit.”

- DATE DE NOTATION : 24 août ; AUTEUR ET TITRE : Maurice Maeterlinck, \*Le Trésor des Humbles\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Quel ange demandera à Titus pourquoi il n’a pas épousé Bérénice et pourquoi Andromaque est promise à Pyrrhus”.

- DATE DE NOTATION : 25 août ; AUTEUR ET TITRE : Ronsart, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “. en ces jours que la Brume fait les plus courts de l’an.”

- DATE DE NOTATION : 25 août ; AUTEUR ET TITRE : Charles Morgan, \*Fontaine\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Je me souviens que sans toi, il n’y aurait pas de monde à quitter.”

- DATE DE NOTATION : 26 août - 6 septembre ; AUTEUR ET TITRE : ?, \*Le Chemin des orages, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Longue citation sur l’élevage des vaches.

- DATE DE NOTATION : 6 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Pascal, \* citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Tout tourne en bien aux Elus, même les obscurités, car ils les honorent à cause des clartés divines. Tout tourne mal pour les autres jusqu’aux clartés, car ils les blasphèmes à cause des obscurités qu’ils n’entendent pas.”

- DATE DE NOTATION : 28 septembre ; AUTEUR ET TITRE : John Halifax, \*Les Lettres d’Elisabeth Browning\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste des livres de vacances.

- DATE DE NOTATION : 28 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Georges Meredith, \*Eva Harrington\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste des livres de vacances.

- DATE DE NOTATION : 28 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Tourgueniev, \*La Veille (Un Bulgare), Les Eaux printanières, Mémoires d’un chasseur\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste des livres de vacances.

- DATE DE NOTATION : 28 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Tourgueniev, \*La Veille (Un Bulgare), Les Eaux printanières, Mémoires d’un chasseur\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste des livres de vacances.

- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Alexandre de Russie, \*Quand j’étais grand duc\*.

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 1.7->30.9 Ensemble de notes sur Alérac, Mme Vauthier, Jonathan Graew.  
Ces notes recouvrent certains passages de Bois-Mort.

Publication status:



Publié

**P074-E-3: Agenda n°52 : Carnet médical Houdé brun, juillet-décembre 1934**

Date: 1934 et 1935-1936, écriture qui ne tient pas vraiment compte des dates (date of creation)

Scope and content:

Création littéraire, notes pour C.P et 2 séries de vaccins (1935-36), avec 2 tirages photographiques.

- DATE DE NOTATION : 1er juillet ; AUTEUR ET TITRE : Emile Guillaumin, \*La Vie d'un simple\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 1er juillet ; AUTEUR ET TITRE : Joseph Voisin , \*Saisons paysannes, Mathurin Barot, Francine et son village\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 1er juillet ; AUTEUR ET TITRE : W.N.P. Barbellion, \*Journal d'un homme déçu (1930)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 1er juillet ; AUTEUR ET TITRE : Alfred Fabre-Luce, \*La Vie de D.H Lawrence (1935)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 2 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Maxence Van der Meersch, \*Le Pêché du monde (1934)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 2 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Rham , \*La conquête du Saint-Graal (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 2 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Maurice Zundel, \*Le Poème de la Sainte liturgie (1934) (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 2 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Maurice Zundel, \*Le Poème de la Sainte liturgie (1934) (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 2 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Guillaume Gaulène , \*L'amour abandonné\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 2 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Henry Duclos , \*Le Rendez-vous\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 2 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Jacopone da Todi (traduit par Pierre Barbet), \*Quelques poèmes de Fra Jacopone da Todi\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.
- DATE DE NOTATION : 4 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Bertrand de la Salle, \*La Pierre philosophale\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Livres souhaités".
- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Selma Lagerloef, \*Le Charretier de la mort, Les Liens invisibles, Le livre des légendes, Le merveilleux voyage de Nils Holgersson, Le vieux manoir.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Librairie Académie Perrin".
- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Edith Warthon, \*Au temps de l'innocence, Chez les heureux du monde, Les Metteurs en scène, Plein été, Sous la neige, Voyage au front.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Librairie Académie Perrin".
- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Léonid Andréieff, \*Le Gouverneur et autres nouvelles, traduit du russe par Théodore de Wyzeva et Serge Persky. L'épouvante, le Gouffre\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Librairie Académie Perrin".
- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Hugh Benson, \*La vocation de Frank Guiseley, traduit par Th. de Wyzeva. L'amitié de Jésus Christ, traduit par Mlle Menthon\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Librairie Académie Perrin".
- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Hugo Bertsch, \*Frère et soeur, traduit par M de Komar\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Librairie Académie Perrin".

- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Hermann Sudermann, \*La Femme en gris\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Librairie Académie Perrin”.

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

5.7->4.9 Notes pour le \*Cavalier de Paille\*, "Le landau", "Le Bal" p. 83 sq.

Publication status:

Publié

#### **P074-E-4: Agenda n°53 : Carnet médical Clin brun, juillet-décembre 1934**

Date: 1934 (date of creation)

Scope and content:

Création littéraire, Notes de lectures (cf. 24.7 \*Le Prince A.\*), citations.

- PAGE DE NOTATION : 1ère page ; AUTEUR ET TITRE : Isabelle Rivière, \*Sur le devoir d'imprévoyance: petit traité d'économie pratique.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.

- PAGE DE NOTATION : 1ère page ; AUTEUR ET TITRE : Alexandra David-Neel, \*Voyage d'une parisienne à Lhassa, Au pays des brigands gentilhommes.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.

- PAGE DE NOTATION : 1ère page et 26 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Vincent Van Gogh, \*Lettres de V. Van Gogh à Emile Bernard (pub. par Ambroise Vollard, Paris, 1911) et citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres

“Le jardin de Daubigny, avant-plan d'herbe verte et rose. A gauche un buisson vert et lilas et une souche de plante à feuillages blanchâtres. Au milieu un parterre de roses, à droite une claie, un mur et au-dessus du mur un noisetier à feuillage violet. Puis un haie de lilas, une rangée de tilleuls arrondis jaunes, la maison elle-même dans le fond, rose, à toit de tuiles bleuâtres. Un banc et trois chaises, une figure noire à chapeau jaune et sur l'avant-plan un chat noir. Ciel vert pâle.”

- PAGE DE NOTATION : 1ère page ; AUTEUR ET TITRE : Mario Meunier, \*Arioste, Clianthe et Proclus, quelques hymnes philosophiques.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.

- DATE DE NOTATION : 5 juillet - 29 août ; AUTEUR ET TITRE : Tolstoï ?, Dostoevski?, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Notes de lectures qui parle d'un Prince A., d'une Comtesse Marie, Nikita, des églises de Moscou.

- DATE DE NOTATION : 30 août et notes (en fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Constance Sitwell, \*Citation et Fleurs et éléphants, traduit par Louise Servian\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Sois secourable à nos fenêtres, Ô Modeleur qui demeure dans la lumière et alimente les lampes du ciel. Abaisse ton regard sur celle-ci et daigne agréer sa douceur cette nuit, je t'implore! Car nous sommes sur une terre de souffrance, sur une terre où nous mourons.”

- DATE DE NOTATION : 9 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Marcel Proust, \*Sésame et les lys, préface, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Comme nous ne sommes tous, nous les vivants, que des morts qui ne sont pas encore entrés en fonction, toutes ces politesses, toutes ces salutations dans le vestibule, que nous appelons déférence, gratitude, dévouement et où nous mêlons tant de mensonges, sont stériles et fatiguants. De plus, dès les premières paroles que nous prononçons, les premières lettres que nous écrivons dessinent autour de nous les premiers fils d'une toile d'habitudes,

d'une véritable manière d'être dont nous ne pouvons plus nous débarasser dans les amitiés suivantes, sans compter que, pendant ce temps-là, les paroles excessives que nous avons prononcées restent comme les lettres de change que nous devons payer ou des remords de les avoir laissé protester. Dans la lecture, l'amitié est soudain ramenée à sa pureté première. Avec les livres, pas d'amabilité."

- DATE DE NOTATION : 18 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Saint-Jean, \*Bible, Nouveau Testament, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Si notre coeur nous condamne, Dieu est plus grand que notre coeur et il sait tout." 3, 10, 20.

- DATE DE NOTATION : 18-19 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Alphonse de Lamartine, \*Les Méditations (Le Vallon), citation.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Repose toi mon âme en ce dernier asile/ Ainsi qu'un voyageur qui, le coeur plein d'espoir/S'assoit, avant d'entrer, aux portes de la ville/ Et respire un moment l'air embaumé du soir/ Tes jours sombres et courts comme des jours d'automne/Déclinent comme l'ombre au penchant des coteaux;/L'amitié se trahit, la pitié t'abandonne, /Et seule tu descends le sentiers des tombeaux."

- DATE DE NOTATION : 26 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Jacques Piéterlen, \*Le skieur à la lune, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Livres à lire".

- DATE DE NOTATION : 26 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Helen Grace Carlisle, \*Je suis sa femme\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Livres à lire".

- DATE DE NOTATION : 26 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Albert Marchon, \*Trésor en Espagne\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Livres à lire".

- DATE DE NOTATION : 26 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Marcel Braibant, \*D'abord la Terre\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Livres à lire".

- DATE DE NOTATION : 28 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Claude Chauvière, \*La femme de personne, La route et la maison.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.

- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Mme W.Nicati, \*Femme et poète : Elisabeth Browning.\* ;

- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Karl Barth, \*Parole de Dieu et parole humaine(1933)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.

- DATE DE NOTATION : Notes (fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Jeanne Galzy, \*Jeunes filles en serre chaude\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.

- DATE DE NOTATION : Notes (en fin de carnet) ; AUTEUR ET TITRE : David Halévy, \*Visites aux paysans du centre (1921)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Liste de livres.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-E-5: Agenda n°54 : Agenda Corcellet gris, 1935**

Date: 1935 (date of creation)

Scope and content:

- DATE DE NOTATION : 31 décembre et couverture (fin du carnet) ; AUTEUR ET TITRE : Edith Warthon, \*Au temps de l'innocence, Les Metteurs en scène, Plein été, Sous la neige et Chez les heureux du monde.\* ;

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 1.1->10.5 : Brouillons, notes pour \*CP\*, Le Landau (9.2 = CP p88) ;  
ensuite notes éparses.

Publication status:

Publié

### **P074-E-6: Agenda n°55 : Agenda Mignon rouge, 1936**

Date: 1936 (date of creation)

Scope and content:

Création littéraire pour le C.P, "Lune d'été" jusqu'à Espagne, Lopez, St-Jacques de Compostelle, vie avec les romanichelles, le cirque, avec 2 tirages photographiques, dont un portrait de Caroline à 26 mois.

- DATE DE NOTATION : 10 février ; AUTEUR ET TITRE : E.M. Forster , \*La Route des Indes, citation.\* ;

- DATE DE NOTATION : 10 février ; AUTEUR ET TITRE : Jouhandeau, \*citation.\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Je ne sais plus. à la fin, si la présence qui n'est qu'une autre forme de l'absence - est ou non préférable à l'absence, qui n'est qu'une autre forme de la présence, plus pathétique."

- DATE DE NOTATION : 21-25 février et 17 mars ; AUTEUR ET TITRE : Rimbaud, \*citation.\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "J'ai seul la clef de cette parade sauvage."

"Si mon mal se résigne/ Si j'ai quelqu'or/ Choisirai-je le Nord?" etc.

"Les lampes et les tapis de veillée font le bruit des vagues la nuit le long des coques et autour du steerage."

- DATE DE NOTATION : 29 février ; AUTEUR ET TITRE : Kierkegaard, \*citation.\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "J'ai du courage pour douter de tout, je crois; du courage pour lutter avec tout je crois; mais je n'ai pas le courage d'accepter quoique ce soit, d'avoir, de posséder quoique ce soit."

- DATE DE NOTATION : 13 mars ; AUTEUR ET TITRE : Saint-Bernard, \*citation.\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Pour pénétrer le sens des Ecritures, je n'ai pas eu d'autre maîtres que les hêtres et les chênes."

"Tu trouveras quelque chose de plus dans les forêts que dans les livres."

"L'amour est à lui-même son mérite, à lui-même sa récompense. L'amour ne cherche pas sa raison d'être et sa fin. J'aime ce que j'aime, j'aime pour aimer."

- DATE DE NOTATION : 4 avril et 28 juillet et 17 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Edmond Jaloux, \*Miroir de Vénus et citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Coupure de presse sur la sortie de ce livre insérée dans l'agenda au 4 avril.

"Ce sont les grands poètes qui voient les êtres tels qu'ils sont, dans leur vérité profonde, et tels, sans doute, que Dieu les considère : ce ne sont ni leur famille, ni leurs amis, ni leurs autres témoins."

"Il faut ainsi beaucoup erré sur les chemins du monde pour trouver véritablement sa voie."

- DATE DE NOTATION : 14-17 avril ; AUTEUR ET TITRE : ?, \*Vieux conte hindou, citation\* ;

- DATE DE NOTATION : 30 avril ; AUTEUR ET TITRE : Bernardos, \*Citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : “Il regardait deux gros soulier béants, verdissés par l’âge, l’un debout, drôlement campé, l’autre à plat, montrant ses clous rouillés, son cuir gondolé, le retroussis de sa semelle, deux pauvres vieux souliers, pleins d’une lassitude infinie, plus misérables que des hommes.”
- DATE DE NOTATION : 4-9 mai et 8 juin-27 juillet et 12 août-9 septembre et 24-28 septembre et 6, 8 octobre ; AUTEUR ET TITRE : Hector Malot, \*Sans Famille, citations\* ; COMMENTAIRE/CITATION : MSH s’inspire-t-elle de Sans Famille pour “La Maison roulante”? Ce sont à première vue des notes et des citations de ce roman. Pierre, personnage principal.  
Visite chez la disdeuse de Bonne Aventure, Mme A., Léah.
- DATE DE NOTATION : 15 mai ; AUTEUR ET TITRE : Montherlant, \*citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : “Pourquoi faut-il que nous rencontrions toujours des êtres quand nous allions avoir la paix?” Citation entourée d’un trait turquoise.
- DATE DE NOTATION : 28 mai ; AUTEUR ET TITRE : La Fontaine, \*L’Hirondelle et les petits oiseaux, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Ne volez plus de place en place, demeurez au logis. Imiter le canard, la grue et la bécasse.”
- DATE DE NOTATION : 3 août ; AUTEUR ET TITRE : H. Oloff de Wet, \*citation\* ;
- DATE DE NOTATION : 4 - 5 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Georges Moore, \*Mémoires de ma vie morte\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Je me pris à considérer le souvenir comme un sanctuaire où nous pouvons adorer sans honte. Je compris qu’il est un amour autre que celui d’un jeune homme offre à celle qu’il souhaiterait pour femme, et je sentis combien celui que je ressentais pour elle était plus intense et plus étrangement intime que celui que j’avais le monde jusque là offrir à ces créatures.”
- DATE DE NOTATION : 17 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Esaïe, \*Bible, citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : “Ils ne sauveront pas leur vie des atteintes de la flamme.” Esaïe 47.14.  
“Ils ne connaissent pas le chemin de la paix.” Esaïe 57.59.
- DATE DE NOTATION : 17 septembre et 18 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Dante, \*La divine comédie (?), citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Celui qui s’arrête auprès de moi me fuit rarement.” 221.  
“Amour qui gouverner le ciel.”292.  
“Ecoute, si tu échappes, je ne te suivrai pas seulement au galop, mais je volerai.” L’Enfer, chant 22.  
“La belle bergerie où il avait dormi agneau.”  
“Tu quitteras tout ce que tu aimes le plus tendrement. Tu éprouveras quelle saveur amère a le pain d’autrui, et combien il est dur de gravir et de descendre l’escalier de son prochain.”  
“Ce sera ton honneur de t’être fait un parti pour toi seul.”
- DATE DE NOTATION : 23-24 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Denise W., \*citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : “Les journées sont trop courtes et m’obligent chaque année davantage à me construire un philosophie de l’”inachevé”. J’en viens à penser que ce mot est la clef de notre vie terrestre et qu’il est vain d’espérer jamais aboutir ici-bas, à un achèvement , dans le sens plein du terme. Ce qu’il faut, n’est-ce pas de tendre à une plénitude toujours plus ample dans tout ce que l’on entreprend? Pour moi, l’amitié est une entreprise plus sacrée qu’une autre et je souffre de la traîner si mal.”
- DATE DE NOTATION : 1-5 octobre ; AUTEUR ET TITRE : J.-C. Mardrus, \*Le livre de la vérité de parole, transcription des textes égyptiens antiques, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “J’ai traversé la sainte constellation Sahou et les horizons de verre. J’ai la connaissance du ciel, du sud, dans le bassin très bleu.”

- “Donc, salut à mon fils de mon flanc, qui arrive en interprète en son heure et découvre le passage. Tu es le traversier des horizons de verre et de la sainte constellation Sahou. Passe tu es pur.” etc.
- DATE DE NOTATION : 8-31 octobre et 16-17 novembre ; AUTEUR ET TITRE : André Mabile de Poncheville, \*Le chemin de Saint-Jacques, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Itinéraire et description des lieux pour aller à St-Jacques de Compostelle.
  - DATE DE NOTATION : 18-22 novembre ; AUTEUR ET TITRE : Anne-Catherine Emmerich, \*Jacques de Compostelle, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Itinéraire et description des lieux pour aller à St-Jacques de Compostelle.
  - DATE DE NOTATION : 3-7 décembre ; AUTEUR ET TITRE : ?, \*Le cercle d'éternité, citation\* ;
  - DATE DE NOTATION : 13 décembre ; AUTEUR ET TITRE : René Boylesve, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Oh! la petite torture subtile et savante qu'est un instant précis d'autrefois qui apparaîtrait en fantôme.”
  - DATE DE NOTATION : 18 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Verhaeren, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Je suis la servante de leur silence”.
  - DATE DE NOTATION : 18 décembre ; AUTEUR ET TITRE : W.N.P. Barbellion, \*Journal d'un homme déçu (1930)\* ;
  - DATE DE NOTATION : 18 décembre ; AUTEUR ET TITRE : J. C. Powys, \*Wolf Solent\* ;
  - DATE DE NOTATION : 18 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Jacques Sahel, \*90 jours ou l'odyssée d'une traite\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livre souhaité.”
  - DATE DE NOTATION : 22 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Jean Tauler, \*Sermonts\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres désirés.”
  - DATE DE NOTATION : 22 décembre ; AUTEUR ET TITRE : John Gibbons, \*Le Vagabond de Notre-Dame\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres désirés.”
  - DATE DE NOTATION : 22 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Raoul Gout, \*Le Miroir des dames chrétiennes, Pages féminines du Moyen-Age (1935)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres désirés.”
  - DATE DE NOTATION : 22 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Angelo Gatti, \*Ilia et Albert\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres désirés.”
  - DATE DE NOTATION : 22 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Charles Plisnier, \*Mariages (1936)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres désirés.”

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 1.1 -> 17.3 Notes très brèves pour C-P (courtes phrases ou fragments de phrases).
- 31.1 Table pour C-P
- 17.3->17.4 « Lune d'Été » notes sur l'Espagne, les Bohémiens
- 19.4->23.4 Notes pour l'Hôpital, Graew, le petit valet
- 4->15.5 L'Espagne / Les Romamichels
- 20-21.5 Textes du C-P réunis
- 2.6->10.9 « Lunes d'Été », Espagne, « La maison roulante », le cirque
- 11.9->16.9 Service de Presse du C-P

Publication status:

Publié

**P074-E-7: Agenda n°56 : Petit agenda Mignon rouge foncé, 1937**

Date: 1937 (date of creation)

Scope and content:

Agenda personnel, rendez-vous, relation avec Weidlé, elle recopie des extraits de ces lettres, traitement très pénible du Dr. Kyriako.

- PAGE DE NOTATION : 1ère page du calepin ; AUTEUR ET TITRE : Saint-Bernard, \*Le Livre de l'âme, citation.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Je reconnais moi-même à quel pont Dieu est incompréhensible, puisque je n'arrive pas à comprendre de quoi je suis fais moi-même."

- DATE DE NOTATION : note, début du calepin ; AUTEUR ET TITRE : Wladimir Weidlé, \*Les derniers peintres\* ;

- DATE DE NOTATION : 15 juin ; TITRE : \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Un homme est le résultat de toutes ses pensées." Boudha.

- DATE DE NOTATION : 23 août ; AUTEUR ET TITRE : Hugo Marti, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "On ne donne pas ce qu'on a, on donne ce qu'on est."

- DATE DE NOTATION : 7 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Fédor Dostoïevsky, \*Les Frères Karamazoff\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Fini le premier volume des Karamazov."

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 6-9.9 mention de la Lune d'Eté.

Publication status:

Publié

**P074-E-8: Agenda n°57 : Agenda Mignon rouge foncé, 1938**

Date: 1938 (date of creation)

Scope and content:

Agenda personnel avec de nombreuses liste de livres à acheter (principalement sur l'Espagne et le cirque).

- DATE DE NOTATION : note, début du calepin. ; AUTEUR ET TITRE : Hermann Melville, \*Les Cahiers de contadour, n°5, Moby Dick\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Ce cahier contient Moby Dick.

- DATE DE NOTATION : note, début du calepin. ; AUTEUR ET TITRE : Georges Eliot, \*Le Moulin sur la Floss, Middlemarch.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Livre prêté à Gabriel Marcel.

- DATE DE NOTATION : note, début du calepin. ; AUTEUR ET TITRE : John Galsworthy, \*Forsyte saga\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Livre prêté à Gabriel Marcel.

- DATE DE NOTATION : note, début du calepin. ; AUTEUR ET TITRE : Thomas Mann, \*Mario le magicien\* ;

- DATE DE NOTATION : note, début du calepin et 16 janvier ; AUTEUR ET TITRE : P. Victor, \*Shangai Secret\* ;

- DATE DE NOTATION : note, début du calepin et 17 janvier et note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Louis Bromfield, \*La ferme (1938)\* ;
- DATE DE NOTATION : note, début du calepin. ; AUTEUR ET TITRE : Marius Richard, \*La femme à tout faire, (tracé)\* ;
- DATE DE NOTATION : note, début du calepin. ; AUTEUR ET TITRE : Vladimir Pozner, \*Les Etats désunis\* ;
- DATE DE NOTATION : note, début du calepin et 17 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Victor Catala, \*Solitude\* ;
- DATE DE NOTATION : note, début du calepin. ; AUTEUR ET TITRE : Denise Mellot, \*Premier mariage\* ;
- DATE DE NOTATION : 1 janvier et 5 mars ; AUTEUR ET TITRE : Georges Borrow, \*La Bible en Espagne Lavengro\* ;
- DATE DE NOTATION : 2 janvier ; AUTEUR ET TITRE : C. (?) Gaux, \*Sur les chemins de Compostelle\* ;
- DATE DE NOTATION : 3 janvier et 1 mars ; AUTEUR ET TITRE : H. Guerlin, \*L'Espagne moderne vue par ses écrivains\* ;
- DATE DE NOTATION : 3 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Maurice Legendre, \*Portrait de l'Espagne\* ;
- DATE DE NOTATION : 3 janvier ; AUTEUR ET TITRE : E.Larreta, \*La Gloire de Don Ramire\* ;
- DATE DE NOTATION : 5 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Ernest Mérimée, \*Précis d'Histoire de la littérature espagnole\* ;
- DATE DE NOTATION : 6 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Valdour, \*L'ouvrier espagnol\* ;
- DATE DE NOTATION : 7 janvier ; AUTEUR ET TITRE : H.T.Sterstevens, \*L'itinéraire espagnol\* ;
- DATE DE NOTATION : 7 janvier ; AUTEUR ET TITRE : R.P. Labat, \*La comédie ecclésiastique - voyages en Espagne et en Italie\* ;
- DATE DE NOTATION : 8 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Octave Feuillet, \*Un mariage dans le monde, Le roman d'un jeune homme pauvre\* ;
- DATE DE NOTATION : 8 janvier et 21 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Jean-Paul Zimmermann, \*Le concert sans orchestre, Découverte de la Chaux-de-Fonds\* ;
- DATE DE NOTATION : 9 janvier ; AUTEUR ET TITRE : William Faulkner, \*Sartoris, tracé.\* ;
- DATE DE NOTATION : 10 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Don Gomez de la Serna, \*Le Cirque\* ;
- DATE DE NOTATION : 11 janvier ; AUTEUR ET TITRE : André Philippe, \*L'Acier\* ;
- DATE DE NOTATION : 11 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Ramon. J. Sender, \*Contre-attaque en Espagne\* ;
- DATE DE NOTATION : 12 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Georgette Guegen-Dreyfus, \*Tu seras ouvrier\* ;
- DATE DE NOTATION : 13 janvier ; AUTEUR ET TITRE : John Ford, \*Dommage qu'elle soit une prostituée\* ;
- DATE DE NOTATION : 13 janvier et 18 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Azorin , \*Dona Inès Espagne\* ;
- DATE DE NOTATION : 14 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Pio Baroja, \*Zalacaïn l'Aventurier, L'arbre de la science, A l'aventure.\* ;
- DATE DE NOTATION : 14 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Manuel Galvez, \*Natacha Regules, Les chemins de la mort\* ;
- DATE DE NOTATION : 14 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Madeleine Chasle, \*Une catastrophe devant la Bible\* ;



- DATE DE NOTATION : 16 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Paul-Emile Victor, \*Boréal (tracé), Ces routes qui ne mènent à rien\* ;
- DATE DE NOTATION : 16 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Claude Aragonès, \*Mme d'Agoult\* ;
- DATE DE NOTATION : 17 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Homère, \*L'Illiade\* ;
- DATE DE NOTATION : 17 janvier et 29 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Marcel Sauvage, \*La Corrida\* ;
- DATE DE NOTATION : 17 janvier et note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : Tom Antongini, \*D'Annunzio inconnu (1938), (tracé)\* ;
- DATE DE NOTATION : 17 janvier ; AUTEUR ET TITRE : André Sevry, \*Les Mains\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Jean Pallu, \*L'Usine\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Knunt Hamsun, \*L'éveil de la glèbe\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 janvier ; AUTEUR ET TITRE : L.Hughes, \*Sandy\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 janvier ; AUTEUR ET TITRE : F.E. Sillanpoa, \*Sainte-Misère\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 janvier ; AUTEUR ET TITRE : R.E Spencer, \*La maison des ombres\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 janvier et 30 janvier et 12 février ; AUTEUR ET TITRE : Roger Blais, \*La Forêt\* ;
- DATE DE NOTATION : 19 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Dr.Victor Heiser, \*L'extraordinaire odyssée d'un médecin (1938)\* ;
- DATE DE NOTATION : 19 janvier ; AUTEUR ET TITRE : William Thackeray, \*La Foire aux vanités\* ;
- DATE DE NOTATION : 19 janvier ; AUTEUR ET TITRE : F.Le Jemtel, \*La Terre sucrière\* ;
- DATE DE NOTATION : 20 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Pierre Etienne Martel, \*La Rencontre du Cervantès et du Quichotte\* ;
- DATE DE NOTATION : 20 janvier ; TITRE : \*Revue de Paris, 15 novembre 1937 Katherine Mansfield-John Middleton-Murry\* ;
- DATE DE NOTATION : 21 janvier et 28 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Legard, \*Londres, la nuit (arts graphiques)\* ;
- DATE DE NOTATION : 21 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Gabus, \*Le Jura Fantastique\* ;
- DATE DE NOTATION : 22 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Fanny Hurst, \*Mirage de la vie\* ;
- DATE DE NOTATION : 22 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Alexandra David-Neel, \*Le Lama aux cinq sagesse\* ;
- DATE DE NOTATION : 22 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Bounine, \*Elle, (tracé)\* ;
- DATE DE NOTATION : 23 janvier ; TITRE : \*Don Quichotte, illustré par Matin\* ;
- DATE DE NOTATION : 23 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Hedwige de Chabannes, \*Port de l'Air\* ;
- DATE DE NOTATION : 23 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Raoul Stéphan, \*Isabelle Eberhardt ou sa révélation du Sahara\* ;
- DATE DE NOTATION : 23 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Talvart et Place, \*Bibliographie des auteurs modernes de langue française\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "p. 163 à 165 du tome V, une longue liste des articles consacrés à Isabelle Eberhardt."
- DATE DE NOTATION : 25 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Isabelle Eberhardt, \*Dans l'ombre chaude de l'Islam (Fasquelle 1904), Notes de routes (1908) Pages d'Islam (1920), Mes journaliers (La Connaissance 1923), Contes et paysages (La Connaissance 1925).\*
- DATE DE NOTATION : 25 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Capitaine Canot, \*Vingt années de la vie d'un négrier, (tracé).\*
- DATE DE NOTATION : 27 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Ghéa Augsburg, \*Notre terre et ses gens, (Gilde du livre à Lausanne)\* ;

- DATE DE NOTATION : 28 janvier ; AUTEUR ET TITRE : C.F. Landry, \*Diego\* ;
- DATE DE NOTATION : 28 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Pierre Hamp, \*Le Lin\* ;
- DATE DE NOTATION : 28 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Binger, \*Une vie d'explorateur\* ;
- DATE DE NOTATION : 29 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Pablo Neruda, \*L'Espagne au coeur\* ;
- DATE DE NOTATION : 29 janvier et 12 février ; AUTEUR ET TITRE : Duchesse d'Athole (?), \*Projecteurs sur l'Espagne\* ;
- DATE DE NOTATION : 29 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Francis André, \*Quatre hommes dans la forêt\* ;
- DATE DE NOTATION : 30 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Joseph Peyré, \*Sang et Lumière, De Cape et d'épée\* ;
- DATE DE NOTATION : 30 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Ernest Hemingway, \*Le Soleil se lève aussi, Mort dans l'après-midi\* ;
- DATE DE NOTATION : 30 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Joseph Bédier, \*Les Légendes épiques, (tracé)\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 janvier ; AUTEUR ET TITRE : André Mabille de Poncheville, \*Le Chemin de Rome\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Henri Pourrat, \*Dans l'herbe des trois vallées\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Paul Cazin, \*Le bestiaire des deux testaments\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 janvier ; AUTEUR ET TITRE : C.K. Chersterton, \*Le retour de Don Quichotte\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 janvier ; AUTEUR ET TITRE : M.J. Pinet, \*La Vie ardente de Jehan Gerson\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 janvier ; AUTEUR ET TITRE : David Devan, \*Mes secrets d'illusionniste\* ;
- DATE DE NOTATION : 1-2 février ; AUTEUR ET TITRE : Pierre Champion, \*La Vie de Paris au Moyen-Age, Paris au temps de la Renaissance, Paris sous les derniers Valois.\* ;
- DATE DE NOTATION : 3 février ; AUTEUR ET TITRE : Camille Cavalier, \*Sagesse du chef\* ;
- DATE DE NOTATION : 4 février ; AUTEUR ET TITRE : Sally Salminen, \*Katrina (1939), (tracé)\* ;
- DATE DE NOTATION : 5 février ; AUTEUR ET TITRE : Paul Margueritte, \*Pascal Géfosse\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Livres difficiles à trouver".
- DATE DE NOTATION : 5 février ; AUTEUR ET TITRE : Jules Case, \*Promesses\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Livres difficiles à trouver".
- DATE DE NOTATION : 5 février ; AUTEUR ET TITRE : Robert de Bonnière, \*Jeanne Avril, Les Monach, Lord Hyland\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Livres difficiles à trouver".
- DATE DE NOTATION : 6 février ; AUTEUR ET TITRE : Maurice Montégut (?), \*L'envie\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Livres difficiles à trouver".
- DATE DE NOTATION : 6 février ; AUTEUR ET TITRE : Gustave Guiches, \*Un coeur discret\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Livres difficiles à trouver".
- DATE DE NOTATION : 6 février ; AUTEUR ET TITRE : Théodore de Wyzeva, \*Valbert, (tracé)\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Livres difficiles à trouver".
- DATE DE NOTATION : 7 février ; AUTEUR ET TITRE : Lafcadio Hearn, \*Fantaisie créole\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Livres difficiles à trouver".
- DATE DE NOTATION : 7 février ; AUTEUR ET TITRE : Lanza del Vasto, \*Judas\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Livres difficiles à trouver".

- DATE DE NOTATION : 7 février ; AUTEUR ET TITRE : Elie Reclus, \*Physionomie végétale\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 8 février et notes en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : René Lefèvre, \*Les musiciens du ciel, Le Film de ma vie (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 8 février ; AUTEUR ET TITRE : Joseph O’Neill, \*Le Peuple des ténèbres\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 8 février ; AUTEUR ET TITRE : Erich Maria Remarque, \*Les Camarades\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 10 février ; AUTEUR ET TITRE : A.M.Selinko, \*J’étais une jeune fille laide\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 10 février ; AUTEUR ET TITRE : Henry Bidon, \*Paris\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 10 février ; AUTEUR ET TITRE : A.J. Cronin, \*Aux Canaries\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 10 février ; AUTEUR ET TITRE : J. Ortega, \*Trois passions et un drame\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 11 février ; AUTEUR ET TITRE : Papini, \*Un homme fini\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 11 février ; AUTEUR ET TITRE : A.Roy-Evans, \*Le long voyage des rennes\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 11 février ; AUTEUR ET TITRE : L.C. Royer, \*Femme à vendre ou à louer\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 12 février ; AUTEUR ET TITRE : Fleming, \*Au coeur de la Tartarie\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 12 février ; AUTEUR ET TITRE : Hervey Allen, \*Anthony Adverse, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 13 février ; AUTEUR ET TITRE : Carlos Reyles, \*Race de Caïn (traduit par Francis de Miomandre), Ensorcellement de Séville (traduit par Alfredo de Bengoechea)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres difficiles à trouver”.
- DATE DE NOTATION : 15 février ; AUTEUR ET TITRE : E.Colette, \*Foire et marché de Lyon\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Documentation forraine”.
- DATE DE NOTATION : 15 février ; AUTEUR ET TITRE : Malato, \*Les forains\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Documentation forraine”.
- DATE DE NOTATION : 15 février ; AUTEUR ET TITRE : J.Pierre, \*Foire de Champagne et de Brie\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Documentation forraine”.
- DATE DE NOTATION : 16 février ; AUTEUR ET TITRE : Villebichot, \*Cirque Pongers\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Documentation forraine”.
- DATE DE NOTATION : 16 février ; AUTEUR ET TITRE : Ramon Gomes de la Serna, \*Le Cirque\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Documentation forraine”.
- DATE DE NOTATION : 17 février ; AUTEUR ET TITRE : Molier (?), \*Sous le grand chapiteau, Les coulisses du cirque ?, Cirque et music-hall, animaux savants et souples\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Documentation forraine”.
- DATE DE NOTATION : 18 février ; AUTEUR ET TITRE : O.V. de L. Milosz, \*Miguel Manara\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Documentation forraine”.
- DATE DE NOTATION : 18 février et 25 février ; AUTEUR ET TITRE : Amy Luce, \*Anna premier visage\* ;

- DATE DE NOTATION : 18-19 février ; AUTEUR ET TITRE : Carco, \*L'homme de minuit, A voix basse\* ;
- DATE DE NOTATION : 19 février ; AUTEUR ET TITRE : Jean-Paul Le Tarare, \*Moi, un nain\* ;
- DATE DE NOTATION : 19 février ; AUTEUR ET TITRE : Rimbaud, \*Marguerite Yerta-Méléra\* ;
- DATE DE NOTATION : 20 février ; AUTEUR ET TITRE : Jean de Beucken, \*Le Portrait de Vincent Van Gogh\* ;
- DATE DE NOTATION : 20 février ; AUTEUR ET TITRE : Pierre-Jean Launay , \*Léontine la bienheureuse\* ;
- DATE DE NOTATION : 20 février ; AUTEUR ET TITRE : Phyllis Bentley, \*Héritage\* ;
- DATE DE NOTATION : 24 février ; AUTEUR ET TITRE : Raymond recouly, \*La Vie de Cervantès\* ;
- DATE DE NOTATION : 25 février ; AUTEUR ET TITRE : Maurrois, \*Chateaubriand\* ;
- DATE DE NOTATION : 26 février ; AUTEUR ET TITRE : Thornton Wilder, \*Le Pont de San Luis Rey\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "extraordinaire W."
- DATE DE NOTATION : 26 février ; AUTEUR ET TITRE : Willa Cather, \*La mort vient pour l'archevêque\* ;
- DATE DE NOTATION : 27 février ; AUTEUR ET TITRE : Miguel Unamuno, \*Le Christ de Velasquez, L'agonie du christianisme, San Manuel Bueno\* ;
- DATE DE NOTATION : 28 février ; AUTEUR ET TITRE : José-Maria Peman, \*Le Divin impatient\* ;
- DATE DE NOTATION : 1 mars ; AUTEUR ET TITRE : Marie Louise Bercher, \*Mes Espagnes (1934), (tracé)\* ;
- DATE DE NOTATION : 1 mars ; AUTEUR ET TITRE : Charles Gheude, \*Espagne(1932)\* ;
- DATE DE NOTATION : 1 mars ; AUTEUR ET TITRE : A.Morel-Fatio, \*Etudes sur l'Espagne(1925)\* ;
- DATE DE NOTATION : 1 mars ; AUTEUR ET TITRE : Edgard Capelin, \*La Vie errante de Georges Borrow, romancier des nomades,\* ;
- DATE DE NOTATION : 5 mars ; AUTEUR ET TITRE : Audiberti, \*Abraxas, (tracé)\* ;
- DATE DE NOTATION : 6 mars ; AUTEUR ET TITRE : Comte de Comminges, \*Dans son beau jardin, La zone dangereuse, Les Blérancourt\* ;
- DATE DE NOTATION : 6 mars ; AUTEUR ET TITRE : Jean Roanne, \*Marie de Garnison, Mademoiselle de Calian\* ;
- DATE DE NOTATION : 6 mars ; AUTEUR ET TITRE : Gyp, \*Le Friquet\* ;
- DATE DE NOTATION : 7 mars ; AUTEUR ET TITRE : Elsa Triolet, \*Bonsoir Thérèse\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 août ; AUTEUR ET TITRE : Marquise de Blocquerville, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Si souffrir était réellement apprendre, il y aurait en ce monde peu d'ignorants."
- DATE DE NOTATION : 23 septembre ; AUTEUR ET TITRE : André Gide, \*Les Nourritures terrestres, Les Protestants\* ;
- DATE DE NOTATION : 23 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Guy de Pourtalès, \*La Pêche miraculeuse\* ;
- DATE DE NOTATION : 30 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Sainte Thérèse d'Avilla, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Ma fille, si un malade en danger de mort se voyait guéri par un médecin, ce ne serait pas en lui une vertu de ne point témoigner de la reconnaissance à son bienfaiteur et de ne point l'aimer. Qu'aurais-tu fais sans le secours de ces gens?"
- DATE DE NOTATION : 26 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Plutarque, \*La Vie des hommes illustres\* ;

- DATE DE NOTATION : note, fin du calepin ; AUTEUR ET TITRE : Albert Garreau, \*Clément Brentano\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du calepin ; AUTEUR ET TITRE : Keats, \*Correspondance\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du calepin ; TITRE : \*Les Bronté\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du calepin ; AUTEUR ET TITRE : François Ambrière, \*La Vie secrète des grands magasins\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : Adrienne de la Jamme, \*Huit jours sans cuisinière\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; TITRE : \*Fleurs des champs et des bois\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : Gerst Le Mack, \*Paul Cézanne, (tracé)\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : Baudry de Saunier, \*Principes et usages de la bonne éducation moderne\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : Chardonne, \*Romanesque\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : R.Vincent, \*Campagne\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : Böleslavsky, \*Les Lanciers\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : T.Kromer, \*Les Vagabonds de la faim\* ;
- DATE DE NOTATION : note, fin du carnet ; AUTEUR ET TITRE : J.Miguelarena, \*Traqué dans Madrid, (tracé)\* ;

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-E-9: Agenda n°58 : Agenda médical grenat, juillet-septembre 1939**

Date: 1939 ; 1942-1943 (date of creation)

Scope and content:

Création littéraire, notes pour "L'Eglise", Carolle est mariée.

- DATE DE NOTATION : 1er juillet ; AUTEUR ET TITRE : Lemonnier, \*La Chanson du carillon\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Pour Catherine : Le Rêve, La Chanson du Carillon de Lemonnier."
- DATE DE NOTATION : 1er juillet ; AUTEUR ET TITRE : Walter Scott, \*L'Antiquaire, Le sort de Poïnton (?)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Pour Berthoud : le Magasin d'Antiquité."
- DATE DE NOTATION : 1er juillet et 29 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Julien Green, \*Le Voyageur sur la Terre Léviathan, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Pour Taby "
- DATE DE NOTATION : 1er juillet ; AUTEUR ET TITRE : John Bunyan, \*Le Voyage du pèlerin\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Pour Taby "
- DATE DE NOTATION : 23 juillet ; AUTEUR ET TITRE : Georges Sand, \*Lettres d'un voyageur, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Epigraphes :  
"Mais ceux qui errent avec des pieds sanglants et qui appellent avec des plaintes amères retrouveront le chemin de la terre promise."  
"Vous avez bu le même calice, vous avez souffert le même tourment."

- AUTEUR ET TITRE : Julien Green ;
- DATE DE NOTATION : 30 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Pierre Benoît, \*Lunegarde (1942)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Pour Lopez".
- DATE DE NOTATION : 30 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Luise Von François, \*Die letzte Reckenburgerin\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A traduire : Louise Von François, La dernière Reckenburg son chef d'oeuvre, scènes de la vie de mon arrière grand-père. Un gouvernante dans le duché prussien de Saxe, La Dame au Voile.  
La vie de cette Louise von François serait à étudier de très près et très inspiratrice."
- DATE DE NOTATION : note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Joseph Cressot, \*Le Pain au lièvre (1943)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer : "
- DATE DE NOTATION : note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Gustave Frenssen, \*Naufrage de l'Anna Holmann, Sandgraefin (Comtesse au sable)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer : "
- DATE DE NOTATION : note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Joern Uhl, \*?\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer : "
- DATE DE NOTATION : note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Friedrich Holderlin, \*Poèmes (Gedichte) (1943), traduit par Geneviève Bianquis\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer : "
- DATE DE NOTATION : note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Simone de Beauvoir, \*L'invitée (1943), (tracé)  
La fiancée, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer : "
- DATE DE NOTATION : note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Manille Coinchée, Maurice Fombeure, Jean des Berquins, Claude Franchet, Thide Monnier ; COMMENTAIRE/CITATION : "Romans paysans".
- DATE DE NOTATION : note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Luciano Faccoli, \*Les choses plus grandes que lui\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Romans paysans".
- DATE DE NOTATION : note en fin de carnet ; AUTEUR ET TITRE : Piero Gadda Conti, \*La Prise de Capri\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Romans paysans".

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 1->24.7 Courtes notes pour différents épisodes et différents personnages : Carolle, Cath, Mme V., Molly, le Squire, etc
- 29.9 "Souvenir déterminant"

Publication status:

Publié

### **P074-E-10: Agenda n°59 : Petit Agenda Mignon brun, 1941**

Date: 1941 (date of creation)

Scope and content:

Agenda personnel, sans indication ou création littéraire.

- PAGE DE NOTATION : 1ère page ; AUTEUR ET TITRE : Théophile Gauthier, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Je suis le spectre d’une rose que tu portais un soir de bal.”
- PAGE DE NOTATION : 1ère page ; AUTEUR ET TITRE : Président Lebrun, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Est-il un jour plus tragique que celui où les chefs militaires refusent de se battre ?”
- DATE DE NOTATION : 5 janvier ; AUTEUR ET TITRE : D’Annunzio, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Je la coucherai dans le plus profond de mes sépulcres et je mettrai autour d’elle tous mes trésors.”
- DATE DE NOTATION : 24 mai ; AUTEUR ET TITRE : Véra Sackeville-West, \*Pépita, Les Edwardiens\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 mai ; AUTEUR ET TITRE : Walter Pater, \*Marius, l’Epicurien\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Demander à Weidlé”.
- DATE DE NOTATION : 31 mai ; AUTEUR ET TITRE : Daniel Halévy, \*Charles Péguy et les “Cahiers de la Quinzaine” (1941)\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 mai ; AUTEUR ET TITRE : Dermau Ghem (?), \*Les Mystères de l’Islam (?) ou Questions d’Islam ?\* ;
- DATE DE NOTATION : 31 mai ; AUTEUR ET TITRE : Mark Rutherford, \*Autobiographie\* ;
- DATE DE NOTATION : 9 octobre ; AUTEUR ET TITRE : Jules Supervielle, \*poème\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Jean Paulhan lui lit un poème de Supervielle au moment où elle apprend la mort de son père.
- DATE DE NOTATION : fin de carnet, “adresse” ; AUTEUR ET TITRE : Kierkegaard, \*Journal\*.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-E-11: Agenda sans numéro : carnet noir écaillé, 1943**

Date: 1943 (date of creation)

Scope and content:

Rencontres littéraires, Martin-Pêcheur.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-E-12: Agenda sans numéro : carnet bleu, 1944**

Date: 1944 (date of creation)

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

**P074-E-13: Agenda n°60 : Agenda brun, 1945**Date: 1945 (date of creation)Scope and content:

Notes personnelles et Création littéraire, Le Cirque, Agencement des manuscrits de l'Aloès. Beaucoup de citations, notes de lectures, avec un tirage photographique.

- DATE DE NOTATION : 1 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Hawthorn, \*La Lettre écarlate\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Rechercher".

- DATE DE NOTATION : 1 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Camille Lemonnier, \*La Chanson du carillon\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Rechercher".

- DATE DE NOTATION : 1 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Elizabeth Gaskell ; COMMENTAIRE/CITATION : "Rechercher".

- DATE DE NOTATION : 1 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Frédérica Bremer ; COMMENTAIRE/CITATION : "Rechercher".

- DATE DE NOTATION : 1 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Georges Sand ; COMMENTAIRE/CITATION : "Rechercher".

- DATE DE NOTATION : 1 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Jane Austen ; COMMENTAIRE/CITATION : "Rechercher".

- DATE DE NOTATION : 1 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Virginia Woolf, \*Les Vagues, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "J'ai inventé des milliers d'histoires, j'ai rempli d'innombrables carnets de phrases dont je me servirai lorsque j'aurais rencontré l'histoire qu'il faudrait écrire, celle où s'inséreraient toutes les phrases. Mais, je n'ai pas encore trouvé cette histoire. Et je commence à me demander si ça existe l'histoire de quelqu'un." MSH a souligné cette phrase qu'elle insère au début du chapitre de Taby et les Valets dans le Martin-Pêcheur (p.135).

- DATE DE NOTATION : 2 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Romain Rolland, \*La Révolte (Jean-Christophe), citation.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "C'est à Suzanne Ducas que je dois Jean-Christophe

"Ah! pensait-il, si j'étais libre, si je n'étais pas contraint par cette force cruelle d'être ce que je dois être ou sinon de mourir de dégoût de moi-même, comme je vous rendrais heureux, vous que j'aime! Laissez-moi vivre d'abord, agir, lutter, souffrir, et que je vous reviendrai plus aimant."

"Copié dans le cahier noir détruit au moment de Gien."

- DATE DE NOTATION : 6 janvier ; AUTEUR ET TITRE : James Joyce ; COMMENTAIRE/CITATION : "Bal., bain - Eglantine. Joyce. Début d'Eglantine, quand elle est dans la chambre et manipule les objets de toilette."

- DATE DE NOTATION : 13 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Goethe, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "La répugnance à se montrer reconnaissant est rare et ne se manifeste que chez des hommes remarquables qui, sortis des classes les plus pauvres, ont été à chaque pas forcés d'accepter des secours presque toujours empoisonnés par la grossièreté du bienfaiteur."

- DATE DE NOTATION : 14 janvier et 15 - 16 janvier ; TITRE : \*Bible, Psaume, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Je ne peux plus . Ecoutez, je suis Joseph : mon père vit-il encore? Je suis votre frère, votre frère perdu. Je suis Joseph."

Ces mots qui ont arraché des larmes au vieux Tolstoï – Psaumes LXXV - Asaph.

"Il y a dans la main de l'Eternel une coupe/Où fermente un vin plein de mélange/Et il enverse : /Tous les méchants de la terre sucent, boivent jusqu'à la lie /Je publierai ces choses à jamais" verset 442



Pour Bertrand. Psaume 79 - v. 446/58 - 443 Imp.

“Je me souviens de Dieu et je gémiss/Je pense aux jours anciens/Aux années d’autrefois”

“J’ai déchargé son épaule du fardeau/Et ses mains de la corbeille - Tu as crié dans la détresse, et je t’ai délivré.”

Psaume 447 - LXXXI “Elle a jeté des racines et rempli la terre - Et ses rameaux étaient comme des cèdres de Dieu. - Alors je les ai livrés aux penchants de leur coeur. - Tu te frayas un chemin par la mer un sentier par les grandes eaux.

- DATE DE NOTATION : 15 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Mme de Sévigné, \*Correspondance, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “J’ai donné d’assez grosses sommes depuis mon arrivée : un matin huit cents francs; l’autre, mille francs, l’autre cinq, un autre jour trois cents écus; il me semble que ce soit pour rire, ce n’est que trop une vérité. Je trouve des métayers et des meuniers qui me doivent toutes ces sommes et qui n’ont pas un unique sou pour les payer : que fait-on? il faut bien leur donner.”

- DATE DE NOTATION : 18 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Mabel Wangan, \*Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Anne W.”

“C’est un de ces hommes malheureusement trop communs dans le monde qui, avec tout ce qu’il faut pour réussir, n’en perdent pas moins leur existence et influent d’une manière fatale et désastreuse sur la destinée de ceux leur qui sont attachés.”

- DATE DE NOTATION : 19-21 janvier ; TITRE : \*Bible, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Leçons tirées de la Bible”

“Parle, toi qui montes ces ânes blancs, toi qui assoies en jugement et marches sur ta voie. Réveille-toi, réveille-toi Déborah. Réveille- toi, chante ce cantique : lève toi Barak, et fais de ta captivité ta captive, toi fils d’Abinoam.”

“Ils luttèrent pour gagner le Ciel, les étoiles dans leur course luttèrent contre Sisera. La rivière de Kishon les balaya tous, l’antique rivière de Kishon. O mon âme, tu as foulé aux pieds leur force.”

“Alors les sabots des chevaux se brisèrent à force de piaffer et ceux qui piaffaient étaient les puissants.”

“Bénie par toutes les femmes soit Jaël, l’épouse d’Heber, le Kénite. Bénie soit-elle parmi les femmes de sa tente. Il demanda de l’eau, elle lui donna du lait, elle apporta du beurre dans un plat seigneurial. Elle mit sa main sur le clou et sa main droite sur le marteau des travailleurs et avec le marteau elle écrasa Sisera. Elle écrasa sa tête, après lui avoir percé et troué les tempes.”

“A ses pieds il salua, il tomba et demeura par terre; à ses pieds il salua; là où il salua, il tomba mort par terre.”

“Que tes ennemis périssent, O Dieu! Mais ceux qui t’aiment soient comme le soleil quand il s’élève dans sa course. Et la terre se reposa quarante jours.”

“Ici finit la première leçon.”

- DATE DE NOTATION : 22 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Viginia Woolf, \*Les Vagues, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Borel. Les Vagues. 151

“Lourdes créatures incapables de plonger par leur propre élan, et qui attendent qu’une vague les porte en mer.”

- DATE DE NOTATION : 23-24 janvier ; AUTEUR ET TITRE : H. de Régner, \*La Sandalle ailée, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Carolle”

“Et qu’à travers Stamboul et dans la verte brousse/J’ai ressenti l’attrait du pays musulman/Où s’allonge le soir, sur la terre âpre et douce/L’ombre du cyprès noir et du minaret blanc.” Encadré en bleu.

“Je n’ai jamais rebu le blanc cheval ailé, /Et c’est pourquoi, tu vois.”

“Pour Guillaume Alérac”

“Je sais bien que ma vie a vécu, riche ou tendre/Son avril délicat et don Juillet joyeux/Et que mes mains ont pu s’élever et se tendre/Vers la grappe d’Automne éclatante à mes yeux/Et que l’heure après l’heure a conduit jusqu’en l’ombre/Mon dessin qui bientôt n’aura plus d’horizon.”

- DATE DE NOTATION : 25-26 janvier ; AUTEUR ET TITRE : Esaïe, \*Bible, citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Reste donc au milieu de tes enchantements /Et de la multitude de tes sortilèges.” Esaïe 48

“Oh! si tu étais attentif à mes commandements /Ton bien-être serait comme un fleuve/Et ton bonheur comme les flots de la mer.”

“Moi je ne t’oublierai point./Voici que je t’ai gravée sur mes mains/Tes murs sont toujours devant mes yeux.” Encadré en bleu.

“Je changerai toutes mes montagnes en chemin / Les voici, ils viennent de loin./Les uns du Septentrion et de l’Occident/Les autres du pays de Sinim. /

“Catherine (La Lune, Compagnon du Tournesol)”

Ils paraîtront sur les chemins/Et ils trouveront des paturages sur tous les coteaux.”

“Je te garderai pour distribuer les héritages désolés.” Esaïe 49/8/Encadré

“Tu faisais alors de ton dos comme une terre comme une rue pour les passants.”

“Je te prendrai Zorobabel. /Mon serviteur, dit l’Eternel, /Et je te garderai comme un sceau/Car je t’ai choisi, dit l’Eternel des armées.”

- DATE DE NOTATION : 1-3 février ; TITRE : \*Les Echelles de l’encens, citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Le roi échangea avec elle un embrassement et les passes magiques du setepsa (fluide de vie), le fluide protecteur. Pour lancer le setepsa qui assure la protection magique, on se met derrière lui la main ouverte et levée le long de sa nuque et de son dos.

La voir était plus beau que tout au monde, elle était telle qu’un Dieu.”

“qui lancent leur fluide de vie derrière elle chaque jour.”

“Elle était le cable qui sert à hâler le nord, le poteau où l’on amarre le sud; elle était la drosse parfaite du gouvernail du nord la maîtresse qui donne les ordres, dont les plans excellents pacifient les deux terres quand elle parle.”

“Je t’ai donnée Pount, personne ne connaissait la route jusqu’aux terres des dieux, personne n’était monté aux Echelles de l’encens, mais on en avait entendu parler de bouche en bouche dans les récits des gens d’autrefois.”

“Elle exhala l’odeur de la rose divine, son parfum perça jusqu’au Pount, sa peau en fut comme pétrie d’or.”

- DATE DE NOTATION : 5 avril ; AUTEUR ET TITRE : Stendhal, \*Le Rouge et le Noir, citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Le Rouge et le Blanc. Gien

“Minuel contait à notre héros blessé certaines parties de sa vie et se gardait bien de parler de certaines autres. Par forme d’épisode nous conterons en passant cette vie d’un simple soldat. Si parfois les rôles d’un régiment contiennent des noms dont l’histoire est assez plate et toujours la même, d’autre fois aussi le simple habit de soldat recouvre des coeurs qui ont éprouvé de drôles de sensations.”

“Pour l’épigraphe du Soldat Martial.”

- DATE DE NOTATION : 7-11 avril ; AUTEUR ET TITRE : René Boylesve, \*Le Meilleur ami citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Alex

. “La disproportion se trouvait diminuée entre le lyrisme élevé du coeur et la médiocre vie, des paroles de passions y pouvaient tomber sans faire sourire celui-même qui les dit et les pense.

Je m’abandonnais, j’épanchais mon coeur. Je ne souris pas. Bernerette non plus. Elle baissait les paupières, comme la veille, et elle avait la figure d’une petite heureuse.”

“Elle me prenait la main quand nous étions seuls et me la serrait tendrement. Je n’en demandais pas plus. N’était-ce pas tout dire?”

- DATE DE NOTATION : 2-3 septembre ; AUTEUR ET TITRE : Ovide, \*Citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : Notes de lecture sur l'Alcyon des Indes (un martin-pêcheur).
- DATE DE NOTATION : 14 septembre ; AUTEUR ET TITRE : F.M.Dostoïevski, \*L'Adolescent, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "C'est que vous savez, Dolgozonki, chacun a ses souvenirs."
- DATE DE NOTATION : 15 septembre ; AUTEUR ET TITRE : P. Loewel ;
- DATE DE NOTATION : 1 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Mottram, \*La Ferme espagnol\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Prêté aux Dartigue".
- DATE DE NOTATION : 1 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Edna (?) Ferber, \*Cimarron\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Prêté aux Dartigue".
- DATE DE NOTATION : 1 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Forster, \*La Route des Indes\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Prêté aux Dartigue".
- DATE DE NOTATION : 1 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Dickens, \*La Petite Dorrit (1vol)\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Prêté aux Dartigue".
- DATE DE NOTATION : 1 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Charles Dickens, \*Le Magasin d'Antiquités (2vol)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Prêté aux Dartigue".
- DATE DE NOTATION : 1 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Léon Tolstoï, \*Guerre et Paix (4vol)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Prêté à Mme Bouvry".
- DATE DE NOTATION : 1 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Katherin Mansfield, \*Notes\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Prêté à Mme Bouvry".
- DATE DE NOTATION : 1 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Alice T. Hobart, \*Lampes de Chine\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Prêté à Mme Bouvry".
- DATE DE NOTATION : 15 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Paulette Ménéger, \*Vérité dans mon coeur\* ;
- DATE DE NOTATION : 15 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Maryse Elot, \*La morte vive\* ;
- DATE DE NOTATION : 15 décembre ; AUTEUR ET TITRE : René Rougerie, \*Mensonges\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 septembre sur la page du 16-17 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Stéphane Bruno, \*Il faudra bien qu'il meurt, Nationale, Sur un thème irritant, La morte du marais, Toergel le persécuté, Misemor dernier village.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Chambines. Reçu de Laffont. Stéphane Bruno : 6 récits pour lesquels j'ai fait 3 feuillets (900 frs), 600 p."
- DATE DE NOTATION : 18 septembre sur la page du 16-17 décembre ; AUTEUR ET TITRE : R.Debains, René Dalby, \*Pacis, Fauvisme\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Chambines. Reçu de Laffont. .
- DATE DE NOTATION : 18 décembre ; AUTEUR ET TITRE : A.Moret, \*Rois et Dieux d'Egypte, Aux temps des pharaons (Le livre des morts)\* ;
- DATE DE NOTATION : 18 juillet sur la page du 18-19 décembre ; AUTEUR ET TITRE : P. Engoulevant, P.Deville-Cavellin, Jacques Robert, P.Sichel, J.Sollies, \*Le Royaume du silence, Jérémy et sa chimère, L'Arrière-Pays, Le Retour à une présence, Rumeurs.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Lectures qu'elle fait pour Laffont.
- DATE DE NOTATION : 18 juillet sur la page du 18-19 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Vera Fosty, J.Majault, A.Fleury, R.Seize, G. Lewis, J. Dutourd, R.Masson, \*Les Etrangers, Visages, Jean Héquet, Les jeunes gens, Renaissance d'Alceste, Traité du style, Aux gendrames et aux voleurs.\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : Lectures qu'elle fait pour Laffont.
- DATE DE NOTATION : 18 juillet sur la page du 18-19 décembre ; AUTEUR ET TITRE : R.Marchand, P.Didry (2 livres), P.Sichel, E.Waast, P.Badet, Prince, \*Attérissages tragiques, Châteaux de cartes, En attendant l'aube, Le roman d'un primitif niçois, Fabrique tropique, Maskobar, La vie de l'autre.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Lectures qu'elle fait pour Laffont.

- DATE DE NOTATION : 22 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Marquis de Sade, \*Justine ou les infortunes de la vertu, Citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Eh! qu’importe à la nature toujours créatrice que cette masse e chair conformant aujourd’hui une pensée se reproduise demain sous la forme de mille insectes différents?”  
 “Que peut lui faire que par ce qu’on appelle le crime d’une homme, un autre soit changé en mouche ou en laitue.”
- DATE DE NOTATION : 23-25 décembre ; AUTEUR ET TITRE : Charles Morgan, \*Spakenbroke, Citation\* ;
- DATE DE NOTATION : 28-29 décembre ; AUTEUR ET TITRE : E.Waast, Bloc, Manol, G.Lafitte, L.Decaunes, \*Fabrique trop fine, Le Bourgeois non bourgeois, Les Quatre saisons de la mer, Le raisin vert, Les idées noires.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Travail pour Laffont.
- DATE DE NOTATION : 28-29 décembre ; AUTEUR ET TITRE : R.Jasinski, \*La composition français au baccalauréat, Les années romantiques de Th. Gauthier, L’España de Th.Gauthier.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Ces deux volumes forment un des ensembles les plus remarquables qui aient depuis longtemps paru sur le romantisme.”

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 3-4.1 Leçons de piano données par Christophe (?) à C.
- -> 26.1 Nombreuses citations et références surtout bibliques
- 27->30.1 Tables pour Itinéraire A->Z et Aloës I, Manuscrit D, version B et Aloës II, C et Aloës III
- Notes février+mars -> 4 avril : Lopez et le Cirque
- 2-6- "La Robe écossaise" donnée à J. Paulhan.

Publication status:

Publié

### **P074-E-14: Agenda n°61 : Agenda brun clair, janvier à mars 1947**

Date: 1947 (date of creation)

Scope and content:

- Notes personnelles avec quelques allusions au travail en cours.
- DATE DE NOTATION : 7 février ; AUTEUR ET TITRE : Diderot, \*Pléiade\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Le Diderot et le Rimbaud (Pléiade) nous arrivent.”
- DATE DE NOTATION : 7 février ; AUTEUR ET TITRE : Rimbaud, \*Pléiade\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Le Diderot et le Rimbaud (Pléiade) nous arrivent.”
- DATE DE NOTATION : 16 février ; AUTEUR ET TITRE : D’Hôtel, \*Moyen et David\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Paulhan lui apporte ce livre.
- DATE DE NOTATION : 22 février ; AUTEUR ET TITRE : Doussia Ergaz, \*Les Ferveurs du ciel\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “C’est une paraphrase honteuse de Bois-Mort et du Cavalier de paille arrangée à la sauce russe.” “Voilà ce qui m’est téléphoné par G.A de la part de M.G.A - indignés par l’article de G.Marcel de la Nef.”
- DATE DE NOTATION : 22 février ; AUTEUR ET TITRE : Lucien Descaves, \*Souvenirs d’un ours (1946)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “C’est une paraphrase honteuse de Bois-Mort et du Cavalier

de paille arrangée à la sauce russe.” “Voilà ce qui m’est téléphoné par G.A de la part de M.G.A - indignés par l’article de G.Marcel de la Nef.”

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 3.1 "Baribal", C-R
- 4.1 CR et Marie Laurencin
- 29.1 CR / M. Laurencin / Grasset
- 15.2 "Le Bal", Elis de Chouzens

Publication status:

Publié

### **P074-E-15: Agenda n°62 : Agenda “fait main” brun foncé, janvier-6 avril 1949**

Date: 20 juin 1948 et par la suite, écriture qui tient rarement compte des dates (date of creation)

Scope and content:

- Notes personnelles (broderie), listes nombreuses de livres à lire et à acheter, projets littéraires : écrire un livre sur les bonnes, les amies.
- PAGE DE NOTATION : page de garde début (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Walter Savage Landor, \*Hautes et Basses Classes en Italie, traduction de Valéry Larbaud\* ;
  - PAGE DE NOTATION : 1ère page (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Madeleine Lulofs, \*Sumatra, Un autre monde, traduit de l’hollandais\* ;
  - PAGE DE NOTATION : 1ère page (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : René Reudel, \*La Table ronde, Si le sel s’affadit\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à se procurer.”
  - PAGE DE NOTATION : 1ère page (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : William Faulkner, \*Monnaie de singe, Le Dr. Martino, Le Pylône.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à se procurer.”
  - PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Zola ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”
  - PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Octave Mirbeau, \*Le Journal d’une femme de chambre\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”
  - PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Balzac ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”
  - PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) et 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : Georges Meredith, \*La Carrière de Beauchamp, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”
  - PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Georges Conrad ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”
  - PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Katherine Ann Porter, \*Le vin de midi\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”
  - PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : J.Finbert, \*Haute-Terre\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”
  - PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Nicholson et Wartson ?, \*Boy-Hauley ?, traduit par J.Périer\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”

- PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Roland Cailleux, \*Une lecture (1948)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”  
“(l’auteur de St-Genest)” jusqu’à Saint Genès ou la vie brève.
- PAGE DE NOTATION : p. 2 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Thomas Mann, \*Joseph le nourricier, t.IV\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter.”  
“(l’auteur de St-Genest)” .
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Thomas Hardy, \*Barbara, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter  
Emporter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Elizabeth Wetherell, \*Queechy, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter  
Emporter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : James Hoog, \*La Confession du pêcheur justifié, traduction D.Aury.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Moravia, \*La Belle Romaine (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Serge Lifar, \*Serge de Diaghilev, Sept ans aux ballets russes\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Lawrence (colonel), \*Lettres\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Yvonne Meynier, \*Malouries\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Marcel Aymé, \*La rue sans nom\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Romain Gary, \*Le Grand Vestiaire, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter”.
- PAGE DE NOTATION : p. 3 (20 juin 1948) ; AUTEUR ET TITRE : Concha Espina, \*La Rose des Vents, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Pour Chambines- A acheter”.
- DATE DE NOTATION : 19 mars ; AUTEUR ET TITRE : Irwin Shaw ; COMMENTAIRE/CITATION : “A se procurer”.
- DATE DE NOTATION : 19 mars ; AUTEUR ET TITRE : Norman Mailer, \*Les Nus et les Morts\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “A se procurer”.
- DATE DE NOTATION : 19 mars ; AUTEUR ET TITRE : Van Tilburgh Clarke, \*L’Incident d’Ox Bon (tracé), The Track of the Cat “(pas encore traduit)”\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “A se procurer”.
- DATE DE NOTATION : 19 mars ; AUTEUR ET TITRE : David Maxwell ; COMMENTAIRE/CITATION : “A se procurer”.
- DATE DE NOTATION : 19 mars ; AUTEUR ET TITRE : Quarantotti Gambini, \*Les Régates de San Francisco, traduit par Michel Arnaud (1949)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “A se procurer”.
- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : Marcel Proust et Maurois ; COMMENTAIRE/CITATION : “A se procurer”.
- DATE DE NOTATION : 20 mars et 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : Hermann Hesse, \*Narcisse et Goldmund, Le loup des steppes\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “A se procurer”.
- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : Robert Merle, \*Week-end à Zuydcoote (1949)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “A se procurer”.

- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : Dickens, \*Contes\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : Byron, \*Journal intime\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : Graham Greene, \*Routes sans lois, Le Fond du problème (1949), Mère Angleterre (1948)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : Daphné du Maurier, \*L'Auberge de la Jamaïque\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : William Faulkner, \*Pilône (1946), (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : James Cain, \*Sérénade, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 20 mars ; AUTEUR ET TITRE : Frédéric Prokosch, \*Les Asiatiques (1946), (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 21 mars ; AUTEUR ET TITRE : Aragon, \*Les Voyageurs de l'Impériale\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 21 mars ; TITRE : \*Les Carnet de Mouchotte\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "A se procurer".
- DATE DE NOTATION : 2 avril ; AUTEUR ET TITRE : Marcel Brion, \*Goethe (1949)\* ;
- DATE DE NOTATION : 3 avril ; TITRE : \*Le cactus ardent, (tracé avec un C)\* ;
- DATE DE NOTATION : 3 avril ; AUTEUR ET TITRE : Bromfield, \*Une Femme de bien (tracé), Le Delta ?,\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Acheter, se procurer ou se faire prêter".
- DATE DE NOTATION : 3 avril ; AUTEUR ET TITRE : n/a ; COMMENTAIRE/CITATION : "Acheter, se procurer ou se faire prêter"  
"Un livre sur le sud (le coton, la canne à sucre) pour les A."  
L'Emprise //Colorado  
Kenny".
- DATE DE NOTATION : 3 avril ; AUTEUR ET TITRE : Elisabeth Bowen, \*Emmeline, (tracé avec un C)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Acheter, se procurer ou se faire prêter"
- DATE DE NOTATION : 3-4 avril ; AUTEUR ET TITRE : Romain Rolland, \*Correspondance avec Louis Gillet, Journal Jean-Christophe\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Acheter, se procurer ou se faire prêter"
- DATE DE NOTATION : 4 avril ; AUTEUR ET TITRE : Claude Elan, \*Flamand des vagues, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Demander à Plon les livres de C.Elan".
- DATE DE NOTATION : 4 avril ; AUTEUR ET TITRE : Julien Green, \*Journal, (tracé)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Demander à Plon".
- DATE DE NOTATION : 4 avril ; AUTEUR ET TITRE : G.H de Levis-Mirepoix et H.Beaubois, \*Le Siècle de l'aviation\* ;
- DATE DE NOTATION : 4 avril ; AUTEUR ET TITRE : Knut Hamsun, \*Pan, La Faim\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "se procurer toute l'oeuvre."
- DATE DE NOTATION : 20 mars, 5 avril ; AUTEUR ET TITRE : Alba de Cespedes, \*Nul ne revient sur ses pas\* ;
- DATE DE NOTATION : 5 avril ; AUTEUR ET TITRE : Harald Hornborg, \*La Demoiselle des solitudes ?, Pasteur en pays perdu\* ;
- DATE DE NOTATION : 5 avril ; AUTEUR ET TITRE : O.V de L Milosz, \*Oeuvres complètes (6 vol.)\* ;

- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : Wilkie Collins, \*La Femme en blanc\* ;
- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : Paul Hazard, \*Les Livres, les enfants, les hommes (tracé), citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter”  
“Habituer les enfants à considérer le livre comme inséparable de leur vie.”
- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : Tobias George Smollett, \*Aventure de Roderick Random (tracé), traduction de P.F.Cuille\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter”
- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : Sainte-Beuve, \*Chateaubriand et son groupe littéraire\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Livres à acheter”
- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : Robert Goodyear, \*Mrs Loveday, traduction J. de la Cretelle\* ;
- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : George Apley, \*Ika Chase\* ;
- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : John P. Margnant, \*J'aime Tilli\* ;
- DATE DE NOTATION : 6 avril ; AUTEUR ET TITRE : John Inglesant, \*Shorthouse\* ;
- PAGE DE NOTATION : page de garde (fin) ; AUTEUR ET TITRE : Edmund Gosse, \*Portraits and Sketches\* ;
- PAGE DE NOTATION : page de garde (fin) ; AUTEUR ET TITRE : Yvonne de Brémont d'Ars, \*Fenêtres ouvertes sur le passé - Confidences d'un antiquaire\* ;
- PAGE DE NOTATION : page de garde (fin) ; AUTEUR ET TITRE : Robert Standish, \*Gentleman de Chine\* ;

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- 11.3 Ecrire un livre sur "Les Amies" Laure, Elvina, Mariette  
"Les amies de Maman" / Le Ravin / Do Neva Elsie / Licorne / Nanouk
- 16.3 Ecrire un livre sur les bonnes

Publication status:

Publié

### **P074-E-16: Agenda n°63 : Carnet rouge et petit carnet orange**

Date: s.d. [adresses, coupures de presse, encre violette datant 1940 environ] (date of creation)

Scope and content:

- Création littéraire, notes pour “Lune d’été”, La Grange, L’Espagne, sur des personnages : Borel, Lopez, Pérouse, Dessombres, Carolle, Guillaume, etc.
- PAGE DE NOTATION : p. 14 ; AUTEUR ET TITRE : Storm Jameson , \*citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : “J’aimerais dormir mais tu dois danser”.
  - PAGE DE NOTATION : p. 21, p. 58, p. 72-73, p. 79-83, p. 85-87, p. 131, p. 153 ; AUTEUR ET TITRE : Delacroix, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Nous ne vivons nous-même qui de cette multitude innombrable de morts que nous entassons autour de nous. Notre bien-être, c’est-à-dire notre bonheur ne s’établit que sur ces ruines de la nature vivante que nous sacrifions non pas seulement à nos besoins, mais à un plaisir passager (la chasse)”  
“L’Ange jaune citron”



“dans un beau déploiement de pointages, de saut et de cabrements.”

“Je redeviens jeune pour mes tristesses à propos de tout.”

“Si l’on considérait la vie comme un simple prêt, on serait moins exigeant.”

- PAGE DE NOTATION : p. 49-50 ; AUTEUR ET TITRE : Marcel Proust, \*citation\* ;

- PAGE DE NOTATION : p. 49-51 ; AUTEUR ET TITRE : André Rousseau, \*citation à propos de Mauriac\* ;

- PAGE DE NOTATION : p. 54 ; AUTEUR ET TITRE : Lucrèce, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Car c’est du temps éternel qu’il s’agit et non pas d’une seule heure, de cette éternité dans laquelle les mortels auront à passer après la mort tout le temps qui leur reste.”

- PAGE DE NOTATION : p. 74-77 ; AUTEUR ET TITRE : Van Gogh, \*citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Les Tournesols : douze fleurs et boutons dans un vase jaune, une toile de 30. J’y travaille tous ces matins à partir du lever du soleil, car les fleurs se fanent vite et il s’agit de faire l’ensemble d’un trait.”

“Je voudrais peindre de façon qu’à la rigueur tout le monde qui a des yeux puisse y voir clair.” etc.

- PAGE DE NOTATION : p. 87 ; AUTEUR ET TITRE : Wackenroder, \*citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Beauté, mot merveilleusement étrange; imaginez un mot nouveau pour chaque oeuvre d’art. Dans chacune de ces oeuvres apparaît une autre couleur; et pour chacune, d’autres nerfs ont été créés dans le mécanisme de l’homme.”

- PAGE DE NOTATION : p. 92 ; AUTEUR ET TITRE : Elie Faure, \*Esprit des formes\* ;

- PAGE DE NOTATION : p. 92 ; AUTEUR ET TITRE : Rainer Maria Rilke, \*citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “La mort est le côté de la vie qui n’est pas tourné vers nous et nous n’éclairons pas.”

- PAGE DE NOTATION : p. 92 ; AUTEUR ET TITRE : Henri Durville, \*Toute puissance de l’adepte (Le livre des morts), traduit par Durville en 1932.\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “La mort est le côté de la vie qui n’est pas tourné vers nous et nous n’éclairons pas.”

- PAGE DE NOTATION : p. 98 ; AUTEUR ET TITRE : A.Lhote, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Le choeur des hardis pionniers de la routine, la fin des jus à la terre d’ombre - le règne du prisme (assourdi et truffé de tons neutres comme il sied), et la mise au jour de ce qu’il reste de naïveté à une humanité où dominent les automates les plus rigoureusement rationalisés.”

- PAGE DE NOTATION : p. 100-101 ; AUTEUR ET TITRE : André Gide, \*Journal, citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Le grand Nocturne en ut mineur”.

- PAGE DE NOTATION : p. 106 ; AUTEUR ET TITRE : Blin, \*livre sur Beaudelaire, citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “De la plus inquiète possession du monde à la plus téméraire possession de Dieu, il n’est pas une étape de la terrible course baudelairienne.

Ce maudit reste captif d’une lumière qui le bloque dans un décors de tempête et de pertitions.”

- PAGE DE NOTATION : p. 106 ; AUTEUR ET TITRE : William Blake, \*citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “La vision du Christ que tu vois est la plus grande ennemie de ma vision. Ton Christ aime le monde que le mien déteste; les portes de ton ciel servent de grille à mon enfer.”

- PAGE DE NOTATION : p. 107-108 ; AUTEUR ET TITRE : Paul Naudin, \*citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Balagny”.

- PAGE DE NOTATION : p. 113 ; AUTEUR ET TITRE : Jean-Paul, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Balagny”

COMMENTAIRE/CITATION : “Balagny”

“Il n’y a nulle part plus de dispute que dans un être humain.”

“chaque coeur reposait dans sa nuit particulière.”

- PAGE DE NOTATION : p. 118-119 ; AUTEUR ET TITRE : Colette, \*citation\* ;

COMMENTAIRE/CITATION : “Lopez”.

- PAGE DE NOTATION : p. 120, p. 123 ; AUTEUR ET TITRE : Lawrence, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Carolle”.
- PAGE DE NOTATION : p. 132 ; AUTEUR ET TITRE : Machiavel, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Balagny”  
 “Celui là se trompe qui croit que chez les grands personnages les bienfaits récents font oublier les vieilles injures.”  
 “Le Prince doit entre les bêtes prendre le renard et le lion; car le lion ne se défend pas des pièges, le renard ne se défend pas des loups. Il faut donc être renard pour connaître les pièges et lion pour effrayer les loups.”
- PAGE DE NOTATION : p. 143-144 ; AUTEUR ET TITRE : José Ortega Y Gasset, \*citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Espagne, Castille, Asturie, Escorial.
- PAGE DE NOTATION : p. 157 ; AUTEUR ET TITRE : L.M.Haskins, \*citation\* (“cité par le roi Georges VI dans son message de Noël 1939”)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Je dis à l’homme qui se trouvait aux portes de l’année : “Donnez-moi une lumière pour que je puisse avancer sans danger dans l’inconnu.” Et il répondit : “Enfonce-toi dans l’obscurité et mets ta main dans la main de Dieu. Cela vaudra mieux pour toi que la lumière et ce sera plus sûr qu’un chemin connu.”
- PAGE DE NOTATION : p. 2 du petit carnet orange ; AUTEUR ET TITRE : Shakespeare, Dante, Georges Eliott ; COMMENTAIRE/CITATION : “Lectures chez les Alérac ?”.
- PAGE DE NOTATION : p. 2 du petit carnet orange ; AUTEUR ET TITRE : André Chénier, \*vers, citation\* ; COMMENTAIRE/CITATION : “Amour de Guillaume Alérac pour ces vers de Chénier”  
 “Mon beau voyage encore est si loin de fin!/Je pars, et des ormeaux qui bordent le chemin/J’ai passé les premiers à peine.  
 Je ne suis qu’au printemps, je veux voir la moisson/Et, comme le soleil, de saison en saison,/Je veux achever mon année.  
 Brillante sur ma tige, et l’honneur du jardin,/Je n’ai vu luire encor que les feux du matin,/Je veux achever ma journée.”

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- Notes pour de nombreux personnages du cycle Alérac
- . Feuillet jaune : projet pour La lune d’été
- Notes sur la peinture // la Grange (cf p.58 sq -> 102)
- Notes sur l’Espagne (cf p.143 sq)

Publication status:

Publié

### **P074-E-17: Agenda n°64 : Carnet vert et carnet brun**

Date: s.d. [1943-1944] ; p. 39 jusqu’à “13 février 1943” (date of creation)

Scope and content:

###Carnet vert :  
 Création littéraire, La Grange, L’Ange jaune, Le Petit Valet, notes sur les fleurs, les feuilles, les oiseaux.

- PAGE DE NOTATION : p.1, p.3, p.38 ; AUTEUR ET TITRE : Georges Sand, \*citation sur le talent de Ste-Beuve et Journal intime, Elle et Lui, Lettres d'un Voyageur, Lélia, Indiana, Hiver à Majorque "(imp)" et La Petite Fadette, La Mare au Diable, François le Champi.\* ;
- PAGE DE NOTATION : p. 2-3 ; AUTEUR ET TITRE : Goncourt, \*Chérie, Renée\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Mlle H. dans le magasin de tissu - Lire un Goncourt (toilette féminine)".
- PAGE DE NOTATION : p. 6 ; AUTEUR ET TITRE : Van Gogh, Lawrence, Gaugin ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Pour Lopez, songer à Van Gogh, Lawrence, Gaugin".
- PAGE DE NOTATION : p. 14-15 ; AUTEUR ET TITRE : Ezéchiel, \*Bible, citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Le Petit Valet, Ezéchiel.39.  
"Voici, j'en veux à toi Gog, Prince de Rosch, de Meschec et de Tubal! J'abattraï ton arc de la main gauche et je ferai tomber tes flèches de la main droite, tu tomberas. Aux oiseaux de proie, à tout ce qui a des ailes et aux bêtes des champs je te donnerai pour pâture. J'enverrai le feu dans Magog." etc....
- PAGE DE NOTATION : p. 31 ; AUTEUR ET TITRE : Alfred Tennyson, \*citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Que je verrai mon pilote face à face quand j'aurai passé la barre."
- PAGE DE NOTATION : p. 33 ; AUTEUR ET TITRE : Byron, \*citation\* ; COMMENTAIRE/  
CITATION : "La pire douleur est de ne pouvoir pleurer ceux qu'on a perdus."
- PAGE DE NOTATION : p. 33 ; AUTEUR ET TITRE : Jean-Richard Bloch, \*Et Cie (?)\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : Livre sur les usines.
- PAGE DE NOTATION : p. 40 ; AUTEUR ET TITRE : Maurice Bardèche, \*Balzac romancier\* ;
- PAGE DE NOTATION : p. 40 ; AUTEUR ET TITRE : Ramon Fernandez, \*Proust (1943)\* ;  
###Carnet-agenda brun, 7 juin - 31 août 1944 :  
[document manquant]  
DATE : 1944, écriture qui suit plus ou moins les dates ;  
SUJET : Notes personnelles, mort de Ghéon, pauvreté, faim et Weidlé qui ne l'aide pas, Paris s'enflamme, attentat contre Hitler
- DATE DE NOTATION : 19 juin ; AUTEUR ET TITRE : Henri Ghéon, \*Témoignage d'un converti\* ; COMMENTAIRE/CITATION : "Je relis Témoignage d'un Converti - Très beau."
- DATE DE NOTATION : 19 juin ; AUTEUR ET TITRE : Zénaïde Fleuriot, \*Citation\* ;  
COMMENTAIRE/CITATION : "Dans Zénaïde Fleuriot : "Ah! que Dieu est nécessaire!" Je le crois bien! Ah! je le crois bien."

Physical description: 1 carnet

Note [generalNote]:

- notes éparses et diverses sur des personnages et quelques épisode (mort de Macha, Eglise...), le petit Valet et Alérac

Publication status:

Publié

### **P074-E-18: Agenda n°65 : Répertoire bleu-gris**

Date: s.d. [1932-1948], (date of creation)

Scope and content:

Inventaire de la bibliothèque de MSH à Paris et à Chambines. Listes de livres classés chronologiquement avec indication de lieu (P = Paris, Ch = Chambines).

- PAGE : A ; AUTEUR ET TITRE : [A] Hélène Lecomte de Nouy, \*Amitié amoureuse (P), L'amour est mon péché (P)\* ;
- PAGE : A ; AUTEUR ET TITRE : D'Annunzio, \*Le Feu (P), Le triomphe de la mort, Forse che si, forse che no, L'enfant de volupté (Ch)\* ;
- PAGE : A ; AUTEUR ET TITRE : Jane Austen, \*Persuasion, Mansfield Park (Ch), Les cinq filles de Mrs Benet, Orgueil et Préjugé.\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Honoré de Balzac, \*L'Histoire des Treize, Le Cousins Pons, La Peau de chagrin (Ch), La Cousine Bette, Eugénie Grandet, Ursule Mirouet, Le lys dans la vallée, César Birotteau, Le Père Goriot, Les Employés, La Maison Nucingen, La Maison du chat qui pelotte, Le Bal des Sceaux, La Femme de Trente ans, La Bourse, Les Proscris, Pierrette, Le Curé de Tours, La Princesse Cardignan, Les Employés, Sarrasine, Facino Carne, Louis Lambert (P)\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : [Balzac] Louis Bardèche, \*Livre sur Balzac\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : [Balzac] André Billy, \*Livre sur Balzac\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : [Balzac] Ramon Fernandez, \*Livre sur Balzac\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Baring, \*La Princesse blanche, C, L'angoissant Souvenir, (Ch), Daphné Adone, La clé des champs, Trois vendredi, La Tunique sans couture (P)\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Claude Bernard, \*Le Cahier rouge (P)\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Louis Bertrand, \*Cardenio\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Blackmore, \*Lorna Doone\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Jacques Emile Blanche, \*De Gauguin à la Revue nègre, Dates, Propos d'un peintre (P)\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Bleuté, \*Blooming\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Maurice Bonn, \*Prosperity, traduction Blaise Briod\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Henri Bosco, \*Hyacinthe (P)\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Kay Boyle, \*Avant-Hier (P)\* ;
- PAGE : B ; AUTEUR ET TITRE : Louis Bromfield, \*La Mousson, Précoce automne, La Ferme, 24 heures, Miss Sprash (CH), Un Héros moderne (P)\* ;
- PAGE : C ; AUTEUR ET TITRE : Willa Cather, \*Une Dame perdue (Ch)\* ;
- PAGE : C ; AUTEUR ET TITRE : Carson Mc Cullers, \*Le coeur est un chasseur solitaire (Ch), La maison dans l'oeil (P)\* ;
- PAGE : C ; AUTEUR ET TITRE : [Cirque] Paul Eiper, \*Un cirque en voyage\* ;
- PAGE : C ; AUTEUR ET TITRE : [Cirque] Fratellini, \*Bonsoâr Môssié\* ;
- PAGE : C ; AUTEUR ET TITRE : [Cirque] Sagni, \*Mémoire d'une danseuse de corde\* ;
- PAGE : C ; AUTEUR ET TITRE : [Cirque] Hans Possendorff, \*Le clown Bux\* ;
- PAGE : D ; AUTEUR ET TITRE : Alphonse Daudet, \*Trente Ans de Paris, Le Petit Chose, Soutient de famille, Les Contes de mon moulin, Fromont jeune et Risler l'aîné.\* ;
- PAGE : D ; AUTEUR ET TITRE : Lucien Daudet, \*Alphonse Daudet\* ;
- PAGE : D ; AUTEUR ET TITRE : Léon Daudet ;
- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : Georges Eliott, \*Le moulin sur la Floss (2 vol.), Silas Marner (Ch), Middlemarch, La Conversion de Jeanne (P)\* ;
- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : [Georges Eliott] P. Bourlhomme, \*Essai de biographie intellectuelle et morale\* ;
- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : Pierre Emmanuel, \*Orphique\* ;
- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : [Espagne] Louis Bertrand, \*Cardenio (P)\* ;

- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : [Espagne] , \*Espagne légendaire (P)\* ;
- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : [Espagne] Vieillard Jeanne , \*Guide du Pèlerin à St-Jacques de Compostelle (P)\* ; COMMENTAIRE/CITATION : Texte latin du 12 ème siècle, édité et traduit en français d'après les manuscrits de Compostelle et de Ripoll.
- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : [Espagne] Aurore Sand, \*Encarnacion (P)\* ;
- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : [Espagne] , \*Etudes carmelitaine (P)\* ;
- PAGE : E ; AUTEUR ET TITRE : [Espagne] Armando Palacio Valdès ;
- PAGE : F ; AUTEUR ET TITRE : Fabre-Luce, \*Journal de la France (1939-1940)\* ;
- PAGE : F ; AUTEUR ET TITRE : William Faulkner, \*Lumière d'août, Histoires de fantôme anglais (Ch), Sartoris (P)\* ;
- PAGE : F ; AUTEUR ET TITRE : Fromentin, \*Dominique, Les maîtres d'autrefois, Correspondance (P)\* ;
- PAGE : G ; AUTEUR ET TITRE : (Garchine) Garsin, Vsevolod, \*Nadejda Nikolaevna\* ;
- PAGE : G ; AUTEUR ET TITRE : Elizabeth Gaskell, \*Cranford (Ch), Nord et Sud, Ruth, Vie des Brontë (P)\* ;
- PAGE : G ; AUTEUR ET TITRE : Marie Gevers, \*Château de l'Ouest (Ch)\* ;
- PAGE : G ; AUTEUR ET TITRE : Goldsmith et Stern, \*Le Vicaire de Wakefield, Le Voyage sentimental\* ;
- PAGE : G ; AUTEUR ET TITRE : Edmond de Goncourt, \*Chérie (Ch)\* ;
- PAGE : G ; AUTEUR ET TITRE : Elizabeth Goudge, \*La cité des cloches (Ch), Les Dauphins verts (chez Mme Rivière), L'arche dans la tempête (chez le Dr. Guillain)\* ;
- PAGE : G ; AUTEUR ET TITRE : Serge Groussard, \*Solitude espagnol (Ch)\* ;
- PAGE : H ; AUTEUR ET TITRE : Halivy, \*La Vie de Péguy (P)\* ;
- PAGE : H ; AUTEUR ET TITRE : John Hampson, \*Samedi soir au Greyhound (Ch)\* ;
- PAGE : H ; AUTEUR ET TITRE : Knut Hamsun, \*Le Vagabond joue en sourdine (Ch), Mystère, Victoria(P)
- “Pan, La Faim les acheter, se procurer l'oeuvre entière, difficile à trouver”\* ;
- PAGE : H ; AUTEUR ET TITRE : Thomas Hardy, \*A la lumière des étoiles, Les forestiers, Le Retour au pays natal, Jude l'obscur, Barbara, Le Maire de Casterbridge (Ch), Thess d'Uberville, La feuillée, Les petites ironies de la vie (P)\* ;
- PAGE : H ; AUTEUR ET TITRE : J. Hergesheimer, \*La Famille Penny, Tête de Java, Cythéria (Ch), La Robe de bal (P), Bellina “? pas retrouvé Bellina”\* ;
- PAGE : H ; AUTEUR ET TITRE : E.T.A. Hoffmann, \*Contes fantastiques, La Princesse Bambilla (P)\* ;
- PAGE : H ; AUTEUR ET TITRE : Stephen Hudson, \*Une Histoire vraie, De l'autre côté (Ch), Richard Kurt, Myrthe (P)\* ;
- PAGE : H ; AUTEUR ET TITRE : Oscar Huguenin, \*Le Solitaire des Sagnes\* ;
- PAGE : H ; TITRE : \*Hommes et métiers\* ;
- PAGE : J ; AUTEUR ET TITRE : Jens Peter Jacobsen, \*Mogens (Ch), Niels Liene (P), Maria Grubbe\* ;
- PAGE : J ; AUTEUR ET TITRE : Henry James, \*Ce que pensait Maisie (Ch), Dans la jungle, Tour d'écrou, Portrait de femme, Daisy Miller, Dans la Cage, L'Hôtel des Morts, etc. (P)\* ;
- PAGE : J ; AUTEUR ET TITRE : Storm Jameson, \*Aujourd'hui c'est fête, L'autre Rive (Ch)\* ;
- PAGE : J ; AUTEUR ET TITRE : Jenner, \*Katia (Ch)\* ;
- PAGE : K ; AUTEUR ET TITRE : John Keats, \*Correspondance (P)\* ;
- PAGE : K ; AUTEUR ET TITRE : Gottfried Keller, \*Henri le Vert (Ch)\* ;

- PAGE : L ; AUTEUR ET TITRE : D.H Lawrence, \*Une fille perdue, La Vierge et le Bohémien, L'homme et la poupée, Amants et fils (Ch), Le Paon blanc, Lady Chatterley, Correspondances (2 vol.), Femmes amoureuses, L'Arc en ciel, Le serpent à plumes, Sardaigne (P).\* ;
- PAGE : L ; AUTEUR ET TITRE : Lenôtre, \*Vieilles maisons, vieux papiers\* ;
- PAGE : L ; AUTEUR ET TITRE : N. Leskov, \*Une famille déchue (Ch), Lady Macbeth au village, L'ange scellé (P)\* ;
- PAGE : L ; AUTEUR ET TITRE : Mlle de Lespinasse, \*Lettres\* ;
- PAGE : L ; AUTEUR ET TITRE : Pierre Loti, \*Les Désenchantées, Mon frère Yves, Matelots, Pêcheurs d'Islande, Aziadé, Figures et choses qui passaient, La mort de Philae, Turquie agonisante, Un pèlerin d'Angkor, Le roman d'un enfant, Jérusalem, Fleurs d'ennui, Prime jeunesse, Journal intime.\* ;
- PAGE : M ; AUTEUR ET TITRE : Manet, \*Lettres de jeunesse, Voyage à Rio (P)\* ;
- PAGE : M ; AUTEUR ET TITRE : Marivaux, \*La Vie de Marianne (P)\* ;
- PAGE : M ; AUTEUR ET TITRE : George Meredith, \*Diane de la croisée des chemin (2 vol.), Ewan Harrington, Harry Richmond, L'Egoïste (2 vol.), L'Étonnant mariage, La Faute de Richard Fevrel, La Carrière de Beauchamp (Ch)\* ;
- PAGE : M ; AUTEUR ET TITRE : Ch.Morgan, \*Sparkenbrocke, Portrait dans un miroir, Fontaine (Ch)\* ;
- PAGE : M ; AUTEUR ET TITRE : [M] Jean Chuzeville, \*Les Mystiques italiens (1942)\* ;
- PAGE : N ; AUTEUR ET TITRE : Gérard de Nerval, \*Poésies, Sylvie\* ;
- PAGE : N ; AUTEUR ET TITRE : Ch. Nodier, \*Contes\* ;
- PAGE : P ; AUTEUR ET TITRE : Jean Pallu, \*L'Usine (Ch)\* ;
- PAGE : P ; AUTEUR ET TITRE : John Dos Passos, \*Sur toute la terre\* ;
- PAGE : P ; AUTEUR ET TITRE : [Peinture] , \*Les trésors de la Peinture française : Manet, Sysley, Pissaro (P) \* ;
- PAGE : P ; AUTEUR ET TITRE : [Peinture] Manet, \*Lettres de jeunesse (P)\* ;
- PAGE : P ; AUTEUR ET TITRE : [Peinture], \*Manet (P)\* ;
- PAGE : P ; AUTEUR ET TITRE : [Peinture], \*Claude Monet (P)\* ;
- PAGE : P ; AUTEUR ET TITRE : [Peinture], \*La Pietà d'Avignon (P)\* ;
- PAGE : R ; AUTEUR ET TITRE : John Rewald, \*Cézanne et Zola\* ;
- PAGE : R ; AUTEUR ET TITRE : Jean Ronstand, \*Hommes de vérité\* ;
- PAGE : R ; AUTEUR ET TITRE : Otto Rung, \*Cortège d'ombres (Ch)\* ;
- PAGE : S ; AUTEUR ET TITRE : R.L.Stevenson, \*Le Trafiquant d'épaves, Guillaume du Moulin, Les contes (Ch)\* ;
- PAGE : S ; AUTEUR ET TITRE : Victor Segalen, \*André Leys\* ;
- PAGE : S ; AUTEUR ET TITRE : Edouard Schneider, \*Eleonora Duse (P)\* ;
- PAGE : S ; AUTEUR ET TITRE : Stendhal, \*Armance, La Chartreuse de Parme, Le Journal intime, Henry Brulard (P), Le Rouge et le Noir (Ch)\* ;
- PAGE : S ; AUTEUR ET TITRE : Sterne, \*Tristram Shandy, Voyage sentimental, Lettres à Elisa (P)\* ;
- PAGE : T ; AUTEUR ET TITRE : Taine, \*Littérature anglaise (2 vol.), De l'intelligence (2 vol.) (P)\* ;
- PAGE : T ; AUTEUR ET TITRE : William Thackeray, \*La Foire aux vanités, Le livre des snobs, Esmond, Les Pendennis (2 vol.) (Ch)\* ;
- PAGE : T ; AUTEUR ET TITRE : Léon Tolstoï, \*Guerre et Paix (2 vol.) (Ch), Anna Karénine , Les Cosaques, La mort d'Ivan Illitsch (P)\* ;
- PAGE : V ; AUTEUR ET TITRE : Gilbert de Voisins, \*La Conscience dans le mal\* ;

- PAGE : V ; AUTEUR ET TITRE : Armando Palacio de Valdès, \*Sainte Roselia, Soeur Saint-Sulpice, Marthe et Marie, Cadix\* ;
- PAGE : W ; AUTEUR ET TITRE : Elizabeth Wetherel (pseudo. de Suzanne Warner), \*Queechy (2 vol.), Le Monde, le vaste monde (Ch)\* ;
- PAGE : W ; AUTEUR ET TITRE : Virginia Woolf, \*Années (Ch), Orlando, Flusch, La maison hantée, Jours et Nuits, La Promenade au phare, La Chambre de Jacob, Mrs Dalloway (P)\* ;

Physical description: 1 cahier

Publication status:

Publié

### **P074-E-19: Carnet d'adresses n°66 : Carnet Concorde rouge**

Date: 1936 (date of creation)

Scope and content:

Adresses d'écrivains.

Physical description: 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-E-20: Carnets vierges**

Date: 1937-[1948] (date of creation)

Scope and content:

Carnet médical brun, 1937 et cahier vert.

Physical description: 1 cahier, 1 carnet

Publication status:

Publié

### **P074-F: Documents personnels**

Date: 1841 - 1981 (date of creation)

Physical description: 3 boîtes

Publication status:

Publié

## File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-F-1: Écrits de jeunesse et rédactions scolaires**

Date: 1910-1915 (date of creation)

Scope and content:

- 1910 : Poèmes de jeunesse manuscrits à que l'auteure à recopié plus tard à l'encre violette. Le poème intitulé \*Les pétales de roses\* se trouve également dans le cahier de 1911 ;
- 18 juin 1911 : Composition scolaire manuscrite intitulée \*L'ouvrier des champs et l'ouvrier de la ville\* accompagnée de corrections ;
- 17 août 1911 : Réflexion scolaire intitulée \*Le printemps chez nous\* ;
- 23 septembre 1911 : Cahier contenant 2 pages de ce qui semble être un journal intime poétique ;
- 20 octobre 1912 : Rédaction scolaire manuscrite intitulée \*Souvenir d'école primaire\* accompagnée de corrections ;
- Juillet 1912 : Composition scolaire manuscrite intitulée \*Scène de famille sous la lampe\* accompagnée de corrections ;
- 12 janvier 1913 : Rédaction scolaire manuscrite intitulée \*Les souris\* accompagnée de corrections ;
- 25 juin 1914 ; 21 juillet 1914 : Notes littéraires et prise de notes sur des sujets précis et variés ;
- 1915 : Cahier d'Histoire littéraire, notes de lectures de livres précis. Le tout accompagné de 11 pages volantes (chronologiquement plus tardives) écrites à l'encre violette qui font notamment allusion à l'Ange (Dr. Pichet). Reliure particulière (peut-être reliée par Blaise BRIOT), similaire à une couverture de l'exemplaire de la Nouvelle Revue Française de Gallimard intitulée "Monique Saint-Héliier : \*Car quelques-uns sont venus de loin\*". D'autres pages volantes relatives à des souvenirs d'enfance, au cimetière ou repose la mère de l'auteure ainsi qu'au jugement que l'on porte sur elle à l'image de l'Abbé Ciron.
- Sans date : Série de rédactions scolaires manuscrites et souvent corrigées intitulées: \*Le Vagabond\*, \*Vieilles maisons\*, \*De la plaine et de la Montagne\* ainsi que des ff. d'écrits personnels manuscrits.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

**P074-F-2: Études et notes de lecture**

Date: 1917-1925 (date of creation)

Scope and content:

- 8 juillet 1917 : Série de ff. manuscrits à l'encre violette reliés par 2 anneaux métalliques. Il s'agirait de notes littéraires concernant \*Cœurs d'Athalie\* de Jean Racine probablement rédigées dans un contexte universitaire à Berne ;
- 1925 : 2 cahiers manuscrits (orange et bleu) au format 17 x 22 cm concernant des notes de recherche sur \*La montre chinoise\*, dessins de Blaise Briod ;
- s.d. : Bloc-note manuscrit intitulé \*La Vallée\* contenant des notes littéraires ou des écrits pour un roman ainsi que 3 ff. manuscrits probablement liés à l'œuvre intitulée \*Le Martin-pêcheur\* ;



- s.d. : Rapports de lecture manuscrits sur \*Ainsi va la vie\* de BRÉGÈRE et les écrits de Stéphane BRUNO.

Physical description: 1 dossier

Note [generalNote]:

1925 : Documentation et références pour les 2 cahiers : l'auteure s'inspire d'un livre homonyme d'Alfred Chappuis.

Publication status:

Publié

### **P074-F-3: Écrits autobiographiques**

Date: 1934-1935 (date of creation)

Scope and content:

- Commentaire dactylographié d'un horoscope ;
- Notes dactylographiées pour une autobiographie.

Physical description: 1 chemise

Note [generalNote]:

Cela fait 7 ans qu'elle est malade. Il en découle la date estimée des documents : 1934-1935.

Publication status:

Publié

### **P074-F-4: Certificats et documents familiaux**

Date: 1841-1954 (date of creation)

Scope and content:

- 1841 : 1 acte d'origine délivré à Eugène POREL qui est probablement le grand-père maternel de l'auteure ;
- 1916 : 1 certificat de maturité médicale suisse décerné à l'auteure par la Commission fédérale de maturité, 1 enveloppe l'ayant contenu, 2 factures mensuelles de l'École Lémania de Lausanne au nom de l'auteure ainsi que 1 enveloppe ;
- 1917 : 1 certificats d'immatriculation de l'Université de Berne au nom de l'auteure, 1 certificat de sortie de l'Université de Lausanne au nom de l'auteure, 1 livre de rapport de l'Université de Berne au nom de l'auteure ;
- 1920 : 1 certificat de départ de l'Université de Berne au nom de l'auteure ;
- 1939 : 1 certificat signé par le Maire attestant l'arrivée de Madame et Monsieur BRIOD à Saintry ;
- 1954 : le passeport diplomatique de l'auteure.

Physical description: 10 chemises

Publication status:

Publié

### **P074-F-5: Documents médicaux**

Date: 1931-1940 (date of creation)

Scope and content:

- Correspondances manuscrites et dactylographiées parfois accompagnées de leurs enveloppes annotées.

Expéditeurs divers dont : L'Institut Pasteur, la Clinique Franklin, le Dr. LEBOURG, Lucien et le Dr. PICHET, Louis (médecins traitants) aux Autorités françaises ( lettre a.s. DATE : 1939.08.29 ; 1940.06.13 ; LIEU(X) : Paris), le Dr. NAVARRE à PICHET, Dr. Louis (1 lettre a.s. DATE : 1931.06.11 ; LIEU(X) : Paris), l'Institut d'hygiène de la faculté de médecine de Paris ;

- Récépissés et notes manuscrites ;

- 2 enveloppes contenant au total 8 radiographies dentaires ;

- Série de reçus en provenance de la Grande Pharmacie du Bac à Verneuil ;

- Comptes-rendus pour divers examens médicaux ;

- 1 f. dactylographié de ce qui semble être un suivi relativement constant de la patiente durant l'année 1928.

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

### **P074-F-6: Presse**

Date: 1932-1937 (date of creation)

Scope and content:

Coupures de presse d'articles par périodique et date :

- L'Intransigeant, 1932 : "Pour les Chasseurs / Le passée des canards", "Le match Oxford-Cambridge a été gagné par les Cantabs" ; L'Intransigeant, s.d. : "La vie des bois" ;

- The Times, 1937 : "The Adventures of Women", cet article fait référence à l'auteure et notamment à son œuvre intitulée \*The abandoned wood\* ;

- Journaux non identifiés, s.d. : "Nos chères voix qui se sont tues", "La magnifique victoire de l'équipe anglaise qui triomphe de l'Écosse et gagne la Calcutta Cup", "Chroniques / Les fêtes de Neuchâtel", "La relève des odeurs".

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

**P074-F-7: Divers**Date: s.d. [1841-1955] (date of creation)Scope and content:

- 1 f. concernant une offre pour l'auteur par la Fondation Schiller Suisse ;
- 1 menu dactylographié du Restaurant du bœuf à la mode ;
- 1 dessin en couleur ;
- 1 f. manuscrit adressé à Blaise BRIOT (s.d.) ;
- Divers ff. de notes manuscrites sur des papiers de couleur découpés (s.d.) ;
- Multiples notes manuscrites dont certaines sur un papier bleu et notamment pour La Grange (Le cycle des Alérac) ainsi que des ff. manuscrit au recto et dactylographiés au verso (s.d.) ;
- 5 ff. rectos dactylographiés, il s'agit d'un hommage rédigé par Magda von HATTINGBERG et intitulé \*Un souvenir de Rilke\*, la dernière page est annotée au verso ;
- 1 brochure "LE secret de la Salette", 1906, avec texte dactylographié.

Physical description: 1 enveloppePublication status:

Publié

**P074-F-8: Documents relatifs à Blaise BRIOD**Date: 1898 - 1981 (date of creation)Physical description: 2 boîtesPublication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-F-8-a: Œuvres**Date: 1935 (date of creation)Scope and content:

- 1) s.d. : Scans de poèmes manuscrits et dactylographiés écrits et parfois annotés par Blaise BRIOD dont \*Batelière\*, \*Hiver\*, \*Pâques\*, \*La route\*, \*Printemps\* et \*Survivance du monde\* ;
- 2) s.d. : 2 versions d'un tapuscrit préparatoire annoté contenant des histoires qui seront reprises dans \*Trapèze\* qui à son tour deviendra \*Lucarne\* ;
- 3) s.d. : 1 tapuscrit de \*Le lézard vert\* ainsi qu'une enveloppe annotée l'ayant contenu ;
- 4) s.d. : 1 tapuscrit annoté de \*Traduire\* ;

- 5) s.d. : 1 tapuscrit annoté de \*Jacques Amyot\* ;
- 6) s.d. : 1 tapuscrit probablement annoté par Baise BRIOD de \*La Colline\* par Eleanor GREEN ;
- 7) s.d. : 1 tapuscrit probablement annoté par Baise BRIOD de \*Flamme ardente et Filigrane transparent\* (auteur inconnu) ;
- 8) s.d. : 1 tapuscrit probablement annoté par Baise BRIOD de \*Les voies souterraines du chagrin\* (auteur inconnu) ;
- 9) s.d. : 1 tapuscrit probablement annoté par Baise BRIOD de \*Sans remède\* (auteur inconnu) ;
- 10) s.d. : 1 tapuscrit probablement annoté par Baise BRIOD de \*Un site enchanté\* (auteur inconnu) ;
- 11) s.d. : 1 tapuscrit probablement annoté par Baise BRIOD de \*Beauté sur échasses\* (auteur inconnu) ;
- 12) s.d. : 1 tapuscrit probablement annoté par Baise BRIOD de \*Heloise vers Abelard\* (auteur inconnu) ;
- 13) s.d. : 1 tapuscrit probablement annoté par Baise BRIOD de \*Le vieillard mourant\* (auteur inconnu) ;
- 14) 1935 : 2 tapuscrits de \*Trapèze\* ;
- 15) s.d. : 1 tapuscrit de \*La tapisserie d'Elione\* ;
- 16) s.d. : 2 tapuscrits annotés, notamment par Monique Saint-Héliier, de \*Ménage\* ;
- 17) s.d. : 1 tapuscrit annoté de \*La vie continue\* (auteur inconnu) ;
- 18) s.d. : 1 manuscrit à la fois dactylographié et manuscrit de \*L'ascension de l'amour\*, récit autobiographique d'Anette, fille-mère, face aux vicissitudes de la vie et de l'amour (auteur inconnu).

Physical description: 3 dossiers, 4 enveloppes

Restrictions on access:

Archives n°14 à 18 : accès limité.

Publication status:

Publié

**P074-F-8-b: Rapports de lectures, essais et notes**

Date: s.d. [1900-1981] (date of creation)

Scope and content:

- s.d. : 1 compte-rendu dactylographié par Blaise BRIOD d'un recueil de lettres expédiées par Rainer Maria RILKE à la baronne Sidonie Nádherná von BORUTIN ;
- s.d. : 1 rapport dactylographié par Blaise BRIOD concernant une traduction de \*Marie-Louise, Impératrice des Français et Duchesse de Parme\* de Jean de BOURGOING ;
- s.d. : 1 rapport dactylographié par Blaise BRIOD concernant une traduction par Marie CANAVAGGIA de \*Jobber Skald\*, œuvre de John Cowper Powys ;
- s.d. : 1 rapport dactylographié sur \*Frédéric\* de Charles BÉGUIN, par Blaise BRIOD et Monique SAINT-HÉLIER ;
- s.d. : Série de rapports manuscrits par Blaise BRIOD des œuvres : \*Gobert-le-Bénin\* par Alfred COLLING, \*Les présents de la mort\* par Christian DÉDÉYAN, \*Pacis\* par Jean de MEUSE, \*Fauvisme\* de Renée DALBY et \*Cinq chroniques italiennes\* par Jean-Charles ROUX ;

- s.d. : 1 f. dactylographiée annoté et une série de rapports par Blaise BRIOD des œuvres : \*Roman Breton\* par Henri QUÉFFELEC (2 exemplaires dactylographiés et annotés), \*Toutes les âmes se rencontrent\* par Marya KASTERSKA (2 exemplaires dactylographiés et 1 extrait manuscrit), \*Dialogue avec la solitude\* de Christian DÉDÉYAN (1 exemplaire dactylographié), des nouvelles de Stéphane BRUNO (1 exemplaire manuscrit), \*La Fable d'ombre\* de Sébastien DULAC (1 exemplaire dactylographié et 1 exemplaire manuscrit), \*Entrez dans la danse\* de Ferny BESSON (1 exemplaire dactylographié), \*Symphorien\* par Charles BÉGUIN (1 exemplaire manuscrit), \*La Cité future\* par Christian MARCIAUX (1 exemplaire manuscrit et 1 exemplaire dactylographié), \*Confession pour trois\* par Reymond BARANTON (1 exemplaire manuscrit et 1 exemplaire dactylographié), \*Le Chevalier van der Baren, Gentilhomme François ou L'inconstant puni par l'amour\* par M. CATALOGNE (1 exemplaire manuscrit et 1 exemplaire dactylographié) ;
- s.d. : 1 cahier Sévigné manuscrit ligné avec marge à gauche contenant des notes de travail ;
- s.d. : 1 cahier Cambridge intitulé \*Gien\* contenant des notes de travail manuscrites ainsi que 1 ensemble de ff. dactylographiés et annotés concernant Alphonse de LAMARTINE ;
- s.d. : 5 ff. de notes manuscrites ainsi qu'un tirage de type photo-passeport de Blaise BRIOD ;
- s.d. : 1 rapport dactylographié et annoté sur Andrée GIDE ainsi qu'un commentaire dactylographié intitulé \*Rilke et la réalité\*.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

### **P074-F-8-c: Certificats et documents administratifs**

Date: 1898-1959 (date of creation)

Scope and content:

- 1898 : 1 certificat de vaccination ;
- 1915 : 1 diplôme de Bachelier ès Lettres décerné à Ulysse BRIOD par le Gymnase Classique Cantonal de Lausanne ;
- 1917 : 1 acte d'origine ; 1 certificats d'immatriculation de l'Université de Berne au nom de Ulysse BRIOD, 1 livret de famille, 1 livre de rapport manuscrit de l'Université de Berne, 1 carte d'assurance de santé étudiante, une carte de bibliothèque, 1 certificat de sortie de l'Université de Lausanne ;
- 1923-1925 : 1 carnet de comptes ;
- 1929 : 1 reçu d'Albert & ses Fils - Joailliers-Orfèvres ;
- 1932 : 1 note pour un séjour dans l'Hôtel Schweizerhof Bern et 1 carte de visite de l'Hôtel du midi à Nîmes ;
- 1935 : 1 certificat d'inscription au nom de Blaise BRIOD sur les registres de la Société Anonyme : Au Bon Marché - Maison Aristide BOUCICAUT ;
- 1937 : Des récépissés relatifs à la Campanie Internationale des Wagons-lits et 1 billet de train ;
- 1955-1960 : 1 carte d'immatriculation de la Légation suisse en France au nom d'Ulysse BRIOD, 1 fourre des CFF contenant : 1 carte de séjour de résident ordinaire, des billets pour les Chemins de Fer Fédéraux suisses ;
- 1959 : 1 lettre dactylographiée et 1 chèque ;

- carte de visite.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

### **P074-F-8-d: Presse**

Date: 1924-1957 (date of creation)

Scope and content:

- 1935 : 1 scan annoté d'un article intitulé \*Ménages d'écrivains\*, 2 coupures de presse annotées d'articles dans lesquels il est question de l'œuvre \*Lucarnes\* de Blaise BRIOD ;
- 1936 : 1 article traduit de l'allemand par Blaise BRIOD ;
- s.d. : 2 coupures de presse concernant une traduction de Blaise BRIOD ;
- s.d. : 2 ff. d'un hommage dactylographié à Blaise BRIOD ;
- Coupures de Presse initialement contenues dans \*La Nouvelle Revue Critique\* (décrite sous P074-F-8-f) : 1 article par Antoine de SAINT-EXUPÉRY en 2 parties (1957), 1 page de la Semaine Littéraire (1924), 1 journal en allemand, 1 coupure de presse tirée du journal Liberté (1924), 1 f. tapuscrit concernant un extrait du Mercure de France du 15 janvier 1925.

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

### **P074-F-8-e: Correspondance**

Date: 1925-1943 (date of creation)

Scope and content:

- 1925 : Série de lettres manuscrites su des ff. en provenance de l'Institut International de Coopération Intellectuelle ;
- 1927 ; 1936 : 2 scans de lettres manuscrites adressées à Marcel BRION et expédiées par Blaise BRIOD et Marie SAINT-HÉLIER, photocopies remises par Liliane BRION en 1992 ;
- 1939 : 1 lettre dactylographiée en provenance de Henri BONNET, directeur de l'Institut International de Coopération Intellectuelle ;
- 1943 : 1 lettre dactylographiée en provenance de P. RISTORCELLI, chef des services administratifs de l'Institut International de Coopération Intellectuelle ;
- s.d. : Des ff. de poésie dactylographiés adressés à Blaise BRIOD ainsi qu'une enveloppe qui porte l'inscription manuscrite \*Chansons pour Blaise\* ;
- Enveloppes munies d'adresses et d'inscriptions manuscrites et dactylographiées.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

**P074-F-8-f: Publications**Date: 1917-1957 (date of creation)Scope and content:

Œuvre de BRIOD Blaise :

- 1 scan d'un poème de BRIOD Blaise, extrait de \*La Revue Romande - Revue de la Culture Suisse - n°20 et 21\*, 1918 ;
- BRIOD, Blaise, \*Les Saisons de la Terre - Poèmes\*, Saint-Raphael (Var) / Paris, Éditions des Tablettes, 1924 ;
- BRIOD, Blaise, \*"Lucarnes" - Quatrième cahier de la collection "Douze" dirigée par Pierre Courthion\*, Paris, Éditions G.L.M., 1935 (annoté et contenant une carte manuscrite rédigée par BRIOD Anne-Claude) ;
- BRIOD, Blaise \*et alii\*, \*Marsyas - Trente-septième année - n°340\*, Montpellier, 1957 ;

Autres auteurs :

- JAMAIN, Albert, \*Le Chariot d'Or\*, Poitiers, Éditions Mercure de France, 1920 (annoté) ;
- DIGTER, I. \*et alii\*, \*La Nouvelle Revue Critique - 10ème année - n°6 - Ancien Carnet Critique\*, Paris, Éditions la Nouvelle Revue Critique, 1926. (annoté et ayant contenu les coupures de presse décrites en P074-F-8-d)

Physical description: 1 enveloppePublication status:

Publié

**P074-G: Iconographie et audiovisuel**Date: 1850 - 1968 (date of creation)Physical description: 3 boîtesPublication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-G-1: Portraits de Monique Saint-Héliier**Date: 1918 - 1955 (date of creation)Scope and content:

Portraits de MSH, principalement alité.

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-G-1-a: Groupement 1 : jardin de Bellevue, Béthune, Paris**

Date: s.d. [1930-1934] (date of creation)

Scope and content:

Tirages photographiques, noir-blanc ou sépia, format multiple, Paris :

- 1) 7 tirages ph., noir-blanc, 180x125mm, Quai de Béthune, Paris ;
- 2) 3 tirages ph., noir-blanc, MSH au lit, annotées au dos, Quai de Béthune, Paris ;
- 3) 2 tirages ph., noir-blanc, MSH au lit, envoyées par Anne-Claude Briod à Jean-Luc Seylaz en juin 1965, Quai de Béthune, Paris ;
- 4) 2 tirages ph., sépia, dont une annotation au dos, par Alice Briod : " Sûrement Bellevue (Alice Briod) / M.S.H. dans la brouette que Blaise utilisait pour la promener" ;
- 5) 15 tirages ph., noir-blanc ou sépia, extérieur, jardin de Bellevue (Paris), MSH sur une chaise longue, comprend plusieurs tirages d'une même photographie ;
- 6) 3 tirages ph. et 1 internégatif, de MSH avec un foulard et un portrait dans son appartement à Quai Béthune, vers 1934 probablement ;
- 7) 1 enveloppe annotée.

Physical description: 1 négatif, 30 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- 4) CRLR05593 ;
- 5) CRLR00143, CRLR05636, CRLR05637, CRLR05638, CRLR05639 ;
- 6) CRLR00141, CRLR05598

Publication status:

Publié

#### **P074-G-1-b: Groupement 2 : lit, Paris**

Date: 1930-1935 (date of creation)

Scope and content:

Tirages photographiques, noir-blanc ou sépia, format multiple, Paris :



- 1) 8 tirages ph., MSH au lit, dont une est annotée au dos : "Photo publiée dans "La Femme de France", No du 30.7.1932, au moment de la parution de \*La Cage aux rêves\* et une autre avec l'écriture de MSH ;
- 2) 4 tirages ph., MSH au lit, dont une est annotée au dos : "Bellevue près de Paris / Pension où habitaient les Maritain que MSH a bien connus / BELLEVUE 1935 / J'affirme que je n'ai pas le nez tordu", tirages d'une même photographie ;
- 3) 4 tirages ph., MSH au lit, avec un chat notamment ;
- 4) 3 tirages ph., portrait en gros plan, 3 tirages d'une même photographie.

Physical description: 19 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- 1) CRLR05597, CRLR05600

Publication status:

Publié

### **P074-G-1-c: Groupement 3 : portrait de profil**

Date: s.d. [1920-1929] (date of creation)

Scope and content:

- 2 tirages ph. d'une même photographie, noir-blanc, MSH de profil, dont une est annotée au dos : "Paris, au début" et l'autre a été envoyée par Anne-Claude Briod à Jean-Luc Seylaz.

Physical description: 2 tirages photographiques

Alternative form available:

Copie numérique :

CRLR00135

Publication status:

Publié

### **P074-G-1-d: Groupement 4 : Berne**

Date: 1920-1923 (date of creation)

Scope and content:

- 3 tirages ph. noir-blanc, prises à Berne, annotations au dos : "Victoria, à Berne, Avant l'ère lutétienne", "Monique à la Junkergasse à Berne", "Junkergasse / MSH Ber 22" ;
- 1 tirage ph., noir-blanc, prise par Alfred Rohrer, Berne, date du tirage 1er janvier 1926, MSH avec un chapeau ;

Physical description: 4 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- CRLR05656, CRLR05659, CRLR05660, CRLR05664, CRLR05665 ;

- CRLR05602 ;

Publication status:

Publié

### **P074-G-1-e: Groupement 5 : années 50**

Date: 1950-1955 (date of creation)

Scope and content:

- 7 tirages ph. d'une même photographie, noir-blanc, format multiple, MSH au lit, annotation au dos : "années 50".

Physical description: 7 tirages photographiques

Related material:

Copie numérique :

CRLR05605

Publication status:

Publié

### **P074-G-2: Monique Saint-Héliier accompagnée**

Date: 1916 - 1923 (date of creation)

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-G-2-a: Avec Blaise Briod**

Date: 1916-1921 (date of creation)

Scope and content:

Tirages photographiques, noir-blanc, format multiple :

- 1) 5 tirages ph, noir-blanc ou sépia, portraits de Blaise Briod et Monique Saint-Héliier, avant (à Zuoz en Haute-Engadine) et pendant le mariage civile, Chailly, Berne ;
- 2) 1 portrait annoté au dos : "A toi. Ce petit nous. 30 août 21" ;
- 3) 2 tirages ph., noir-blanc, format carré : 2 portraits de MSH et Blaise Briod pris dans un jardin à Chailly, 1916-1917 ;
- 4) 1 tirage ph., noir-blanc, probablement de MSH sur une barque, sur le lac de Biemme, vers 1925-1927 ; 6 internégatifs souple de Blaise Briod sur la même, développés par A. Acquardo (d'après l'enveloppe qui accompagne les tirages).

Physical description: 6 négatifs, 9 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- 1) CRLR00164, CRLR05658,
- 2) CRLR00161 ;
- 3) CRLR00162 et CRLR02945 ;
- 4) CRLR05929, CRLR05930, CRLR05933, CRLR05915, CRLR05777

Publication status:

Publié

### **P074-G-2-b: Avec Alice Briod**

Date: 1920-1923 (date of creation)

Scope and content:

Tirages photographiques, noir-blanc, 850x60mm, d'Alice Briod et MSH à Junkerngasse, Berne, probablement pris par Blaise Briod.

Physical description: 3 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

CRLR02944 et CRLR05656.

Publication status:

Publié

### **P074-G-3: Monique Saint-Héliier, jeunesse**

Date: 1885 - 1920 (date of creation)

Scope and content:

Portrait de MSH jeune (bébé, enfant et adolescente), seule ou accompagnée.

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

### File / item list

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

#### **P074-G-3-a: Bébé et enfant**

Date: 1885-1907 (date of creation)

Scope and content:

Tirages photographiques, noir-blanc ou sépia, format multiple, La Chaux-de-Fonds :

- 1) 2 tirages sépia sur papier albuminé contrecollé sur carton, MSH, bébé et enfant, 1985-1989, prises par Henri Rebmann de La Chaux-de-Fond ;
- 2) 2 tirages ph., noir-blanc et sépia : 1 portrait photographique de Monique Saint-Héliier (à droite) en compagnie de sa sœur Marthe (au centre) et de sa demi-sœur Marguerite (vers 1905) et 1 portrait de MSH avec deux autres jeunes filles ;
- 3) 1 tirage ph., 140x90mm, avec annotation "Je te souhaite une bonne fête cher grand papa" ;
- 4) 2 tirages ph., sépia, copie sur carte postale avec annotation au dos : "Béty" ; prise par Gottfried Moser, La Chaux-de-Fonds, vers 1907.

Physical description: 8 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- 1) CRLR00151 et CRLR04950 ;
- 2) CRLR00150 et CRLR04949 ;
- 3) CRLR00147 ;
- 4) CRLR04946 et CRLR05655.

Publication status:

Publié

#### **P074-G-3-b: Adolescente**

Date: 1912-1915 (date of creation)

Scope and content:

- 1) 1 tirage ph. , noir-blanc, 140x90mm, avec annotation : « Conserve-la chérie, j'aurai beaucoup de choses à te raconter sur ces trois personnes mentionnées. » et « x Béty », d'une autre main, désignant Monique Saint-Héliier sur l'image, octobre 1914 ;
- 2) 2 tirages ph., dont un collé sur un carton avec annotation : "24 septembre 1912 / reçue à Athenaz / Berthe Eimann" ;

- 3) 2 tirages ph., sépia, 90x60mm, 1914 : annotations au dos : « Berthe Eimann » et sur l'autre tirage : "Pour Julia Deglue / La châtaigneraie sur Coppet Vaud / La petite amie Béty Eimann 4.5.1914" ;
- 4) 2 tirages ph., sépia, dont un collé sur un carton rond, mars 1915 ;
- 5) 3 tirages ph. sépia, 60x40mm, MSH et Cécile Philippin, vers cht "Aubert", 2 janvier 1914, annotations au dos : " Vers chez « Aubert » / 2 janvier 1914 / Béty-Cillette " et "Béty dormeuse ! 2 janvier 1914" ;
- 6) 2 tirages, noir-blanc, MSH avec son père avec annotations : « Berthe Eimann avec son père et des amis » [Edouard Eimann, 3e depuis la gauche] et "Béty Eimann et son ère Edouard" ;
- 7) 4 tirages ph., noir-blanc ou sépia, annotations au dos : "Berthe Eimann sur le balcon de la maison rue du Ravin 9 à La C.-de-Fonds", vers 1914-1915 ; "Berthe Eimann" et, de la main de MSH: "Prière de renv[oyer] la photog[...] B. Ei[...]" , vers 1913 ; "Béty" au tableau noir, et 2 autres tirages ph. sans date ; 1 tirage ph., MSH sur le même balcon, à La Chaux-de-Fonds, vers 1910, annotations au crayon gris : "Peut-être la soeur de MSH (?)" ;
- 8) 1 tirage ph., annotation au dos : "à 18 ans / avant que je la connaisse", vers 1913, 1 tirage ph., MSH posant devant une porte.

Physical description: 20tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- 1) CRLR00145 ;
- 2) CRLR00148 et CRLR04948 ;
- 3) CRLR00152 ;
- 4) CRLR00153 ;
- 5) CRLR00156 ;
- 6) CRLR03218 ;
- 7) CRLR00154, CRLR04951, CRLR04952, CRLR05662 et CRLR05661 ;
- 8) CRLR05604 et CRLR05663.

Publication status:

Publié

### **P074-G-3-c: Jeune adulte**

Date: 1918-1920 (date of creation)

Scope and content:

Tirages photographiques, noir-blanc :

- 1) 2 tirages ph., portrait en pied, Pâques 1918 ;
- 2) 1 tirage ph., avec Adolphe de Salis, années 1920 ;
- 3) 1 tirage ph., MSH sur un balcon, La Chaux-de-Fonds.

Physical description: 4 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- 1) CRLR00160 ;
- 2) CRLR05603 ;
- 3) CRLR05601.

Publication status:

Publié

### **P074-G-4: Famille**

Date: 1850 - 1955 (date of creation)

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

#### **File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

### **P074-G-4-a: Marthe Eimann**

Date: s.d. [1885 - 1920] (date of creation)

Scope and content:

2 portraits de Marthe Eimann, soeur de MSH.

Physical description: 2 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- CRLR00155, CRLR00157

Publication status:

Publié

### **P074-G-4-b: Famille Briod, anciennes photographies**

Date: s.d. [1896-1900] (date of creation)

Scope and content:

- 1) 1 tirage sur papier photographique contrecollé sur carton d'Isaline et Ulysse Briod, parents de Blaise Briod, et 1 tirage sur papier photographique Isaline Briod, née Rey, prises par Francis de Jongh, Lausanne ;

- 2) 3 tirages sur papier photographique contrecollé sur carton, de Blaise Briod sur les genoux de sa mère Isaline, annoté au dos de l'image, à la mine de plomb: "Maman et Ulysse à Mont-Charmant" et 1 tirage ph. de leur maison familiale.

Physical description: 5 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- 1) CRLR05693, CRLR05698 ;
- 2) CRLR05697

Publication status:

Publié

### **P074-G-4-c: Famille Briod - photographie noir-blanc**

Date: s.d. [1920-1955] (date of creation)

Scope and content:

Tirages photographiques, noir-blanc, annotations au dos : "Sarah Jane", "Hugo", photographies d'un arbre enneigé.

Physical description: 6 tirages photographiques

Publication status:

Publié

### **P074-G-4-d: Photographies anciennes non identifiées**

Date: s.d. [1850-1900] (date of creation)

Scope and content:

- 2 tirages sur papier photographiques contrecollés sur carton, de A. Bertrand, photographe à Paris, et M. Vollenweider & Sohn de Berne ;
- 1 tirage ph. noir-blanc, d'une famille posant devant une maison.

Physical description: 3 tirages photographiques

Publication status:

Publié

### **P074-G-4-e: Alice et Blaise Briod**

Date: [1910]-1926 (date of creation)

Scope and content:

## 1) Blaise Briod :

- 3 tirages ph. de Blaise Briod, dont 1 à Quai de Béthune, Paris ;
- 1 tirage ph. d'un groupe d'enfants, dont Blaise Briod (4e depuis la droite) ;
- 1 tirage ph. de Blaise Briod enfant et un camarade en montagne ;

## 2) Alice Briod :

- 2 tirages ph. d'Alice Briod, dont 1 prise par Carl Jost, en 1929, Berne ;
- 1 tirage ph. d'Ulysse et Alice Briod devant leur maison de Chailly (Do-Néva)
- 4 tirages ph., noir-blanc ou sépia, 120x90mm d'Alice Briod.

## 3) Alice et Blaise Briod

- 1 portrait de Blaise Briod et une de ses soeurs, par Francis de Jongh, Lausanne.

Physical description: 13 tirages photographiques

Alternative form available:

## Copies numériques :

## 1) Blaise Briod

- CRLR05594, CRLR05595 ;
- CRLR05695 ;
- CRLR05689

## 2) Alice Briod

- CRLR05588, CRLR05592
- CRLR05596 ;
- CRLR56087, CRLR05688, CRLR05690, CRLR05691

Publication status:

Publié

**P074-G-4-f: Ulysse Briod**

Date: s.d. [1910-1930] (date of creation)

Scope and content:

Portrait photographique d'Ulysse Briod, le père de Blaise Briod, par de Jongh.

Physical description: 1 tirage photographique

Alternative form available:

## Copie numérique :

CRLR05584

Publication status:

Publié



**P074-G-4-g: Portrait de la famille de Blaise Briod**

Date: s.d. [1910-1920] (date of creation)

Scope and content:

Portrait photographique de la famille de Blaise Briod, collé sur support cartonné.

Physical description: 1 tirage photographique

Alternative form available:

Copie numérique :  
CRLR05606

Publication status:

Publié

**P074-G-5: Connaissances et entourage**

Date: 1892 - 1968 (date of creation)

Physical description: 1 dossier

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-G-5-a: Doussia Ergaz**

Date: s.d. [1930-1940] (date of creation)

Scope and content:

Portrait photographique de Doussia Ergaz au chevet de Monique Saint-Héliier.

Physical description: 1 tirage photographique

Alternative form available:

Copie numérique :  
CRLR05914

Publication status:

Publié

**P074-G-5-b: Henri Ghéon**

Date: 10 mai 1938 (date of creation)

Scope and content:

- Portrait photographique d'Henri Ghéon avec Bernard et Isabelle Corre (petit-neveu et petite-nièce), Lourdes, 10 mai 1938, à l'occasion de la représentation du "Rosaire de France", pièce de Ghéon  
Au dos de l'image: "A M. Henri Ghéon / avec l'espoir qu'il ne la perdra plus / Un petit ténor / Charretier" ;
- Portrait photographique d'Henri Ghéon, pris par Pan Atelier 16, Paris.

Physical description: 2 tirages photographiques

Alternative form available:

- Copies numériques :
- CRLR05585 ;
  - CRLR05586

Publication status:

Publié

**P074-G-5-c: Marie Laurencin**

Date: 1892-1946 (date of creation)

Scope and content:

Portraits, noir-blanc, de Marie Laurencin à 9, 13, 20 ans et plus.

Physical description: 7 tirages photographiques

Publication status:

Publié

**P074-G-5-d: Jean Paulhan**

Date: s.d. [1930-1968] (date of creation)

Scope and content:

Portrait photographique de Jean Paulhan.  
Au dos du tirage, de la main de Paulhan: "pour que Monique et Blaise ajoutent gentiment à Jean P. tout ce qui lui manque."

Physical description: 1 tirage photographique

Alternative form available:

Copie numérique :  
CRLR05611

Publication status:

Publié

**P074-G-5-e: Louis Pichet**

Date: s.d. [1930-1955] (date of creation)

Scope and content:

Portrait photographique de Louis Pichet, ami de Monique Saint-Héliier, en compagnie de trois enfants non identifiés.

Physical description: 1 tirage photographique.

Alternative form available:

Copie numérique :  
CRLR06227

Publication status:

Publié

**P074-G-6: Intérieur et nature morte**

Date: 1926 - 1951 (date of creation)

Scope and content:

Pas d'individus pris en photographie.

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-G-6-a: Appartement au Quai de Béthune**

Date: 1939-1951 (date of creation)

Scope and content:

Photographies, noir-blanc, de l'intérieur de l'appartement de Monique Saint-Héliier et Blaise Briod au quai de Béthune, à Paris.

Physical description: 2 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :  
- CRLR05587, CRLR05589

Publication status:

Publié

### **P074-G-6-b: Natures mortes et intérieur**

Date: s.d. [1930-1939] (date of creation)

Date: 1926-1931 (date of creation)

Scope and content:

13 tirages ph., noir-blanc, formats multiples :  
- Natures mortes et intérieur d'un des appartements parisiens de Monique Saint-Héliier, probablement pris par Blaise Briod, [1930-1939] ,  
- Natures mortes et intérieur de l'appartement de Monique Saint-Héliier, probablement rue des Fossés-Saint-Jacques 18, 1926-1931.

Physical description: 13 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :  
- CRLR05640, CRLR05647-CRLR05649, CRLR05651, CRLR05652, CRLR05667-CRLR05670.

Publication status:

Publié

### **P074-G-6-c: Chat**

Date: 1926-1931 (date of creation)

Scope and content:

12 tirages ph., noir-blanc, formats multiples :  
- Intérieur de l'appartement de Monique Saint-Héliier, probablement rue des Fossés-Saint-Jacques 18 avec un chat.

Physical description: 12 tirages photographiques

Alternative form available:

Copies numériques :

- CRLR05641-CRLR05646

Publication status:

Publié

**P074-G-7: Extérieur, jardin**Date: 1930 - 1955 (date of creation)Scope and content:

Pas d'individus pris en photographie.

Physical description: 1 enveloppePublication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-G-7-a: Jardin et maison**Date: s.d. [1930-1955] (date of creation)Scope and content:

- 1 tirage ph. d'une fenêtre vue de l'intérieur, noir-blanc, 125x180mm, annoté "... / 45", s.d. ;
- 1 tirage ph. d'un paysage boisé et urbain, noir-blanc, 125x175mm, s.d. ;
- 1 tirage ph. d'une maison de campagne, noir-blanc, 140x90mm, s.d. ;
- 1 tirage ph. d'une maison de campagne, noir-blanc, 120x90mm, s.d. ;
- 2 tirage ph., l'un d'une poupée, l'autre de dessins d'enfants, noir-blanc, 120x90mm, s.d. ;
- 1 tirage ph. d'une peinture de BRIOD Monique, noir-blanc, 180x130mm, s.d.

Physical description: 1 chemiseAlternative form available:

Copies numériques :

CRLR05692

Publication status:

Publié

**P074-G-7-b: Paris**

Date: s.d. [1930-1955] (date of creation)

Scope and content:

- 6 tirages ph. de paysages arborés et urbains, noir-blanc, 125x175mm, s.d. ;
- 1 tirage ph. de Notre-Dame de Paris vue depuis les bords de la Seine, noir-blanc, 85x115mm, s.d..

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-G-8: Autres**

Date: 1930 - 1955 (date of creation)

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

**File / item list**

Reference code	Title	Dates	Physical description
----------------	-------	-------	----------------------

**P074-G-8-a: Tombe de Monique Saint-Héliier**

Date: 1951-1955 (date of creation)

Scope and content:

- 1 tirage ph. de la tombe de l'auteure, couleur, 90x90mm, annoté "Coll. A.-C. Briod", 7 avril 1951 ;
- 1 tirage ph. de la tombe de l'auteure, couleur, 95x140mm, annoté "La tombe de Monique Saint-Héliier", s.d.

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

**P074-G-8-b: Personnes liées à MSH ou Blaise Briod**

Date: s.d. [1930-1955] (date of creation)

Scope and content:

- 1 tirage ph. d'un groupe de messieurs à la campagne, noir-blanc, 65x95mm, tirage probablement lié à la famille de Blaise BRIOD, s.d. ;

- 1 trace d'un tirage ph. d'un portrait de femme non-identifiée, sans pigment, 115x145mm, s.d..

Physical description: 1 chemise

Publication status:

Publié

### **P074-G-9: Portraits 33x25cm**

Date: 1920-[1926] (date of creation)

Scope and content:

- 1 tirage ph. du portrait de Blaise BRIOD cadré dans une forme ovale, noir-blanc, 33x25cm, signé, photographe : Henri Manuel, Montmartre, [1926] ;
- 4 tirages ph. portraits de Monique Saint-Héliier et d'Adolphe de Salis, sépia, 33x25cm, certains annotés ou signés, photographe : Franz Henn, Berne, vers 1920.

Physical description: 1 dossier

Alternative form available:

Copies numériques :  
CRLR05607-CRLR05610

Publication status:

Publié

### **P074-G-10: Dessins et illustrations**

Date: 1914-1918 (date of creation)

Scope and content:

- 2 peintures sur papier noir de Henri Ghéon, l'une représentant une tombe (100x120mm), l'autre la campagne (80 x 160mm), 1914-1918 ;
- 2 gravures colorées et annotées de Martin-pêcheurs par François-Nicolas MARTINET, env. 23x30cm: "Martin-pêcheur, de la Nouvelle Guinée" et "Martin-pêcheur huppé, du Mexique" pour une édition de l'"Histoire naturelle des oiseaux" de Buffon (1771-1786) ;
- 1 illustration d'une auberge sur le Righi-Staffel, 25x35cm.

Physical description: 1 dossier

Alternative form available:

Copies numériques :  
CRLR05582, CRLR05583 ;

CRLR05613, CRLR05614

Publication status:

Publié

**P074-G-11: Diapositives**

Date: s.d. [1930-1955] (date of creation)

Scope and content:

4 boîtes jaunes contenant des diapositives représentant des peintures de Monique Saint-Héliier :

- Autoportraits et portraits de Blaise BRIOD, 9 diapositives ;
- Bouquets de fleurs, 31 diapositives ;
- Arbres et paysages, 22 diapositives ;
- Natures mortes et compositions abstraites, 16 diapositives.

Physical description: 78 diapositives

Related material:

Copies numériques :  
CRLR06167

Publication status:

Publié

**P074-G-12: CDs**

Date: 1915-1917 (date of creation)

Scope and content:

3 CDs contenant des photographies numériques :

- "Blaise Briod - Portrait : illustrations du livre, toutes les photos et textes de B. BRIOD, Marcel BRION et MSH" ;
- "Blaise Briod" : peintures, portraits de Blaise BRIOD et textes ;
- Sans titre : portraits de MSH et Blaise BRIOD ensemble, textes (1915-1917).

Physical description: 1 enveloppe

Publication status:

Publié

**P074-H: Bibliothèque**

Date: 1927-1984 (date of creation)



Scope and content:

- CRAMPON, Abbé A., \*Le Saint Evangile de Jésus Christ selon S. Matthieu\*, Paris#: Tournai#; Rome, Société de S. Jean l'Evangeliste DESCLÉE et Cie, 1928.
- DU BOS, Charles, \*Extraits d'un journal: 1908-1928\*, Paris, Éditions de la Pléiade, 1928.  
Dedicacé à MSH.
- MANSFIELD, Katherine, \*Lettres\*, 13e éd, Paris, Stock, 1931.  
Annoté.
- PAULHAN, Jean, \*Clef de la poésie\*, [Reprod. de l'éd. Paris 1944], Paris, Gallimard, 1984.  
Dedicacé à MSH et Blaise Briod.
- SAINT-HÉLIER, Monique, \*Le martin-pêcheur: roman\*, Paris, B. Grasset, 1953.  
1 exemplaire avec annotations de MSH, 1 exemplaire dedicacé par MSH à Nanouck.
- #, \*Le cavalier de paille: roman\*, Paris, B. Grasset, 1936.  
Notes en première page de MSH.
- #, \*Bois-mort: roman\*, Paris, B. Grasset, 1934.
- #, \*A Rilke pour Noël\*, Berne, Ed. du Chandelier, coll. Les amis du chandelier 1, 1927.  
2 exemplaires annotés par MSH.
- #, \*Les rois mages\*, Berne, Ed. du Chandelier, coll. Les amis du chandelier 3, 1927.  
Dedicace de MSH.
- WEIDLÉ, Wladimir, \*Les abeilles d'Aristée: Essai sur le destin actuel des lettres et des arts\*, Paris, Desclée De Brouwer, coll. Les îles, 1936.  
Dedicacé à MSH, notes au crayon par MSH, coupures de journaux.

Physical description: 10 volumes imprimés

Note [generalNote]:

Fichier numérique : liste des ouvrages de la bibliothèque de Monique Saint-Héliier et de Blaise Briod, avec commentaire et emplacement d'origine.

Publication status:

Publié

**P074-I: Posthume**

Date: 1960 - 2022 (date of creation)

Scope and content:

Comprend des documents produits après le décès de Monique Saint-Héliier.

Physical description: 2 boîtes

Publication status:

Publié

File / item list			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-I-1: Médaille</b>			
<u>Date:</u> 1977 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
Médaille représentant le portrait de MSH.			
<u>Physical description:</u> 1 objet physique			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>P074-I-2: Expositions et autres</b>			
<u>Date:</u> 1985-2022 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Affiches, dépliants en lien avec des expositions et des conférences sur MSH, 1995-1998 ;</li> <li>- 1 affiche du film *Couvre-feu. Journal de Monique Saint-Héliier (1940-44)*, par Rachel Noël, 2022 ;</li> <li>- 2 affiches de l'exposition Monique Saint-Héliier à la Bibliothèque nationale suisse en 1985 ;</li> <li>- listes des pièces exposées à l'exposition Monique Saint-Héliier à la Bibliothèque nationale suisse ;</li> <li>- projet d'adaptation cinématographique *Le cavalier de paille*, par Jacques Sandoz : présentation du projet, photocopies de lettres et de notes, imprimés, 1996.</li> </ul>			
<u>Physical description:</u> 1 dossier			
<u>Related material:</u>			
Voir le catalogue de l'exposition à la Bibliothèque nationale suisse, 15 mars - 15 mai 1985.			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>P074-I-3: Imprimés</b>			
<u>Date:</u> 1960 - 1999 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
Ouvrages et articles concernant Monique Saint-Héliier et son oeuvre.			
<u>Physical description:</u> 1 boîte, 1 chemise, 2 enveloppes			
<u>Publication status:</u>			

Publié			
<b>File / item list</b>			
Reference code	Title	Dates	Physical description
<b>P074-I-3-a: Presse</b>			
<u>Date:</u> 1979-1995 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
Articles sur MSH :			
- Magazine *La Liberté*, 19 novembre 1995 ;			
- photocopie, *L'Impartial*, de Jean Marie Nussbaum, 13 février 1979.			
<u>Physical description:</u> 1 chemise			
<u>Publication status:</u>			
Publié			
<b>P074-I-3-b: Brochures et dépliants</b>			
<u>Date:</u> 1974-1997 (date of creation)			
<u>Scope and content:</u>			
Documents autour ou sur MSH.			
Enveloppe 1 :			
- Brochures des éditeurs Desclée de Brouwer et Cie, pour Les abeilles d'Aristée de Wladimir Weidlé ;			
- Feuillet de poésie, automne 1974 ;			
- Tiré à part : *Grenzfall Literatur* de Josph Bättig ;			
- *Littérature féminine en Suisse romande*, sous la direction de Danielle Deltel et Catherine Verdonnet du Centre de Recherches Interdisciplinaires sur les Textes Modernes, Paris, 1996 ;			
- Tiré à part *Du fragment à l'impossible plénitude. Regard sur l'œuvre romanesque de Monique Saint-Héliier*, Pierre d'angle, 1996/2 ;			
- Bulletin d'informations et de recherches publié par le Centre National des Lettres, *L'amitié Charles Péguy*, n°20, oct-déc. 1982 ;			
- Bulletin de la Société Paul Claudel, *Hommage à Jacques Madaule*, n°130, 1993 ;			
Enveloppe 2 :			
- Bulletins de la Société des lecteurs de Jean Paulhan : 1982, 1988, 1989 ,1990, 1991, 1992, 1993, 1995,1997.			
<u>Physical description:</u> 2 enveloppes			
<u>Publication status:</u>			
Publié			

**P074-I-3-c: Volumes imprimés**

Date: 1960-1999 (date of creation)

Scope and content:

- AUGIER, Ginette \*et alii\*, \*La Sape. Spécial Joë Bousquet\*, Paris, Centre national des Lettres, 1990, t. 25#26.
- BOUSQUET, Joë et BOUSQUET, Joë, \*Note-book ; suivi de D'une autre vie\*, Mortemart, Rougerie, 1982.
- CHARRIÈRE, Edmond et BALSIGER, Claudine, \*Monique Saint-Héliier et Lucien Schwod de la peinture et de l'écriture\*, Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds, 1995.
- COLINET, Paul, \*Les souvenirs déterminants\*, Bruxelles, Devillez, coll. Patrimoine, 1996.
- Deltel, Danielle et Verdonnet, Catherine (dir.), \*Littérature féminine en Suisse romande\*, Paris, Université Paris X, 1996, t. 12.
- JACCOTTET, Philippe \*et alii\*, \*Intervalles: revue culturelle du Jura bernois et de Bienne\*, Bienne#, Intervalles, 1995.
- NUSSBAUM, Jean-Marie \*et alii\*, \*Cahiers de l'Institut neuchâtelois. Hommage à Monique Saint-Héliier\*, Neuchâtel, La Baconnière, 1960.
- SAINT-HÉLIER, Monique et CIORAN, Emil, \*La Nouvelle revue française\*, Paris, NRF, 1984, t. 380.
- SEYLAZ, Jean-Luc \*et alii\*, \*Ecriture N°26\*, n° 26, Lausanne, 1986.
- SOCIÉTÉ SUISSE DES ÉCRIVAINES ET ÉCRIVAINS, \*Forum der Schriftsteller = Forum des écrivains\*, t. 9, \*Forum der Schriftsteller = Forum des écrivains\*, Aarau, Sauerländer, 1996.
- UNIVERSITÉ DE LAUSANNE FACULTÉ DES LETTRES et SOCIÉTÉ DES ÉTUDES DE LETTRES, \*Études de lettres.\*, t. 3, \*Études de lettres\*, éd. CENTRE DE RECHERCHES SUR LES LETTRES ROMANDES, Lausanne, Faculté des lettres de l'Université de Lausanne, 1995.
- Annexes III et IV du Mémoire de licence "Peinture à l'oeuvre. Fonctions de la peinture dans le cycle des Alérac de Monique Saint-Héliier : autour de la couleur", par Claudine Balsiger, sous la direction de Doris Jakubec, automne 1992.
- " Proposition pour le cadre des chroniques de Monique Saint-Héliier" par Jean Paul Yaher, accompagnée de 2 lettres adressées à Doris Jakubec, 1997-1999.

Physical description: 1 boîte

Publication status:

Publié